jan.

imburgs agblad

Donderdag 8 januari 1970.

52e Jaargang no 6.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

teur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 15.-, per maand f 5.-, per week f 1.16 - Giro 1035100

ANDAAG:

ONDANKS CONCILIEBESLUIT VOOR DE „ONTKOPPELING"

Septuagint wacht niet langer

(Van een onzer verslaggevers)

NOORDWIJKERHOUT, 8 jan. — Op de laatste dag van de vijfde (en op één na laatste) zitting van het Nederlands pastoraal concilie heeft de overgrote meerderheid der afgevaardigden zich duidelijk uitgesproken voor de loskoppeling van het priesterschap en celibaat. De stemmingen over de diverse aanbevelingen op dit punt kregen keer op keer vrijwel alle stemmen, zowel van de gekozen gedelegeerden als van de door de bisschoppen aangewezen deelnemers.

Actieplan moet gehuwde in ambt mogelijk maken

Ondanks deze bijna eenstemmigheid dreigt het celibaat toch een breekpunt te worden in de Nederlandse kerk: de priestergroep Septuagint heeft namelijk onmiddellijk na afloop van de conciliezitting verklaart de zogenaamde lange weg nu ten einde te achten en een actieplan ontvouwd dat gehuwde priesters in contact moet brengen met parochies die gehuwde priesters willen aanvaarden. Dit is volgens Septuagint nu reeds in vijf plaatsen het geval. Binnenkort zullen drie regionale bijeenkomsten worden gehouden, waar de vorming van „kritische gemeenten" aan de orde komt, die „een geheel nieuw type voorganger" zullen vragen.

De officiële zegsman van het Vaticaan, mgr. Vallainc, verklaarde gisteravond dat de uitspraak van het pastoraal concilie „geen juridisch effect heeft." De stemming in Noordwijkerhout was volgens hem „een onderzoek van de Nederlandse bisschoppen". Zij heeft dus „geen bindende kracht. Het is duidelijk dat de belangrijkheid er van zal worden **bestudeerd, maar dan in de toekomst." Aldus mgr. Vallainc.**

Oplossing bespoedigen

Professor Schillebeeckx, de theologische adviseur van de bisschoppen, zegt te geloven dat de uitspraak van Noordwijkerhout in Rome zal leiden „tot het zoeken naar modaliteiten om de crisis rond het celibaat niet verder toe te spitsen en een practische oplossing te bespoedigen."

Kardinaal Alfrink had zich gistermorgen aan het begin van de zitting verdedigd tegen de veronderstelling bij een aantal conciliedeelnemers dat de bisschoppen het beraad manipuleren om uitstel van beslissingen te verkrijgen. Hij wees er op dat het verzoek van de kloosteroversten om eerst gehoord te worden alvorens de bisschoppen hun beleid bekend zouden maken, „geen vertragingstaktiek" is. De oversten waren alleen bang dat zij anders door het bisschoppelijk standpunt overvallen zouden worden, aldus de kardinaal.

Niet die vrijheid

„Na 19 januari (de dag van het gesprek tussen bisschoppen en oversten) komt weer 2 februari en ga zo maar door", verklaarde echter een Septuagint-medewerker buiten de zitting. Zij is daarom niet meer van plan op de beleidslijn van de bisschoppen te wachten. Niet alleen zullen deze volgens Septuagint nog minstens een à twee jaar op zich laten wachten, maar ze zullen ook niet die vrijheid geven die deze priesters willen. Daarom stelt Septuagint zich van nu af geheel achter iedere gehuwde priester die met instemming van een gemeente in het ambt wil blijven voorgaan. Septuagint zal daartoe gaan functioneren als een bemiddelingsbureau waar gemeenten en gehuwde priesters elkaar kunnen vinden. Ook financieel zal Septuagint gehuwde priesters steunen.

Dit actieplan is volgens de groep niet in strijd met de afspraak die gemaakt is met de bisschoppen, namelijk dat men met elkaar ,in gesprek" wil blijven. Men blijft het gesprek zoeken, „maar nu in conflict". Sancties van de kant van de bisschoppen worden niet verwacht door deze priesters.

Onder kritiek

Ook de „Groep 4/7" van jonge religieuzen en enkele sympatisanten was niet tevreden over de uitslag van deze vijfde conciliezitting. De aanvaarding van de loskoppeling van ambt en celibaat is volgens hen geen werkelijke dienst, „omdat men geen oog heeft gehad voor het feit dat huwelijk, gezin en sexualiteit in onze maatschappij onder zware kritiek staan".

(Verder zie pagina 3)



HOGE GASTEN DOOR DE BRIJ NAAR RECEPTIE IN PALEIS

AMSTERDAM, 8 jan. — Koningin Juliana en Prins Bernhard hielden gisteren in het paleis op de Dam weer hun traditionele nieuwjaarsreceptie voor de bij het Nederlandse hof geaccrediteerde buitenlandse vertegenwoordigers. Terwijl personeel van de stadsreinigingsdienst door een misverstand nog druk bezig was de rijbaan ijs- en sneeuwvrij te maken (zie foto midden) arriveerde het koninklijk paar tegen kwart voor elf bij het paleis, waar een erewacht van de koninklijke marechaussee stond opgesteld. Voorzichtig de plassen mijdend (zie foto rechts) stapte de koningin uit de hofauto en ging over de rode loper het paleis binnen.

Doordat men bij de reinigingsdienst te laat over de receptie werd ingelicht kon pas rond tien uur, toen de eerste auto's met diplomaten al arriveerden, met het sneeuwruimen worden begonnen. Als gevolg van deze regiefout moesten verschillende gasten door de sneeuwbrij hun weg naar het trottoir zoeken (zie foto links: de Ghanese ambassadeur John Coleman de Graft-Johnson).





Twee doden door verkeerschaos nabij Oudenrijn

(Van onze correspondent)

RECHT, 8 januari. — Omstreeks elf r gistermorgen zijn twee personen het leven gekomen nadat hun beauto nabij het verkeersplein Oudenn in een slip was geraakt. De twee ittenden werden er uit geslingerd en erreden door een achter hen rijdende o. Zij waren op slag dood.

slachtoffers zijn een 63-jarige Amrdammer en de 28-jarige inwoonster n Oss. Het ongeluk was indirect het volg van een grote kettingbotsing die streeks kwart voor tien op de rijksg tussen Utrecht en Amsterdam was tstaan. Een auto uit de richting Amsterdam slipte, kwam in de vangrail terecht en blokkeerde de rijweg naar Amsterdam. Door gladheid en mist ontstond een grote file, waardoor alle toegangswegen naar Utrecht werden geblokkeerd.

Door de kettingbotsing, waarbij ongeveer dertig auto's betrokken waren, werden vijf personen licht gewond en één zwaar gewond.

Bij een botsing ter hoogte van het verkeersplein bij Gorcum, kwam gistermiddag een 32-jarige chauffeur uit Baarn om het leven. Hij botste met zijn vrachtauto op een voor het verkeerslicht staande truck met oplegger. De oplegger was geladen met stalen pijpen die buiten het laadvlak uitstaken. De Baarnse chauffeur kreeg deze pijpen in zijn lichaam en was op slag dood.

Eveneens gistermiddag had ter hoogte van Gilze Rijen ten gevolge van de dichte mist een frontale botsing plaats tussen twee personenauto's, waarbij vier personen zwaar en vijf licht gewond werden. Het verkeer lag na de botsing ruim anderhalf uur volkomen stil.

SELLSTEDT. — Bij de Westduitse plaats Sellstedt aan de Weser is gisteren een automobilist op een groep wandelaars ingereden. Vier wandelaars waren op slag dood. Dertien anderen werden gewond.

Tekort aan strooizout



„Meneer werkt zeker bij de gemeente?"



PROF. DR. W. BUIKHUIZEN

(Van een onzer verslaggevers)

MAASTRICHT, 8 januari — Gedeputeerde Staten van Limburg hebben de Groningse criminoloog prof. W. Buikhuizen uitgenodigd het voorzitterschap op zich te nemen van een nog in te stellen commissie die tot taak krijgt de oorzaken op te sporen van de toenemende criminaliteit in de provincie Limburg. Een dezer dagen vindt het eerste overleg plaats.

Naar verluidt, is het provinciaal bestuur vooral verontrust over de niet afnemende reeks gewelddadigheden in plaatsen als Venlo.

ARABISCH OLIE-AKKOORD TEGEN BUITENLANDSE MAATSCHAPPIJEN

Israël rekent op nieuwe wapenhulp van Washington

TEL AVIV, 8 januari. — De Israëlische minister van buitenlandse zaken, Abba Eban, heeft gisteren tegenover Israëlische parlementsleden verklaard, dat de Verenigde Staten zeer waarschijnlijk gunstig zullen antwoorden op de meeste verzoeken om wapenhulp die Israël ingediend heeft.

Amerika schijnt weinig bereidheid te tonen in het verlenen van financiële hulp, zo liet hij doorschemeren. Verwacht wordt dat binnen twee maanden het Amerikaanse antwoord officieel zal worden bekendgemaakt. Amerika zou volgens Eban nog steeds aan het beginsel vasthouden „geen terugtrekking uit de door Israël bezette gebieden voordat vrede gesloten is".

Parijs-Tripoli

De Franse regering heeft gisteren haar beleid van wapenleveranties aan het Midden-Oosten verdedigd tegen een steeds krachtiger wordende stroom van publieke protesten in. Regeringswoordvoerder Leo Hamon verklaarde, na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad, dat Frankrijk niet het enige westerse land is dat wapens afzet in het Midden-Oosten of dat wapenonderhandelingen met Libië voert. Israëls minister van Buitenlandse Zaken, Eban, toonde zich bezorgd over de Franse besprekingen over wapenhulp aan Libië, waar gisteren de eerste fase van de ontruiming van de Amerikaanse luchtmachtbasis Wheelus werd voltooid.

In een vraaggesprek voor de Franse radio zei Eban dat het gevaar bestaat dat door de levering van Franse Mirage's aan Libië, de Egyptische luchtmacht vertrouwd zal raken met een uitrusting die ook door de Israëlische luchtmacht gebruikt wordt.

Meer landen

De Franse regering heeft Washington meegedeeld, dat er geen reden voor bezorgdheid over de besprekingen met Libië behoeft te bestaan. In antwoord op vragen over deze besprekingen, die op het ministerie van defensie in Parijs worden gevoerd, zei de woordvoerder, dat ook andere landen in onderhandeling met de regering in Tripoli zijn. Hij noemde echter geen namen. Over de naar Irak verscheepte munitie zei Hamon, dat het Iraakse schip ook in Hamburg en Southampton munitie aan boord had genomen.

Tegen monopolies

Irak, Egypte, Libië en Algerië hebben gisteren in de Iraakse hoofdstad Bagdad een overeenkomst getekend over oliezaken „die een stap voorwaarts betekent naar de bevrijding van de Arabische olie uit de handen van buitenlandse monopolies".

De overeenkomst werd getekend na een conferentie van drie dagen door vertegenwoordigers van de nationale oliemaatschappijen en de met oliezaken belaste ministeries der vier landen. In een communiqué is gezegd dat de vier landen volledig zullen gaan samenwerken en hun werkzaamheden inzake het winnen van olie en gas zullen gaan coördineren. Ook is er een gemeenschappelijke politiek vastgesteld ten aanzien van de „buitenlandse monopolies en maatschappijen die de olierijkdommen der Arabische landen exploiteren". Details werden niet genoemd, maar met die monopolies en maatschappijen kunnen alleen maar Britse en Amerikaanse concerns worden bedoeld.

(◆ Lees verder op pagina 3).

TV-discussie geheel in de war geschopt

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 8 januari. — De tweede thema-avond van de VARA onder de titel „Goed leven?" is gisteren vastgelopen en tenslotte voortijdig beëindigd, na een verwarde discussie tussen bezoekers onderling en hier en daar een enkele presentator, die nog een microfoon kon bemachtigen. De rechtstreekse uitzending vanuit het nieuwe congresgebouw in Utrecht werd ongeveer halverwege verstoord, op het moment dat gespreksleider Nauta mensen in de zaal vroeg om reacties op een filmpje over 'anti-autoritaire kleuterscholen' in de Bondsrepubliek.

Jongelui met spandoeken en borden bezetten het podium, trachtten de gespreksleider het spreken onmogelijk te maken en bleven tenslotte staan schreeuwen voor camera's en microfoons.

Na 20 minuten geharrewar stelde gespreksleider Klinkenberg voor te discussiëren over het nut van het programma en over de functie van de films, iets wat aanvankelijk enige instemming vond, maar wat kort daarop werd verworpen door een spreker die voorstelde „de leiding van de VARA-bonzen over te nemen".

De programmamaker en presentatoren besloten tenslotte de discussies met de zaal voort te zetten, maar beëindigden voortijdig de directe uitzending.

De discussie over wat de VARA als problemen van de hedendaagse samenleving op tafel had gelegd, waren overschreeuwd door 'linkse jongeren en bij ons om andere redenen bekende figuren", aldus de politie.

Meisjes halen ook mannen over tot staking in fabriek

NIEUWE PEKELA, 8 jan. — Het werk in de Champ-Clarksigarenfabriek te Nieuwe-Pekela ligt stil. Gistermorgen vroeg zijn de stakende meisjes, die bij de ingang van de fabriek postten, er in geslaagd de werkwillige mannelijke werknemers te bewegen naar huis terug te keren.

In de fabriek bevonden zich slechts enkele werknemers, die een uur eerder dan normaal naar de fabriek waren gegaan, omdat zij bang waren er anders niet in te kunnen komen. Daarmee kon het bedrijf echter niet op gang gehouden worden, zodat het hele werk kwam stil te liggen.

KUSSTOP TEGEN GRIEP

CARACAS, 8 jan. (Rtr) — In Venezuela is onder de jongere vrouwen een conflict ontstaan naar aanleiding van de vraag, hoe men aan de griepepidemie een halt kan toeroepen. Nadat de minister van volksgezondheid, Lisandro Latuff, de Venezolanen op het hart had gebonden, niet te dicht bij elkaar te komen teneinde verdere verspreiding van de ziekte te voorkomen, riepen meisjes in de staat Varacuy op tot een „kusstaking" in het gehele land. In Caracas stuitte dit initiatief echter direct op verzet. Daar huldigden de meisjes de opvatting, dat men beter griep kan krijgen dan eventueel een goede vriend te verliezen aan een meisje dat het niet zo nauw neemt met de staking.

DOOR ABUIS ZES NIERPATIËNTEN IN GEVAAR

GRONINGEN, 8 januari. — Zes nierpatiënten hebben dinsdagavond in het academisch ziekenhuis in Groningen geruime tijd in bewusteloze toestand aan een kunstnier gelegen. Er was door een menselijke fout in de apotheek van het ziekenhuis water gekomen in een container met dialysevloeistof, die wordt gebruikt om de afbraakprodukten bij nierpatiënten via de kunstnier uit het bloed te halen.

Door de toevoeging van het water kreeg de kunstnier een foute vloeistof, ten gevolge waarvan het minerale evenwicht werd verstoord. De toestand van de zes patiënten, die tweemaal per week in het ziekenhuis een dag met de kunstnier worden behandeld, liet zich eerst zo ernstig aanzien dat de familie werd gewaarschuwd. In de loop van de gisternacht en -morgen is hun toestand echter aanmerkelijk verbeterd.

HEINTJE OP GRAND GALA

(Van een onzer verslaggevers)

GELEEN, 8 jan. — Heintje Simons (14) zal voor de eerste keer als gast deelnemen aan het Grand Gala du Disque, dat dit jaar op vrijdag 27 februari in het RAI-gebouw in Amsterdam gehouden wordt.

Een studiecommissie van de CCGC (commissie collectieve grammofoonplatenpropaganda) heeft nagegaan in hoeverre zogenaamde „smartlappenartiesten" worden gediscrimineerd ten opzichte van vele pop- en beatartiesten, die doorgaans elk jaar voor een belangrijk deel het gezicht van het Grand Gala bepalen. In dit licht ziet Heintje's manager de uitverkiezing van de jeugdige multi-platenmiljonair. Manager Kleingeld: „Heintje, die totnutoe steeds op het Grand Gala — ondanks de hoge platenomzetten — werd geweerd, zal thans alle eer krijgen, die hem eigenlijk al veel eerder toekwam".

GRAPPERHAUS MAAKT BESTE KANSEN ALS OPVOLGER VAN MR. DE BLOCK

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 8 januari — Minister Witteveen van Financiën keert vanmiddag per regerings-Friendship in ons land terug om met premier De Jong de kandidatuur van zijn staatssecretaris dr. Grapperhaus, voor het ministerschap van economische zaken te bespreken. Gisteravond leek het zo goed als zeker dat de heer Grapperhaus minister De Block zal opvolgen.

Hoewel minister Witteveen eerst de opvolging van zijn staatssecretaris zal willen regelen, wordt niet verwacht dat hij zich tegen de benoeming van de heer Grapperhaus op economische zaken zal verzetten.

Het overleg over de opvolging van minister De Block stagneerde gisteren aanvankelijk, doordat premier De Jong er niet in slaagde de maandag met vakantie naar Zuid-Frankrijk vertrokken dr. Witteveen te bereiken.

Wanneer minister Witteveen onverhoopt niet akkoord gaat met een benoeming van dr. Grapperhaus — de staatssecretaris zelf schijnt wél voor een ministersportefeuille te voelen — zal premier De Jong waarschijnlijk terechtkomen bij de KVP-kamerfractie. Mr. Nelissen, vicefractievoorzitter, gooit in dat geval hoge ogen, hoewel hij niet erg geïnteresseerd schijnt te zijn. Zegt ook de heer Nelissen nee, dan ligt een beroep op de Tilburgse hoogleraar Bosman voor de hand. Hij is al eerder bij een kabinetsformatie kandidaat voor economische zaken geweest.

Aan minister De Block is gisteren door de koningin „op de meest eervolle wijze" ontslag verleend. De ontslagaanvrage van staatssecretaris drs. Van Son wordt nog in beraad gehouden.

Kolom Links

mensen



◆ *Mireille Darc kijkt over de rand van haar bril in een nieuwe film, die heet: „Zij rookt niet, zij drinkt niet, zij jaagt niet achter mannen aan". Als de fim zo goed is als de titel lang is ie heel aardig (foto).*

dieren



◆ *Ook dieren zitten met de sneeuw in hun maag, terwijl deze beer er liever een flinke hap honing had zitten. Maar lieverkoekjes worden ook voor bruine beren niet gebakken (foto).*

dingen

◇ Uit een onderzoek van de Nederlandse consumentenbond naar teruggedraaide kilometertellers van voor verkoop bestemde tweedehands auto's is gebleken dat in 10 procent van 151 gevallen de tellers waren teruggedraaid. ◆ Russische geleerden zijn er, naar het persbureau Tass meldt, als eersten in geslaagd in de aardkorst in vaste toestand rijke lagen aardgas aan te tonen. Alleen al in de Sovjet-Unie bedraagt de hoeveelheid volgens voorlopige schattingen meer dan 15 biljoen meter.

uitspraak

◆ *„Vroeger was het ongehuwd zijn een geaccepteerde zaak. Er was altijd wel plaats voor een ongetrouwde oom of tante in onze samenleving. Tegenwoordig past een vrijgezel als vrijbuiter en levensgenieter niet meer in ons tijdsbeeld. Zo iemand moet nu zorgen dat hij of zij onder dak komt". (J. van der Linden).*

foto vandaag



◆ *Deze agent van politie in Londen is niet de eerste de beste. Zijn toekomstige naam is Alistair Charles St. Clair Sutherland, maar eigenlijk heet hij Lord Strathnaver, een telg uit een oude adellijke familie. De 23-jarige lord is geslaagd voor het eindexamen van de Londense politie-academie. Hij wil voorlopig als gewoon agent door het leven gaan. Als hem dat tenminste lukt.*

gehOOrd

◆ pastoraal concilie: dat gaat je niet in je koude clerus zitten

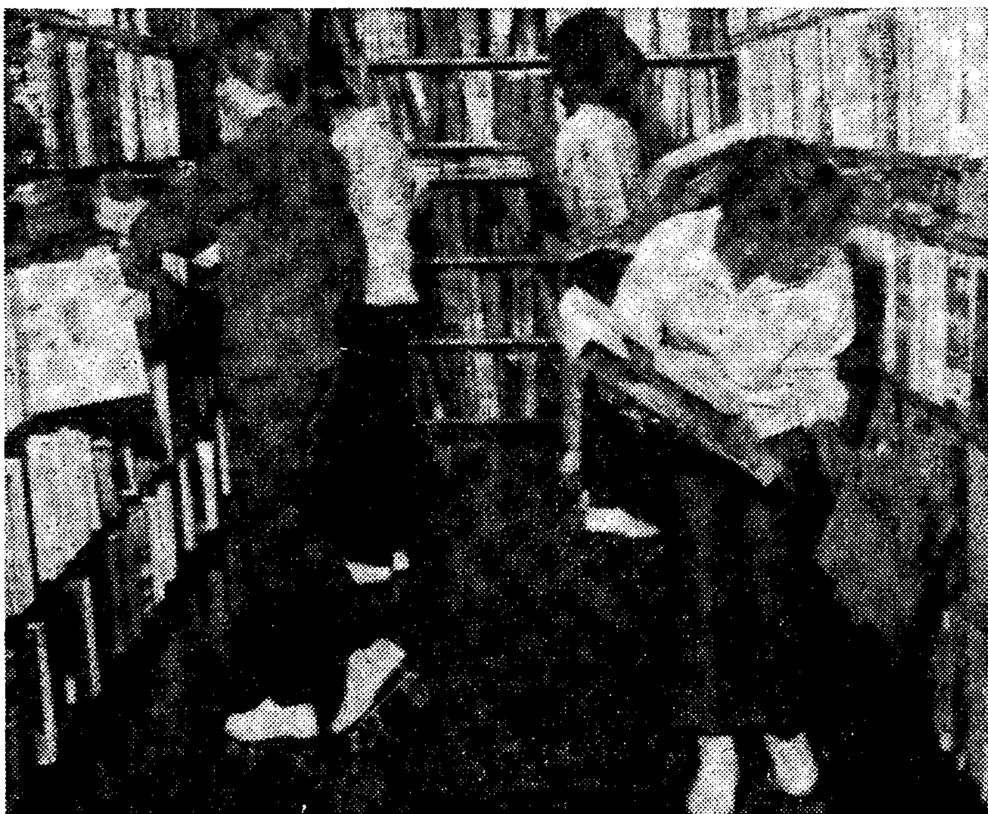
De meneer Quinten meent:

◆ de block: 's lands wijste, 's lands eer

In het plaatsje Elmwood (Alabama) is zaterdag eindelijk overeenkomstig zijn laatste wens een 20-jarige negersoldaat, op 3 juli van het vorig jaar in Vietnam gesneuveld, begraven op het tegenover zijn ouderlijk huis gelegen kerkhofje voor blanken. „Ik hoop dat deze teraardebestelling het symbool wordt van een nieuwe tijd", verklaarde pastoor Farrell in zijn korte grafrede. De plaatselijke autoriteiten hebben zich steeds hardnekkig tegen de begrafenis van de militair op die plaats verzet. Na een juridisch gevecht van vijf maanden stelde een federale rechter het gemeentebestuur in het ongelijk. De begrafenis verliep met militaire eer en werd bijgewoond door circa duizend negers.

huil niet meer

Het schilderij van de heilige Nicolaas, dat sinds 4 december heeft „geweend", scheen in het weekeinde op te drogen, maar begon later weer overvloedig „tranen" te storten, zo heeft vader Elias Kalariotes, een Grieks orthodoxe priester, maandag verteld. Vader Kalariotes zei dat bijna alle druppels waren verdwenen kort voordat de zondagsdienst begon. Zondagmiddag stroomden de tranen van de heilige echter weer overvloedig. Kalariotes is de pastoor van de Griekse orthodoxe St. Nicolaaskerk in Tarpon Springs in Florida. De priester zei dat hij iedere avond smeekdiensten zal houden tot het huilen ophoudt. Het schilderij zit luchtdicht achter glas. Kleine waterdruppels vormen zich aan de binnenkant van het glas, glijden naar beneden en verdwijnen dan. Volgens vader Kalariotes ontstonden de tranen niet door condensatie. Honderden mensen bezoeken de kerk iedere dag en reeds velen uit alle delen van de Verenigde Staten hebben de priester gevraagd hun een prentje van de heilige te sturen, zo vertelde vader Kalariotes.



In Santa Maria in Californië is een bedrijf waar de personeelsleden zich op rolschaatsen voortreppen. Dertig mensen verzorgen op deze wijze de bestelling van grammofoonplaten. Ze zijn niet verplicht op schaatsen hun werk te doen, maar ze vinden het nu eenmaal handig zo. En je leert er wat van.



Dit is mevrouw Liselotte Funcke, 51, die een hoge functie bekleedt: zij is vice-presidente van het parlement van de Duitse Bondsrepubliek. Zij studeerde bedrijfseconomie, was procuratiehoudster in het bedrijf van haar ouders en is een zeer goede spreekster. Van financiën en belastingen heeft zij veel verstand. Zij staat ook steeds op de bres voor de belangen van de vrouw. Daarbij is zij elegant gekleed en vriendelijk. Wat wil je nog meer?

ere wien ere

Het blad van de Russische strijdkrachten, „Rode Ster", schrijft dat de Amerikaanse militaire geschiedkundigen met opzet de geschiedenis van de slag in de Ardennen van 25 jaar geleden hebben vervalst om de rol te kleineren, die de Sovjet-Unie in de tweede wereldoorlog speelde. Twee Russische militaire historici, kolonel Skistov en G. Korotkov beschuldigen de Amerikaanse geschiedkundigen ervan weinig ophef te maken van het feit, dat op verzoek van de westelijke bevelhebber, Stalin een groot offensief in het Oosten ontketende, waardoor Hitler genoopt werd zijn aanval in de Ardennen af te zwakken.

hap

Jack Seale, directeur van een dierentuin in de buurt van Brits in Zuid-Afrika, is zondag uit de kooi gestapt, die hij 16 dagen en nachten met vijf volwassen krokodillen heeft gedeeld. Maar bij het verlaten van de kooi ontsnapte hij nog maar net aan de kaken van twee van deze reptielen, die bij de uitgang van de kooi naar hem hapten. Op de vraag, waarom hij tot een samenzijn met krokodillen had besloten, antwoordde Seale, dat iedereen wel iets wil doen wat niemand ter wereld nog heeft verricht.

dat is zuur

Een zichzelf wijsgeer noemende man, die tien jaar geleden zuur gegooid heeft over een schilderij van Rubens in München om de aandacht te vestigen op zijn plan voor een nieuwe wereldorde, heeft gedreigd op 10 januari een tweede kunstwerk van wereldfaam te beschadigen, aldus heeft de politie in München bekendgemaakt. Deze man, de 63-jarige Walter Paul Menzl, is thans uit zijn woning in Meersburg (Zuidwest-Duitsland) verdwenen, na brieven verzonden te hebben aan de politie in München met de aankondiging, dat hij opnieuw een „onschatbaar kunstwerk" zal beschadigen.

In de kathedraal van de Siciliaanse stad Palermo is vrijdag paniek ontstaan, toen een jongen die met andere gelovigen in de rij stond voor de biecht, opeens hard wegliep met achterlating van twee grote pakken. Uit één van deze pakken klonken doffe geluiden. De gelovigen renden de kerk uit. Toen de gealarmeerde politiemannen en leden van de mijnopruimingsdienst omzichtig de pakken openden, bleek in de ene zak een geplukte kalkoen te zitten en in de andere een halfgestikt lam. De eigenaar van deze goederen was vrijdagavond nog niet teruggevonden .

meisje en beeld



Carol McCarthy (18), staat naast een beeld van de heilige Maria met haar Kind. Het komt uit het nationaal museum Krakau, Polen, maar is nu te bezichtigen in Londen tentoonstelling: „1000 jaar kunst in Polen". Men zegt beeld het meest waardevolle is uit de hele kollektie. de vijftiende eeuw. Carol daarentegen is uit de 20ste. zij het een mooi beeld.



SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



ARMAN EN ILVA

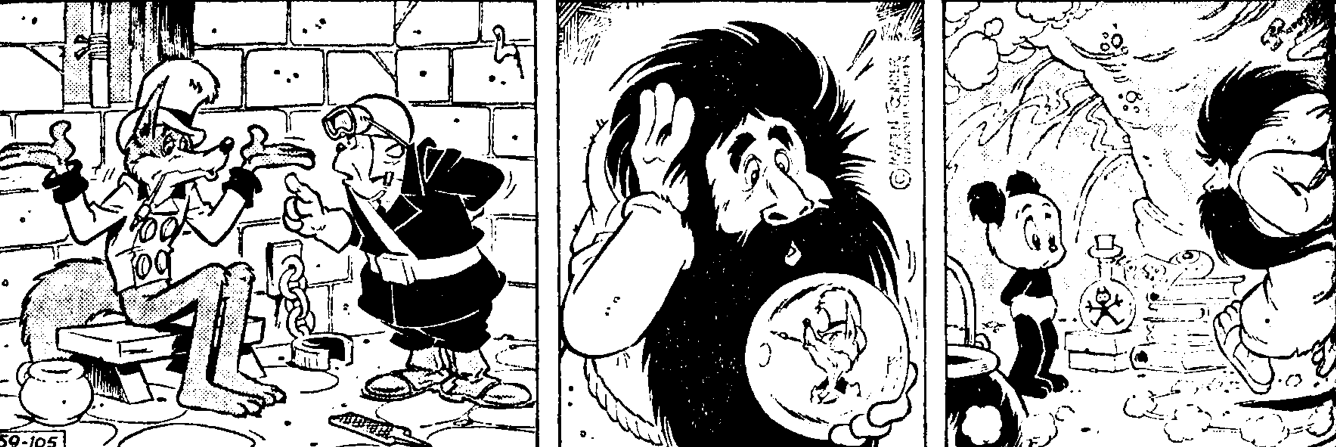


Huon, de neveling

Ilse's erfdeel



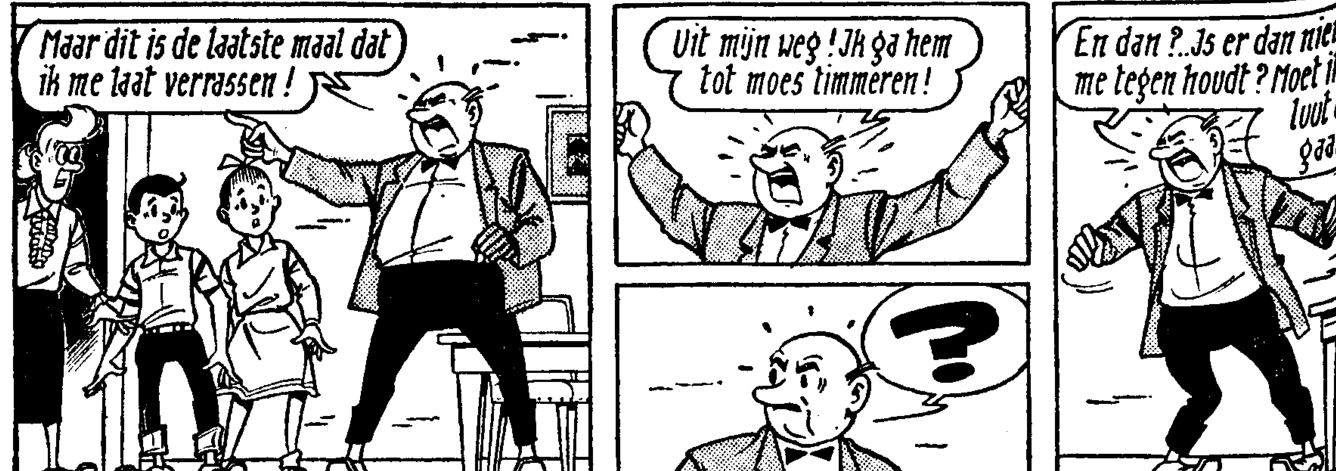
PANDA en het toverrecept



59-105. Joris begreep dat hij nu het beste de waarheid maar kon vertellen. „Ik heb inderdaad enkele goederen verzameld," sprak hij. „Maar ik ben bang dat ze verdwenen zijn, toen ik er een bliksemschicht aan toevoegde. „Ik kan ze u dus niet terug geven, goede vrienden." „Zo'n smoes heb ik nog nooit gehoord!" riep de politieman kwaad. „Bliksem toevoegen - pah! Nee, mijenheer - die artikelen waren veel waard, en je gaat keurig vertellen waar je ze hebt verstopt!" De tovenaar Okke Zwalm had dit gesprek dank zij zijn kristallen bol gevolgd - en hij raakte er helemaal van. „Vreselijk!" riep hij uit. „Die leek kent mijn formule! En hij is niet eens wijde! Wat te doen? Ik kan iedereen laten verdwijnen, mee te maken had."



De charmante koffiepot





Concilie zet Rome onder druk

stemden gisteren de afgevaardigden van het pastoraal concilie over de aanbevelingen omtrent het celibaat. De uitslag betekent volgens professor Schillebeeckx (midden, eerste rij) „voor de kerkelijke autoriteiten in Rome een verzwaren van de druk, die op hen wordt uitgeoefend".

GR. BLUYSSEN: „WIJ DURVEN HOOG SPEL TE SPELEN"

Stemmingen over celibaat na emotionele discussies

OORDWIJKERHOUT, 8 januari. — Aan de totstandkoming van de sluiten in het pastoraal concilie zijn gisteren hevige en soms zelfs otionele discussies voorafgegaan. Dat begon toen deken L. H. Pel- van Maastricht zei te verwachten dat de bisschoppen nu eerst n standpunt moesten bepalen over de aanbevelingen van dit con- ie, dan in Rome gaan praten en daarna eerst hun beleidslijnen esten bekend maken. Pastoor J. Reuten meende echter dat dit eds onmiddellijk na 19 januari moest gebeuren en dat de bis- hoppen aan Rome dus maar eenvoudig een ultimatum hadden te ellen.

door J. Groen

rdinaal Alfrink verklaarde echter dat weg van de dialoog moest openblij- n en dat dus geen standpuntsbepaling oraf en nog minder een ultimatieve stelling mogelijk is. Men wierp de rdinaal de vraag voor of hij, toen hij ederland de Nieuwe Kathechismus gaf, ok eerst zonder bepaalde standpunten ar Rome was gegaan. Pastoor N. Ven- ik, leider van het bureau dat uittre- nde priesters adviseert, waarschuwde t episcopaat voor een te voorzichtige uding die alleen oorzaak kan zijn dat eeds meer priesters in nood raken.

p dat moment mengde een bewogen gr. Bluyssen zich in de discussie. „U oet weten voor welk verschrikkelijk lemma wij bisschoppen geplaatst wor- n. Zeker is er een nood onder de riesters die met spoedige beleidsbeslis- ngen misschien bedwongen kan wor- n. Die spoedige beslissingen houden chter het risico in van een conflict met ome. Het is niet waar dat de kerk van ederland achter deze celibaatsontkop- eling staat. Een grote groep gelovigen erkeert in nood als een geforceerde plossing tot een breuk met Rome zou leiden. In dit dilemma moeten wij zoeken welke weg we moeten gaan."

Pastoor Reuten en Ineke Meester geloofden niet in een verbreking van de eenheid door de celibaatskwestie. Ook de Nieuwe katechismus had niet tot die breuk geleid. Zij vroegen mgr. Bluyssen nu hoog spel te spelen. Mgr. Bluyssen: „Wij durven hoog spel te spelen, maar nooit ten koste van de wereldkerk."

Prof. dr. F. Haarsma had 's morgens de Nederlandse kerkprovincie en daarmee haar bisschoppen zelfs opgewekt uit bezorgdheid om de priesternood tot „filiale en zelfs fraternale" ongehoorzaamheid aan paus en wereldepiscopaat. Maar hij had deze opwekking na de woorden van mgr. Bluyssen weer spoedig ingetrokken.

Met grote interesse luisterde de vergadering ook naar mgr. prof. P. J. Jans, bisschop van Deventer van de oudkatholieke kerk. Zijn kerk heeft de celibaatsverplichting in 1923 vaarwel gezegd, vooral omdat deze kerk ambtsdragers verloor die gingen werken in geünieerde kerken in het buitenland, waar wél de gehuwde priester werd toegelaten. Hij wees de vergadering er op dat ook na ontkoppeling van de celibaatsverplichting de problemen omtrent het functioneren van het ambt zullen blijven bestaan.

STEMMINGEN

Toen — nadat tientallen sprekers aan het woord waren geweest — over de verschillende aanbevelingen werd gestemd, bleek dat de plenaire vergadering van het pastorale concilie van mening is:

◆ dat aan toekomstige priesters niet meer het celibaat als voorwaarde voor de **ambtsuitoefening mag worden gesteld (90 stemmen voor, 6 tegen, 2 blanco);**

◆ **dat aan priesters die willen trouwen of reeds getrouwd zijn de mogelijkheid moet worden gegeven hun ambtsbediening voort te zetten of weer in de amtbsbediening te worden toegelaten (86 stemmen voor, 3 tegen, 8 blanco);**

◇ **dat aan getrouwde mannen de mogelijkheid moet worden gegeven tot het ambt toegelaten te worden (94 stemmen voor, één tegen, 3 blanco);**

◆ **dat de verplichting tot het celibaat als voorwaarde voor de ambtsvervulling dient te worden opgeheven (93 stemmen voor, 2 tegen, 3 blanco);**

◆ dat de vrouw zo spoedig mogelijk moet worden ingeschakeld in de geëigende kerkelijke taken en dat zij in een verdere ontwikkeling ook moet kunnen voorgaan in de eucharistie (72 stemmen voor, 8 tegen, 24 blanco).

Verschillende stukken bereikten geen stemming meer. Wel werd met grotz meerderheid (79 stemmen voor, 6 tegen en 4 onthoudingen) de bisschoppen verzocht, „binnen niet al te lange tijd" uitvoering te geven aan de beslissingen inzake het celibaat.

OPEN VRAAG

De bisschoppen zullen hun beleid zeker niet bepalen voor 19 januari, wanneer zij overleg plegen met de provinciaals van de diverse kloosterorden. Hoe hun beleid er uiteindelijk uit zal gaan zien is nog een geheel open vraag.

Omdat de bisschoppen hun beleid nog moeten bepalen, hebben zij gisteren niet over de „aanbevelingen" meegestemd. Wel hebben zij meegestemd over de wenselijkheid om op langere termijn ook de vrouw tot het volledige ambt toe te laten. Alleen mgr. Ernst van Breda was voor, tegen waren mgr. Janssen, mgr. Moors, mgr. Möller en mgr. Beel, terwijl kardinaal Alfrink, mgr. Zwartkruis en mgr. Bluyssen zich van stemming onthielden.

Belangrijk is ook dat dit pastorale concilie heeft besloten dat er, nu priesterambt en ambtsuitoefening zo in beweging zijn, er een pastorale werkgroep moet komen die alle theologische vragen die aan de orde komen verder moet doordenken. Deze werkgroep zal vooral ten dienste moeten staan van priesters en gelovigen die serieus de aanbevelingen van het pastoraal concilie willen gaan uitvoeren.

Op de valreep kwam het concilie nog tot een formulering van het priesterambt binnen de ontwikkeling in onze huidige samenleving: „De eigenlijke functie van het ambt dient steeds duidelijker te worden een gelovig voorgaan in de christelijke levensinspiratie als gezondene en verantwoordelijke getuige van Gods uiteindelijke heilshandelen in Jezus Christus."

WEEROVERZICHT

DOOI IN DE AANVAL

Op de weerkaart zien wij bij de Golf van Biscaje een krachtige depressie liggen die zich in de richting van West-Frankrijk uitbreidt. Aanvankelijk neemt de oostenwind toe met nog koude lucht waarin lichte, tijdens opklaringen matige, mogelijk zelfs nog strenge, vorst voorkomt. Daarna zal vrijdag zachtere lucht Frankrijk binnendringen en komen wij tegen zaterdag op de scheidslijn te liggen van vorst en dooi.

De Bilt:

Zonnige perioden en tot matig toenemende zuidoostelijke wind. In de middag lichte tot matige vorst.

Ukkel:

De wind zal geleidelijk aanwakkeren tot matig en plaatselijk vrij krachtig uit zuidoostelijke richtingen, waarbij de mist in Laag- en Midden-België zal optrekken. Vrij veel bewolking in het westen van het land. Maxima tussen 6 graden aan de kust tot 0 graden in het oosten.

Omgeving Aken:

Aanvankelijk zware, later opklarende bewolking. Temperaturen tussen 0 en -3 graden. Zwakke wind uit noordwest, later uit zuidoost tot zuid.

Vrijdag: zon op 08.46 uur, onder 16.49 uur; maan op 10.15 uur, onder 19.01 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	Max. temp.	neerslag
Amsterdam	mist	-0	0
De Bilt	mist	-3	0
Deelen	mist	-1	0
Eelde	geh. bewolkt	-0	0,5
Eindhoven	mist	1	0
Den Helder	mist	2	0
Luchth./R'dam	mist	5	0
Twente	mist	-1	0
Vlissingen	—	5	0
Zuid-Limburg	geh. bewolkt	1	0
Aberdeen	half bew.	1	0
Athene	regen	17	7
Barcelona	zwaar bew.	12	0
Belgrado	sneeuw	1	11
Berlijn	sneeuw	-4	0.1
Bordeaux	licht bew.	3	0
Brussel	geh. bewolkt	1	2
Frankfurt	half bew.	1	0.4
Genève	onbewolkt	-1	0
Grenoble	licht bew.	-2	0
Helsinki	onbewolkt	-10	0.2
Innsbruck	onbewolkt	-2	0
Kopenhagen	mist	-1	0
Lissabon	regen	16	28
Locarno	onbewolkt	8	0
Londen	licht bew.	3	0
Luxemburg	geh. bewolkt	-1	0.1
Madrid	motregen	11	0.1
Malaga	motregen	13	7
Mallorca	zwaar bew.	14	0
München	licht bew.	-1	0
Nice	onbewolkt	14	0
Oslo	onbewolkt	-17	0
Parijs	geh. bewolkt	-2	0
Rome	zwaar bew.	14	0.6
Stockholm	onbewolkt	-15	0
Wenen	geh. bewolkt	0	0
Zürich	mist	-3	0

Brief aan PvdA-bestuur

Burgemeesters maken bezwaar tegen directe verkiezing door bevolking

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 8 januari — In kringen van prominente leden van de Partij van de Arbeid is verzet gerezen tegen het verkiezingsprogram van de partij, waarin o.m. wordt gezegd dat burgemeesters en commissarissen der koningin rechtstreeks door de bevolking moeten worden gekozen.

In een brief aan het PvdA-bestuur hebben ruim vijftig burgemeesters, alsmede de commissaris van Zuid-Holland mr. J. Klaassesz, allen partijlid, gevraagd om hun bezwaren te mogen toelichten.

Staking Kempen een geleidelijk aflopende zaak

(Van onze verslaggever)

BERINGEN, 8 januari. — De wilde staking in het Kempische mijnbekken is nog steeds algemeen, ofschoon vooral in Waterschei, toch wel een tendens waarneembaar is om het werk spoedig te hervatten. In Waterschei zijn al 55 mijnwerkers weer aan de slag gegaan. In de kolenmijn te Zolder is gistermorgen om tien uur een onderhoudsploeg van veertig man in de mijn afgedaald. De ploeg wordt morgen afgelost door veertig nieuwe mijnwekers die daartoe bevel van de directie gekregen hebben.

REGELINGEN

De ondergrondse mijnwerkers van Winterslag en Waterschei, die door de staking van het bovengrondse personeel gedwongen werkloos zijn, krijgen een bijstandsuitkering van de vakbonden. De ondergronders van Zolder en Beringen die zich solidair met de bovengronders hebben verklaard krijgen geen geld uit de stakingskas van de twee grote vakbonden. De mijnwerkers uit de Borinage hebben woensdag verklaard dat zij volledig akkoord gaan met de loonsverhoging van twalf procent die is verspreid over twee jaar. Zij hebben hun collega's in de Kempen laten weten dat zij niet op solidariteit hoeven te rekenen. Gistermiddag hebben leden van de communistische vakbond aan de poorten van de vier mijnen pamfletten uitgedeeld, waarin meegedeeld wordt dat de communistische vakbond de stakers steunt. De vrije mijnwerkersbond heeft nog geen standpunt bepaald. De katholieke en socialistische vakbond die woensdagmiddag in Houthalen bijeen kwamen hebben nogmaals een beroep gedaan op de stakende mijnwerkers verstandig te zijn en onmiddellijk aan het werk te gaan.

DREIGEMENT

De mijnwerkers in Zolder hebben verklaard dat zij als lid van de katholieke vakbond zullen bedanken wanneer zij geen uitkering uit de stakingskas krijgen. Zowel in Zolder als in Beringen is men de overtuiging toegedaan dat de vakbonden zullen inbinden en de staking alsnog wettig zulen verklaren. Gistermorgen hebben de honderd mijnwerkers die bezig zijn met de afbouw van de mijn in Houthalen zich achter de stakers geschaard. De staking is georganiseerd door de „Vriendenkring Zwartberg-Limburg" uit Hasselt, zo is gisteren door het secretariaat van de vereniging toegegeven. De Vlaamse radicale Volksunie heeft eveneens officieel verklaard dat zij achter de stakers staat.

VUISTEN

Gistermiddag groepten vooral in Zolder en Beringen groepjes stakers voor de mijningang samen, waar het tot soms verhitte discussies kwam, zonder dat zich incidenten voordeden. „Wij zetten onze aktie net zo lang voort tot de hoge heren toegeven en wij onmiddellijk een loonsverhoging van vijftien procent krijgen", vertelden afgevaardigden van de stakende mijnwerkers in Zolder ons gistermiddag. „Wanneer de vakbonden niet achter ons gaan staan zullen wij onze vuisten gaan gebruiken". De stakingsleiders doen een beroep op de havenarbeiders om te weigeren kolenvoorraden uit het buitenland te lossen. De leiders beschuldigen de mijndirecties ervan dat de aktie van de stakers in een kwaad daglicht stellen. Zij waarschuwen de Belgische staalindustrie voor de gevolgen van de staking. Wanneer de staalindustrie honderd gulden per ton kolen meer betaalt kunnen alle moeilijkheden opgelost worden, menen de stakingsleiders.

Het is niet onmogelijk dat de gouverneur, wanneer de staking maandag nog zou voortduren, de actie van de mijnwerkers onwettig laat verklaren en het bevel geeft dat de mijnwerkers onmiddellijk het werk moeten hervatten. De bevoorrading van de staalindustrie zou in gevaar kunnen komen wanneer de staking langer dan één week duurt.

Toon Hermans start tournee begin april

GELEEN, 8 januari. — Begin april zal Toon Hermans met zijn achtste one manshow door Nederland op tournee gaan. Volgens Toons manager Dick Binnendijk is de kans groot dat de Nederlandse première van deze show in Heerlen of Maastricht zal plaats vinden. Besprekingen hierover zijn op het ogenblik gaande.

Exacte data voor de voorstellingen zijn nog niet bekend. Wel staat al vast dat Toon naast Heerlen en Maastricht ook zal optreden in Den Bosch, Nijmegen, Utrecht, Tilburg en Sittard. Het ligt in de bedoeling dat Toon Hermans met zijn nieuwe show, waarvan onlangs Gent de première zag, gedurende een half jaar zal optreden.

Paus vaart uit tegen radikale kerkhervormers

ROME, 8 jan. (KNP) — Paus Paulus heeft zich gisteren op de gebruikelijke wekelijkse audiëntie scherp gekeerd tegen groepen binnen de kerk, die een totale kerkhervorming propageren.

De paus hekelde daarbij degenen, die de laatste tijd steeds meer de nadruk beginnen te leggen op de gebreken, onaangepastheid, ondoelmatigheid van het katholieke leven der laatste jaren. „In plaats daarvan tonen deze protesterenden een grote sympathie voor diegenen, die tegenstander van de kerk zijn. Deze laatsten worden dan als voorbeeldig gezien, terwijl de kerk zelf als een vijand wordt voorgesteld, die overal te treffen is en onsympathiek is. Mensen, instituten, gebruiken en zelfs de leer worden met intolerantie afgewezen."

„En dat gaat niet op gematigde toon, neen, dat gaat heel fel. In de verbeelding van die mensen moet de kerk van de toekomst er heel anders uit zien dan de onze: het is een kerk van de verbeelding, waarin de gehoorzaamheid afgeschaft wordt. waarin ongebonden vrijheid heerst en waarin iedere verplichting tot zelfheiliging ontbreekt. Zulk een kerk is misschien wel mogelijk. maar het zal dan toch een kerk zijn van dwaling", zei de paus.

Aanklager in zaak Kennedy dreigt met terugtreden

EDGARTOWN, 8 jan. (AP) — De openbare aanklager in de zaak-Kennedy, Edmund S. Dinis, heeft gedreigd zich terug te trekken, tenzij rechter James A. Boyle hem meer vrijheid geeft bij het verhoren van de getuigen. Dit is uit welingelichte bron vernomen.

Liever dan het onderzoek weer uitstellen, liet Boyle de aanklager weten dat hij alle vragen die hij maar wilde aan senator Edward Kennedy mocht vragen. De volgorde van de getuigen wilde de rechter echter zelf bepalen. Dinis zou aan de zaak een dramatisch eind hebben willen maken, door als laatste getuige Kennedy op te roepen, en de twee mannen die de senator zouden hebben geholpen, bij zijn pogingen Mary Jo Kopechne uit zijn auto te bevrijden, — zijn neef Joseph Gargan en zijn vriend, advocaat Paul Mark.

Judge Boyle wilde echter Kennedy niet zo lang laten wachten, en liet hem maandag als eerste verschijnen. Gargan en Markham legden dinsdag hun verklaringen af, en daarna de vijf vrouwen die ook bij het feestje van Kennedy aanwezig waren op Chappaquidick.

Gisteren is een begin gemaakt met het horen van de overige getuigen: de politie en de inwoners van de stad die bij het bergen van de auto en het stoffelijk overschot van Mary Jo betrokken waren.

Wetsontwerp inzake titulatuur HTS'er

DEN HAAG, 8 jan. — Staatssecretaris mr. J. Grosheide van Onderwijs en Wetenschappen streeft er naar nog dit zittingsjaar bij de Tweede Kamer een wetsontwerp in te dienen, waarbij de titel voor afgestudeerden van hogere technische scholen wordt geregeld. Dit blijkt uit het antwoord dat mr. Grosheide geeft op een vraag hierover van het kamerlid drs. M. Dijkstra van D'66.

TERZIJDE

Garnituurtje

Een Amerikaanse chirurg heeft op eerste kerstdag een patient voorzien van een nieuw hart en nieuwe longen, en de man heeft er waarachtig nog net het nieuwe jaar mee gehaald.

Aldus wijst de ruilchirurgie met een aangenaaide vinger naar een toekomst die er ongeveer als volgt uit zal zien:

Opa wordt binnenkort negentig, en de familie heeft de oudste kleinzoon, een chirurg van wereldfaam laten overkomen om te kijken wat er nog aan hem te doen valt. Deze plaatst hem de stetoskoop op de broze ribben, knikt goedkeurend en zegt:

„Nou opa, je krijgt een mooi verjaardagscadeau. Een nieuw kloppertje". Opa: „Ik ga niet op reis. Ik hoef geen nieuw koffertje"..

Kleinzoon: „Een kloppertje. Van rikketik". (Tikt op opa's borstbeen). Opa: „Uche, uche!"

Kleinzoon: „Dan doen we meteen een paar blaasbalgjes bij. Een borstgarnituurtje."

Opa: „Frambozen of ananas?"

Kleinzoon: „Geen zuurtje! Een hart en een stel longen. Eigenlijk moesten we er meteen maar een paar trommelvliezen bijdoen".

Opa (roept in de stetoskoop): „Ik hoor anders nog zonder gehoorapparaat!"

Kleinzoon: (hem voorzichtig het instrument ontfutselend): „Daar hoeven we het natuurlijk niet bij te laten. Als we toch over een donor beschikken, hebben we materiaal genoeg. Wat zou je zeggen van een paar nieren, opa?"

Opa: „Daar ben ik dol op."

Kleinzoon: „Ik geloof dat je het niet helemaal begrijpt, opa. Je bent nu bijna negentig, en dat betekent dat de meeste organen niet meer zo werken als toen je negentien was. De moderne operatietechniek stelt ons in staat zieke of zwakke organen te ruilen voor gezonde."

Opa: „En krijgt een ander dan die ouwe spullen van mij?"

Kleinzoon: „Die heeft geen spullen meer nodig. We nemen een patiënt die aan hersenletsel is bezweken, maar van wie alle overige organen nog in prima conditie zijn. Hart, longen, nieren, lever, milt. Wacht eens even, ik breng mezelf op een idee".

Opa: „Ik wacht even. Waarop eigenlijk?"

Kleinzoon: „Op je tweede jeugd. Waarom is eigenlijk nog nooit iemand op het idee gekomen om in plaats van de afzonderlijke organen het hele lichaam over te planten? Dan ben je weer helemaal een jonge kerel."

Opa: „Met een oud koppie."

Kleinzoon: „Dat koppie kun je niet missen. Anders ben je het zelf niet. Waar moet ik trouwens een ander koppie vandaan halen? Wij zijn geen koppensnellers".

Opa: „Wacht even. Nu breng je mij op een idee."

Kleinzoon: „Welk idee?"

Opa: „Kijk, ik ben maar een gewoon mannetje. En daarom ben ik er verschrikkelijk trots op dat ik zo'n knappe kleinzoon heb. Ik li graag aan experimenten meewerken. Maar ik wil er nog liever van meegenieten. Daarom zou ik zeggen: Als je weer een vers lichaam aankrijgt, zet er dan niet mijn kop op, maar de jouwe."

KEES STIP

Israëlische aanval vlak bij Cairo

(● Vervolg van pagina 1)

Over de toekomst van de kanonneerboten zei minister Eban dat er op het ogenblik geen sprake is van bewapening van de vaartuigen daar het civiele contract waarbij zij werden verkocht, moet worden gerespecteerd.

De Libanese minister voor binnenlandse zaken, de socialist Kamal Joemblat, heeft gisteren zijn regering aangespoord om, ter verdediging van 's lands zuidgrens met Israël, de Sovjetunie om wapens te gaan vragen. De traditionele wapenleveranciers van Libanon zijn de westelijke landen, vooral Frankrijk en de VS. Volgens welingelichte bronnen is de Libanese regering van plan in de komende vijf jaar haar strijdkrachten te voorzien van wapenen ter waarde van meer dan 100 miljoen dollar. Premier Rasjid Karami zou tijdens een besloten parlementszitting hebben gezegd, dat de regering van plan is 20 miljoen dollar per jaar uit te geven aan nieuwe wapens.

Israëlische straaljagers zijn gisteren tot 120 kilometer ten westen van het Suezkanaal Egypte binnengedrongen, zo meldt het Israëlische opperbevel. Sedert de juni-oorlog van 1967 was men niet zo diep binnengedrongen aldus een militaire woordvoerder.

Een van de doelen was de plaats Dahasjoer, 12 kilometer ten zuiden van de stad Helwan aan de Nijl, waar de Egyptenaren met hulp van Moskou de grootste staalfabriek van Afrika bouwen. Dahasjoer ligt slechts 28 kilometer van Cairo.

In Cairo zei een militaire woordvoerder dat Egyptische straaljagers gisteren de Israëlische vliegtuigen hebben verdreven.

Drie Israëlische Arabieren en drie Arabieren uit Gaza zullen 2 februari voor een militaire rechtbank in Gaza terechtstaan. Zij worden ervan beschuldigd, een moordaanslag op generaal Mosje Dayan, de Israëlische minister van defensie, te hebben willen voorbereiden. Dit is gisteren in Gaza vernomen. De zes verdachten hadden getracht een explosieve lading aan te brengen in een restaurant dat Dayan geregeld bezoekt.

KATTELIEFDE WERD MET DE DOOD BETAALD

WENEN, 8 jan. (DPA) — Liefde voor zijn kat heeft gisteren een arts in een dorp in de Oostenrijkse provincie Stiermarken het leven gekost. De man wilde het dier van het dak halen, waar het niet meer vanaf durfde te komen. Hij gleed echter op de beijzelde dakpannen uit en stortte veertien meter omlaag. De arts was op slag dood. De kat kwam tenslotte op eigen kracht behouden beneden.

DEN BOSCH, 8 januari. — Het ziet er naar uit dat in het proces tegen de Schijndelse gifmengster Riet H. (46) de waarheid met eindeloos geduld slechts met stukken en beetjes voor de rechtbank van Den Bosch op tafel zal kunnen worden gelegd. Riet H. ontkent hardnekkig de ten laste gelegde moorden op haar eerste man Jo van Eijndhoven en haar bejaarde vader Piet Hendriks te hebben gepleegd. Evenmin geeft ze vijf andere ten laste gelegde pogingen tot moord op mensen uit haar omgeving — de vrouw van een vroegere Limburgse minnaar, haar eerste man en haar huidige echtgenoot toe. Slechts één moordpoging geeft ze toe. Eénmaal, bekent zij, heeft ze indereen rattenverdelgingsmiddel in de koffie van haar huidige echtgenoot Frans Sleutjes in Schijndel gestrooid.

In de nacht van 15 op 16 november van 1968 daarentegen, bekende zij aan de politie in Schijndel spontaan na urenlange ondervragingen de moord op Jo van Eijndhoven (op 2 juni 1962). In de daaropvolgende 24 uur bekende zij ook de gifmoord op haar 84 jaar oude vader (op 26 juni 1964 en een reeks pogingen tot moord. Nu zegt zij: „Ik ben onschuldig aan de dood van die mensen. De politie heeft de bekentenissen door een steeds herhaald „jij liegt, jij liegt" uit mij geperst.

Deze vijf hondjes zullen, als ze groot zijn, waarschijnlijk carrière maken als „zingende" viervoeters. Hun vader Troilus behoort namelijk tot een gezelschap, dat honden die liedjes kunnen blaffen laat optreden. De vijf puppies zijn 37 dagen oud; dat is volgens de directie van de Londense dierentuin nog té jong voor een zangopleiding. De kleine Deborah Lewis mocht de toekomstige sterren even zien.

Riet H. zegt nooit gemoord te hebben

door Jan de Klerk

De meervoudige strafkamer van de rechtbank in Den Bosch — voorzichtigheidshalve met een reserve rechter uitgebreid — is gistermorgen om negen uur met de behandeling van de zaak tegen Riet H. begonnen. De rechtbank denkt voor de behandeling zes volle dagen nodig te hebben. Riet H. — in vuilwit driekwart jasje en een korte beige/bruine plooirok en uiterlijk wat verwaarloosd — bleef onbewogen bij het voorlezen van de ernstige beschuldigingen door officier van justitie mr. J. Booster. De zaal was goeddeels gevuld met vertegenwoordigers van dag- en weekbladen. Op de publieke tribune luisterden een 100-tal belangstellenden ademloos toe. Slechts af en toe maakten die tijdens de behandeling enig gerucht. Genoeg evenwel voor president mr. Th. Geense om tot twee keer toe met ontruiming te dreigen. „Het is hier geen volksvermakelijkheid", waarschuwde hij.

Nimfomaan

De president stond de vrouw toe te zitten terwijl hij haar bizarre levensloop belichtte. Riet was een slechte leerlinge tijdens de drie jaar dat ze in Varik in de Betuwe de lagere school bezocht. In 1936 verhuisde haar vader naar Schijndel. Zijn dochters — ook Riet — vonden daar werk bij een tricotagefabriek. „Geen opvallende levenswandel", las de president uit het voorlichtingsrapport voor. „Wel sterk geïnteresseerd voor sexualiteit". „Raakte u dan snel verliefd?", vroeg de president terloops. „Weet ik niet meer, die tijd is al zo lang voorbij", antwoordde Riet rap. Riets enige hobby was het hollen van de ene danszaal in de Bossche Meijerij naar de andere. In een rapport van een getuige-deskundige wordt zij zo gekarakteriseerd: „Een ongeremde aanhalige vrouw. Erg manziek en met een vlinderachtig karakter. Ze beoogde niets verkeerds. Ze was een nimfomaan, die gedurig van partner wenste te wisselen".

In een danszaal leerde zij ook Jo van Eijnhoven uit Vught kennen. Zij trouwde met hem in 1949 en ze verhuisden daarna gauw naar Zuid-Limburg om een betere toekomst tegemoet te kunnen zien. Jo van Eijndhoven vond daar goed betaald werk bij de Staatsmijn Maurits. „In Limburg kwam het al gauw tot ruzies met de buren, he?" merkte president mr. Geense op. „Ja, maar altijd door mijn man", antwoordde Riet. Een nauwkeurig onderzoek heeft uitgewezen dat Riet in ieder geval zelf een ernstige crisis in haar huwelijk veroorzaakte door steeds wisselende relaties met andere mannen. In Einighausen verkoos ze Mieke M. tot plaatsvervanger van haar echtgenoot. Later in Lindenheuvel werd Gerrit V. haar minnaar. Dat leidde zelfs tot een gezamenlijke poging van die twee om Gerrits vrouw door vergiftiging uit de weg te ruimen. „Jan van Eijndhoven heeft veel over zich heen laten gaan. Uit schaamte maar ook uit liefde voor zijn kinderen", laten de rapporten van de deskundigen nu weten.

Geest

Om de zorg voor haar vader op zich te kunnen nemen verhuisde het gezin van Riet terug naar Schijndel. De opmerking van de president „de geest van de Limburgse vriend Mieke M. verhuisde mee naar Schijndel", bestreed

Rapport over verdachte: „Ze beoogde niets verkeerds, ze was nimfomaan"

Riet nadrukkelijk. Toch leidde een bezoek van die Mieke — hij was door Riet op het communiefeest van een der kinderen genodigd — de laatste heftige ruzie tussen Riet en haar man in. Een paar dagen later overleed Jo van Eijndhoven door vergiftiging met parathion. Gisteren droegen getuigen allerlei aanwijzingen aan om een gewelddadige dood te kunen veronderstellen. Een onderwijzeres had een dikke schuimlaag van het gezicht van de dode gewist. Anderen vertelden over de vreemde houding van Riet H. na het overlijden van haar man en de halsstarrige weigering om in het ziekenhuis naar de ware doodsoorzaak te laten zoeken. Riet had als doodsoorzaak hersenbloeding bij de hand. Ook de huisarts nam dat — evenals een waarnemend arts in Schijndel — na wat twijfels aan.

Een buurman die na het overlijden van zijn werk werd geroepen ging op weg naar het sterfhuis eerst even langs de politie om daar te vertellen dat het met de dood van Jo van Eijndhoven beslist geen zuivere koffie leek. Wachtmeester School van de Schijndelse politie hoorde al direct na de dood van Jo van Eijndhoven van dorpsbewoners enige merkwaardige opmerkingen die Riet zou hebben gemaakt. Tegen een kennis zou zij gezegd hebben: 'Nu heeft hij ook wat. Gisteren heeft hij mij nog geslagen'. Een familielid stond er bij toen Riet tegen een van haar kinderen — wijzend op de overledene — zei: „Nu kan pappie jullie niet meer slaan". Riet H. bestreed gisteren stuk voor stuk al die min of meer belastende getuigenverklaringen.

Niets gehad

Merkwaardig is dat het verdachte overlijden van Jan van Eijndhoven in 1962 niet tot een krachtiger justitioneel onderzoek heeft geleid. Zuivere koffie lijkt het overlijden van Jan van Eijndhoven in ieder geval inderdaad niet te zijn geweest. Riet H. bekende in november 1968 de moord op haar man zo uitvoerig dat de technische recherche van de rijkspolitie in Den Bosch het misdrijf enige dagen later tot in de kleinste details — hier en daar zelfs nog gecorrigeerd door opmerkingen van Riet zelf — kon reconstrueren. Maar gisteren heette het keer op keer: „Hij heeft niets gehad. Ik blijf bij mijn laatste verklaring".

Daarmee doelde Riet op het intrekken van haar bekentenissen twee maanden later bij het verhoor door de rechter-commissaris in Den Bosch. Zij doet het nu voorkomen alsof Jo van Eijndhoven mogelijk vrijwillig het gif heeft ingenomen. „Vader vond het flesje in de schuur terwijl wij in de kerk de rozenkrans baden. Zij zei toen: „De dokter heeft gezegd hersenbloeding en nu zal ik ook mijn mond houden". Riet probeert zichzelf nu een alibi te geven door haar twee jaar later ook door gif omgekomen vader te citeren: „Vader zei toen: Hij zal er toch niet van gedronken hebben, maar jij kunt hem dat in ieder geval niet gegeven hebben". Het gif kwam bij de familie H. in huis om er aardappels mee te bespuiten en er en passant enige jonge katjes mee te vergiftigen.

Je liegt

De politie heeft de bekentenissen uit me geperst na lange verhoren. Zij zeiden steeds maar: Je liegt. Toen heb ik toegegeven. Ik dacht: ze zoeken het zelf maar helemaal uit", zei Riet gisteren. „Haar bekentenissen kwamen na de verhoren spontaan. Ze wilde zelfs van geen onderbreken meer weten op den duur", zei daarentegen adjudant S. Scheen van de Schijndelse rijkspolitie.

De verhoren hebben wel lang geduurd en daarbij is ook wel eens met de vuist op tafel geslagen. Nu en dan huilde Riet wel eens tijdens die verhoren."

Dat deed Riet gisteren ook. Vooral tijdens de eerste uren van de behandeling. Toen ook haar mislukte huwelijk met Frans Sleutjes uit Schijndel ter sprake kwam. „Ik heb veel spijt met hem getrouwd te zijn", huilde Riet.

Haar huwelijk was destijds in Schijndel een ware dorpssensatie. „Het is maar drie weken goed gegaan", huilde Riet verder. Even nadat ze toegaf haar huidige echtgenoot met rattenkruid uit de weg te hebben willen ruimen dreigde ze een flauwte te krijgen en moest de behandeling worden geschorst. Na de hervatting zuchtte zij: „Ze maken me wel zwart als ik dat zeggen mag".

De rechtbank denkt nog vijf volle dagen nodig te hebben om alle ten laste gelegde feiten te ontrafelen. In de komende dagen zullen daarvoor ook nog een aantal deskundigen moeten worden gehoord. Riet besloot gisteren: „Ze hebben niets gehad. Niks, geen druppel. Daar wil ik voor door het vuur gaan".

VANDAAG OP RADIO • TELEVISIE

NEDERLAND I

18.45 **K. De fabeltjeskrant**
18.55 **Journaal**
19.04 **K. Jam** Pop- en beat-show
20.00 **Journaal**
20.20 **Tros-toto**
20.40 **K. De dief van Washington** Vandaag: Mundy in moeilijkheden
21.30 **K. Bij Fiet en Frans** Showprogramma met een buikspreker en met Francoise Hardy.
22.15 **Wegwezen** Quiz voor autorijdende echtparen, onder leiding van Frans Henrichs.
22.40 **Journaal**
22.45 **Teleac** Organiseren en leiding geven

NEDERLAND II

18.45 **K. De fabeltjeskrant**
18.55 **Journaal**
19.04 **Scala**
19.30 **Van gewest tot gewest**
20.00 **Journaal**
20.20 **Man woman and dog** Surrealistische tekenfilm van de Japnner Yoji Kuri
20.30 **Trope** Derde pianosonate van Pierre Boulez
20.50 **Kerstmis werd uitgesteld in Havanna Vanwege de in volle gang zijnde** suikeroogst werd het recente Kerstfeest in Cuba uitgesteld. Leo Kool en Jaap Buis waren erbij.
21.30 **Fantasio 69-70** Reportage over George Sluizer over het jeugdhuis Fantasio in Amsterdam.
22.20 **Christenen in Latijns-Amerika** Deel 2: Vernieuwing.
22.50 **Journaal**

DUITSLAND I

16.35 **Journaal**
16.40 **Tien minuten met Adalbert Dickhut** Voor de kinderen
16.50 **K. Lolek en Bolek** Vandaag: de eerste dag van de vakantie voor de kinderen.
17.00 **Grote adelaar, opperhoofd van de Cheyennes** Vandaag: Bloedbroeders voor de kinderen
17.25 **Jeugd stelt vragen aan politici** Uitzending vaauit Bonn
17.55 **Journaal**
18.00 **K. Reis met Buffy**
18.30 **K. Rijnlands kinderkoor zingt jagersliedjes**
18.40 **Hier und heute**
19.20 **K. De jeugdclub van Intermezzo**
20.00 **Journaal**
20.15 **Design for living** Film van Ernst Lubitsch uit 1933, met Cary Cooper; de film werd gemaakt naar een toneelstuk van Noel Coward
21.45 **Seksuele moord** Vragen aan de daders, de slachtoffers en aan de maatschappij
22.50 **Journaal**

DUITSLAND II

17.30 **Journaal**
17.35 **Programma over skaatspelen**
18.05 **De draaischijf** Magazine voor de vrije avond
18.40 **Parijs en ik** Vandaag: Conflicten
19.10 **K. Als je over de duivel spreekt..** Klein toneelstuk.
19.45 **Journaal**
20.15 **K. 11 uur 20** Vandaag: Moord aan de Bosporus Thriller in drie delen. De volgende delen op 9 en 11 januari Aansluitend kort journaal
21.15 **Vakantiespreiding — in orde of niet?** Discussieprogramma
22.00 **K. Het Hazy Osterwald Sectet**
22.45 **Journaal**

DUITSLAND III

19.00 **Goede avond**
19.05 **Klaas Vaak**
19.10 **Programma voor Turken**
19.20 **Nieuws uit Noordrijn-Westfalen**
19.30 **Prisma van het westen**
20.00 **Journaal**
20.15 **Wereldprisma**
20.30 **Maatschappij in het machinetijdprk** Beelden uit de sociale geschiedenis van Duitsland Deel 1: Uitbarsting van de massa's
21.00 **Katja Mann vertelt** Deel 1
21.40 **Journaal**
21.45 **Commentaar**
21.50 **Voordracht.**

BELGIE (NEDERLANDS)

18.55 **Klaas Vaak**
19.00 **Tienerklanken**
19.35 **Politieke tribune**
20.00 **Journaal**
20.25 **Marcus Welby.** Eerste aflevering van een nieuw tv-feuilleton met Robert Young, James Brobin en Elena Verdugo: Goededag en vaarwel.
21.15 **Horizon**
22.05 **Première — Nieuwe films.**
22.45 **Journaal**

BELGIE (FRANS)

17.45 **Journaal**
18.15 **Spelprogramma voor kinderen**
18.55 **Liberale uitzending**
19.25 **Les poucetofs**
19.30 **Hoe een huwelijk met een miljardair te voorkomen. 3e afl.**
20.00 **Journaal**
20.30 **L'Arnaqueur.** Film van Robert Rossen (VS '61). Met o.a. Paul Newman, Jackie Gleason, Piper Laurie.
22.25 **De filmmolen — Nieuwe films.**
23.10 **Journaal**

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. (8.30-8.33 De groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Stereo: Klankjuwelen (gr.). 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten).

middag

12.30 Modern platteland. 12.35 Sportrevue. 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 Ik hoor ik hoor wat U niet hoort, lezing met grammofoonplaten. 14.30 't Is historisch, programma over geschiedenis. 15.00 Voor de zieken. 16.00 Nieuws. 16.03 Van vier tot vijf: radioprogramma in een Notedop. 17.00 Tussen 10+ en 20-: lichte grammofoonmuziek voor de tieners. 17.30 „0" een rondje radio. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.20 Uitzending van de Communistische Partij van Nederland. 18.30 Stereo: Licht instrumentaal ensemble. (Om 18.40 Kwispel: quiz). 18.55 Voor de kinderen. 19.00 Jeugd en ritme: licht muziekprogramma voor de jeugd. 19.25 Gesproken brief. 19.30 Nieuws. 19.35 Kerk veraf en dichtbij. 19.40 Mens en Bijbel: radio-opera van Berlioz, uitgevoerd door Radio Filharmonisch Orkest, Groot Omroepkoor en solisten. 21.50 Stereo: Semi-klassieke pianomuziek (gr.). 22.00 Jekemmewat: Tout à toi: informatief programma uit Parijs. 23.20 Stereo: Parels der muziek: oude en klassieke muziek (gr.). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.15 Stereo: Badinerie: klassieke muziek (gr.). (7.30 Nieuws. 7.32 Actualiteiten. 7.50 Overweging. 8.00-8.10 Nieuws). 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00 Gymnastiek voor de huisvrouw). 10.00 Wat heeft dat kind?, pedagogische lezing. 10.20 Stereo: Muziek uit de Barok (opn.). 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Los-Vast: gevarieerd programma. (12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten). 14.00 Stereo: The Kilima Hawaiians Show: licht muziekprogramma. 14.30 ... liederen (opn.). 15.00 Gereform... dagdienst. 15.30 Meer over ... gramma met meer informatie ... sen en dingen die minder op ... grond treden. (16.00-16.02 Nieu... Sportactualiteiten.

avond

18.00 Stereo: Tijd vrij voor ... vrije tijd: radiocompetitie van ... korpsen. 18.30 Nieuws. 18.41 Ac... Aansluitend: ca 19.00 Spektrum... schappelijke vraagstukken nade... 19.15 Stereo: muziek van het ... Heils (gr.). 19.30 Klassieke gew... (opn.). 20.00 Gerdinand Huyck... seriehoorspel. 20.22 Stereo: Li... mofoonmuziek. 20.30 Radio Act... rieerd programma. (Om ... Nieuws). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Terug van ... muziek van toen voor luisteraa... 9.30 Zzzoef....!: licht instrum... gramma. 10.00 Nieuws. 10.03 Mu... koffie. (11.00 Nieuws).

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Pop-Sli... Nieuws. 13.03 Actualiteiten. 13.0... nen lunchen en luisteren. 14.0... 14.03 Holster: pop- en countr... (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuw... 10RRRrrr....: hitparade. 17.00 Nieu... Actualiteiten. 17.07-18.00 Draaijt... verzoekplatenprogramma.

ZDF neemt ach... op van Johnny ...

(Van onze correspo...

AMSTERDAM, 8 januari. — ... zwei" is de naam van ... acht shows die het duo J... kamp en Rijk de Gooyer ... het tweede Duitse tv-net ... Donderdag 15 januari ... twee artiesten naar Hamb... ruim drie maanden de ... worden opgenomen met ... van ongeveer één per tien...

Hersena... overgepl... in Cana...

TORONTO, 8 jan. (AP) — ... chirurg in Toronto heeft ... kelde en unieke hersenope... door voor de eerste maal ... diep in de hersenen van ... beroerte getroffen vrouw ... te planten. Dr. William M. ... het algemene ziekenhuis in T... verklaard, dat de ingreep v... maal ter wereld werd ge... 54 jaar oude vrouw, die ... is.

De arts werkte met twee ... rurgen, die een deel van ... van de vrouw verwijderd... plaatsten in een kleine ope... gemaakt boven een versto... de halsslagader. De ader ... schedel heen en onder de ... gevoerd naar de hals en da... bonden met een punt onder ... te deel. Zodoende doet het ... dienst als omloopleiding. ... ader werkte onmiddellijk ... bloed toe aan het droogligge... de hersenen van de vrouw.

AKTIES V... 18-JARI... AMERIKA... MEISJE ... DODENC...

RALEIGH, (North Caroli... (AP) — Het 18-jarige ... Marie Hill, dat tot de doo... oordeeld wegens moord op ... ke winkelier in oktober 19... steeds op de gaskamer te... Tegenstanders van de doo... beweren dat Marie nooit te... zijn veroordeeld als zij bla... weest, zijn een campagne ... om haar te redden, en om ... straf in North Carolina te ... schaffen.

Leon White, directeur van ... mité voor rassenjustitie", ... de: „Dit is een goed voorb... onrecht tegenover de ... North Carolina. Wij willen ... Hill opnieuw terecht staa... dit afschuwelijke systeem ... geschaft. Het geldt trou... alléén voor negers en arme...

NEGEN

Op heet ogenblik zijn in ... rolina negen personen tot ... veroordeeld, op twee na, ... gers. Een aantal voorsta... Marie Hill hebben een ei... satie gevormd, „het comité ... Hill te redden." Een dee... leden gelooft dat zij ons... Anderen zijn slechts van m... iemand van 18 jaar niet ter ... worden veroordeeld, wat ... daad zij ook gepleegd mag ... Tijdens het proces hield ... vol dat zij onschuldig is, ... niet in de stad was toen de ... werd neergeschoten. Volge... litieagent zou zij een verkl... ben getekend waarin zij toe... dig te zijn. Een gemengde ... oordeelde haar tot de dood. ... tal van Marie's voorstande... dat zij nooit de gaskamer in ... De gouverneur van North ... Bob Scott, staat bekend als ... genstander van de doodstraf ... het vonnis verzachten.

Marie Hill is niet de enige ... ner die in North Carolina o... wacht. Een 16-jarige negerj... bert Louis Roseboro is eve... dood veroordeeld, maar on... prille leeftijd, heeft zijn ... dezelfde emoties opgewekt ... schuldig bevonden aan ... een blanke vrouw.

INISTER KOMT MET VOORSTEL

ieuwe belastingwet m conjunctuur vlot e kunnen bijsturen

HAAG, 8 januari. — Minis- Witteveen (financiën) en secretaris Grapperhaus (be- gen) vinden de bestaande ijkheden voor het conjunc- hanteren van de belastin- oor het verlenen van inves- sfaciliteiten en het inpas- an tariefswijzigingen, door ntele verhogingen of verla- n ,onvoldoende. Zij achten itbreiding van de mogelijk- gewenst.

Indien zij de tarieven voor de inkomsten- en loonbelasting, de vennootschapsbelasting, de omzetbelasting, de bijzondere verbruiksbelasting voor auto's en de benzine-accijns op korte termijn met maximaal 5 pct zouden kunnen verhogen of verlagen, zouden zij een veel slagvaardiger conjunctuurbeleid kunnen voeren, zo is hun overtuiging. Zij stellen daarom voor een wettelijke regeling in die zin te treffen.

Door de betreffende belastingen tegelijk in één tariefswijziging te betrekken, wordt bereikt dat op de grondstructuur van het belastingstelsel slechts een geringe inbreuk plaatsvindt. Bij gelijke verhoging of verlaging blijven immers de bestaande verhoudingen gehandhaafd.

Voornaamste reden

Dat is de voornaamste reden waarom de bewindslieden naar dit middel willen kunnen grijpen, wanneer snelle maatregelen nodig zijn om conjunctuurschommelingen op te vangen.
Bovendien is het op deze manier mogelijk door slechts een geringe verhoging of verlaging een belangrijk effect te bewerkstelligen. Bij het voorgestelde maximum van 5 pct kunnen de belastingopbrengsten in één klap met f 1 miljard worden verhoogd of verminderd. In veel gevallen zal correctie met een lager percentage dan 5 pct al voldoende zijn.

Een eventuele verhoging van de genoemde belastingtarieven mag niet leiden tot een verhoging van de staatsuitgaven. Daardoor zou de remmende werking van het middel een illusie worden. Het zal dan ook veelal gewenst zijn de extra belastingopbrengst aan de maatschappelijke geldcirculatie te onttrekken door vermindering van de vlottende schuld, door de vorming van een liquide conjunctuurreserve of door aflossing van buitenlandse schuld. Ook zou de meeropbrengst kunnen worden gebruikt voor beperking van het beroep op de kapitaalmarkt.
In geval van een belastingverlaging zal het vergrote tekort op de rijksbegroting veelal kunnen worden gefinancierd met vlottende schuld, door aanwending van een tevoren gevormde conjunctuurreserve of door aantrekking van middelen op buitenlandse kapitaalmarkten. Zou een te ruimte liquiditeit ontstaan dan zou ook een extra beroep op de eigen kapitaalmarkt kunnen worden overwogen.

Prijzen

Bijzondere aandacht verdienen de gevolgen voor de prijzen. Een verhoging van de omzetbelasting en de benzineaccijns zal leiden tot hogere prijzen, hetgeen ook de bedoeling is. Het gaat er immers om, aldus de bewindslieden, op die wijze de bestedingen te remmen.
Daarnaast is er de mogelijkheid dat ook een hogere inkomstenbelasting en vennootschapsbelasting gaan doorwerken in de prijzen. De omvang van die afwenteling is echter in belangrijke mate afhankelijk van de conjuncturele overspanning. De conjunctuurmaatregelen zijn er juist op gericht die overspanning weg te nemen en aldus ook de gevaren voor afwenteling te verminderen.

eeuwsporen fataal voor twee dieven

(Van onze correspondent)

HEDE, 8 jan. — Het verse fiets- nspoor dat in de nacht van dins- woensdag om ongeveer twee uur een surveillerende rechercheur in ede in de sneeuw werd ontdekt niet alleen rechtstreeks naar een nd-carry-bedrijf, maar van daar aar de aanhouding van de twee ders D., die met uitppuilende fiets- op weg waren naar huis.

lik in de tassen wees uit dat deze akt zaten met levensmiddelen en rtikelen uit dit cash-and-carry-be-

-jarige losarbeider J. B. D. en zijn ge broer, matroos A. D., hadden ngebroken en waren binnengeko- door een ruit uit de sponning te Toen de rechercheur het raam zag besloot hij het bandenspoor r te volgen.

Nieuwe directeur van twee Amsterdamse ziekenhuizen:

„Happy landing" na vliegende carrière

(Van onze correspondent)

STERDAM, 8 jan. — „Als maar echt iets wilt, kun je heleboel bereiken". Dat zegt hard de Wit (52), onlangs be- md tot directeur van het On- Lieve Vrouwe gasthuis en het Lucas ziekenhuis (samen 0 bedden) in Amsterdam. De oeming is voor hem een ppy landing" na een carrière arbij veel kunst, maar vooral l vliegwerk te pas is ge- en.

heeft medicijnen gestudeerd, ter- hij als radio-telegrafist vloog bij KLM. Een niet onbelangrijk deel de 11.000 vlieguren, die hij op zijn m heeft staan, heeft hij doorge- cht met een studieboek voor zich. het strand van Rio de Janeiro in hotelkamer in Hong-Kong, op de anda van een bar in Dakar — hard de Wit studeerde. Hij deed bovendien bijzonder snel. In 1948 on hij. Terwijl de gemiddelde stu- duur in die tijd 10½ jaar was, had maar 9 jaar nodig. „Ik had mijn tijd voor. Ik hoefde niet meer vol- sen te worden", zegt hij.
n hij aan zijn studie begon, was hij rouwd en had hij drie kinderen. In studiejaren kwamen er nog twee deren bij. „Een beurs? Nooit aan acht. Hoe groot had die wel niet eten zijn? Er zat voor mij ook een ere sport in de manier waarop ik deed. Studeren was een afleiding r het vliegen en vliegen een aflei- g voor het studeren".

Geen geld

hard de Wit is afkomstig uit Hen- o. Hij is een van de vier zoons van etaleur. „Toen ik een jaar of elf s, wilde ik al medicijnen studeren. arom weet ik niet meer. Maar er s geen geld". In plaats van de versiteit van Amsterdam, waar hij r toch terecht zou komen, werd het telegraafschool in de hoofdstad. In 6 had hij het certificaat voor de vaart en het bewijs van bevoegd- d voor de luchtvaart op zak.
de KLM vond men hem toen nog jong. Hij ging daarop varen. Drie r later kon hij bij de KLM komen. stoot tot het beginnen van de die medicijnen kwam na de oorlog. Wit: „Het idee is geboren op een s naar Zuid-Amerika. Abspoel, die directeur is van de NLM, was zagvoerder. De tweede vlieger — hij kortgeleden afgestudeerd als medi- — was net begonnen. Wij raakten n de praat over de studie. Zo is het omen".

Combineren

ls ik een werkkring had gehad met rktijden van half negen tot half zes d ik het nooit gekund", zegt hij rder. „Maar als je vliegt werk je n paar dagen en heb je daarna weer n paar dagen vrij".
t studeren en het vliegen kon hij bovendien combineren. Hij stelde onder meer een onderzoek in naar de vermoeidsverschijnselen die zich voordoen bij vliegtuigbemanningen en naar de medische aspecten van het vliegen op grote hoogte.
Toen hij afgestudeerd was, bekwaamde hij zich verder in de arbeids- en bedrijfsgeneeskunde en werd hij achtereenvolgens bedrijfsarts bij de KLM, hoofd bedrijfsgeneeskundige dienst bij Van der Heem en hoofd bedrijfsgeneeskundige dienst bij Fokker. Nu heeft het bestuur van de Stichting rooms-katholieke ziekenverpleging Amsterdam, die het Onze Lieve Vrouwe gasthuis en het St. Lucas ziekenhuis beheert, hem benoemd tot directeur. Hij volgt als zondanig dr. J. C. M. Hattinga Verschure op, die hoogleraar is geworden aan de rijksuniversiteit in Utrecht.

RICHARD DE WIT
....ik had mijn leeftijd voor....

• Organisatie

Met mr. drs. J. G. van der Kley, die sinds 1956 directeur algemene zaken van de twee ziekenhuizen is, gaat hij de directie voeren. Het doorsnijden van de banden met de luchtvaart, die bij Fokker nog bestonden, valt hem niet gemakkelijk. Zeer aantrekkelijk vindt hij in zijn nieuwe functie echter het zuiver organisatorische karakter. Organiseren en behandelen vindt hij een hinken op twee gedachten dat in deze tijd van grotere eenheden ook op het gebied van de ziekenhuizen niet meer past.

De enige ziekenhuisdirecteur met 11.000 vlieguren komt bij het Onze Lieve Vrouwe gasthuis niet als vreemde binnen. Hij heeft er als co-assistent zijn eerste ervaring opgedaan. Het ziekenhuis is rooms-katholiek en hij is hervormd. Zijn collega Van der Kley: „Dat is voor ons geen punt. Het gaat om de juiste man op de juiste plaats. Die menen wij in hem volledig gevonden te hebben. Ook wij zien het als een happy landing".

Protestacties bij Bronswerk beëindigd

UTRECHT, 8 januari — Gisteren is een einde gekomen aan de protestactie in de afdeling ketelbouw bij Bronswerk in Amersfoort. Maandag nog hielden 160 personeelsleden van deze afdeling een staking van een uur. 's Middags liet de directie weten, dat deze werknemers in strijd met hun arbeidsovereenkomst en met de CAO handelden en dat zij ernstige maatregelen zou treffen als de actie werd voortgezet. Dinsdag staakten 140 man echter opnieuw een uur.

Op verzoek van de vaste commissie uit de ondernemingsraad is dinsdag een gesprek gevoerd tussen deze commissie en de directie. Besloten werd, dat de directie woensdag het personeel van de ketel- en apparatenfabriek zou toespreken. Dat is gebeurd. De directie gaf een uiteenzetting over de harmonisatie van de arbeidsvoorwaarden binnen het WMF-concern, een van de belangrijkste eisen van het actiecomité. Bovendien lichtte zij de positie van Bronswerk binnen het WMF-concern toe.
Ten aanzien van de harmonisatie beloofde de directie, dat het gehele personeel van Bronswerk door middeld van groepsgewijze gesprekken en bulletins regelmatig op de hoogte zal worden gehouden van de vorderingen in de commissie harmonisatie. Deze commissie bestaat uit een aantal leden van de ondernemingsraad, personeelfunctionarissen en de directie.
De eerste resultaten van de studie die de commissie uitvoert zullen waarschijnlijk in april of mei 1970 bekend zijn. Daarna kunnen de gesprekken tussen de directie en de vakbonden en de discussies in de ondernemingsraad over de harmonisatie beginnen.

SINATRA BIJ MAFIAZAAK BETROKKEN

NEWARK, 8 jan. (Rtr) — De naam van de Amerikaanse zanger Frank Sinatra is gisteren genoemd in een proces in Newark tegen een maffia-leider. Deze leider, de 67-jarige Angelo de Carlo, en drie anderen staan terecht op beschuldiging van het afpersen van leningen van een inmiddels overleden verzekeringsagent, Louis Saperstein.

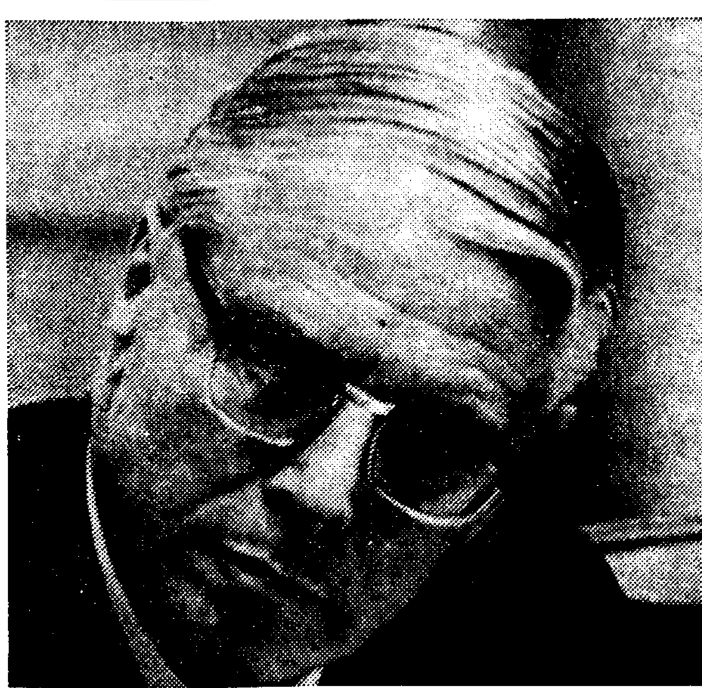
Blijkens een geluidsband van een telefoongesprek, dat de federale recherche in 1961 had afgeluisterd werd Sinatra toen genoemd als een mogelijke financier voor een hotel op Jamaica, waar Carlo een speelhol van wilde maken. In die tijd was het aftappen van telefoons nog niet wettelijk toegestaan, zodat de geluidsband geen bewijskracht heeft. Sinatra heeft steeds ontkent iets te weten van de georganiseerde misdaad in de staat New Jersey. Hij weigert te verschijnen voor een commissie van deze staat die een onderzoek instelt naar de activiteit van het geheime genootschap de mafia. Zijn advocaten proberen aan te tonen, dat deze commissie in strijd met de grondwet is. Saperstein overleed in 1968. Aanvankelijk was zijn dood toegeschreven aan een ziekte, maar later bleek dat hij was vergiftigd. Volgens de openbare aanklager hadden de verdachten hem eerder al eens zwaar mishandeld. Volgens een ander destijds afgeluisterd telefoongesprek heeft De Carlo in 1962 gelden bijeengebracht om het congreslid Addonizio gekozen te krijgen tot burgemeester van Newark.

Handelsagent DDR met vrouw via Amsterdam naar West-Duitsland

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 8 januari — De 34-jarige Oostduitse handelsagent in Nederland, Fritz R. Guhre, en zijn echtgenote Eva, hebben het afgelopen weekeinde in stilte ons land verlaten om zich ongezien naar West-Duitsland te begeven.

De heer Guhre was sinds september 1968 als econoom verbonden aan de Oostduitse handelsvertegenwoordiging in Amsterdam. Voor die tijd woonde hij in Oost-Berlijn. Guhre en zijn echtgenote koesterden reeds lang het plan Oost-Duitsland te ontvluchten en zich in West-Duitsland te vestigen.



Mr. De Block gestruikeld over zwakke presentatie van beleid

(Van onze parlementaire redacteur)

DEN HAAG, 8 jan. — Het besluit van mr. De Block om af te treden, is niet als een complete verrassing gekomen. Zijn heengaan zat al lang in de pen. De minister wachtte kennelijk nog slechts op een goede aanleiding om het bijltje er bij neer te gooien. De forse loonsverhoging in de metaal-cao heeft het hem mogelijk gemaakt zonder al te veel gezichtsverlies het politieke bedrijf vaarwel te zeggen. Hij stond in zijn verzet totaal alleen. Zelfs de liberale minister van Financiën, dr. Witteveen, die net zo hard op doorbreking van de inflatiespiraal uit is, wilde deze zaak niet zo op de spits drijven als De Block deed en dat zegt voldoende.

Het was een publiek geheim dat mr. De Block er al lang genoeg van had. Het ministerschap heeft hem niet gebracht wat hij er zich van had voorgesteld. Mr. De Block heeft belangrijk werk gedaan, maar het meeste daarvan bleef binnenskamers. Hij is gestruikeld over zijn onvermogen zijn beleid fatsoenlijk te verkopen. Zijn verwarde betoogtrant, zijn versprekingen, het wekte allemaal de indruk dat de bewindsman zelf ook nauwelijks wist waarover hij sprak.

Toch heeft de minister zich vaak een deskundig onderhandelaar getoond, die wist waarover hij het had. Hij heeft bedrijven naar ons land gelokt in Limburg een belangrijk stuk werkgelegenheid verschaft. De minister heeft ook voor het noorden en oosten zijn best gedaan, maar daarbij minder succes gehad. Hij heeft de zaak van de ultracentrifuge tot een goed einde gebracht en goed werk gedaan voor Euratom. Maar hij timmerde niet erg aan de weg en wist zijn daden niet te verkopen.

• Robot

Mr. De Block miste ook elk politiek gevoel en kon niet met het parlement omgaan. Hij was in de persoonlijke omgang een allerplezierigste en beminlijk mens, maar stond als een robot te praten als hij in de Kamer moest verschijnen om zijn beleid te verdedigen. Hij werd daardoor het willige slachtoffer van de oppositie, die in die verdediging geregeld gaten schoot en hem tot tweemaal toe trachtte weg te sturen. Maar ook zijn eigen politieke vrienden in de Kamer waren niet altijd even aardig. Nog maar kort geleden lieten zij hem vallen als een baksteen en dwongen hem tegen zijn zin een onderzoek naar fusies en concentraties in het bedrijfsleven in een wetsontwerp op poten te zetten.

• Zwakke figuur

Menselijk gesproken heeft het aftreden van mr. De Block iets tragisch. Toegevend aan zijn sterk gevoel voor verantwoordelijkheid heeft hij indertijd de moeilijke portefeuille van Economische Zaken op zich genomen om de KVP bij de kabinetsformatie van 1967 uit de moeilijkheden te halen. Schmelzer wilde tot geen prijs buiten de sociaal-democratische en financiële driehoek blijven, maar had geen kandidaten. Mr. De Block mocht de eer redden, maar ondank werd zijn loon.

Wie hard werkt, wil ook waardering oogsten, maar die waardering is er voor mr. De Block nooit bij geweest. Al vanaf het begin van het bestaan van het kabinet-De Jong was hij voor iedereen de zwakke figuur uit dit kabinet, die eigenlijk beter vervangen zou kunnen worden. De AR-fractieleider mr. Biesheuvel wilde niet met hem in zee en dat gaf hem zijn slechte image. Hij had daarbij nog het ongeluk op een kwalitatief slecht bezet departement terecht te komen, waarbinnen zich de problemen snel opstapelden: de prijzen liepen op, bedrijven sloten, er kwam een crisis in de scheepsbouw en er was geen geld voor een goed industriebeleid.

Vooral met zijn prijsbeleid is mr. De Block niet erg gelukkig geweest. Aan de invoering van de BTW kon hij weinig doen, maar de daaruit voortvloeiende prijsontwikkeling wist hij niet in de hand te houden. Hij wilde al vroeg een prijsstop, maar kreeg de liberalen niet mee. Als er ooit eerder een aanleiding voor hem was om weg te gaan, was het toen. Erg gelukkig was hij ook niet met de bedrijfssluitingen die hem vaak overrompelden en die de werkgelegenheid in gevaar brachten. Overrompeld werd hij ook door de moeilijkheden bij Verolme en zijn aanpak gaf de oppositie bijna vrij spel om met hem de vloer aan te vegen.
Regeren is geen eenvoudige zaak. Dat heeft het vertrek van mr. De Block maar weer eens bewezen. De man die als zakenman en topambtenaar een briljante carrière achter de rug had, heeft zich duidelijk aan het ministerschap vertild. Hij gaat nu van zijn AOW genieten.

Niet zonder valhelm op de motor en de scooter

GORDEL VERPLICHT IN NIEUWE AUTO'S

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 8 jan. — Wellicht deze maand nog zal de minister van Verkeer en Waterstaat een maatregel afkondigen waarbij autogordels in nieuwe auto's verplicht worden gesteld voor de voorste twee plaatsen.

Voor oudere wagens zal een dergelijke maatregel niet gelden, omdat de minister van mening is, dat deze oudere auto's meestal niet voorzien zijn van voldoende stevige bevestigingspunten. Het aanbrengen van gordels heeft dan weinig zin.

De termijn, waarbinnen deze maatregel van kracht zal worden, zal enkele maanden bedragen omdat de handel in de gelegenheid moet worden gesteld voldoende voorraden goedgekeurde gordels te vormen.

Aanstaande is tevens een maatregel, waarbij valhelmen zullen worden voorgeschreven voor motor- n scooterrijders. Deze valhelmen zullen moeten voldoen aan de bij de (ook door Nederland ondertekende) conventie van Genève vastgestelde eisen.

Men verwacht, dat deze maatregel zal worden uitgebreid tot het verplicht stellen van valhelmen voor bromfietsers. Deze helmen zullen aan andere (lichtere) eisen moeten voldoen. Omdat over een en ander nog adviezen worden ingewacht, kan de afkondiging van de betreffende maatregel nog wel even op zich laten wachten.

Lennon en Ono gaan wonen in Denemarken

(Van onze correspondent)

STOCKHOLM, 8 jan. — John Lennon en Yoko Ono hebben besloten voortaan in Denemarken vanuit het dorp Vuust in Noord-Jutland hun vredesboodschappen te verbreiden.

Het nu wereldkundig gemaakte besluit is te danken aan het feit dat John en Yoko erin zijn geslaagd het goede voorbeeld te geven en vrede te sluiten met Yoko's vroegere echtgenoot, de Amerikaanse filmproducer Anthony Cox, die sedert enige tijd met zijn en Yoko's kind uit het eerste huwelijk, de 5-jarige Kyoko in Denemarken woont.

De Deense Beatlefans hebben het besluit dat de Lennons in Denemarken komen wonen, met geestdrift ontvangen en het gemeentebestuur van Vuust treft reeds voorbereidingen voor de bedevaarten van de fans die ongetwijfeld zullen volgen.

NVT VRAAGT „TOMAAT" HAAR ACTIES TE STAKEN

AMSTERDAM, 8 jan. — Het bestuur van de Nederlandse Vereniging van Toneelkunstenaars (NVT) heeft gisteren een beroep gedaan op de deelnemers aan de actie „Tomaat" alle activiteiten te staken, die het de acteurs onmogelijk maken hun normale werkzaamheden te verrichten. In de oproep erkent het bestuur van de NVT de noodzaak tot reorganisatie van het toneel in Nederland. Het is van mening dat in de eerste plaats de toneelkunstenaars zelf met voorstellen daartoe dienen te komen.

Het bestuur zegt dat hieraan binnen de NVT wordt gewerkt. Het vestigt er echter de aandacht op dat het formuleren van constructieve ideeën in een groep van 500 mensen enige tijd vergt, hoezeer er ook wordt gestreefd naar de grootst mogelijke spoed. In de oproep zegt het NVT-bestuur dat inmiddels elke gedachtenwisseling die kan bijdragen tot de gewenste verbeteringen nuttig en welkom blijft.

FBI onderzoekt de moord op de Yablonski's

WASHINGTON, 8 jan. (AFP) — De Amerikaanse minister van justitie, John Mitchell, heeft de federale recherche, de F.B.I., opdracht gegeven zich te belasten met het onderzoek naar de moord op vakbondsleider Joseph Yablonski, diens vrouw en hun dochter enkele dagen geleden in Pennsylvanië. Minister Mitchell handelt op verzoek van gouverneur Raymond Shafer van Pennsylvanië en van de advocaat van Yablonski's zonen. In Pennsylvanië zijn als gevolg van de moord op Yablonski mijnstakingen uitgebroken.

Dienstweigeraar Ron Boot „vrij"

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 8 jan. — Ron Boot, de 22-jarige Hagenaar, die enkele weken geleden door de commissie gewetensbezwaren toch als dienstweigeraar werd erkend, is gisteren vrijgesproken.

Nog voor zijn erkenning was Ron Boot door het Hoog Militair Gerechtshof veroordeeld tot anderhalf jaar gevangenisstraf met aftrek, omdat hij weigerde in dienst te gaan. Na de beslissing van de commissie kon gistermorgen de advocaat-fiscaal, mr. B. Besier, niet anders doen dan vrijspraak requireren. Het Hof deed daarna onmiddellijk uitspraak. Wanneer Ron Boot zijn vervangende dienst zal beginnen, is nog niet bekend.

AANGEB. BETREKK.

Keurig MEISJE gevr. als hulp in de huish., in gezin van 3 personen. Aanm. Mevr. Groenendijk, Dalpad no. 8, Heerlen, tel. 15757. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr., 15-17 jaar. Spar Supermarkt L. van Birgelen, Joost van de Vondelstr. no 25-27, Heerlen (Molenberg). x

Voor direct gevraagd als bijrijder en voor magazijn flinke JONGEMAN, lft. 16 jaar. Bosch & Zn., Akerstraat 54, Hoensbroek. x

BROODVERKOPER gevr. v. spoedige indiensttred., 5-d. werkweek. N.V. Broodfabr. De Kroon, Hoofdstr. no. 10, Kerkrade. x

Voor dir. gevr. KASSIèRE, met ervaring, ± 19 jr. „De Spar" supermarkt, Lindelaan 4, Chevremont, tel. 3872. x

Ervaren RIJ-INSTRUCTEUR gevr. Br. ond. no. B 764 bur. dezer. x

Nette BARMEISJES gevr. — La Camparsa Bar, Prov.weg no 37, Vaesrade, tel. 04447—1592. x

HULP op bakkerswagen gevraagd. Jongeman 15-16 jr. Prov.weg 37, Vaesrade, tel. 04447—1592. x

Gevr. STRIJKSTERS, naaisters en leerlingnaaisters. — Hoog loon. Goede sociale voorz. Eigen vervoer. — Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort, Vroenstr. 55-57, Kerkrade, tel. 3614. x

Parfumerie Elisabeth zoekt LEERLING-VERKOOPSTER voor direct. Aanmelden Geleenstraat 19, Heerlen.

Voor dir. gevr. nette WERKSTER voor 3 morgens. Mevr. Hendriks, Dautzenbergstr. 38 Heerlen.

Vrouwelijke HULP gevr. v. donderdag 's middags en op vrijdagmorgen of -middag. — Boymans, Kruisstr. 43, Heerlen, tel. 14768.

Gevr. HUISHOUDSTER bij weduwnaar, lft. 50 tot 60 jr. Br. ond. no. P 8000 LD Spekholzerheide.

Jacobs, dames en heren, Kouvenderstraat 42-44, H'broek, vraagt voor de damesmodezaak VERKOOPSTER. Tel. 04448—1784.

Gevraagd HULPVERKOOPSTER voor de damesmodezaak, liefst met ervaring in de conf.-verkoop. Graag soll. na tel. afspraak. Jacobs, dames- en herenmode, Kouvenderstraat 42-44, H'broek, tel. 04448—1784.

Wegens uitbreiding van onze zaak zoeken wij 2 leuke vriendelijke MEISJES, die met ons samen onze klanten zo prettig mogelijk willen bedienen. Wij bieden prettige werkkring, 5-daagse werkweek, hoog loon. — Keurslagerij Lochtman, Einderstraat 22, Kerkrade, tel. 2517.

Gevraagd net DAGMEISJE. Hotel Wijker Central, Wijker Brugstr. 54, Maastricht, tel. 04400—15718.

Tweede of derde BANKETBAKKERSBEDIENDE gevr. met diploma, voor onze nieuwe patisserie-afdeling, 5-d. werkweek. Dagdienst. 's Zaterdags vrij. Sollicitanten gelieven zich te melden tot de chef patisserie. Maurits Bakkerijen N.V., Rijksw. Zd. 210 Sittard.

WERKSTER gevr. voor 2 dg. per wk event. v. 9 tot 12 en v. 2 tot 5 u. Mevr. Ammerella van Ham, Engelenkampstr. no 39, Sittard, tel. 5267.

JONGENS of meisjes gevr. vanaf 15 jaar. Tandt. lab. A. Nieuwenhuis, Patrijsstraat 8, Geleen.

Met spoed gevr. voor de afd. centrale verwarming MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieters en leerlingen. Techn. Bur. van Deik, tel. 04451—322. x

Gevr. VERKOOPSTER en 1 leerl. verkoopster. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen. x

Nette NAAISTERS vinden bij Rifi een prettige werksfeer en hoog loon, vervoer van en naar station. Rifi Couture Kissel 11, Heerlen, tel. 04440 no. 11042. x

Kledingind. Klimy Akerstraat 20, Hoensbroek vraagt NAAISTERS en leerl.-naaisters. Tel. 04448—1083. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen vraagt KNIPSTERS, leerling-knipsters, meisjes voor intekenafd. Aanmelden: dagelijks van 8.30—17.00 uur, Sittarderweg 58 te Heerlen, tel 15341. x

Gevr. STRIJKSTERS en l.l.-strijkster. Aanm. Textielindustrie „Mijnstreek" T.I.M. Heerlen, Sittarderweg no. 58, tel. 15341. x

BROODBAKKER gevr., moet ervaring hebben, om opgeleid te worden tot deegmaker. Broodfabriek De Kroon Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Zelfst. HUISHOUDSTER gevraagd bij alleenst. zakenvrouw. L. Haeken, Akerstr. no. 11, Heerlen. x

Wij vragen ervaren HULP-VERKOOPSTERS voor onze schoenenzaak. André Coolen, Kouvenderstr. 37, H'broek, tel. 04448—2171. x

Gevr. flinke WINKELJUFFROUW, nettoloon f 80 per week; tevens flinke poetsvrouw, 5 avonden p. week, netto loon f 150 p. mnd. Slagerij De Voorstad, Voorstad no. 4, Sittard, tel. 2767. x

BARMEISJE gevr., beneden 25 jaar. Orchidee-Bar Hoensbroek, na 18 uur, Amstenraderweg 80, tel. 2005. x

Gevr. MEISJE in de huish. voor hele dagen. Aanm. na 6 uur Mevr v.d. Ham Schelsberg 82, Heerlen, tel. 04440 no. 15618. x

Gevr. nette BARDAME, hoog loon. St. Feyen, Roodhuidbar, Bokstr. 53, Heerlerheide, tel. 04448—1533. Gelieve zich te melden na 7 uur. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr., klein gezin, weekends vrij, hoog loon. — Mevr. Aarts, Op de Bies 17, Schimmert, tel. 04404—318.

WERKSTER gevr., 1 morgen per week. Mevr. Leenaers-de Wever, Molenberglaan 45 Heerlen, tel. 13164. x

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd in speciaal herenmodezaak, 5-daagse werkw. J. Kersten, Saroleastraat 2, Heerlen. x

Voor onze damesmodezaak vragen wij een bijdehand MEISJE als leerl.-verkoopster. Goed loon. Busgeld wordt volledig vergoed. Aanmelden dagelijks In 't Panhuis, Markt 4, Maastricht. x

Beschaafde WERKSTER gevraagd voor 2 morgens p. w. Engelse fam. z. k. Eikenderweg 88, Heerlen, tel. 19145. x

DISK-JOCKEY gevr., leeft. boven 24 jaar, veelzijdige kennis van muziek vereist. Welbespraaktheid en mensenkennis zijn welkom. Aanmelden persoonlijk, telefon. of schriftelijk Bar-Dancing Morenhoek, na 20.00 uur tel. 11566, b.g.g. 14394. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

C. Jamin N.V., Saroleastr. 27 Heerlen vraagt voor direct een nette VERKOOPSTER.

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Mevrouw beschikt u over auto? Bent u welbespraakt en wilt u ca. 100 tot 200 gld. op 3 avonden p. w. BIJVERDIENEN? Blijvend werk, ganse jaar door. Schrijven P.N. Postbus 414 Heerlen. x

Wij vragen NAAISTERS en leerling naaisters. Hoog loon en reisk.verg. Toeslag 6% en 3 weken vakantie. Telefoon 3374. Confectiebedrijf Gennes St. Pieterstr. 64, Kerkrade. x

Nette VERKOOPSTER gevr., ± 17 jaar. Patisserie Kengen Akerstr. 64, Heerlen, telef. 17454. x

WINKELJUFFROUW gevr. ± 17-18 jr. Bloemenhuis Irene, Willemstraat 63, Heerlen tel. 13680. x

Gevr. aank. BANKETBAKKER. Banketbakkerij Ortmans, Kerkstr. 33 Brunssum x

Bej.pension Huize v. Espen vr. nette MEISJES niet ben. 18 jr. Goed loon, pr. werkkring. Valkenburg, Houthemerweg 78, telef. 04406-3130, b.g.g. 2265. x

Confectie Industrie A. W. Colijn vraagt geroutineerde NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Hoog loon. Aanmelden: Ganzeweide 49A Heerlerheide, na 6 u. Kampstraat 52, Heerlerheide. x

DRAAIERS, halfw. en schaver v. dir. gevr. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38b, Brunssum, tel. 04449-52616, na 18 uur 04448-2039. x

Wij vr. nog enige erv. NAAISTERS, leerl.-naaisters, controleuses, strijksters. Wij bet. een hoog loon, 3 wk. aaneengesl. zomervak. Reisk. verg. en goede soc. voorz. Gennes confectie, Julianastr. 39, Brunssum, tel. 53883. x

KONSTRUKTIEBANKW., halfw., leerl. v. dir. gevr. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38b, Brunssum. tel. 04449-52616, na 18 uur 04448-2039. x

WINKELJUFFR. gevr. Hoog loon, 5 d.w.w. prettige werkkring en geschikte dame voor poetswerkzaamheden, 2 dagen per w. Slagerij Hendrickx, V. Weerden Poelmanstraat 2, Heerlen. x

Hotel „Du Casque" Maastricht, tel. 04400-14343, vraagt een flinke BUFFETJUFFR. of een nette juffrouw ter opleiding voor deze prettige werkkr. Jaarbetrekking. Aanm. Helmstraat 14-16 (hotelingang). x

WERKSTER gevr. 2x per week en gepens. man m. vrije tijd v. bijverd. Friture Dolstra, Bourgognestraat 6, Maastricht, tel. 16897. x

Met spoed gevr. tijdel. KANTOORKRACHT (vrl.) te Maastricht. Kunn. typen, mod. talen. Tel. 04400-22844. x

Eerste KAPSTER gevr. Kapsalon Zautsen, Klimmenderstraat 38, Klimmen, tel. 415 :

KAPSTER of aank. kapster gevr. Salon Scheilen, Niersprinkstraat 49, Kerkrade, tel. 2014.

Met spoed gevr. jonge Belastingconsulent-BOEKHOUDER die enkele kl. boekhoudingen wil overnemen. Br. o. no. 1721 b.d.

Voor zo sp. mog. gevr. nette LOOPJONGEN ± 15 jr. Bloemenhuis Irene, Willemstr. 63 Heerlen, tel. 13680.

Allround bromfiets- en rijwiel-MONTEUR gevr. Goed loon. Bindels Bromfiets Centrale, Kouvenderstraat 59 te H'broek, tel. 1001.

Gevr. zo spoedig mog. VERKOOPSTER in textielzaak ouder dan 16 jr. Vegers, Stenenkruis 82, Waubach, tel. 04443—2471.

Foto John de la Haye, Hoensbroek, vr. MEISJE voor fotozaak en opl. Doka, Nieuwstraat 3, Hoensbroek, tel. 1875 b.g.g. 3797. x

NAAISTERS en ll. naaisters vinden bij ons prettig en goed betaald werk. Modeatelier Ger Brouns, Akerstraat 40, Spek.heide, tel. 5185. x

In ons modern atelier zijn plaatsen vrij voor NAAISTERS en ll.-naaisters. Geboden wordt hoog loon, goede soc. voorz., reiskostenverg. enz. Confectiefabriek H. Meulenberg C.V. Heerlenseweg 145 Schaesberg (Leenhof) x

Met sp. gevr. een BEZORGER voor onze leesportefeuille. Wij bieden een vast salaris van f 125.— tot f 165.— netto p.w. Eigen auto is niet vereist. Soll. te richten aan R. Pammler N.V. Alex Battalaan 97, Maastricht. x

Gevr. net BUFFETMEISJE. Vakkennis niet vereist. Aanm. Taverne O.L. Vrouwestraat 30, Kerkrade. Tel. 2406 na 7 uur 7080. x

Gevr. leuke BUFFETJUFFR. v.d. avonduren. Tel. 04445-2175. x

BAKKER of flinke halfw. gevr. Bakkerij Th. Hendriks-Bertram, Kasperenstraat 35, Spek.heide, tel. 04445-2753. x

Gevr. HUISHOUDSTER bij weduwnaar lft. 50 tot 60 j. Br. o. no. P 8000 L.D. Spek.'-heide.

WERKSTER gevr. v. enkele uren p.d. Bata, Saroleastraat 74, Heerlen.

Hotel-Café-Restaurant The Corner Sittarderweg 114 Heerlen vr. van 1 tot 10 uur KOKKIN v.z.sp.mog.

Hoge verdiensten v. actieve DAMES, die enkele uren p.d. over vrije tijd beschikken. Bel tussen 9 en 12 uur 04443-3651 of schrijf P.B. 222 Schaesberg.

Gevr. voor direkte indiensttreding voor onze bedrijfswagenafd. 1e en 2e MONTEURS. Zonder goede referenties onnodig te reflecteren. Automobielmij. Charles Feyts Dafdealer Oirsbeek. Tel. 04492-314. x

Gevr. net MEISJE voor hele dagen in klein gezin in flat. Soll. Promenade 103 of kappersacademie, Honingmanstr. 4a Heerlen. x

Gevr. leerl. MAGAZIJNBEDIENDE horeca cash en carry. V. Rennes, Strabeek 6, Valkenburg. Tel. 3458. x

Gevr. KASSIèRE; leerjongen voor magazijn en winkel. 5 daagse werkweek en goed loon. Spar Supermarkt M. Bruls-Bloem. Hoofdstr. 56 Schaesberg. Tel. 1956. x

Mevr. Savelsberg, Susterderweg 21 Nieuwstadt. vraagt een DAME voor twee voormiddagen in de week, als hulp in de huishouding. Aanm. van maandag tot en met woensdag. Tel. 04499-510. x

WERKSTER gevr. voor halve dagen v.d. Maesen-de Sombreff Caumerbeeklaan 72, HEERLEN.

Wepa arbeid mindervaliden, Burg. Janssenstr. 67, Beek, vr. nette VERKOPERS of verkoopsters voor huis aan huisverkoop. Aanm. tussen 9 en 12 uur en van 2 tot 4 u.

Mevr. Widdershoven, Molenberglaan 16, Heerlen vraagt flinke WERKSTER voor 2 halve of 1 hele dag per week. Tel. 16872.

HULP in de huishouding gevraagd Burg. de Hesselleplein 25, Heerlen. Werkster aanwezig. Inl. Burg. de Hesselleplein 25, Heerlen tel. 13742.

Gevr. net DAGMEISJE meerdere hulp aanwezig de Feyter, Boslaan 18, Schaesberg-Kakert.

Wij vragen nette VERKOOPSTER voor onze dames-modezaak. A. Funken-Schlösser, Oranje-Nassaustr. 43, tel. 13107. x

Wij zoeken voor ons kantoor te Heerlen een intelligente pientere KANTOORKRACHT (vrl.) voor receptie, typen en eenvoudige adm. Br. met uitv. inlichtingen en verlangd salaris onder no. 1716 b.d. x

Gevr. nette 1-2-3 BANKETBAKKERS bediende voor goede hulp hoog loon. 5-daagse werkweek. Patisserie Au-Coin Nobelstr. 16A Heerlen. Aanmelden P. Scheeren Dahliastr. 76 Kerkrade West, tel. 2174. x

Nette HULP gevr. voor 's vrijdagsmiddags van 1 tot 6 uur. Mevr. Baumans, Prof. v. Itersonstr. 12 Welten Heerlen, tel. 13235. x

Gevr. VERKOOPSTER. Drogisterij Severens Hovenstr. 47 Ubach o. Worms. x

HULP in huish. gevr. bij twee moederl. dochtertjes 5 à 6 jr. Huize „Dorpzicht", Gulpenerberg 6, Gulpen. Tel. 04450-480. x

Dancing St. Tropez vraagt BUFFETJUFFROUW eventueel intern werktijden van 6-1 uur, een vrije dag, goede soc. voorzieningen. Garantieloon f 200,— p.w. + 15%. Aanmelden na 2 u. persoonlijk Willemstr. 7 Heerlen. x

Kapé Heerlen, Geleen, Brunssum, vraagt wegens uitbreiding van div. afdelingen leerling-, aankomende en ervaren VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé te Heerlen. Saroleastraat 45, tel. 17544. x

WINKELMEISJE gevraagd. Drog. Woninginrichting H. Huth,-Vincken. Kantstr. 5, Waubach. Tel: 5569. x

Gevr. nette WERKSTER voor enkele ochtenden per week. Vissers Aramislaan 84 (biesland) tel. 15625 Maastricht. x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. v. hulp in friture. v. iedere avond beh. 's woensdags. Moet goed met mensen kunnen omgaan. H. Moenen-Moonen. Slakkenstr. 96 H'broek. x

Grand Hotel te Heerlen vr. gevorderd leerl. KOK.

Gevr. BARMEISJE, erv. niet vereist. Bar „Maxim", Rijksweg Nrd. 12, Sittard, tel. 04490-6238.

WERKSTER gevr. 2 ocht. p.w. Navolaan 44, Vrieheide.

DAMES, wij bieden U een leuke bijverd. Bel tussen 7 en 8 uur nm. 6009, Geleen. x

Vriendelijke erv. VERKOOPSTERS gevr. liefst met enige vooropl. Brekelmans luxe schoenen. Promenade 39, Heerlen, tel. 17447. x

Voor direkt gevr. nette WINKELJUFFR. J. Fyen zelfbediening Tunnelstraat 77, Sittard. x

Gevr. leerl. VERKOOPSTER. Supermarkt Eurlings, Gijsenstraat 2, Nieuwenhagen. x

Nette VERKOOPSTER gevr. Shoe Post, Saroleastraat 46, Heerlen. x

MEISJE gevr. in gezin van 3 pers. v. halve dagen of 3 dagen p.w. (geen was). J. Schoutrop, Rijksweg Zd. 191 Geleen, tel. 04494-6547. x

Hotel Terminus Heerlen vr. KAMERWERKMEISJES en werkster. x

Royal Theater Heerlen vr. v. spoedige indiensttreding een CASSIèRE en enkele placeuses. Aanm. dagelijks op ons kantoor van 9 tot 12 uur en van 2 tot 5 uur. x

AANGEB. BETREKK. Gevr. HULP i.d. huish. v. 5 halve dagen p. wk. in Munstergeleen. Mevr. Timmers, tel. 04448-4140.

Net DAGMEISJE gevr. te H.heide. Br. o. no. 1727 b.d. x

Keurig WINKELMEISJE gevr. in juwelierszaak. Fa. H. Huijts-Houben, Saroleastraat 16, Heerlen, tel. 13563. x

Leerl. en halfw. MAGAZIJNBED. gevr. v. onze truckafd. DAF Dealer Loven NV, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 12451. x

Leerl. MONTEURS gevr. v. onze personenwagensafd. DAF Dealer Loven NV, Palemigerboord 401, Heerlen. x

2 BUFFETJUFFROUWEN gevr. v. weekends, 1 poetsvrouw. Werkt. in overl. Bar-Dancing Royal. Melden Industriestraat 63, Kerkrade-West. x

Gevr. KEUKENHULP v. bed. in restaurant in drukke avonduren tijdens 't weekend. Goede bijverd. El Dorado Bongerd 7, Spaubeek. x

Gevr. nette WERKSTER v. 3 avonden p.w. met wisseldienst v.a. 7 uur tot 3 uur 's nachts. Hoog loon, 's zondags vrij. Snackbar 't Cadetje, Dominicanerkerkstraat 5. Maastricht. x

SERVEERSTER gevr. liefst m. erv. Het Smulhuis, Kerkeveldstraat 2, Brunssum. x

DUO gevr. om op bruiloft te spelen, 24 jan. Te bevr. Uterweg 106, H.heide. x

Met spoed gevr. leuke BUFFETJUFFR. v. zat. en zond. Bar-Dancing Laberinto Schinveld na 2 uur, tel. 04449-52448. x

BIJVERDIENSTEN aangeb. garagewerkzaamheden en benzinepompbed. Moet i.b.z. van rijbewijs. Tankstation Aatax, Julianastraat 6, Brunssum, tel. 52444. x

Gevr. WERKSTER v. enk. dagen p.w. Akerstraat 37, Spek.heide, tel. 04445-6575. x

BARDAMES gevr. hoog loon. Worden van en naar huis gebracht. Erv. niet vereist. Te bevr. Schleidenstraat 102, Kerkrade. x

Gevr. ORKEST (3 à 4 pers.) v. 4 carnavalsdagen. Tel. zo spoed. mog. Hotel Jabusch, Geilenkirchen Dld. tel. 02451-2725. x

Gevr. CASSIèRE, leerl. cassière en aank. verkoopster. Spar Supermarkt, Olmstraat 4, Passart-Zuid, Hoensbroek tel. 2645. x

GEVR. BETREKK.

REPARATIES aan rolluiken, markiezen en jaloezieën. V.B., Kipstr. 32, Kerkrade. Tel. 3416. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk Heerlen 17919. x

DRUMMER biedt zich aan voor de carnavalsdagen. Dautzenbergstr. 16 Eygelshoven. x

MEISJE b.z.a. voor dagwerk. Mauritsweg 187, Stein.

WERKSTER, lft. 30 jr, b.z.a. voor 2 of 3 morgens per wk. van 9-12 uur; — 3,— p. uur, in winkel of huish. (liefst Heerlerbaan). Telef. 04440 no. 10375.

TE HUUR GEVR.

Jong echtp. z. WOONRUIMTE in Heerlen. Br. ond. nr. B765 bur. dez.

Lerares vraagt WOONRUIMTE in Geleen, liefst zit-, slpkamer en keuken. Br. onder no. G 2000 L.D. Geleen. x

Nette jongeman zoekt goed KOSTHUIS, centrum Heerlen. Tel. 13680, Bloemenhuis Irene.

Jong echtp. m. 1 kind z. gemeub. BOVENWONING of kamers. Br. o. no. B 1000 L.D. Brunssum.

Zoek voor Duitse student gemeub. ZIT-SLAAPKAM., in Heerlen of omgev. Brievond. no. F—764 bur. dez. x

HBS-er z. KAMER te Heerlen. Tel. 04455-613. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur WINKELPAND gelegen Akerstraat 9. Te aanvaarden 1 mrt. 1970. Te bevr. Akerstraat 11, Heerlen. x

Een gemeubil. KAMER te h. in Heerlen. Liefst juffrouw. Br. o. nr H 764 b.d. x

Te huur gem. ZOMERBUNGALOW m. verw., vrij van 1 jan. t.m. 30 april 1970. Tel. 04450-480 Na 19 uur. x

DAMES-, HERENBRUIDSKLEDING verhuur, verkoop. Sporken, Marktstraat 77, tel. no. 2026, Kerkrade. *

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884, Heerlen, tel. 04440-17882. x

AUTOSTALLING v.z. water licht, en wasplaatsen 27,50 p.m.adres Willemstraat 46 Heerlen

Vrij HUIS te huur in Hrln. 3 kamers gemeub. f 110,- p.mnd. Br. o. nr. V764 b.d. x

Te Geleen half vrijst. WOONHUIS met garage t.h. Pand Tielenstr. 9 gunstig gel. in Zuid. 2 kl., en 2 gr. slaapk..geh. voorzien van c.v. Binnenkort te aanvaarden. Huurprijs f 250,- per maand. Inl: Rijksw. Nrd 113 Geleen tel. 04494-5880 x

KAMER m. c.v. en gebr. v. bad. Liefst aan dame, centr. v. Hrln. Br. ond. nr. Z 764 bur. dez. x

Goed rend. CAFé te h. in Kerkrade, overn. kapt. en vestigingsp. vereist. Br. ond. nr. K 4002 L.D. Kerkrade. x

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v. en keuk. ap. Pannesheiderstr. 19, Bleijerheide. x

Aangeb. gemeub. ZIT-SL.P.K. koud- en warmstromend water, c.v. in bungalow te Voerendaal. Tel. 04446—1554. x

WINKELRUIMTE te h. op goede st. te Geleen, gesch. v. div. doeleind. o.a. showroom, kant., mag. etc. Br. ond. nr. S 7005 L.D. Sittard. x

LANDBOUW

Ook dit jaar gaan wij weer met de bus naar de landbouwtentoonstelling RAI Amsterdam op 20 jan. a.s. Prijs incl. entree f 12,50. Reserveer tijdig uw plaatsen. Mech. Bedr. Frissen, Vroenhof 90, Houthem, tel. 04406-3538. x

Weg. verandering van bedrijf dragende KOEIEN te k. Bruls, Thull 28, Schinnen.

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

Betaal voor nuchtere KALVEREN f 335 voor r.b., f 265 voor z.b., extra kwal. boven notering. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499—207.

H.H. Veehouders. — Steeds voorradig dragende en versgekalfde KOEIEN en vaarzen met lijsten. Ook te ruilen tegen ander vee. W. Jansen, St. Catharinastr. 42, Ulestraten. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester. Bet. hoge pr. K. Meijer Geleen, tel. 04494-2772. x

Beste STIERKALVEREN gevr. v. eig. mesterij. Bet. hoge pr. Pluijmen Hulsberg, tel. 04405-368. x

GEVONDEN-VERL.

Ontl. op zaterdagavond jl. Schotse COLLIE (bruin-wit) teef, naam Debbie. T.b.t.t.b. Past. Albertstr. 3, Puth-Schinnen, tel. 04493-1272. x

Verloren dinsdagmiddag NERTSBONTJE met kettinkje eraan in Vrieheide bij flat Belgiëlaan of Heerlen bij torenflat. Teg. bel. ter. te bezorgen Euterpelaan 78 (torenflat) Heerlen, tel. 14339.

Verl. Turks PASPOORT T.t.b. T. Kemal, Parallelweg 21, Heerlen. x

SIMSON KANSLOOS TEGEN DE HALTER

SCHAESBERG, 8 jan. — Een talrijk publiek zag hoe Simson kansloos met 4—15 ten onder ging tegen de Halter uit Utrecht dat echter beslist niet die sterke indruk maakte dan andere jaren. Simson, welke dus niet voor een nieuwjaarsurprise heeft kunnen zorgen verloor met zware cijfers. Toch was de wedstrijd het aankijken volkomen woord. De mannen van trainer Wiel Snijders die allen hun gewicht hadden, hebben zich als leeuwen geweerd. Toch wordt de reeks nederlagen van Simson bedenkelijk. Simson moet zeer oppassen wil het niet in die hoek geraken waar de klappen vallen.

De eerste categorie was reglementair voor R. Puiter van de Halter aangezien Simson in deze klasse geen tegenstander heeft.

De tweede categorie gaf een goede wedstrijd te zien tussen Wiel Snijders, de onverwoestbare Simson captain, en Joop van Zoelen van de Halter. Wiel Snijders kreeg geen vat op de tengere technische van Zoelen. Hij mocht zich in de handen wrijven dat de goed leidende scheidsrechter Engelen hem in de 4e minuut twee punten toekende. De resterende tijd immers werd niet meer gescoord zodat Wiel na 9 minuten verdiend op punten won. 2—0

In de derde categorie had Frans Voncken van Simson niet minder dan 2½ kilo moeten aftrainen om het juiste gewicht te krijgen. Dit kan nooit ongestraft want men komt te zwak en zonder kracht op de mat. Ook Frans heeft dat ervaren en uitgerekend tegen de 38-jarige veelvoudige Nederlandse kampioen Loekie van Alphen. Ook al geen weelde voor de Halter om Van Alphen weer op te stellen. Van Alphen drong meteen op een touché zege aan en kreeg die na 2.30 minuten. 0—3.

In de vierde categorie verloor Martin Jongen van Simson na 9 minuten op punten van M. van Rossum. In de 6e minuut drukte van Rossum iets steviger door en kwam op een punt voor te staan. Door goed benenwerk in deze vrije stijlpartij wist van Rossum in de 7e minuut nog verder uit te lopen en won tenslotte op punten.

Salvatore Spiga kwam weer op de mat in de **vijfde categorie** tegen A. Ockhuyzen. Spiga had een trage start, maar ging toen snel en onophoudelijk in de aanval. De man uit Utrecht beperkte zich tot van de mat te lopen en bleek daar een meester in te zijn. Hij kon zich gelukkig prijzen dat scheidsrechter Engelen soepel bleef en niet waarschuwde. Ockhuyzen slaagde nu in zijn opzet om een puntenverdeling in de wacht te slepen. De partij werd dan ook na 9 minuten onbeslist verklaard 1—1.

In de zesde categorie maakte routinier Karel Leber, sterk als een beer, korte metten met een niet ingeworstelde Jan Verwoert waarvan wij de vroegere felheid missen. Een greep die Jan na 1.40 minuten wilde aanzetten, nam Leber schitterend over. Hij hief Verwoert op, draaide snel met hem in het rond en liet de beduusde Jan vervolgens op de schouders neerkomen. Hierdoor verloor Verwoert op touché 0—3

Ad Postma worstelde uitstekend tegen André Bosman van de Halter in de **zevende categorie**. Bosman behaalde ondanks prachtig worstelen van Ad in de 4e minuut twee punten. Wat Ad Bostma ook probeerde, Bosman gaf geen krimp meer alhoewel Postma nog tot op een punt kon reduceren. Bosman won na 9 minuten vrij gelukkig op punten 0—2.

De partij der zwaargewichten in de **achtste categorie** tussen Huub Grooten en W. Verbon eindigde na 9 minuten gelijk. Beiden wendden vergeefse pogingen aan om de punten te scoren. Dit mislukte zodat de partij gelijk eindigde 1—1.

Mechelen

— Vrijdag 9 januari organiseert de voetbalclub RKMVC een dropping. Iedereen kan hieraan deelnemen en dient dan om 19.30 uur in lokaal P. Meessen-Budie aanwezig te zijn.

— De voetbalclub RKMVC hervat donderdag 8 januari de training voor alle senioren. Aanvang 7 uur.

— Deze week wordt de vijfde ronde in de competitie van de Mechelse Kegelunie afgewerkt op de baan van de heer L. Meentz.

Meers

— Het schietconcours, dat door Havantia wordt georganiseerd, is in het afgelopen weekeinde onder grote belangstelling voortgezet. De dagprijzen werden gewonnen door L. op de Camp uit Geleen en W. Hermans uit Stein. Het uitkavelen begint zaterdag om 19 uur. Men kan inschieten vanaf 16 uur. De stand is nu: 1. J. Vranken (Meers), 2. J. Bergs (Elsloo), 3. W. Hermans (Stein), 4. M. Wijnen (Meers) en 5. L. op de Camp (Geleen).

Willy Maertzdorf sneldamkampioen van Brunssum

BRUNSSUM, 8 jan. Willy Maertzdorf werd op fraaie wijze sneldamkampioen van Brunssum. Hij speelde slechts twee partijen remise en wel tegen vader Wim Maertzdorf en tegen S. van Goor.

Sneldamkampioen van Brunssum 1969 P. Lacroix kwam dit jaar niet verder dan de derde plaats, doordat hij in de zevende en achtste ronde verloor van Willy Maertzdorf en S. van Goor.

De eindstand was: W. C. Maertzdorf 8—14, S. van Goor 8—12, P. Lacroix 8—12, P. Meesters 8—9, W. Maertzdorf 8—9, H. Vos 8—8, C. Lipniak 8—4, E. Witjes 8—3, R. v. Goor Sr. 8—1.

In de verliezersronde werd Ant. Pierik met groot machtsvertoon winnaar met liefst vier punten voorsprong op H. Thorissen, die verrassend tweede werd. Een keurige prestatie van deze jeugdspeler in dit sterke gezelschap.

De eindstand was: A. Pierik 8—15, H. Thorissen 8—11, K. v.d. Broek 8—10, P. Kole 8—10, A. Bruggeman 8—9, J. Lewkowicz 8—8, L. Plieger 8—5, B. Roex 8—2, L. Piertzak 8—2.

J. SONS KAMPIOEN VAN HEERLEN

HEERLEN, 8 jan. — Tijdens de gespeelde ronde voor het kampioenschap van Heerlen heerste er in het klublokaal van de damvereniging Eureka een gespannen sfeer, daar de beslissing zou vallen. J. Sons had in de laatste partij tegen H. Heine aan remise voldoende de titel te verwerven. Heine kreeg door aanvallend spel enig voordeel, maar Sons werkte dit goed weg door de voorposten af te ruilen. Bij gelijkwaardige 4 om 4 stand werd tot remise besloten.

Door deze puntenverdeling werd Sons, die bij Eureka debuteert, kampioen van Heerlen, hetgeen een fraai resultaat genoemd mag worden. Om de tweede plaats werd nog verbeterd gevochten tussen Math. Brouns en H. Willems. Een verkeerde combinatie van Willems bracht Brouns een betere stand, welk voordeel deze niet meer liet en verdiend won. Hein Heunen en P. Cornelissen kwamen na een vlotte opening in een aardig centrumspel. Heunen meende na een 4 om 4 voordeel te verkrijgen maar door een verrassend offer van de secretaris kwamen beiden op dam en werd het remise. J. Fluitsma en J. Bruggeman speelden een interessante partij en deelden na een sterk gespeeld eindspel de punten.

De stand is: J. Sons 12—18, M. Brouns 10—13, H. Willems 11—11, H. Heine 11—11, J. Fluitsma 11—10, P. Cornelissen [illegible], H. Heunen 3—5, J. Bruggeman 12—[illegible]

In de B-groep duurt de spanning onverminderd voort. H. Wiersma kwam uitstekend voor de dag en won van Kurver, waardoor hij meteen de leiding nam. H. Hendriks faalde tegen M. Zager en gaf zonder meer twee schijven weg, waardoor het voor Zager niet zo moeilijk was de partij in zijn voordeel te beslissen. De jeugdspelers J. Swinkels en H. Braeken kwamen na lange strijd tot remise.

Er staan nog twee ronden op het programma, waarin leider H. Wiersma zal moeten opnemen tegen zijn zwaarste concurrenten H. en J. Hendriks.

De stand op kop is: H. Wiersma 14—[illegible], H. Hendriks 14—22, J. Hendriks 1[illegible], M. Zager 14—19, C. Kurver 15—16.

Kegelen in De Nieuwe Mijnstreek

Houdt Poort verloor van Steeds Vooruit

GUTTECOVEN, 8 jan. — De elfde kegelronde in het district „De Nieuwe Mijnstreek", werd een zege voor Inter nos. De grote verrassing was de nederlaag van Houdt Poort tegen Steeds Vooruit. Naar onze mening had niemand, zelfs Steeds Vooruit niet, verwacht van Houdt Poort te zullen winnen.

Neerlandia won thuis, volkomen volgens de verwachtingen, van Poedelhaters. Hetzelfde kan gezegd worden van G.K.C. dat van M.K.C. won. Rondewinnaar Inter nos had Beatrix als tegenstander en won overtuigend. Enigszins verrassend was de nederlaag van Sportvrienden tegen debutant Gen Eikske.

De clubklassering na de elfde ronde geeft weer een enigszins verkeerde voorstelling door het verschil in wedstrijden. Tik Tak is Houdt Poort gepasseerd, terwijl G.K.C. met een wedstrijd minder, dicht in de buurt begint te komen. Dit zijn op het ogenblik duidelijk de drie beste kanshebbers.

Uitslagen elfde ronde:

Neerlandia-Poedelhaters	1399—1350
G.K.C.-M.K.C.	1385—1340
Steeds Vooruit-Houdt Poort	1375—1372
Internos-Beatrix	1420—1372
Gen Eikske-Sportvrienden	1377—1359

Clubklassering na de elfde ronde:

1. Sportvrienden Beek	7—9700
2. Poedelhater Genhout	7—9678
3. Beatrix Schimmert	7—9063
4. Tik Tak Geleen	6—8528
5. Houdt Poort Spaubeek	6—8523
6. Neerlandia Grevenbicht	6—8320
7. Inter nos Spaubeek	6—8254
8. M.K.C. Geleen	6—8176
9. G.K.C. Guttecoven	5—7002
10. Gen Eikske Hulsberg	5—6821
11. Steeds Vooruit Munstergeleen	5—6735

Zaterdag 24 januari start in Eldorado te Spaubeek de hal-competitie voor de heren. Voor deze competitie zijn de deelnemende clubs ondergebracht in een A- en een B-klasse. In de A-klasse zijn ingedeeld: G.K.C., Tik Tak, Houdt Poort, Poedelhaters, en Neerlandia. In de B-klasse: Sportvrienden, Inter nos, Beatrix, M.K.C., Gen Eikske en Steeds Vooruit.

Deze indeling is afgeleid uit de eindklassering van de competitie 68/69. In deze competitie zullen eveneens de resultaten van de 7 beste werpers geteld worden voor de clubklassering. Totaal zullen er 4 wedstrijden in de hal geworpen worden. De dames starten een week later met de hal-competitie.

Nieuwenhaagse leiders verbeterden hun posities

TREEBEEK, 8 jan. — In het windbuksschietconcours dat wordt georganiseerd door de Sportvereniging Treebeek hebben de leiders hun posities verstevigd. In de A-klasse, waar eigen materiaal is toegestaan wordt de strijd beheerst door schutters uit Nieuwenhagen.

Na het derde weekeinde is de stand: **A-klasse:** 1. F. Hannig, Nieuwenhagen, 5 x 60; 2. P. Quadvlieg, Nieuwenhagen, 2 x 60; 3. J. Sistermans, Waubach, 2 x 60; 4. P. Kohlen, Nieuwenhagen, 1 x 60; 5. R. Silvertand, Nieuwenhagen, 2 x 59; 6. P. Ghijsen, Nieuwenhagen, 1 x 59; 7. L. Rutjens, Nieuwenhagen, 1 x 59. Stand voor de beker voor de schutter die het meest aantal keren 12 weet te schieten:

1. F. Hannig, Nieuwenhagen, 76 pnt; 2. P. Quadvlieg, Nieuwenhagen 62 pnt; 3. J. Sistermans, Waubach, 61 pnt; 4. P. Kohlen, Nieuwenhagen, 28 pnt; 5. R. Silvertand, Nieuwenhagen, 20 pnt; 6. L. Rutjens, Nieuwenhagen, 17 pnt; 7. P. Ghijsen, Nieuwenhagen, 10 pnt.

In de B-klasse is de stand: 1. C. Schokkenbroek, Treebeek 2 x 60; 2. L. Buschwald, Brunssum, 1 x 59; 3. J. B[illegible] Treebeek, 1 x 59; 4. J. Stevelmans, Treebeek, 1 x 58; 5. J. Gerards, Brunssum, 1 x 58; 6. H. Stein, Stollberg (D.), 1 x 58; 7. W. Bakker, Wassenaar, 1 x 58; 8. J. Hulswit, Treebeek, 1 x 58; 9. Schokkenbroek, Treebeek, 1 x 58.

Voor de beker voor de schutter die het meest aantal keren 12 weet te schieten is de stand: 1. C. Schokkenbroek, Treebeek, 122 pnt, 2. L. Buchwald, Brunssum, 58 pnt; 3. J. Stevelmans, Treebeek, [illegible] pnt, 4. J. Baas, Treebeek, 37 pnt; 5. J. Hulswit, Treebeek, 15 pnt.

De dagprijzen werden zaterdag gewonnen door L. Buschwald, Brunssum; J. Hulswit, Treebeek en W. Bakker, Wassenaar en zondag door P. Quadvlieg, Nieuwenhagen en A. Schokkenbroek, Treebeek.

De voortzetting van het windbuksschietconcours heeft vrijdag, zaterdag en zondag plaats in café 't Trefpunt aan de Weijenweg te Treebeek, waar ook weer leuke dagprijzen ter beschikking zijn gesteld.

Arbiter Glöckner nam op het laatste moment zijn beslissing

jax-Napoli wegens lichte mist afgelast

(Van onze speciale verslaggever)

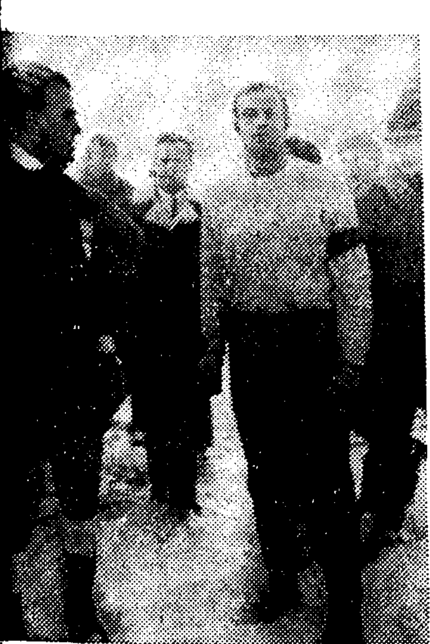
ISTERDAM, 8 januari. — Om kwart over acht gisteravond stonden scheidsrechter Rudi Glöck- in volledig tenue met zijn grensrechters en de aanvoerder van Ajax en Napoli, Bals en Juliano, de mist te turen. Er was van alle kanten aan de Oostduitser getrokken. De Italianen wilden als het ar even kon spelen, bij Ajax was men aanmerkelijk minder gretig. Glöckner draafde naar de zij- en probeerde vandaar door het mistgordijn te priemen tot aan de overkant. Hij kon daar echter grensrechter niet ontwaren. Hij keek met zijn secondanten van de ene goal naar de andere, ar kon toen slechts gissen waar precies de palen stonden. Het kón niet en dus moest de Oost-itse arbiter het sein geven om weer de burgerkleding aan te trekken. De spelers van Ajax, net voetbalpak gestoken, konden zich weer aankleden. Niet de spelers van Napoli. Zij werden door n coach Chiapella naar een bijterrein van het Olympisch stadion gedirigeerd. Zij kregen bij die ining — waarvoor de teleurgesteld wegtrekkende kijkers natuurlijk belangstelling toonden — n ballen van de terreinknecht van het stadion. „Pak jullie eigen ballen maar, want die van mij ik natuurlijk nooit meer terug".


Gistermorgen toog het personeel van het Olympisch stadion aan het werk op de tribunes. De sneeuw verdween, maar mist kwam er voor in de plaats.


Gistermiddag rond twee uur betrad arbiter Glöckner het „sneeuw"-veld van het Olympisch stadion. Hij trapte eens tegen de bal en even later nam hij de beslissing: spelen. Mist zou — uren later — toch nog spelbreker worden.


De gehele grasmat sneeuwvrij maken bleek onbegonnen werk. Wel werden de lijnen „uitgezet". Werklieden hadden er hun handen meer dan vol aan.

NA FELLE DEBATTEN nieuwe speeldatum is 21 januari


öckner in gesprek met Ajax-aanerder Gert Bals, even voordat hij afgelasting zou overgaan.

Aanvankelijk wilde men het vanavond om kwart over acht weer proberen, maar uiteindelijk werd besloten 21 januari als nieuwe datum vast te stellen. De Italianen konden dus zonder te spelen naar Napels terugkeren.

Tot zes uur waren er geen moeilijkheden van betekenis geweest. Glöckner was om twee uur 's middags op het veld geweest. Hij vroeg advies aan de deskundige van de KNVB, Bremerkamp van de grondtechnische dienst. Die liet weten dat het veld met de dikke laag sneeuw niet gerold diende te worden. Er moesten alleen lijnen worden aangebracht. De scheidsrechter gaf opdracht de lijnen sneeuwvrij te maken en ze rood te kleuren. Daardoor ontstonden „greppels", wat bij spelen zeker moeilijkheden zou hebben opgeleverd. Op zich was de beslissing om niet te rollen echter juist, omdat voorkomen werd dat een ijsbaan zou ontstaan.

Ineens dicht

Gespeeld kon echter worden zonder risico van blessures en daar alleen ging men, volgens de reglementen, van uit. Goed voetbal zou een onmogelijkheid zijn geweest, omdat men tot diep over de enkels in de sneeuw wegzakte. Tot zes uur scheen er geen vuiltje aan de lucht te zijn. Maar die lucht trok ineens dicht. Jaap van Praag, Ajax' praeses, die de Westduitse officiële controleur, Barasal uit Hamburg, te gast had, vroeg zijn vrouw rond zes uur of de ramen soms vuil waren. Protesten van zijn echtgenote natuurlijk. Men liep naar het raam en zag de naderende ellende van afgelasting en mokkende spelers en toeschouwers al voor zich.

„Ik heb onmiddellijk het stadion opgebeld om de lichten aan te steken, zodat de mist misschien door de warmte daarvan geweerd kon worden. Maar het hielp allemaal niets". De mist werd steeds dichter en om zeven uur waren de lichten in de masten van Europa's sterkste verlichtingsapparatuur niet te zien, nocht de overkant van het veld. Geen herhaling van Liverpool-taferelen. De mist was nu veel dichter dan toen.

Aandrang

Scheidsrechter Glöckner haastte zich naar het midden van het veld voor een eerste inspectie. „Ik beslist straks pas". De Italianen begonnen toen aandrang op hem uit te oefenen de wedstrijd direct te verschuiven naar donderdagmiddag,

Na beslissing mist minder dik

maar daartegen tekende Ajax natuurlijk protest aan, omdat er dan de grootste moeilijkheden met de toegangskaarten zouden ontstaan en er bovendien niemand zou komen. Ook het bedrijfsleven in Amsterdam zou ontwricht worden, voerden de Ajacieden quasi ernstig als argument aan. De Italianen discussieerden met armen en benen, dat het 's avonds wel weer helemaal dicht kon zitten van de mist en dat ze dan voor niets naar Nederland waren gekomen. Bovendien moesten ze zondagmiddag voor de competitie tegen Vicenza spelen. Maar Ajax hield voorlopig vast aan donderdagavond als er nu niet gespeeld kon worden. Aldus werd aanvankelijk dan ook besloten.

Boze supporters

Na zeer heftige debatten hakten alle partijen uiteindelijk de knoop door: op 21 januari zou men elkaar pas weer zien. Het frappantste was echter, dat op het moment dat de beslissing van uitstel viel, de mist minder dik werd. Er zou zelfs gespeeld kunnen worden. Toen waren publiek en spelers echter al vertrokken. De Italianen met achterlating van enkele ballen, die in de mist niet meer terug te vinden waren. Ajax kreeg de grootste moeilijkheden met boze supporters uit het land, die hun geld terugeisten.

Napoli tevreden met afgelasting

AMSTERDAM, 8 jan. — De financiële konsekwenties van het niet doorgaan van de wedstrijd Ajax-Napoli zijn volledig voor Napoli. De Italiaanse vereniging echter aanvaardde graag de strop van extra reis en verblijfkosten voor een dikke twintig man. Trainer Chiapella: „Alles is beter dan nog één dag hier blijven met een kans dat er weer niet gespeeld kan worden. Ik ben dolblij met deze oplossing. Het zijn fatsoenlijke kerels bij Ajax".

Scheidsrechter Rudy Glöckner was ook bepaald niet ongelukkig met het uitstellen. Hij incasseerde blijmoedig de onkostenvergoeding, die Ajax volgens FIFA-reglementen moet uitbetalen, 75 gulden per dag, en aanvaardde het relatie-geschenkje dat volgens goed gebruik werd overhandigd, al had hij er dit keer weinig voor behoeven te doen. Glöckner zei: „In de reglementen staat dat een scheidsrechter een wedstrijd vierentwintig uur kan uitstellen, maar het hoeft niet. De clubs hebben onderling overleg gepleegd en zij zijn zo vriendelijk ***geweest mij als toehoorder bij dat gesprek aanwezig te laten zijn. Voor mij was de zaak afgedaan, toen de clubs besloten een nieuwe datum vast te stellen. Ik heb er niets op tegen nog eens terug te komen".***

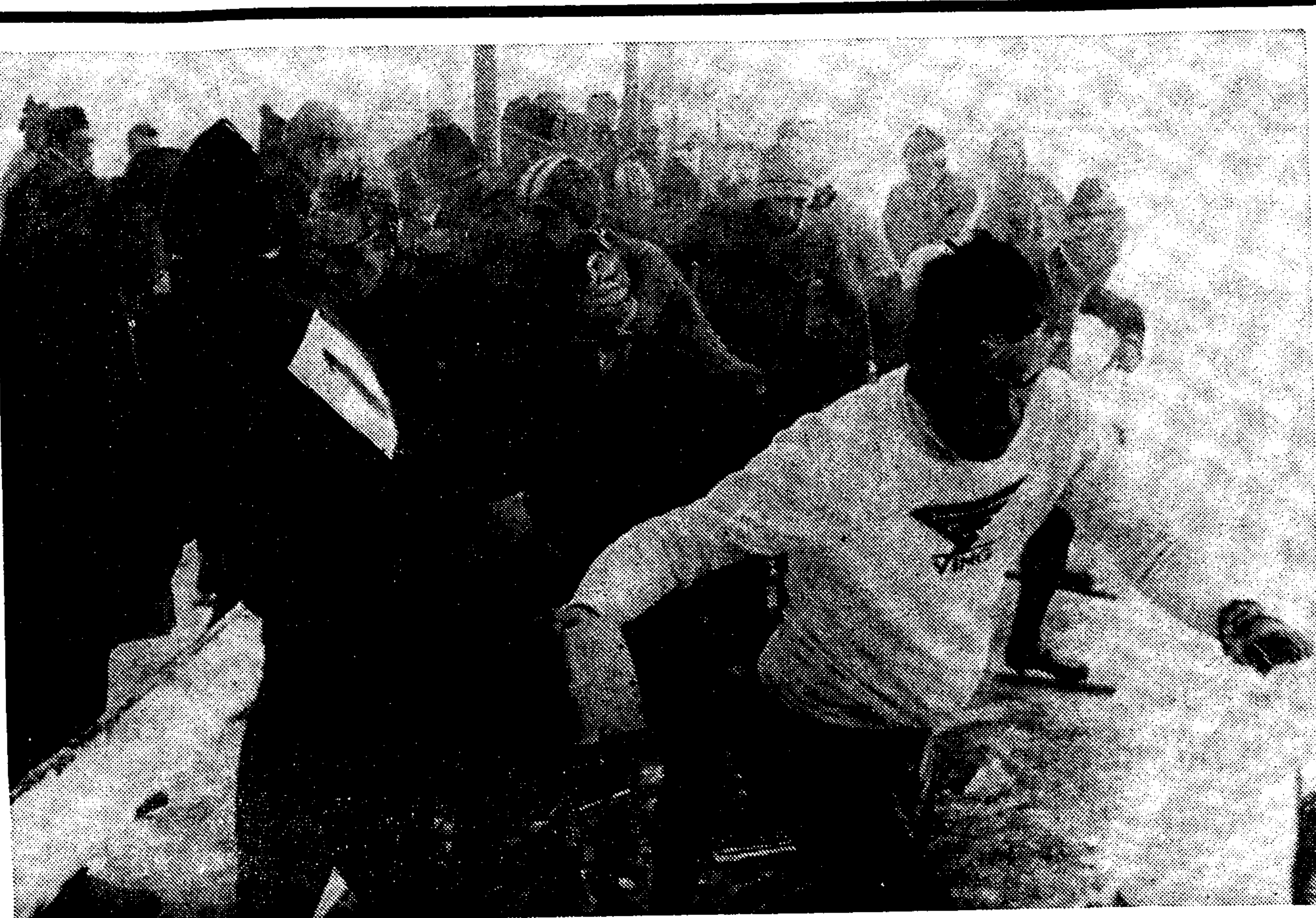
Voorzitter Jaap van Praag van Ajax zag geen enkel nadeel in twee weken uitstel. „Napoli wilde graag weer naar Italië terug en was onmiddellijk bereid de kosten zelf te dragen. Voor ons waren er geen problemen. De omstandigheden kunnen nauwelijks slechter worden en met beter weer kan de publieke belangstelling groter zijn".

Spelen of niet spelen was voor Rinus Michels geen halszaak. „Je weet niet wat het over twee weken is, maar nu was voetbal in ieder geval onmogelijk. De toeschouwers zouden waarschijnlijk vanavond iets te zien hebben gekregen in de geest van de comedy-capers. Daar betalen ze hun geld niet voor, dacht ik. Voor donderdag waren de vooruitzichten ook niet best. Misschien dat Napoli over twee weken wel de beschikking heeft over Montefusco en Altafini, maar ik speel liever op een echt veld. Voor onze competitie maakt het niet uit. Ik zie de eerste tijd niet veel van voetbal komen. Misschien wordt het weer iets met Pasen".

MVV-Velox begint om 14.00 uur

AASTRICHT, 8 jan. — Het bekerduel sen MVV en Velox, aanstaande zon- in De Geusselt, begint op last van KNVB om 14.00 uur. Dit in verband t een eventuele verlenging van de dstrijd. Door een half uur eerder te ginnen hoeft men dan niet in de allende duisternis te voetballen.

t bestuur van MVV is momenteel in derhandeling met FC Twente om de mpetitiewedstrijd van 8 februari (in aastricht) te verzetten naar 15 februa- een inhaalzondag in verband met de reldkampioenschappen hardrijden op schaats in Oslo. MVV verwacht op 8 ruari (carnavalszondag) te weinig bekers.


Controle van de schaatsenrijders tijdens de Ronde van Loosdrecht.

120 kilometer schaatsen door dichte mist

Roozendaal won strijd om totale erkenning

(Van onze correspondent)

LOOSDRECHT, 8 januari — Het gevecht om totale erkenning sloot schaatsstayer Tinus Roozendaal uiteindelijk nog vrij gemakkelijk winnend af. Begin '64 kleineerden zelfs de insiders Roozendaals schitterende prestatie in de Ronde van Loosdrecht. De tempo-beul van Warmenhuizen dwong favoriet Jean van de Berg uit Heerenveen toen verrassend een deling van de winst af. „Dat zal wel een uitschieter zijn van die Roozendaal" oordeelden velen op dat moment volledig ten onrechte.

Hoe ten onrechte bleek gisteren in mistig Loosdrecht. Na zes jaar haalde Tinus Roozendaal de finish opnieuw als eerste na een gevecht van 120 kilometer op Loosdrechts toegevroren plassen. Dit keer was hij alleen. Geen Jeen van de Berg of wie dan ook die hem in de enerverende ontknoping had kunnen bijhouden. Roozendaal beëindigde de marathon op de schaats met zo'n vierhonderd meter voorsprong op nummer twee. En passant pikte hij de in '64 niet verkregen erkenning mee, ontzenuwde hij zes jaar oude loze kreten.

Erkenning

Erkenning kreeg Roozendaal, na honderd kilometer weggesprongen om niet weer te worden ingehaald, bijvoorbeeld van elfstedenbedwinger Jeen van de Berg (41 nu al). Van de Berg kwam twee uur na de in record-tempo gereden race over het ijs — tijd van de winnaar: 4 uur, 4 minuten en 15 seconden — tot de uitspraak: „Roozendaal is een hele grote. Ik zou hem een klasse apart willen noemen".

Roozendaals eigen woorden onderstreepten dat ook helemaal. „Toen ik na honderd kilometer wegsprong deed ik dat alleen maar omdat ik vond dat de kopgroep (inmiddels tot 13 rijders geslonken) nog te groot was. Ik rekende er helemaal op dat de groten met mij mee zouden gaan. Het verbaasde mij echt dat die allemaal bleven zitten. Even twijfelde ik toen of ik die laatste 20 kilometer wel in mijn eentje door zou gaan. Maar op het moment dat ik aan de laatste ronde begon, toen voelde ik dat er winst in zat. Toen dacht ik: nou nog tien kilometer, alles of niets en ik heb ze".

Hoger tempo

Jeen van de Berg was niet bij machte om de groep van 13 minus Roozendaal op te zwiepen. Het gat tussen hem en de uiteindelijke winnaar werd eerder groter dan kleiner in de laatste toer. Van de Berg later: „Ik wist na 60, 70 kilometer al dat Roozendaal de sterkste van ons was. Steeds als hij de kop nam werd het tempo opgeschroefd. Ik had dan zelf de grootste moeite om bij te blijven. Nam een ander het dan weer over, dan ging het meteen weer kalmer. Roozendaal was zonder meer de beste". Van de Berg zelf kreeg al na dertig kilometer in de gaten dat het moeilijk zou worden om te winnen. „Er was iets mis met mijn afzet. Maar zo lang je schaatst weet je niet precies wat dat is. Nu ben ik erachter. M'n grote teen van m'n rechter voet is bevroren. Dat moet gekomen zijn in de derde ronde. Bij het stempelen na 20 kilometer kreeg ik een schuif water over en in mijn schoen van iemand die voor me afremde. Het is natuurlijk geen excuus voor m'n vijfde plaats, maar het was wel een handicap. Ik geloof nooit dat een ander dan Roozendaal deze wedstrijd had kunnen winnen".

Meer trainingen

Roozendaal. Glorieus triomfator van de zesde Loosdrechtse ronde waaraan zo'n 150 rijders (onder andere oud-kernploegtrainer Wim de Graaff hebben meegedaan). Een winnaar van 37 jaar, die zijn schaatscarrière vreemd genoeg als specialist op de....500. meter begon. Daarmee haalde hij de kernploeg van Klaas Schenk zelfs nog. Roozendaal gisteren tegen de avond: „Dat was in de periode '52-'56. Maar ik ben nooit doorgestoten. Nooit deed ik aan een Europees- of wereldkampioenschap mee. Pas in '63 ben ik me in die strenge winter gaan toeleggen op de stayerij. Ik had er ook direct de grootste lol in. Probeerde toen ook de elfstedentocht, maar bij Staveren moest ik al opgeven. Daar had ik nog te weinig voor getraind. Door de gedeelde winst met Jeen van de Berg hier op Loosdrecht besloot ik eigenlijk in het vervolg wat meer te doen aan de voorbereiding. In de jaren tussen de winters '63-'64 en nu '69-'70 waren er door het kwakkelweer jammer genoeg maar weinig wedstrijden. Als ze er waren reed ik wel knap van voren. Dit jaar heb ik meer eer van m'n trainingswerk in de zomer. Ik heb 3 wedstrijden gewonnen: Andijk, Den Oever en vandaag dan Loosdrecht. Ik hoop dat er nu ook nog een elfstedentocht komt".

UITSLAG:
1. Tinus Roozendaal, Warmenhuizen, 4 uur, 4 minuten en 15 seconden, 2. Wim Ligthart, Schoorldam, 3. Kees van der Hoorn, Ter Aar, 4. Wim Bassingerhorn, Warmenhuizen, 5. Jeen van de Berg, Heerenveen.

Hertha BSC in de kwartfinales

BERLIJN, 8 jan. — De Westduitse Bundesligaclub Hertha BSC heeft woensdag de kwartfinales bereikt van het toernooi om de Runners Up Cup door een zege van 1—0 op Vitoria Setubal (Port.). De eerste ontmoeting was in een gelijkspel van 1—1 geëindigd.

In Berlijn kon in tegenstelling tot Amsterdam wel op een gladde met sneeuw bedekte grasmat gespeeld worden, hoewel slechts 15.000 toeschouwers waren komen kijken.

Tot de rust hadden de Berlijners een licht veldoverwicht, dat echter niet in doelpunten resulteerde. Twee keer kreeg Hertha een uitstekende kans, maar Gayer miste in vrije positie en Brungs verzuimde een voorzet van dezelfde speler af te ronden.

De Portugezen waren desondanks ook enige keren dicht bij een treffer. Bij één van de gevaarlijke uitvallen trof verdediger Conceidao de paal. Even later moest doelman Fraydl al zijn talenten tonen bij een inzet en kopte achterspeler Witt de bal van de doellijn, nadat Fraydl had misgegrepen.

Na het Berlijnse doelpunt, door invaller Steffenhagen gemaakt, viel Setubal iets terug. De Duitsers hadden duidelijk fysiek voordeel, waardoor de achterstand van Setubal niet meer teniet gedaan kon worden.

Doelpunten in Italië worden schaarser

MILAAN, 8 januar. (AP) — Het Italiaanse voetbal heeft de reputatie sterk defensief te zijn ingesteld, dit ten nadele van het aanvalsspel. De feiten wijzen uit dat deze theorie juist is.

In de eerste helft van het lopende seizoen in de Italiaanse hoofdklasse, die verleden zondag werd afgesloten, werden in totaal 120 wedstrijden 225 doelpunten gescoord — 49 minder dan in de eerste helft van het vorig seizoen. Nog erger wordt dit resultaat als men weet dat vorig jaar een dieptepunt werd bereikt met een totaal van slechts 497 doelpunten in 240 wedstrijden. Gaat men op de huidige voet verder, dan zal ongetwijfeld een nieuw negatief record worden bereikt.

De deskundigen zijn het er onderling over eens dat de oorzaak schuilt in een verder doorvoeren van de defensieve taktiek bij de clubs.

De ploegen die thans de stand aanvoeren, zoals Cagliari en Internazionale en die over goalgetters als Luigi Riva en Sandro Mazzola beschikken, hebben tot dusver ongeveer 15 doelpunten minder gescoord dan in de eerste helft van het vorige seizoen. Het is dit seizoen maar een maal voorgekomen dat een speler in een wedstrijd viermaal raak schoot: dat was Gianni Rivera, aanvoerder van A.C. Milan, en onlangs door een Frans blad tot beste Europese voetballer uitgeroepen.

Rivera leverde deze prestatie in de openingswedstrijd van het seizoen, maar in de volgende veertien wedstrijden schoot hij geen enkele keer raak.

Gelukkige voetbalpool winnaars

LONDEN, 8 jan. (AP) — De gelukkigste 22-jarige man in de hele wereld is Dick Brinkhurst uit Londen. Hij heeft bericht gekregen dat hij in de „footballpool" (de toto) een bedrag groot 155.000 pond (372.000 dollar) heeft gewonnen.

Hoe zijn gelukkige keuze tot stand was gekomen? „Nou", zegt de jongeman die op een reisbureau werkt, „ik had altijd een speld en daarmee prikte ik dan de namen van een stel clubs aan, zodoende". Dick gaat met zijn vader, die een enorme voetballiefhebber is, naar de wereldkampioenschappen in Mexico.

De tweede winnaar in de pool (van de firma Littlewoods) is Bill Simmonds, een arbeider op een tapijtfabriek, maar die moet het geld, 77.500 pond (186.000 dollar) verdelen met zeven kameraden. Waar niemand van het gezelschap rouwig om is.


De actrice Barbara Windsor reikte de cheques uit aan Dick Brinkhurst (links) en Bill Simmonds

Ard Schenk: opkomende griep

OUD AVEREEST, 8 jan. — Wegens een opkomende griep heeft Ard Schenk woensdag niet deelgenomen aan de lange baanwedstrijden op het natuurijs van Oud-Avereest. Op advies van coach Pfrommer bleef hij binnenshuis.

De wedstrijd werd gewonnen door Jan Bols, die het snelst was op zowel de 500 als de 3000 meter. Ronnie Nooitgedacht werd tweede voor Co Giling en Jappie van Dijk. Bij de dames werd de eindoverwinning gedeeld door Ans Schut en Willy Burgmeyer. Laatstgenoemde maakte op de 1500 meter de achterstand die zij op de spring had opgelopen, ongedaan. Opvallend was het zwakke rijden van Stien Kaiser en Elly van den Brom.

De uitslagen zijn:
einduitslag:
1. Jan Bols 92.683 (44,7 en 4.47.9);
2. Ronnie Nooitgedacht 93.450 (44.8 en 4.51.9);
3. Co Giling 94.700 (46.2 en 4.51.0);
4. Jappie van Dijk 94.833 (46.3 en 4.50.5);
5. J. Sterken (Oud Avereest) 108.933 54.4 en 5.26.6).

Dames:
1/2. Ans Schut 103.067 (49.3 en 2.41.3 (resp. 500 en 1500 m);
1/2. Wil Burgmeyer 103.067 (50.2 en 2.38.6);
3. Carry Geyssen 103.300 (50.3 en 2.39.0);
4. Trijnie Rep 103.833 (49.5 en 2.43.0);
5. Marie Willems 103.933 (49.8 en 2.42.4);
6. Rieneke Demming 104.267 (50.4 en 2.41.3);
7. Stien Kaiser 104.700 (51.00 en 2.41.1).

Nieuwelingenploeg „Hupkens Sport"

MAASTRICHT, 8 jan. — De wielerploeg van „Hupkens Sport" bestaat uit de volgende acht nieuwelingen: Nico Akkermans, Stein; Laurent Didderen, St. Geertruid; Math. Dohmen, Born; Bert Gordijn, Maastricht; Cor Keijsers, Geleen; Wim Ticheleer, Stein; Willy Sweelssen, Bunde; Willy Wilms, Munstergeleen. Ploegleider-mecaniciën is Theo Stassen uit Maastricht.

Theo Boosten naar Jena

HEERLEN, 8 jan. — Voor twee wedstrijden in het toernooi om de Runners Upcup (derde ronde) zijn Nederlandse scheids- en grensrechters aangewezen.

Theo Boosten fungeert op 14 januari als scheidsrechter bij de wedstrijd Carl Zeiss Jena-Ujpest. Hij vertrekt maandag met de grensrechters Derks (Breda) en Barmentlo (Arnhem) naar Jena en blijft daar tot vrijdag.

Ad Boogaerts leidt op 13 januari in Londen de wedstrijd Arsenal-Rouen met assistentie van K Brouwer en J. Keizer.

Israël en Marokko niet in zelfde groep

MEXICO, 8 jan (AP). — De internationale voetbalbond, FIFA, heeft dinsdag een oplossing gevonden voor een netelig politiek probleem, dat het wereldkampioenschapstoernooi bedreigde. Besloten is namelijk, dat Israël en Marokko in verschillende groepen zullen spelen.

Beide landen plaatsten zich in de eindronden, maar Marokko heeft officieel doen weten dat het ten gevolge van het Arabisch-Israëlische conflict niet tegen Israël zal spelen.



LIMBURGS PREMIERE THEATER presenteert 'N OPZIENBARENDE FI

EEN GEWELDIG SCHOUWSPEL, WAARIN HET ONMOGELIJKE WERD VOLBRACHT

DE SLAG OM ENGELAND: HET WAAROM IS GESCHIEDENIS... HET HOE WERD HET WONDER VAN ONZE TIJD!!

ZELDEN TROF MEN IN EEN FILM ZO GOED DE SFEER... DE GEVOELENS... DE VERSCHRIKKING... DE MOED... EN DE TELEURSTELLING... DE DUITSE OORLOGSMACHINE MET ZIJN DUIZENDEN VLIEGTUIGEN... EEN VERNIETIGENDE KOLOS TEGEN EEN KLEINE ONDERBEZETTE LUCHTMACHT

DE SLAG OM ENGELAND

Battle of Britain

NIMMER HADDEN ZOVELEN, ZOVEEL TE DANKEN AAN ZO WEINIGEN

MICHAEL **CAINE** ★ TREVOR **HOWARD** ★ CURT **JURGENS** ★ KENNETH **MOORE** ★ LAURENCE **OLIVIER** ★ SUSANNE **YORK** ★ CHRISTOPHER **PLUMMER** ★ ROBERT **SHAW**

DOOR DE LENGTE DER FILM DAGELIJKS SLECHTS 3 VOORSTELLINGEN OM 2.30 - 5.45 - 8.30 UUR ★ Zaterdag en zondag om 2.30 u. speciale matineeprijzen ★ Toegang

---



STEEDS DE BESTE FILMS...

TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN...

Vanaf heden donderdag tot en met zondag dagelijks om 2.00 - 4.00 - 6.15 - 8.45 uur

RIO HONDO

WILLIAM SHATNER
JOSEPH COTTEN
ROSANNA YANNI

Ze noemden hem "DE BLANKE COMANCHE" ...hij stond aan de kant van het recht. Zijn broer was een moordenaar.

EASTMANCOLOR N.V. Meteorfilm



ZATERDAGAVOND 10.30 uur

JEAN DESAILLY
FRANCOISE DORLEAC
in
FRANCOIS TRUFFAUTS
veel bekroonde film

LA PEAU DOUCE

(DE ZACHTE HUID)

THANS IN DE ORIGINELE FRANSE VERSIE



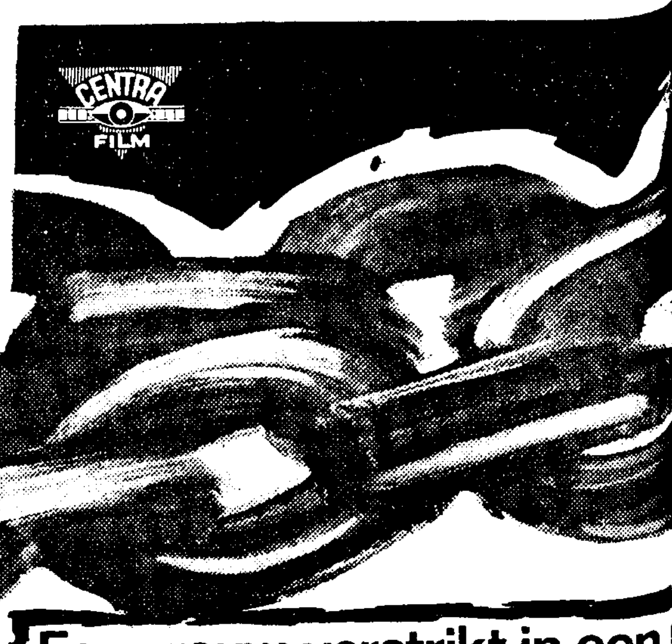
PRESENTEERT VANAF HEDEN DONDERDAG IN **PREMIERE**

CENTRA FILM

EEN NIEUWE FILM van GROOTMEESTER GEORGE CLOUZOT
EEN FILM zoals de Fransen ze kunnen maken... REALISTISCH en toch CHARMANT... en... EEN FILM waarover men lang zal kunnen discussiëren wegens de GEWAAGDHEDEN zoals CLOUZOT het brengt!!

Laurent Terzieff
Elisabeth Wiener
Dany Carrel
Bernard Fresson





Een vrouw verstrikt in een ... van verboden verlangens

NA "LES DIABOLIQUES" EN "HET LOON VAN DE ANG...

Henri-Georges Clouzot's

ZIJN GEVANGEN

"LA PRISONNIERE" PRODUKTIE: ROBERT DOR...

VOORSTELLINGEN DAGELIJKS OM 2.00 - 4.00 - 6.15 - 8.30 uur

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, -pekinezen, malthezers, mopshondjes, Franse bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, afghanen, highl. white terriers, D. doggen, chow-chows setters, dobermans, Sint Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. ƒ 45,-, alle honden zijn ingeent Iedere dag geopend, ook 's zond. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt, tel. no. 04754—2031. x

Te k. alle soorten RIJPAARDEN en rijponys en Daf '64. Hoeve Steenhof, Kaardenbekerweg 20, Klimmen. x

Te k. jonge TACKELHONDJES m. stamboom 7 w. oud. Berkenlaan 28, Chèvremont, na 3 uur. x

Te k. kleine chinchilla-FARM compl. m. toebeh. Breedstr. 1, Steenberg-H'broek, tel. 1258.

GELD EN GOED

Langlopende LENINGEN beschikbaar v. iedereen die een eigen huis bezit. Een netto kapitaal ad f 3000.- kost f 47.- terugbetaling per maand; f 5000.- kost f 78.- per maand en f 10.000 kost f 154.- per maand; extra aflossing toegest. Voor vrijblijvende inlichtingen: Fa. Dekker, Postbus 295, Heerlen. Tel. 04448-2393. x

FINANCIERINGEN en P.L. in een dag afgehandeld. Autoverz. v.a. ƒ 136.-. Ambtenarentarief v.a. ƒ 112.-. Ziektekostenverz. (echtp.) jaarpremie v.a. ƒ 180.-. Assurantiekantoor H. M. Geurts. Nieuwstraat 36, Hoensbroek. Tel 04448-1668. x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼%. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, 's zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia - Fa F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade telef 04445—6543. x

Persoonlijke LENINGEN. Auto-, meubel- en caravanfinancieringen. Hypotheken (1e en 2e) verzekeringen en alle autoschaden. Dit alles wordt voor U op prettige deskundige en concrete wijze zeer vlug afgehandeld door het Algemeen Limburgs Assurantiekantoor N.V., Heerlenersteenweg 1, Kerkrade (Onderspekholz) tel. 04445-6068. Neemt u gerust eens kontakt op. Het verplicht u tot niets. x

AUTO'S & MOTOREN

Bestelauto MERCEDES 190 diesel, bj. ± 62. Vaste prijs f650. Emmastraat 116 (Mariarade) Hoensbroek, tel. 04448-1976.

Belangrijk voor u! Rechtsbijst. VERZEKERING M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, H'broek geeft u alle inlichtingen.

T. k. PEUGEOT 403 bj. 63 i.z.g.st. pr. f 525. Middenstraat 15, Heerlerheide (Rennemig).

MERCEDES 200 D. 66 en Mercedes 200 D 67. Zeer voordelig te koop. Daf-dealer Loven NV, Palemigerboord 401, Heerlen. x

OPEL Rekord luxe bj. '66 a.nw. f 2950.-, Ford 12M '68 weinig gel. f 4250.-, VW 1600 '67 wit, koopje, Simca 1000 '65 kl. wit f 1650.-, NSU 1200 '68 wit f 3450.-, Ford 17M '66 f 2750.-, Renault Dauphine '64 f 500,-. Fin. en inr. mog. Autoh. Lukassen, Bockstr. 80, Kerkrade, tel. 6963. x

Speciale aanb. TAUNUS 17M „S" Stationcar bj. 68 i.st.v.nw. E. Lemmens, Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 5432. x

Koopje! Weg. omst. te k. v. part. mooie TAUNUS 12M Coupé TS '66 m. radio enz. f 3250.- Viaductweg 39D, M'tricht, liefst na 6 uur. x

VW MOTOR 30PK en div. ond. te k. Overbroekerstr. 102, H'broek. x

Occasion, occasion. PORSCHE '62 pr. mot. f 2250.-, Morris 1100 '67 zeer mooi f 3250.-, VW 1600 '67 nwe mot. m. papieren f 2950.-, Triumph Vitesse '66 f 3250.-, Taunus 17M '64 m. led. dak f 1350.-, Simca 1000 '65 f 1750.-, VW 1200 '62 f 1000.- Inr. en fin. mog. 10.000 km of 3 mnd. gar. Autoh. Ton Quadflieg, Franciscanerstr. 23, Bleijerheide-Kerkrade. x

ONDERWIJS

Autorijschool VEUGEN Promenade 113, Heerlen, tel. 10780. x

TIEN AUTORIJLESSEN voor ƒ 47.50. Vervolg- en losse lessen voor ƒ 7.50. Fonkelnieuwe VW's. Voor geslaagde leerlingen anti-slipcursus tegen speciaal tarief. Autorijschoolcombinatie ,De Centrale', Vamor gediplom. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Laanderstraat 22, tel. 16532; Hoensbroek: Hoofdstraat 26, tel. 1445. Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: Klaproosstraat 6 tel. 3485; Valkenburg: Plenkertstraat 78, tel. 2839; Brunssum: Julianastraat 2, telef. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182. x

Erkende AVOND-MULO A-B. Leiding leraar M.O. A en B. Inlichtingen en aanmeldingen Inst. Waaifoort, Heerlen, Akerstr. 65b; Maastricht Battalaan 34. x

DAMESKAPSTERS(PERS) wilt u in een jaar gediplomeerd zijn, volg dan de dag- of avondschool. W. L. Jongen, Willemstraat 14 Heerlen, tel. 15095 (erk. leraar) x

10 volle uren AUTORIJLES f 47,50 ap. theorie-avonden. rijschoolcombin. Nationaal. Aanm. Heerlen Judeastr. 10, tel. 44910. Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 52697. Hoensbroek, Akerstr. 124, tel. 2676. Sittard hoek Gruizenstraat 2 tel. 2825. Geleen, Raadhuisstraat 15 tle. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. •

CONVERSATIELESSEN Frans en Engels (beginn. en gevord.) in het talenpracticum van de Kon. Julianaschool voor Chr. MAVO, Passartweg 150, Heerlen Nrd. Maandagavond 12 jan. a.s. om 20 uur eerste bijeenk. van de cursisten in de school. Inl. tel. 04449-53650. x

BROMFIETSEN

Te k. z.g.a.n. PEUGEOT bromf. 6 mnd. oud, 2000 km. gel. f 350.- Smits, Dr. Schaepmanstraat 9, Heerle

Moto-cyclo-center „Marsael" Het adres waar u altijd slaagt voor o.a. VESPA-Puch - Honda - Mobylette - Peugeot - Flandria. Betaal in 3 keer kost niets meer! 100 % service. Dealer voor Heerlen. Carl Saelmans Benzenraderweg 14-24 Heerlen tel. 17268. •

VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1970, incl. B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. ƒ 2150,-. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

D'N HIEMEL – MAASTRICHT

vrijdag 9 januari, 20 uur
uit Engeland

GRAPEFRUIT

4 weken no. 1 hitparade met „deep water"

ROYAL HOENSBRO...

t.o. gemeentehuis. — **VILLA RIDES.** Pa... de vrijheidsheld van Mexico met de gelief... Yul Brynner, Robert Mitchum, Charles...

Aanvang vrijdag 8, zaterdag 8, zondag 4, ... Zondag 2 uur **MATINEE.** — Entree 0.50...

Astoria Theater Brun...

Donderdag 8.30, zaterdag nachtvoorstelli... 8.30 uur. Na „Terug uit de hel" een de... hardste oorlogsfilms

5 FOR HELL (De 5 commando's...
Toega...

Vrijdag 8.30 en zondag 6.15 op veelvuldi... Elvis Presley in een dubbelrol

KISSIN COUSINS

Zaterdag 8.30, zondag 4 uur, maandag 8.3... Afrika-avontuur vol tropische spanning d... de jungle op jacht naar een gestolen dia... sula Andress, Orson Welles

DE ZUIDSTER

Zondag 2 uur de Texas Rangers in actie

AASGIEREN VAN TEXAS

Bar-Dancing „SOHO", Nieuwenhagen

v.h. DANCING SCHIFFELERS

OPENING

Morgen vrijdag 9 januari OPENINGSAVOND

van onze gemoderniseerde Disco-Dancing.
Als speciale attractie voor deze avond....

• THE CATS •

uit Volendam, bekend van radio, TV en platen.
Het geweldige orkest van Nederland. Aanvang 19.30 uur.

Langs deze weg nodigen wij U allen uit op onze openingsavond.

Voorts brengen wij U IEDERE ZATERDAG EN ZONDAG

NON-STOP-DANSFESTIJN

met de bekende disk-jockey JOS MAAS

Markt - Nieuwenhagen Bel. uitn. P. SCHIFFELERS-ERENS

Het TIMMERWERK werd uitgevoerd door **Firma Offermans** DE DOOM 10, HEERLEN

De ELECTRICITEIT werd uitgevoerd door **FA. HABETS** ORANJESTR. 30, HOENSBROEK

HUIZEN

Spaubeek. MIDDENSTANDSWONING met c.v., garage en tuin. Direct te aanvaarden. Huurprijs ƒ 290,— per maand. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26, Hrl. tel. 04440-12255.

Brunssum. Vrijstaand WOONHUIS met garage en aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 42.500,—. Inl. Stienstra NV Tempspl. 26, Hrl., tel. 04440—12255.

Kerkrade. Te k. aangeb. BOUWTERREIN, inc. zaal (niet meer in gebr.) gr. 8.51 are pl. woonhuis gr. 2.65 are samen een geh. vorm. Het woonh. is bij nad. overl. te aanv. Ser. aanb. ond. nr. K 4003 L.D. Kerkrade. x

Te koop HUIS met garage in centrum Brunssum. Tel. 7163 Geleen. x

HUIS te h. Heerlen gel. Dr. Jaegerstr. 50 bev. 2 kamers, keuken, 3 gr. sl.p. kamers douche en mansardekamer Te bevr. Petroniusstr. 13 Hrln. tel. 16299. x

Geleen te koop: nieuw WOONHUIS met garage. Vrijstaand gelegen, met annex Bouwterrein. Direkt te aanvaarden. Koopsom f 57.500,— Bel of schrijf J. Bronckers mak. o.g. Tongerseweg 168 Maastricht tel. 31999. x

DIEREN

Te koop, prachtige POEDEL pups zwart en wit. Rijksweg Zd. 29, Sittard. x

Jonge HONDJES 30 tot 60 voorr. Vele rassen. Poedelhondjes f 45, kamerhondjes f 30 met entbewijs. Jansen-Lehaen, Burg. v. Oppenstraat 73, Maastricht, tel. 26812. 's Woensdags gesloten, 's zondags open. x

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65 Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstr. 67 te Heerlen, tel. 11068. *

Te k. jonge TECKELS m. papieren. Eloystr. 50, Geleen. x

Weggelopen: Schotse COLLIE reu, 5 jaar, kl. bruin-wit. Iets zwart bij oren, gehele rug bruin. Snuit rechts wit, links bruin. Achterpoten iets naar binnen. Tegen beloning terug te bezorgen bij mevr. Aderhold, Tooropstraat 20, Heerlen, tel. 15781. x

---

NU LINGERIE KOPEN!

BH - kort v.a. DM 3,–
BH - lang v.a. DM 9,–
SLIPJE v.a. DM 3,–

Gangelter Kaufhaus
H. GROPPE
...biedt altijd iets bijzonders

FORUM SITTARD

VANAF HEDEN T.M. ZONDAG.
DAGELIJKS 8.30 UUR. COLOR. 18 jaar

Zij deinsden voor niets terug

METRO-GOLDWYN-MAYER presenteert een SPECTRUM PRODUCTIE
JIM BROWN
DIAHANN CARROLL
JULIE HARRIS



ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING EN TEVENS MAANDAG EN DINSDAG 8.30 UUR



„Trois filles au soleil"

Waarom staan deze meisjes langs de weg....?

COLOR 18 jaar

ZONDAG OM 6 UUR

BONANZA
DE PIJLSNELLE RUITERS

De mannen van Bonanza voor het eerst in een kleurenhoofdfilm!

ROXY GELEEN

VANAF HEDEN T.M. MAANDAG. DAGELIJKS 8.30 UUR, ZONDAG 6 EN 8.30 UUR.

EIN HERZ GEHT AUF REISEN

ZIJN EERSTE GROTE FILM
ZIJN EERSTE GROTE ROL
NIEUWE TOPSUCCESSEN

in kleuren

Heintje

Ik Zing Mijn Lied

ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING met:

DE KUNST OM TE VERLEIDEN

Een gedurfde film over de hedendaagse „versierders"!
18 jaar

STUDIO ANDE...

GELEEN. T...

DEZE WEEK, ... 8.45 UUR, ZO... 8.45 UUR.

GOUDEN ... cinema fra...

Hij 17 Zij 2...
Pr... Le...
[la leçon pa...

EEN FILM ... MICHEL B... MET
NATHALIE ...
RENAUD ...
KATIA C...
ROBERT ...
EASTMAN...
Universal Film A...

JOEP FRANSSEN:

„Als iemand ooit nog mijn record verbetert, ben ik de eerste die hem proficiat wenst”



Robijnen echtpaar Joep en Bernardina Franssen. „Dit is de medaille van koningin Wilhelmina. Ik draag ze altijd bij me. Het Oranje Comité Heerlen heeft ze mij gegeven, toen ik het record had verbeterd. Hulde aan J. Franssen staat erop. Geweldige tijd was dat”.

door Harry Muré

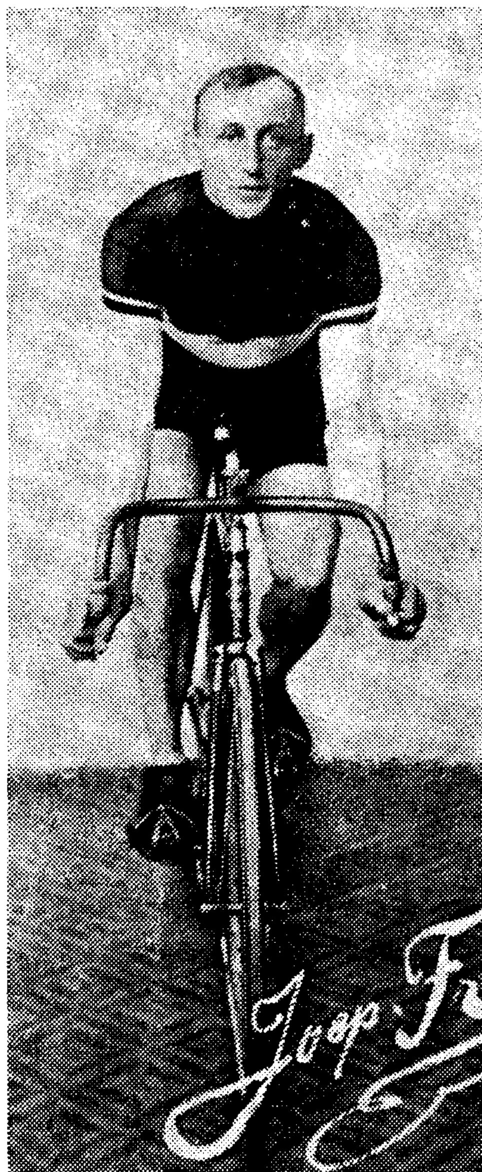
CHSBERG, 8 januari. — „Ik hoop dat er ooit nog eens iemand begint. Eigenlijk zit ik daar al jaren op te wachten. Er is wel over gepraat, maar er zijn nooit concrete plannen gemaakt. zou me benieuwen wat het nu worden zou. Een ding weet ik : áls iemand ooit dat record van mij verbetert, ben ik de eerste em proficiat gaat wensen”. In mei 1970 staat het officieel rlands vierentwintig uur-record precies 42 jaar achter de van een en dezelfde man: C. J. H. „Joep” Franssen uit hsberg. Sinds thans zeventigjarige Joep Franssen op 4 mei op de Napoleonsweg tussen Grathem en Blerick in vierenig uur een afstand van 777 kilometer en 400 meter aflegde, geen enkele wielrenner ooit nog geprobeerd de legendarische atie te evenaren of te verbeteren. In 1924 reed ene Amstermer Höle binnen één etmaal 680 kilometer. Vier jaar later een Limburger het dunnetjes over. Joep Franssen verpulveret bestaande record met 97 kilometer en 400 meter.

rekend record, dat eigenlijk een ng zou moeten zijn voor de de generatie wielrenners. Maar en angstaanjagende prestatie. ranssen: „Het is eigenlijk meer vecht tegen de tijd dan tegen de ters. Met het lichte materiaal ndaag moet de afstand gemakmet tweehonderd kilometer verkunnen worden. Als iemand er gint, weet hij bij voorbaat dat flink stuk verder komt. Maar d weet wat vierentwintig uur endien is zo'n recordpoging niet ef. Als er niets te verdienen aken ze zich niet moe.” Joep en heeft het verhaal van zijn de record al duizendmaal vera al die jaren reconstrueert hij ils van zijn eenzame marathon ker, maar met hetzelfde enthouwaarmee hij toen wielersport f.

erinner me het allemaal niet meer. Als je na vierentwintig in de fiets stapt, weet je niet of je een mannetje of een wijfje bent. Dat is zowat het enige wat me altijd duidelijk bijgebleven is: ik was volkomen suf. Nu zeg ik nog: als ik het van tevoren geweten had, was ik er misschien nooit aan begonnen.”

Etenaken 1919

Voordat Joep Franssen zich in 1928 door zijn supporters liet overhalen om het record van Höle aan te vallen, had hij reeds een respectabele wielercarrière achter de rug. In 1919 had hij als „beginneling” in Etenaken zijn eerste prijs gereden: een derde plaats. „Er waren hier toen alleen grasbaanwedstrijden. Je mocht niet op de weg komen, want daar hadden kar en paard de voorrang. Mijn carrière begon pas echt in 1921. Ik werd toen kampioen van Limburg. Mijn supporters vonden dat ik maar moest doorgaan. Ze bezorgden me een echte fiets, want die had ik nooit zelf kunnen kopen.”



Uit de oude doos: Joep Franssen anno 1928, het jaar waarin hij het vierentwintig uur-record op zijn naam schreef

Joep Franssen werd in die oertijd van de wielersport vier keer Limburgs kampioen. In 1926 meldde hij zich als deelnemer aan het Nederlands kampioenschap op de weg in Amsterdam.

Vreemd gezelschap

De mijnwerker uit Ubachsberg stelde zich daar tevreden met een derde plaats. „Er had zeker een betere plaats ingezeten. Die honderdtachtig kilometer hadden me niets gedaan. Bij het binnenkomen van Amsterdam ben ik nog weggesprongen, maar ze zaten meteen bovenop me. In de laatste kilometers wist ik niet eens of ik links-of rechtsin moest rijden. De finish was in het Vondelpark, maar de straten die daar naar toe leidden, waren slechts gedeeltelijk afgezet en gemarkeerd. Ik zat voorop met Ikkelaar en Van Nek. Ik had die twee best kunnen hebben, want ik had ze tijdens de slotfase genoeg afgemolken. Opeens gingen die twee bakkeleien en elkaar aan de truitjes trekken. Ik heb me toen maar wat afzijdig gehouden. Je weet niet waarop zoiets uitdraait. Ik was volkomen vreemd in dat gezelschap. De titel ging zodoende naar Klaas van Nek, maar ik wist voor een volgend jaar dat ik ze met gemak aankon.”

Superieur

In 1927 werd Joep Franssen in Arnhem in een veld van tweehonderd renners Nederlands kampioen. Een superieur kampioen: acht minuten voorsprong op nummer twee, twintig minuten vóór nummer drie. In 1929 prolongeerde hij zijn titel op de Welterlaan in Heerlen waar hij Jan Maas achter zich hield. Drie keer ging hij naar het wereldkampioenschap: in 1927, 1928 en 1929. Op de Nürburgring waar Alfredo Binda wereldkampioen werd, reikte hij naar een achtste plaats.

„Veel verdiende je in die tijd niet. Aan de grasbaan had je geen dikke boterham. Ik kreeg als Nederlands kampioen wel wat uitnodigingen voor wedstrijden in het Luikse, maar hier verdiende je pas wat toen ook de Belgen kwamen.” Inmiddels was Joep Franssen in Ubachsberg een rijwielzaak begonnen. Hij maakte zelf reclame voor zijn bedrijfje door wedstrijden te winnen.

> ## Veertig jaar
>
> *Joep Franssen staat zaterdag nog een keer in het middelpunt van de belangstelling. Met zijn echtgenote Bernardina Franssen-Vliegen viert hij dan het veertigjarig huwelijksfeest. De receptie van 18.00 tot 19.00 uur in café Casselli-Voncken te Ubachsberg wordt voor Joep niet alleen een groot familiefeest, maar ook een hernieuwde kennismaking met zijn talloze vrienden uit de Limburgse wielersport. Joep en Bernardina Franssen hebben acht kinderen, zeven jongens en een meisje. Drie zoons waagden zich als amateurwielrenners in de voetsporen van hun vader: Ben, Lei en Harry. „De kinderen zijn hier goed gelukt. Dat mijn zoons het op de fiets niet zover gebracht hebben als ik, komt omdat de jeugd van thans niet zoveel doorzettingsvermogen heeft als wij vroeger.” Dat zegt Joep Franssen, houder van het vierentwintig uur-record en tweevoudig oud-wegkampioen van Nederland, na zijn actieve wielerloopbaan vele jaren mede-organisator van de Ronde van Ubachsberg, en de laatste twaalf jaar nestor van Voerendaals gemeenteraad.*

Het idee om een aanval op het vierentwintig uur-record te doen was niet van hem. „Dat hebben mijn supporters in elkaar gedraaid. Toen ik in 1927 Nederlands kampioen werd, hadden ze kermis. Daarna hebben ze me zo lang opgejut dat ik naar Grathem ging. Ze wilden blijkbaar nóg eens kermis vieren. Ik had op de cementen baan in Gosselies een ernstige val gemaakt. Op mijn rechterknie lag een spier bloot. Dat was een week voordat ik de recordpoging zou doen. Dokter Guus Widdershoven zei dat het geen kwaad kon, maar ik dacht daar anders over. Maar ze hebben me toch zover gekregen. Ik startte 's middags om één uur. De eerste tegenslag kwam na zes uur rijden. Het Fordje dat als windvanger en gangmaker dienst deed, kreeg een klapband en slingerde mij tegen de grond. Mijn oude wonde ging weer open en ik had flinke schaafwonden aan mijn rechterhand. Ik moet toen een tijd lang buiten westen op de straat gelegen hebben.”

Berg

Joep was zonder speciale voorbereiding aan zijn barre tocht begonnen. Dat is waarschijnlijk het geheim van zijn succes geweest. „Een berg die je niet kent, fiets je gemakkelijker op dan een berg die je wél kent. Zo was het ook tijdens die vierentwintig uur. Ik wist niet waar ik mee bezig was. Na het ongeluk ben ik overeind gekrabbeld en verder gegaan. Er kwam gedurende de avond en de nacht steeds meer publiek langs de weg. Dat stimuleerde natuurlijk enorm. Tijdens de laatste twee uur wist ik niet hoe ik zat. De supporters schreeuwden alleen maar: volhouden, je háált het. Ik dacht: als je maar één meter over het record heen bent, stap je af. Lang voordat de vierentwintig uur vol waren, had ik het record al met kilometers verbeterd. Maar dat kreeg ik pas achteraf te horen”...

Achteraf kreeg Joep ook te horen dat zijn val aanleiding was geweest tot de dolste geruchten. Het verhaal deed de ronde dat Joep de smak tegen het macadam van de Napoleonsweg niet overleefd had. „De volgende dag kwam me een Heerlense supporter thuis opzoeken. Hij stond perplex. Man, zei hij, in Heerlen zeggen ze dat je dood bent, en nu zit je hier spek en ei te eten”.

Doping

In 1934 maakte een nieuwe, ernstige valpartij een einde aan de carrière van Joep Franssen. In Vaals nam hij afscheid met een tweede plaats. „Het was toen welletjes. De hele wielersport is doorzetten en afzien. Daarbij heb ik nooit tijd gehad om ziek te worden. Daarom heb ik het zover gebracht. Als je donker bier, en cognac met eieren doping mag noemen, dan heb ik als wielrenner heel wat doping geslikt. Wat ze vandaag onder doping verstaan, weet ik niet. Dat de Limburgse wielersport thans geen groten heeft, komt alleen doordat de jongens nu te week zijn. Er is talent genoeg, maar de jeugd moet een goede begeleiding hebben. De jongens worden te vroeg aan hun lot overgelaten. Ze komen te vlug alleen in de wildernis te staan. Voor de toekomstige ontwikkeling van de wielersport is het van het grootste belang dat de jeugd niet verwend wordt, maar goed opgevangen en begeleid wordt, zoals dat bijvoorbeeld bij De Ster in Geleen gebeurt”.

aterdag loting wereldkampioenschappen voetbal

Mexico-Stad is in trek



SIR ALF RAMSEY

— *programma in de war* —

(Van onze sportredactie)

HEERLEN, 8 jan. — Van het weelderige hotel Maria Isabel in Mexico-Stad wapperen vrolijk vlaggen. De vaandels van zestien landen die straks deel zullen nemen aan de eindronden om het wereldkampioenschap voetbal. Zaterdag vindt in de balzaal van hotel Maria Isabel de loting plaats. Dáár, in het centrum van Mexico-Stad, zullen honderden gasten naar de „stem” van het lot komen luisteren. Televisiecamera's zullen voor kijkers in de gehele wereld vastleggen hoe uit vier zilveren bekers de namen van landen door officials van de Fifa een voor een te voorschijn zullen worden gehaald.

De deelnemende landen worden verdeeld in vier groepen die respectievelijk spelen zullen in het Aztekenstadion van Mexico-Stad, in het Jaliscostadion van Guadalajara en in de stadions van Leon en Toluca-Pueblo.

Slechts gastheer Mexico en wereldkampioen Engeland weten nu al dat zij respectievelijk in het Azteken- en in het Jaliscostadion zullen spelen. Het is vrijwel zeker dat de sterkste Europese ploegen en mogelijk ook nog Brazilië over de vier (eind)groepen verdeeld zullen worden. „Dit komt de recette ten goede en verzekert ook een billijke krachtsverdeling”, aldus een Mexicaanse functionaris. Het is waarschijnlijk dat Brazilië, West-Duitsland en Italië in de eerste ronde niet tegen elkaar zullen uitkomen. „Wij weten natuurlijk niet hoe de loting zal zijn.

Mogelijk zal tevoren tijdens een Fifavergadering onder leiding van Sir Stanley Rous besloten worden enkele landen apart te houden”, aldus een woordvoerder van de Mexicaanse voetbalbond. Op het politieke vlak namelijk dreigen moeilijkheden. Marokko namelijk heeft bijvoorbeeld reeds laten weten dat het onder geen enkele voorwaarde tegen Israel wil spelen.

Alle landen hopen overigens dat zij dezelfde groep als Mexico loten. Om twee redenen: a. zoals reeds gememoreerd speelt Mexico alle wedstrijden in de stad Mexico. De elftallen die in deze groep spelen kunnen hopen met minimale hoogteveranderingen door te dringen tot kwart- of halve-finales eventueel tot de finale); b. indeling bij Mexico kan tevens betekenen dat favorieten als bij voorbeeld Engeland en Brazilië zeker tot de kwartfinales vermeden kunnen worden, aannemende dat deze landen in andere groepen ingedeeld zullen worden. De berichten dat Engeland, West-Duitsland, Brazilië en Mexico zeker in verschillende groepen zullen worden ingedeeld, zijn echter door de president van de Fifa Sir Stanley Rouss pertinent tegen gesproken.



UWE SEELER

— *te oud ?* —

Ferruccio Valcareggi, coach van het Italiaanse elftal: „We geven de voorkeur aan de groep waarin Mexico speelt. Het grootste vraagteken van deze wereldkampioenschappen zal de hoogte zijn. Gelukkig geldt dit voor alle ploegen, behalve voor het team van Mexico”. De voorzitter van de Italiaanse voetbalbond, Artermio Franchi, meent dat het Italiaanse elftal zonder illusies naar Mexico zal gaan: „Het toernooi wordt buitengewoon zwaar. Alle ploegen zijn heel sterk. Wij zien Bulgarije als een der sterkste Europese landen, maar onlangs verloor Bulgarije met 3—0 van Marokko. Het Marokkaanse team wordt door vrijwel iedereen als de zwakste ploeg gezien”. Italië heeft overigens al twee experts naar Mexico gezonden: coach Valcareggi en de secretaris van de technische commissie Fino Ferti.

Koffiedik

Bulgarije streeft naar het bereiken van de kwartfinales. De Bulgaren zullen tijdig in Mexico zijn. In eigen land gaan zij in een bergachtige streek eerst in een trainingskamp. Raymond Goethals, trainer van de Belgische ploeg, meent dat de kwartfinales de limiet voor de Rode Duivels zullen zijn. Pol van Himst is het met zijn oefenmeester niet eens: „België kan de laatste vier bereiken”. Goethals voorspelde als laatste vier: Brazilië Engeland, West-Duitsland en Uruguay. Europese voetbalkenners hebben de laatste weken druk in het koffiedik gekeken om de vier finalisten te voorspellen. In West-Duitsland bijvoorbeeld schoof men deze landen naar voren: Engeland, Italië, Brazilië en natuurlijk de eigen „Mannschaft”.

Blessures

Duitse trainer Helmuth Schön is onlangs in Mexico geweest om er klimaat en speelvelden te onderzoeken. „De harde terreinen kunnen er het voetballen niet aantrekkelijker maken. De bevroren velden in ons land zijn overigens ook geen pretje. Ik hoop dat mijn spelers geen ernstige blessures zullen oplopen”. De Duitser haalde zijn schouders op bij opmerkingen dat enkele van zijn sterren, zoals bijvoorbeeld Uwe Seeler, Willy Schultz en Helmuth Haller te oud zijn. „Ze zijn allen boven de dertig, dat is waar. Leeftijd is echter geen factor. Alles hangt af van hun vorm op het beslissende ogenblik”, meent Helmuth Schön.



POL VAN HIMST

— *laatste vier* —

In de war

De voorbereiding van het Britse elftal, in weerwil van de pas gespeelde wedstrijd tegen Nederland, dreigt in de war te lopen. Dit meent manager Sir Alf Ramsey. Hij wijst naar de achterstand in de competitie, opgelopen door wedstrijden die in verband met winterse omstandigheden niet door zijn gegaan. Het jaar 1970 ging in Engeland in met 53 uitgestelde wedstrijden, voor Albion een ongewoon hoog aantal.

Het betekent dat tegen het einde van het nu lopende seizoen de Britse voetballers een zwaar inhaalprogramma te wachten staat, juist in een periode waarin Ramsey zijn splers vrij wil hebben van clubverplichtingen. Het mag dan ook geen verwondering wekken dat er wéér stemmen opgaan die beweren dat de Engelse competitie te uitgebreid is. Hoe dan ook, de beslissingen van het lot — zaterdag in Mexico — wekken in afwachting van alle dingen die nog komen gaan de meeste spanning op ....

Te k. KINDERWAGEN en onderst. plus wandelwagen, bak en tas z.g.a.n. Kampstraat 206, Nieuw-Einde. x

Te koop antieke KASTEN, huiskamers, ladenkastjes enz. Smeijsters, Tunnelstraat 13, Geleen, tel. 5712. x

Te k. driepers Florigo FRITUURPOORN, antiek, ook ruil, v. 2-pers. Hotel Wijker Central. Wijk. Brugstr. 54, M'tricht, tel. 04400-15718.

SIERSMEEDWERK. Afdakken boven deuren, smeedwerk voor deuren, trapleuningen, prachtige smeedijzeren balkonlantaarns v.a. f 35.—. N. Pauli, Coelgroevenstraat 22, Eygelshoven, tel. 04444-682.

Te k. of te h. MEUBELS, wasautom., tv's en koelk. enz. Afl. tot 30 mnd. Tel. 04443-2891. x

THERMOSTATEN, verw., filters, luchtpompen aquarium. Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen. x

Reeds vanaf f 15 per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. — Pianohandel Leven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 14888. x

BANKSTELLEN alle mod. v. fabriek en toonk. Beslist goedk., Inr. en fin. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Koopjes in nwe MEUBELS, klassiek en mod., tev. inr. oude meubels. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412. x

Antieke mans: eiken en mah. Hollands KASTEN v.a. f 295; kisten, tafels, stoelen, zetels, lampen, broodk. Irenestraat 33, Spaubeek. x

Modieuze DAMESKLEDING betaling in overleg. Geen informatie, geen rente, normale prijzen Br. o. nr B 1670 L.D. Brunssum. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 04448—3679. x

TELEVISIES pr. spelend, v.a. f 65, zeer grote sort., w.o. de nieuwste modellen, garantie en inruil. Geal, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 04440 no. 13769. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,—. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide tel. 04448 no. 3679. x

MAXIJAS m. bontkr. langte 1.20 m kleur camel z.g.a.n. Te bevr. tuss. 6-8 uur 's avonds Limburgiastr. 97, Hrln. x

Te k. OOSTENRIJKER, 3 rijen 1.z.g.st. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek. x

Te koop grote partij T.V.'s v.a. f 40 enz. goed spelend. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek, ook 's zondags. x

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

Te k. ant. st. HALKLOK zeer voord. te k. Keerend 71, Stein. x

Te koop mod. LEUNTBOL „Haak", met palis. onderstel. Old Hickoryplein 10, Kerkrade, tel. 3585.

Erres WASMACHINE als nw. en wringer, spotgoedk. Jos Jongensstraat 22, Schaesberg.

BANKSTEL en stofz. Nusterweg 56, Sittard.

Teak EETHOEK te k. m. leder bekled. stoelen. Heiveldstr. 15, Kaalheide.

Te k. compl. kinder WANDELWAGEN m. ledik. enz. Europalaan 165, Brunssum

Dru GASCONVECTOR te k. 8.000 kcal. als nw. pr. f 400,-. Inl. Rijksweg Nrd 113 Geleen, tel. 04494-5830. x

Wij ruilden in BREIMACHINES. o.a. Passap en knittax, geheel gereviseerd. Prijzen vanaf f 135,-. Naaimachine handel D. Veldman Emmastraat 22, Heerlen, tel. 16100.

Te k. nieuwe DRU GASHAARD f 100,- onder de nw. pr. voor f 425,-. Parallelweg 57 Heerlen.

Ant. SCHILDERIJLIJST te k. Landgraaf 74, Nieuwenhagen.

Wij hebben voor u, ingeruilde NAAIMACHINES, handmachines, trapmachines en salonkasten, vanaf f 45,-. D. Veldman Emmastraat 22 Heerlen, tel. 16100.

Te k. OLIEHAARD Hoenson compl. m. tank en leiding. Columbusstraat 19, Heerlen. De Wieër.

SLAM f 35.— 1000 kg. prima kwal. Smits, Spitsbergen 25, Sittard, tel. 6589. x

Te k. nw. mooie rode sport. JAS m. 40, bollero m. 38, aquarium, blauwe jurk m. 38. Zonstraat 22, vóór 2 uur. Chèvremont-Kerkrade. x

Koopje! SHOWSTARINSTALLATIE 1.z.g.st. moet weg weg. omst. Molenweg 85, Eygelshoven. x

Te k. zeer mooie houten BUITENVOLIèRE. geh. uitneemb. Te bevr. Planeetstraat 2, Geleen. x

Te k. OLIEHAARD Etna, keukengaskachel, boekenkast, kleerkast (oud). Pliniusstraat 22, Heerlen. x

Te k. 2 echte ant. ARMSTOELEN per stuk f 600,-, 1 echte ant. armstoel geh. houtsnijwerk prijs f 1250.- 1 zware massief eiken salontafel 15 cm. dik blad prijs f 575,- 1 kloostertafel f 75,-. Ganzeweide 113-115, H.heide. x

Te koop. Alles moet weg. Grote partij overjarige TUINFIGUREN, div. lichtbeschadigd o.a. 50 tuintafels, 50 kabouters, bloembakken, vele diersoorten, paardehoofden enz., grote rolpoort met veel glas 3,30 x 3,50, grote houten poort 3,22 x 2,26, div. deuren. Tuinfigurenfabrikant - Recreatiepark - droomkasteel - Ganzeweide 113-115, H.heide. x

Te k. lange BRUIDSJURK m. sleep 5 m. m. 38, Holzstraat 104, Kerkrade. x

Te k. MOTORFIETS 350 c.c. 2 cyl. i.g.st. f 475,- St. Jozefstraat 53, Sittard.

Te k. DIVAN f 85.—, schapenvacht p.st. f 35.- haard grijs z.g.a.n. Graafstraat 2, Nuth.

Te k. OLIEKACHEL f 90.-, gr. cafékachel alles brander f 75.-. Onderstestraat 9, Palemig-Heerlen. Vlakbij melkboer Thijssen.

Te k. leuke Franse PIANO f 225.- Heerderweg 77, tel. 23972.

Voor ser. liefh. t.k. hifi stereo GELUIDSINSTALLATIE 2x15 watt, hoff. app. Op de Heugden 58, Schaesberg. x

Orion BREIMACH. dubbelbeds. Pr. Hendriklaan 22, Brunssum. x

ANTIEK: grote sort. kasten, tafels, stoelen. Lodewijkstraat 36, Nw.-Lotbroek H.broek. x

Duitse Meubelgroothandel sensationele nieuwjaarsaanbiedingen voor iedereen. Hier een kl. greep uit onze gr. collectie: BANKSTEL 6 zits DM 490.- leer of stof slaapk. 5 deurskast en toilettafel hoogglans of nat. berkhout DM 690.- keuken (polyester) veel ingeb. snufjes zoals klok, stekker en licht DM 350.- zeer prettige betalingsregeling, zonder kooppicht een kaartje aan MöbelGrosshandlung Reif und Janssen, Roermonderstr. 104, Kohlscheid. Deze adv. is voor U een waardebon van DM 50.- Alle leveringen franco thuis zonder invoerrechten.

Te k. WINKELINVENTARIS teg. elk aann. bod. Te bevr. tel. 5319. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. restant of winkelopruim. v. SPEELGOED, schilderijen, radio's, porselein en glaswerk, meubels enz. Br. m. pr. aan Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2760. x

Te k. gevr. OLIEHAARD, minigaskach., kleerk. en salonk. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 3412

OUD GOUD, platina, zilver en juwelen, hoogste waarde. Huisman-Verheugen, Geleenstraat 15, Heerlen, tel. 13929. expert der Ned. Spoorwegen en Edelsteendesk. Eigen ateliers voor spec. opdrachten. x

Rood KOPER 4,50 p. kg, tev. alle metalen. Janssen, Lintjensweg 2, M'geleen. Bij markt. x

Te k. gevr. oude of nwe STOELKLOK. Breedstr. 1, Steenberg-H'broek, tel. 1258.

HUIZEN

Te k. HUIS geh. onderkelderd. V. Gooyenstraat 14, Brunssum. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen. te koop. o.a. in Bunde, Geleen. Klimmen-Ransdaal. Stein. Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdr. Vrijbl inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf. Caldenbornstraat 14 te Voerendaal. Kunrade. tel. 04446-1579. x

Te koop zijnde NIEUWB.-WONINGEN zowel als bestaande panden vindt u in de „Woning-Wijzer", welke u op aanvraag kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. G. H. J. Ruyters, Nieuwstraat 2, Sittard, tel. 04490—5976. x

BOERDERIJTJES. Voor div. relaties zoeken wij boerderijtjes. Slechte staat van onderhoud geen bezwaar. Uw aanbiedingen schriftelijk of mondeling gaarne te richten aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2. nabij Markt. Sittard, telef. 04490-5976. x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg, vraagt vrijblijvend onze woningsgids over de betere woningen in: Beek - Bocholtz - Heer - Bunde - Eijsden - Elsloo - Nieuwstadt - Ulestraten - Voerendaal - Wijlre etc. Prijzen variëren van f 40.000,— tot f 90.000,— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 166, Maastricht tel. 04400-XXXXX. x

In MEERSSEN te koop half vrijstaand woonhuis m. gar., aangelegde voor- en achtertuin en voorzien van c.v. gas. Ind. o.a. provisiekelder, c.v.-kelder, gemarmerde hal, bet. toilet met fonteintje, bet. keuken met Amerikaanse keukeninrichting, doorlopende woonkamer met open haard, 3 slaapk., badk. met ligbad en vaste wast., zolder. Aanvaarding direkt. Vr.prijs f 47.500,— Inl. Stienstra N.V. Maastricht, Alex. Battalaan no 85, tel. 04400—19177. x

In BUNDE te koop halfvrijst. middenst.woning met garage, aangelegde tuin en voorzien van c.v. olie. Ind. o.a. kelder, hal met garderobe, bekleed met schrootjes, doorlopende woonkamer, ruime bet. keuken met Bruynzeel keukeninrichting, bet. bijkeuken, 3 ruime slaapk., douche met vaste wast. en muurkast. — Spoedig te aanv. Vraagprijs f 49.500,—. Inl. Stienstra N.V. Maastricht, Alex. Battalaan no 85, tel. 04400-19177. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

SCHAESBERG. Te k. moderne middenstandswon. m. bedrijfsruimte. C.V. geh. vrijgelegen, 32 m front, vrije opvaart en 12 aren groot, zeer gunstig gelegen en voor vele doeleinden geschikt f 55.000. Br. ond. no. Z 763 b.d. x

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woningsgids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht, Al. Battalaan 85, telef. 04400—19177. x

Te k. ca. 3000 m² GROND in gem. Schin op Geul, rustig gel. mog. tot bouwen van vakantiewoning. Kooppr. nader overeen te komen. Br. o. nr. 1717 b.d.

Te k. of te h. gevr. WINKELPAND m. woning in of nabij centrum Geleen. Te aanv. binnen 1 jaar. Br. met prijsopg. en ligging o. no. G 2001 L.D. Geleen.

In Heerlen te koop royaal WOONHUIS-WINKELPAND gunstige ligging, v.h. herenkapsalon, ook geschikt voor andere doeleinden. Mogelijkheid tot uitbreiding aanwezig. Vr.pr. f 45.000. Inlichtingen N. Beugels, Lindelaan 46 Oirsbeek, tel. 04492-614.

Zoekt HUIS plm. f 15.000,— direkt te betalen. Br. o. nr. T. 764 L.D. x

Te k. BOER... 3 gr. vert... boven 4 gr... grond en ... doeleinden ... mond 13 Ub...

Te koop ... HUISJE of ... flinke tuin ... Nuth, Voere... berg tot ... 04440-14369.

Berg aan de ... staand WOO... ge en tuin. ... April a.s. ... Vraagprijs ... Stienstra N.V. Hrl. tel. 0444...

Schaesberg. ... WONING met ... jaar 1960. 15 ... aanvaarden. f 84.900,—. In... Tempspl. 26. ... 12255.

Heerlen. WONING me... tuin. Juli a.s. ... Vraagprijs ... Stienstra N.V. Hrl. tel. 0444...

Klimmen. V... GALOW me... tuin. Nieuw... te aanvaar... f 98.000,—. In... Tempspl. 26 ... 12255.

In Geleen LAA... NING te koop ... Br. on. no. G... leen.

ONGELUKKIGE NEDERLAAG VOOR HBC

aw Victoria in Haarlem

(Van onze badmintonmedewerker)

HEERLEN, 8 jan. — Het Hoensbroekse Victoria trok naar Haarlem, om de Duinwijckreserves te ontmoeten. Beide ploegen vechten tegen degradatie en daarom hing zowel voor de Limburgers als voor de Haarlemmers veel van deze ontmoeting af. De zuidelijken startten goed door beide herensingles via Leo Hanssen en Ger Smits te winnen. De dames konden het niet redden, al deed Anny Biesmans het zeer goed tegen Lily Ter Metz, die er in de derde game in slaagde het punt thuis te houden. Het eerste mixed werd een Victoriazege, het tweede in feite ook, maar daar stak de (Haarlemse) umpire een stokje voor. In de 3e game kwamen de Limburgers na 14—14 op 16—14 en scoorden daarop het 17e en dus beslissende punt De scheidsrechter keurde dat punt echter „gewoon" af, waarna de gastheren van de consternatie konden profiteren om alsnog te winnen. Het herendubbel leverde de Hoensbroekers desondanks het vierde punt op. De 4—4 uitslag bezorgde beide ploegen derhalve één punt.

en zorgden via 15—10 en 15—10 voor 3—4, maar het damesdubbel kon het uiteraard niet redden, al brachten de dames het in de tweede game tot verlenging. Verdere uitslagen: Drop Shot 2-Duinwijck 3—5, Haarlem-Ragazzi 6—2.

Voor hekkesluiter Ragazzi wordt de toestand nu wel zeer kritiek. In de vier nog resterende wedstrijden moet men nog in het veld tegen de beide koplopers, zodat men hoogstens uit de ontmoetingen tegen Duinwijck 2 en Victoria nog punten kan verwachten. Duinwijck 2 is echter nog lang niet veilig. Voor de beide Limburgse ploegen lijken twee punten uit de nog resterende ontmoetingen voldoende voor behoud.

De stand luidt:

Drop Shot	10	9	1	0	19
Duinwijck	10	9	0	1	18
Haarlem	10	4	3	3	11
Drop Shot 2	10	4	1	5	9
H.B.C. '57	**10**	**2**	**3**	**5**	**7**
Victoria	**10**	**2**	**3**	**5**	**7**
Duinwijck 2	10	2	2	6	6
Ragazzi	10	1	1	8	3

Degradatiekansen voor Limburgse clubs verminderd

In Heerlen trad HBC aan tegen kampioenskandidaat Drop Shot. De gasten wisten, dat de beide Limburgse clubs in eigen huis zeer sterk uit de hoek kunnen komen en vreesden derhalve deze uitwedstrijd. Daartoe was dan ook volop reden.

Rudy Hartog leverde een felle strijd tegen Leunissen, kwam in beide games op een ruime voorsprong, moest echter beide malen in de verlenging, via 15—18 en 13—18 de vlag strijken.

Dat luchtte de gasten natuurlijk op, want voor een HBC-succes moesten de beide herensingles gewonnen worden. Huib van Wijk maakte korte metten met Henk Weijs, die tegen het tempo helemaal geen wapen bleek te hebben: 15—5 en 15—6.

In moeilijkheden

Landskampioene Joke van Beusekom kreeg het tegen Tonny Pannemans zeer moeilijk. Zij verloor de eerste game, herstelde zich echter in de tweede, waardoor een derde nodig werd. Hierin liep de Heerlense met fraai spel naar liefst 9—1... En men hoopte in Heerlen op herstel van de kansen op een gelijk spel. Het mocht echter niet lukken.

De Haagse kwam prachtig terug en toen Tonny haar racket ook nog zag sneuvelen, bleek de cadans er totaal uit. Via 9—9 sleepten de gasten het punt toch nog uit het vuur: 9—12.

Via het 2e damessingle werd het 1—3, en hiermee waren de Heerlense kansen uiteraard verkeken. Desondanks bleef de strijd fel. HBC kwam op 2—3 via het eerste gemengde dubbel, haalde in het tweede de derde game, maar die ging ruim verloren (2—4). Leo Kountul en Rudy Hartog gaven de gasten geen kans

TONNY PANNEMANS
. . . racket gesneuveld . . .

FRAAIE ACTIEFOTO van Sittardiaspeler Peter Muyres tijdens de belangrijke wedstrijd tegen Swift uit Arnhem. Zwevend boven de cirkel en ondanks het hinderlijk handje van international Gijsberts slaagt Peter Muyres er toch in de Swift-doelman te passeren. Op de achtergrond, spelverdeler Guus Cantelberg.

Koppels van Schöp in finale

L. Offermans - J. Essers kampioen tafelvoetbal

SPEKHOLZERHEIDE, 8 jan. — In het verenigingslokaal van kampioen Petit Boys in Spekholzerheide hield de tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek het jaarlijks koppelkampioenschap. Petit Boys had de organisatie en werkte het programma zeer goed af.

Was drie jaar geleden een deelname van 10 à 15 paren normaal en waren het er vorig jaar 30, ditmaal namen zelfs 40 paren deel die 13 van de 20 in de bond uitkomende teams vertegenwoordigden. In de tweede ronde viel de grote slag en werden verschillende favoriete koppels uitgeschakeld. Hierbij waren ook de kampioenen van vorig jaar, het koppel Thissen-Michiels van Schöp Vaals, terwijl kopploeg Minny Boys, dat ieder jaar in de finale te vinden was, nu daarin niet meer vertegenwoordigd was. Bij de overgebleven 10 koppels, waren er 3 van Petit Boys, 3 van Scherp Vör uit Nijswiller, 2 Panhuis-Sport-combinaties, 1 koppel van Panhuis en een van Blauw Wit uit Eys Wittem. Na de derde ronde hadden nog twee koppels van Petit Boys en Scherp Vör en 1 Panhuis-Sport-combinatie de strijd overleefd. In de 4e ronde ging het om de prijzen. Het Scherp Vör-koppel Bindels-Habets trok het vrijlot en behoorde tot de laatste drie. Hun clubgenoten Horbach-Bindels trokken fel van leer tegen het Petit Boys-koppel Offermans-Essers, maar moesten tenslotte toch in deze hun meerdere erkennen. De andere demifinale ging eveneens naar de Petit Boysspelers Weerts-Luja die de Panhuis-Sport-combinatie E. Boltong-H. Reinders versloegen. Vóór de finale speelden deze Petit Boys-spelers nog tegen het paar P. Habets-L. Bindels. Nadat de Petit Boys-spelers gewonnen hadden, ontstond eenzelfde situatie als vorig jaar toen ook twee paren van de vereniging Schöp tegen elkaar in de finale stonden. De finale werd een betrekkelijk gemakkelijke overwinning voor L. Offermans-J. Essers. Hiermee werd het op die dag sterkste koppel kampioen. De naam van J. Essers vindt men steeds bij de prijswinnaars van diverse toernooien, terwijl L. Offermans na enkele jaren op nonactief te hebben gestaan, nu weer een vorm bereikt als die waarmee hij ekele jaren geleden het nationale kampioenschap op zijn naam bracht.

Gerben Karstens en Steevens in forum te Ulestraten

ULESTRATEN, 8 jan. — Enkele bekende wielrenners zoals Harrie Steevens en Gerben Karstens nemen vrijdagavond deel aan een forum dat door de wielersupportersclub van Ulestraten wordt georganiseerd. Tijdens dit forum zullen de sportjournalisten Will J. Poulssen en Jean Nelissen aan de renners vragen stellen over hun sportcarrière en alles wat daarmee te maken heeft. Ter afwisseling wordt er tevens een film vertoond welke uiteraard geheel aan de wielersport gewijd is.

GERBEN KARSTENS

HARRIE STEEVENS

Kampioenschap anker kader 38/2 in Meers

MEERS, 8 jan. — De biljartvereniging „Meers" organiseert de strijd om het kampioenschap anker kader 38/2 van het district Zuid-Limburg. De strijd wordt gehouden in clublokaal Chr. Maessen te Meers. **De stand is met nog één wedstrijd voor de boeg: 1. J. Vaessen, B.V.M. 4—6—14. 56, 2. M. Driessen, Nationaal 4—5—14.21, 3. Van de Wall Toekomst 4—4—12.31.**

Vanaf 29 januari in Waubach

Nederlands kampioenschap tweede klasse kader 38/2

HEERLEN, 8 jan. — Het Nederlands kampioenschap tweede klasse kader 38/2 van de KNBB wordt van donderdag, 29 januari tot en met zondag 1 februari gehouden in Waubach.

De vereniging Op 't Kantje organiseert dit gebeuren in café-restaurant Moonen, Kantstraat N 4A. Voor deze finale hebben zich geplaatst: P. Thijssens van MBV te Maastricht (hij haalde het hoogste moyenne 15.92); A. Hendriks, Helmond; Th. van Oldenmark, Den Haag; Y. Feeke, Driemond; H. v.d. Broek, Eindhoven; L. Pijnenburg, Oss; H. Quant, Warmenhuizen en G. Pater, Schagen. Tweede reserve is F. Christiani uit Kerkrade. De partijlengte bedraagt 300 caramboles; de moyennegrens is van 10 tot en met 15.99.

ureka won degradatie-lag tegen Zwart Wit

n onze dammedewerker)

GELEEN, 8 jan. — De bijzonder belangrijke damwedstrijd Zwart Wit contra Eureka te Sittard gespeeld, oord geven op de vraag wie, althans, drager van de rode zou worden en gevaar gaat te degraderen. Piet Cornelism met zijn formatie gewijzigd slag, daar Hein Heunen de elederen was komen versterdat L. Masthoff-J. Fluitsma de hadden gedeeld, was het Hein die voor de eerste Eurekatij zorgde en 1—3 liet aanteke-

s, na lange tijd weer eens van ij, zorgde voor de gelijkmaker aarna J. Sons en J. Bruggeman 3—7 voorsprong hielpen. Vernoteerden wij de remises Hub. I. Willems en G. Arets-H. Heine Daarna maakte secretaris Piet sen aan alle onzekerheid een n stelde door zijn winstpartij veilig: 5—11. Jeugdspeler J. van orgde voor de tweede Zwart stpartij, waarna tenslotte aan Jo Fijen-Math. Brouns de punten en de eindstand 8—12 voor Euerd. Door deze overwinning is Wit drager van de rode lantaarn en en met nog slechts twee wedvoor de boeg zal het een zeer dobber worden om deze laatste og eens te kunnen verlaten.

d is nu:

	7	7	0	0	14	110
ek	7	3	1	3	9	73
	7	3	1	3	7	70
	7	2	2	3	6	66
Wit	8	2	1	5	5	66
	8	1	1	6	3	55

gspanning

eerste klasse wisten de drie kopte weten de Ridder, VOS II en KDG allen een ruime zege te behalen en de spanning blijft er hier dan ook volop inzitten.

VOS II zorgde voor de grootste zege, namelijk 4—16 bij DIOS II. Slechts A. Bruggeman kwam voor DIOS II tot winst, terwijl in de partijen K. Wernick-Bert Habets en W. Meesters-L. Habets de puntjes werden gedeeld

De Adelaar weerde zich goed tegen de sterke de Ridder-ploeg, doch moest uiteindelijk met 14—6 het hoofd buigen. We noteerden hier vier remises en wel: Ant. Pierik-J. Lewkowicz, H. de Vries-J. Debets, H. Broeksmit-H. Thorissen, en W. Mulder-H. Santebulte, terwijl J. van Eijk voor de enige de Adelaarwinstpartij zorgde en de sterke Jan Holtjer de eerste nederlaag bezorgde. Voor de Ridder wonnen Juul Meesters, B. Scholl, P. Moerenhout, J. Gielen en J. Miedema.

Eureka II weerde zich goed tegen KDG, doch kon niet aan een 6—14 nederlaag ontkomen. Niet minder dan zes partijen eindigden in remise en wel C. Kurver-L. Colier, J. Swinkels-A. Simons, H. Wiersma-M. Wijen, H. Braeken-K. Strolenberg, M. Zager-J. Arets en M. van Lieshout-J. Sterk. Voor KDG wonnen B. de Kleer, Jan Scheijen, Eug. Simons en Hub. Hommen.

De stand is nu:

de Ridder	5	5	0	0	10	70
KDG	6	5	0	1	0	78
VOS II	6	5	0	1	10	76
De Vaste Zet	6	4	0	2	8	79
De Goede Zet PTT	6	3	1	2	7	60
SMR Maasbracht	5	2	1	2	5	52
Eureka II	6	0	1	5	1	40
DIOS II	6	0	1	5	1	35
De Adelaar	6	0	0	6	0	30

W. Nelissen naar Nederlands kampioenschap 5e klasse

HEER, 8 jan. — Aan het Nederlands kampioenschap vijfde klasse libre klein biljart neemt W. Nelissen van DWS uit Heer deel. Het toernooi vindt plaats te Dodewaard van vrijdag 23 tot en met zondag 25 januari.

ogramma voor zondag

lasse

se B.-IASON
VH 2-Caberg 2
R 2-Gulpen 2
enb.-Hopel
eld-Palemig
t'veld 2-Heks.b. 2
EO-A'rade
FC-BVC'28
S-FC RIA 2
eren-RKVVB

lasse

cht. B. 2-Vijlen 2
nda 2-Waub. 2
ust 3-Abd'bosch 2
geb. 3-Heksenb. 3
Leeuw 3-RKFCH 3
or 3-RKDFC 2
sr. 3-COV (zat)

A'rade 2-ADVEO 2
Sanderb. 2-Havantia 2
De Ster 4-SVM 2

3e klasse

Celios 4-RKBFC 4
DBSV 4-RKUVC 4
Schinn. 5-Caesar 4
GSV 2-De Ster 6
Berg 4-Sibbe 3
Noorb. B. 2-Gulpen 3
Gulpen 4-SCKR 3
KVC Or. 3-Waub. B. 3
Gracht. B. 3-Hopel 3
Waubach 4-KEV 4
Weltania 2-Heerl.
Husk. B. 3-Mariar. 5
Kaspora 4-Helios 3
Heksenb. 4-Bekk.v. 4
Eik'veld 4-Heerl. 3
Limburg. 5-Troja 2

Voerend. 4-Langeb. 4
Egge 4-Minor 4
Schutt.v. 5-RKBSV 4
VCT 4-Egge 3
Vaesr. 4-BVC 3
Leeuw 5-Sweikh. B. 3
Lindenh. 5-De Ster 5
Sanderb. 4-Holt. 3
COV 3-OVCS 3 (zat)
RKVVB 2-RIOS 4

Res. eerste kl.

De Ster 2-Alman. 2

Res. tweede kl. A

MKC 2-Wit Gr. VC 2
RKHSV 2-Zw. Wit 2
Eijsden 2-Berg 2

Res. tweede kl. C

Chèvrem. 2-Hrl. Sp. 2

Plaatselijke sport

Simpelveld

— Tot jeugdleider van de gymnastiekvereniging R.K.T.A.C. werd benoemd de heer Hub Dritty. Hij traint in het vervolg de jeugd van de kampioenen van het Internationale Turnverband. Hij volgt in deze functie de heer Jo Hustin op.

— De schietvereniging van zaal Jongen schoot een wedstrijd tegen Roda Bleijerheide en won met 760 tegen 733 ringen. Persoonlijke resultaten waren H. Jongen 189, A. Bours 187, L. Leerssen 195 en H. Godschalk 189 ringen.

— Zaterdag om 15.40 uur speelt de dameshandbalvereniging Laetitia een wedstrijd tegen Kerkrade 1.

Schaesberg

— Frans Majk de uitstekende Prins Hendrik worstelaar die ernstig aan de arm werd geblesseerd is aan het linker kapsel geopereerd. De operatie is goed verlopen, maar het blijft afwachten of Frans nog ooit zal kunnen worstelen.

— De kegelclub Gluck Auf hield op de automatische kegelbaan van lokaal Rijnders het koningskegelen. Na felle strijd slaagde de heer Peters er in het koningschap op zijn naam te schrijven.

— De Schaesbergse Kegel Bond stelde voor zondag 11 januari de volgende wedstrijdleiders aan: baan W. Sturmans: J. Haan en baan Doldersum: H.Willemsen en J. Rabeling.

— Op 20 januari houdt de kegelclub Onder Ons op baan Rijnders het koningskegelen. De titel is in handen van de heer Piet Hermans.

— De clubcompetitie van Treffen is Kunst is ten einde. Clubkampioen werd dit jaar volkomen onbedreigd de heer Wiel Hendriks.

Valkenburg

— De uitslagen van s.v. De Valken tijdens het afgelopen weekeinde luidden als volgt: De Valken 1-S.V.H. 1 748—759, hoogste schutter werd Cammans met 204 ringen. S.V.H. 2-De Valken 2 746—731. Hier werd J. Rouwette de hoogste schutter met 194 ringen.

Terwinselen

— Het schietconcours dat door het aktiecomité 40 jaar RKTSV iedere zaterdag en zondag in lokaal Eussen wordt gehouden, eindigt op 25 januari. Komende zaterdag en zondag kan men voor dit concours terecht vanaf 20 uur.

— Op verzoek van de tegenstander werden de oefenwedstrijden van de drie elftallen van RKTSV die zondagmiddag gespeeld zouden worden, afgelast.

Kerkrade

— De schietvereniging SV Courage won de wedstrijd tegen S.V.T. met 713 tegen 679 ringen. De heer J. de Leeuw was de beste schutter bij SV Courage met 196 ringen.

— Het eerste elftal van SVK speelde zondag een oefenwedstrijd tegen het team van VC Hoss. De Kaalheidenaren wonnen de ontmoeting met 11—2.

— Een viertal van de Kerkraadse schaakvereniging bestaande uit de heren P. Reuleaux, A. Reuleaux, J. Baum en P. Bakker neemt deel aan de bekerwedstrijden van de Limburgse Schaakbond. In de eerste wedstrijd tegen Ges 3 behaalden zij een fraaie 3—1 overwinning.

— In de vijftiende ronde om het persoonlijk kampioenschap schaken van de Kerkraadse schaakvereniging werden slechts enkele partijen gespeeld. De uitslagen waren: A. Klinger-J. Baum 0—1; L. Ortmans-R. Freer 1—0; M. Römgens-W. Koekoek 0,5—0,5; H. Gidding-P. Vondenhoff 1—0. In de zestiende ronde gelukte het C. Bokkers koploper P. Reuleaux een half puntje af te snoepen. J. de Wilde behaalde een mooie overwinning op A. Reuleaux, hetgeen hem een plaats in de middenmoot opleverde. Dank zij twee achterelkaar behaalde overwinningen rukte H. Gidding van de middenmoot op naar de vierde plaats met een half punt achterstand op nummer twee. De uitslagen van de zestiende ronde waren: H. Gidding-W. Koekoek 1—0, P. Römgens-P. Bakker 0—1, R. Freer-P. Gidding 0—1, J. de Wilde-A. Reuleaux 1—0, P. Vondenhoff-M. Römgens 0—1, P. Reuleaux-C. Bokkers 0, 5—0, 5. De stand na zestien ronden luidt nu: P. Reuleaux 15—13, M. Römgens 13—9, 5 P. Bakker 14—9, 5 H. Gidding 16—9, L. Ortmans 15—8, 5 A. Reuleaux 13—8, J. Baum 9—7, 5 J. de Wilde 15—7, 5 P. Römgens 14—7, W. Koekoek 12—5 P. Vondenhoff 10—3 C. Bokkers 13—3 P. Gidding 13—3 R. Freer 6—2 A. Klinger 14—1.

Eys

— Het koningskegelen van „Verdriënde Erm" in zaal Haambuckers had net volgend resultaat: Koning: Jan Meessen 674. Na hem waren de vijf bestgeplaatsten: N. Schouteten 657; G. van Helden 654, Mevr. Hendriks 627; A. Bessems 625; H. Lenoir 620.

Guttecoven

— De biljartclub „De Winnaars" is op 7 januari gestart met een onderlinge wedstrijd in clublokaal J. Boerjan om de titel „groot kampioen van Guttecoven". De wedstrijd gaat over tien avonden.

Nederlandse Tafelvoetbal Bond

Metro nam revanche op Verdwaalde Vissers: 5-3

MAASTRICHT, 8 jan. — De verrichtingen in de competitie van de Nederlandse Tafel Voetbalbond zijn als volgt:

Ere-afdeling: Een verrassende uitslag was die van Metro contra Verdwaalde Vissers, want hekkesluiter Metro versloeg met 5—3 de kansloze ploeg uit Maastricht. Ook Brunssum bereikte een mooi resultaat; zij behaalde een gelijk spel tegen de eeuwige angsttegenstander Carlie Boys. Statiemakers kon niet verder komen dan een gelijk spel bij Goldfingers, die in de thuiswedstrijden altijd moeilijk te kloppen is. Door het gelijke spel van Statiemakers liep Smidter Boys een puntje in op de koploper door Verjans met 5—3 te verslaan. Scotli Boys sleepte een puntje weg bij Leeuw Boys door een 4—4 gelijk spel. Stand:

Statiemakers	10	6	3	1	15	47—33
Smidter Boys	10	6	2	2	14	49—31
Scotli Boys	10	3	6	1	12	47—33
Carlie Boys	10	4	3	3	11	43—37
Verdw. Vissers	10	4	2	4	10	43—37
Leeuw Boys	10	3	4	3	10	40—40
Goldfingers	10	2	4	4	8	35—45
Verjans	10	2	3	5	7	36—44
Metro	10	2	3	5	7	27—53
Brunssum	10	2	2	6	6	32—48

1e klasse distrikt A: De topper Gebrook-Olympia Boys eindigde na lange strijd in een 4—4 gelijk spel. Kepie Boys behaalde een kleine overwinning van 5—3 op Johny Boys, zodat men een puntje inliep op de koploper. Diectra behaalde de eerste overwinning, na een reeks gelijke spelen, men versloeg Millener Boys met 6—2. Ook Heukske 2 bracht het tot een eerste overwinning, zij behaalde een krappe zege van 5—3 op Wilma Boys. Stand:

Olympia Boys	10	7	3	0	17	59—21
Kepie Boys	10	7	1	2	15	53—27
Gebrook	10	5	4	1	14	50—30
Millener Boys	10	4	2	4	10	39—41
Johny Boys	10	2	4	4	8	34—46
Wilma Boys	10	1	4	5	6	31—49
Diectra	10	1	5	4	7	31—49
Heukske 2	10	1	1	8	3	25—55

1e klasse distrikt B: Hier nestelde zich Lamke onbetwist op kop van de ranglijst, om lijstaanvoerder Oost Eijsden, een gevoelige 7—1 nederlaag toe te brengen. Petit Boys overklaste Zwarte Ridders die zij met 8—0 overtroefde. Ook Scotli Boys 2 behaalde een grote 8—0 overwinning op New Wyck Boys. Stand:

Lamke	9	7	1	1	15	51—21
Petit Par. B.	9	6	1	2	13	51—21
Oost Eysden	9	6	1	2	13	49—23
Scotli B. 2	9	3	2	4	8	40—32
New Wyck B.	8	3	0	5	6	18—46
Zwarte Ridd.	8	2	1	5	5	23—41
Trefpunt	8	0	0	8	0	8—56

1e klasse distrikt C: Door een verdiende 5—3 overwinning van Oost Eijsden 2 op streekgenoot Apollo bezetten zij een voorlopige eerste plaats. Waardhof Boys had niet veel moeite met Petit Paris Boys 2, die met 8—0 verslagen werden. Verrassend was de uitslag in de Maastrichtse derby Camontagne Boys 1 contra Jagers, uitslag 4—4. Stand:

Oost Eijsden 1	9	5	3	1	13	42—30
Waardhof B.	8	5	2	1	12	46—18
Apollo	9	4	2	3	10	40—32
Statiemakers 2	8	3	2	3	8	33—31
Camont. B.	8	1	6	1	8	32—32
Petit Par. B. 2	9	3	1	5	7	29—43
Jagers	9	0	2	7	2	18—54

1e klasse distrikt D: Een monsterzege behaalde Sjotters in de uitwedstrijd tegen Sonny Boys. Medelijstaanvoerder Heukske wist ook te winnen, men versloeg Capucyners met 6—2. Beat Boys kon het niet verder brengen dan een 4—4 gelijk spel tegen Camontagne Boys 2. Evenals hun eerste wedstrijd speelden nu ook Kokerel en White Boys gelijk.

Stand:

Heukske	10	9	1	0	19	66—14
Sjotters	10	9	1	0	19	63—17
White Boys	10	5	3	2	13	49—31
Kokerel	10	5	2	3	12	48—32
Beat Boys	10	3	2	5	8	36—44
Sonny Boys	10	2	1	7	5	22—58
Capucyners	10	1	0	9	2	21—59
Camontagne B. 2	10	0	2	8	2	13—67

1e klasse distrikt E: Crescendo wist de zo fel begeerde puntjes voor zich op te eisen, door Corriamo een 6—2 nederlaag toe te brengen. Fortuna '66 behaalde een royale overwinning op Viersprong. De Smit deelde broederlijk de punten met Riposo. Stand:

Crescendo	9	6	1	2	13	39—33
De Smit	9	5	2	2	12	41—31
Heer	8	5	1	2	11	42—22
Fortuna '66	8	4	1	3	9	40—24
Riposo	8	3	2	3	8	30—34
Corriamo	9	2	3	4	7	34—38
Viersprong	9	0	0	9	0	4—68

BUCHTEN-BORN

Notaris J. M. R. J. Moers te Susteren

zal op woensdag 21 januari 1970, des namiddags om 2 uur in het café van de heer J. Urlings aan de Dorpstraat 30 te Buchten-Born, krachtens artikel 1223 B.W. publiek verkopen:

Gemeente Born:

Het winkel-woonhuis met magazijn, garage en erf, aan de Havenstraat 29 en 31 te Buchten, kadastraal bekend Gem. Born sectie B nrs. 3472 groot 4,10 aren en 5300 groot 5,10 aren

Het pand bevat:

beneden: winkel, kamer, keuken, kantoor en werkplaats.
1e verdieping: 4 slaapkamers, zitkamer, keuken en badkamer,
verder kelder en zolder.

Het pand is voorzien van gas, water en electriciteit.

Betaling van de koopprijs uiterlijk 21 februari 1970.

Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs, in eigen gebruik en genot, met uitzondering van een gedeelte op de 1e verdieping, hetwelk belast is met het recht van gebruik en bewoning.

Bezichtiigng: dinsdag- en donderdagmiddag van 2 tot 4 uur op vertoon van een door vrn. notaris afgegeven bewijs.

Nadere inlichtingen bij voornoemde notaris, Rijksweg Noord 15 te Susteren. Tel. 04499—223. x

„De wurggreep op het geld-aanbod”

Looneisen ondermijnen anti-inflatiepolitiek

BEURS-OVERZICHT

FLAUWE MARKT

AMSTERDAM, 8 jan. — Beursplein 5 heeft woensdag over een breed front een flauwe stemming te zien gegeven. Dit merendeels door lokale winstnemingen die weer een gevolg waren van de flauwe tendentie van maandag in Wall Street. Niet alleen de internationale waarden moesten in Amsterdam flink terrein prijsgeven doch ook de lager rentende staatsfondsen moesten een veer laten. Verder lagen de bankaandelen, aangeboden in de markt terwijl ook Nat. Nederlanden een forse koersdaling onderging.

Van de internationale waarden gaf AKZO op 109.70 circa 1.50 prijs ten opzichte van het voorgaande slotniveau. In Hoogovens wilde men op 102 openen doch dit vond teveel weerstand. Daardoor werden de eerste transacties in deze hoek afgewikkeld op 103.30 (10.50). Mogelijk dat hier het akkoord in de CAO-grootmetaal iets mee te maken heeft.

Philips daalde 80 cent (8 punten) tot 64.80. De geruchten ter beurze over een op handen zijnde Eurodollarlening met warrents door Philips werden desgevraagd van Philips-zijde officieel tegengesproken. Deze geruchten missen elke grond, aldus Philips.

Unilever onderging een forse koersreactie van bijna f 2 op 119 na de recente opleving. Kon. Olie werd een halve gulden lager afgedaan op 145 punten. Later zakte AKZO verder in tot 108.80 en Hoogovens tot 102.50. Philips kwam op 64.50 en Kon. Olie op 145. De handel in de internationals verliep echter kalm; van grote verkopen was geen sprake.

Aan het recente koersherstel in Wall Street kwam dinsdag een einde. De markt sloot er lager met een daling van bijna 8 punten voor het Dow-Jones gemiddelde voor industrieaandelen. Vooral de koperwaarden waren er flauw. De Nederlandse fondsen lagen in New York goed gedisponeerd in de markt. doch dat was in Amsterdam reeds verdisconteerd.

Van de cultures kon HVA zich iets herstellen tot 61.1. De scheepvaartwaarden begonnen iets lager, doch trokken later aan. De staatsfondsenmarkt was over een breed front voor de lagere rentende leningen bepaald zwak.

Van de overige tapefondsen was Nat Ned. bijna 4 gulden lager ofwel 40 punten op 111. Alg. Bank Ned. daalde bijna 4 gulden. Ook Heineken moest zich een gevoelig koersverlies getroosten op 180 (183.20). KLM daalde ruim f 2 tot 162.10.

In de eerste periode waren de koersverliezen van de lokale waarden ver in de meerderheid. Bijenkorf en Hoeks Machines gaven ieder 10 punten prijs. IBB en Homburg waren ieder 5 punten lager. Bammens daalde 9 punten. Verder gaf Billiton II f 3, Delta f 4 Cindu f 2 en Bols f 8 prijs.

Aan de winstzijde noteerden wij V.d. Grinten met 16 gulden (80 punten), Naarden met 20 punten en ACF met f 2. **Van de internationale waarden verliet AKZO de markt op 109.10. Hoogovens herstelde zich tot 103.70. Philips kwam op 64.70, Unilever 118.50 en Kon. Olie op**

Puzzel mee

PUZZEL NR. 3831

Horizontaal: 1. aanvullend, 6. kleur, 8. onbepaald voornaamwoord, 9. slok, 10. vogel, 12. vergeefs, 13. 14. bijbelse figuur, 16. faam, 18. cautie, 19. zoogdier, 20. medevierder.

Vertikaal: 1. meetinstrument, 2. plant, 3. afgod, 4. klinknagel, 5. balk, 6. stutbalk, 7. erflater, 10. mythologische figuur, 11. zwerfblok, 15. inhoud, 17. bontjes, 18. viskaar.

OPLOSSING NR. 3829

Hopeloze strijd tegen de geldontwaarding in V.S.

WASHINGTON, 8 jan. — In antwoord op vragen heeft de Amerikaanse minister van Arbeid, George Schultz, gezegd voorstander te zijn van een geleidelijke verzwakking van wat hij de tegenwoordige „wurggreep op het geldaanbod” noemde, opdat verdere vertraging van de economie der Verenigde Staten wordt voorkomen. Hij gaf zijn eigen mening weer en zei, dat die niet hoeft overeen te stemmen met die van de overige kabinetsleden. Wel bevestigde minister Schultz dat de regering haar beleid voortzet om niet in te grijpen in arbeidsregelingen. Er schijnt niet veel anders te zijn dat het ministerie van Arbeid kan doen, indien de arbeidscontracten in de belangrijke takken van het bedrijfsleven dit jaar te hoog lijken uit te vallen, dan het algemene beleid van bestrijding der inflatie voort te zetten.

18 procent in twee jaar

De minister maakte zijn opmerkingen nadat het personeel van het openbaar vervoer in New York een loonsverhoging van achttien procent gespreid over twee jaar had gekregen en slechts één dag nadat bekend werd dat de Open-Marktcommissie van de Federal Reserve Board in haar vergadering van oktober jl. met elf stemmen tegen een had besloten het beleid van krap geld in de toen bestaande mate voort te zetten.

De notulen van die vergadering worden na negentig dagen openbaar gemaakt. De meerderheid van de commissie noemde de aanhoudende inflatie, de stijging van de rentetarieven en een groot tekort op de betalingsbalans als redenen die een verschuiving naar een verzachting van het beleid van krap geld niet rechtvaardigen.
Het debat over de omvang van de beperkingen op het geldaanbod binnen het Amerikaanse centrale-bankstelsel — de Federal Reserve — is al ongeveer een jaar aan de gang en enkele economen zijn van oordeel, dat voortzetting van het beleid van krap geld dit jaar onvermijdelijk zal leiden tot een recessie in de Verenigde Staten.

Verkiezingspunt

Overigens wordt de regering-Nixon er steeds meer van beschuldigd niet doortastend genoeg op te treden bij het bestrijden van de inflatie en de Democratische partij heeft duidelijk laten weten, dat de kwestie een belangrijke rol zal spelen bij de verkiezingen voor het Congres van dit jaar.

De belangrijkste vraag van het ogenblik is de wijze waarop president Nixon zijn begroting voor het op 1 juli a.s. beginnende jaar in evenwicht denkt te brengen. Op 27 januari zal hij haar bij het Congres indienen.
In Washington wordt steeds meer gesproken over nieuwe belastingen en dinsdag kwamen er aanwijzingen uit het ministerie van Financiën dat het Witte Huis de volksvertegenwoordiging waarschijnlijk zal vragen om verhogingen van verscheidene federale accijnzen, zoals die op benzine, auto's, telefoons, sterke drank en tabak.

BEDRIJFSLEVEN

CHEMIE

De Oostduitse pers bericht, dat de chemische industrie in de DDR voortgaat met het overgaan van bruinkool als energie- en grondstofbasis op aardolie en aardgas. De capaciteit voor de verwerking van olie is gestegen van 1,8 miljoen ton in 1960 tot 9,1 mil. t. in 1969. Men mikt op een verwerkingscapaciteit van 20 milj. t. in 1980. Ruim 60 pct. van de aardolieverwerking vindt plaats in de chemische fabrieken van VEB te Schwedt.

De aardolie-produktie van de DDR is onbeduidend, zodat het land voor deze grondstof zo goed als geheel is aangewezen op leveranties door Rusland; anderzijds is de DDR de voornaamste leverancier van chemicaliën aan de Oostblokstaten; daarom produceert Oost-Duitsland o.a. veel meer foto-chemicalieën, kleurstoffen, verven en insecticieden, dan het voor eigen gebruik nodig heeft.

Voor kunststoffen en vezels is de DDR de tweede grootste producent van het Oostblok Rusland. Het „Plan”-cijfer voor 1970 luidde voor kunststoffen 300 duizend ton, maar dit kwantum is in het afgelopen jaar reeds overschreden, zodat het inmiddels is verhoogd tot ruim 400 duizend t. Voor chemische vezels schrijft het „Plan” een produktie voor van 205 d.t.

SPAREN

Bij de Rijkspostspaarbank is in december 1969 3 miljoen gulden meer opgenomen dan ingelegd. In december 1968 bedroeg de ontsparing 19 miljoen gulden.

In de afgelopen maand werd 133 miljoen ingelegd (december 1968: 125 miljoen) en 136 miljoen gulden opgenomen (december 1968: 144 miljoen). Het inleggerstegoed bedroeg ultimo december 1969 5378 miljoen gulden tegen 5050 miljoen ultimo december 1968.

COMPOST

Tijdens de Nieuwjaarsbijeenkomst van NV vuilafvoer Mij. „VAM”, Amsterdam, heeft de directeur, medegedeeld, dat het aantal gemeenten, dat besloten heeft het vuil via de VAM af te voeren, jaar op jaar toeneemt. De capaciteiten van de VAM-bedrijven wordt daarom dit jaar meer dan verdubbeld. Vestiging van andere centrale VAM-bedrijven wordt overwogen.

De produktie van compost uit stadsvuil is de laatste jaren lang niet toereikend om aan de vraag te voldoen. In 1970 zullen de afvalstoffen uit 41 gemeenten, tezamen ongeveer 1,4 miljoen inwoners tellende, in Wijster en Mierlo worden verwerkt tot compost. Vooral de belangstelling voor compostbemesting van objecten in de recreatieve sector neemt sterk toe. Het assortiment is hierbij aangepast en uitgebreid. In studie zijn de verwerking van agrarische afvalstoffen van de varkens- en pluimveebedrijven en van tuinafval (o.a. Westland). In samenwerking met NV Grontmij en Kon. Ned. Heidemij worden projecten ontwikkeld om de afvalstoffen, die zich niet lenen voor compostbereiding, te verwerken als opvulmateriaal bij de landinrichting. Zij geven een derde dimensie aan het landschap en kunnen na afdekking en beplanting een interessante bijdrage leveren aan de behoefte aan recreatie-terreinen, aldus dr. Stolp.

OLIE

Gedurende de afgelopen tien jaar is de aardolieproduktie in de wereld meer dan verdubbeld. In het afgelopen jaar werd de recordproduktie bereikt van 2.130 miljoen ton, hetgeen 158 mln. ton, of 8 procent meer was dan de produktie van 1968. De gemiddelde jaarlijkse produktiestijging van de jaren '60 heeft 7,7 procent bedragen.

Voor het eerst in de geschiedenis van de olieindustrie heeft 't Westelijk Halfrond minder dan de helft van de Westerse georiënteerde landen voortgebracht. Terwijl het Oostelijk Halfrond 935,7 mln. ton opleverde, kwam het Westelijke deel van de wereld op 834,9 mln. ton, zo meldt Petroleum Press Service. De meest opzienbarende ontwikkeling van de jaren '60 is voor de olieindustrie geweest de opkomst van Libye als een van de voornaamste olieproducerende landen van de wereld. Hoewel zij pas acht jaar in exploitatie zijn, leverden de olievelden van Libye reeds 169 mln. ton ruwe olie per jaar. Deze hoeveelheid maakt het land de vierde grootste olieproducent na de V.S., de Sovjet-Unie en Iran.

KERAMIEK

De Westduitse producenten van huishoudporselein hebben in 1969 een omzet bereikt van ca. 470 miljoen mark (plus 5,5 pct.). De produktie bedroeg ca. 26 duizend ton (Japan 1969: 250 duizend ton).

In de Westduitse porseleinproduktie, die hoofdzakelijk is geconcentreerd in Noord-Beieren, zijn 28 duizend mensen werkzaam. Kostenstijgingen worden er de oorzaak van genoemd dat de fabrikanten hun prijzen binnenkort met ca. 15 pct. zullen verhogen, ofschoon zij betwijfelen, dat alle afnemers dit zullen „nemen”.

AUTO'S

Dank zij de fusie tussen de Westduitse autofabrieken NSU en Auto Union (DKW), die een jaar gelden werd voltrokken onder auspiciën van Mercedes-Volkswagen, en waaruit o.a. het nieuwe merk „Audi” is ontstaan, kunnen de produktiecentra in Ingolstadt en Neckarsulm bogen op belangrijke resultaten.

Zij produceerden in 1969 ca 265-duizend auto's (1968: 197,5-d.) hetgeen een stijging beduidt van 34 pct. Audi maakte hiervan 120-duizend (plus 72 pct.) en NSU 145-duizend eenheden (plus 14 pct.). De dagproduktie van Audi wordt thans opgevoerd tot 600 eenheden, terwijl voor beide merken levertijden gelden tot 6 maanden. Van hun produkties werd vorig jaar 49 pct., ofwel totaal 130,4-duizend eenheden geëxporteerd. De omzet van de combinatie bereikte vorig jaar een hoogte van 1,64-miljard mark (plus 42 pct.). Het aantal personeelsleden steeg tot 27-duizend (23,4).

SCHROEFBOUTEN

De NV Fabrieken van Klinknagels en Schriefbouten P. van Thiel & Zonen en de Schroevenfabriek P.F.G. van Thiel NV hebben eind 1969 een fusie aangegaan. De verkoop van de beide bedrijven, gevestigd te Beek en Donk, is reeds gecentraliseerd.

Eind maart 1969 werd een fusie aangekondigd met Everts & Van der Weyden NV te Heerlen, waarin de „NV Maatschappij tot Exploitatie van Limburgsche Steenkolenmijnen, genaamd Oranje-Nassau Mijnen” te Heerlen in 1967 een belang had verkregen.
Deze fusie is in onderling overleg niet tot stand gekomen, zo wordt thans meegedeeld. Tussen Oranje-Nassau Mijnen en de overige aandeelhouders in Everts & Van der Weyden is nl., zoals bekend, overeenstemming bereikt over de overname van alle aandelen door eerstgenoemde maatschappij.

DRANKEN

Het Britse levensmiddelenconcern Cavenham Fonds heeft voor de overname van distilleerderij Melchers (de olifant) in Schiedam naar thans bekend is geworden een bedrag betaald van 840.000 pond in contanten. Dit komt neer op 7,22 miljoen gulden. Het bedrag is gefinancierd door het sluiten van een lening op de Euromarkt.

De verwerving van „De Olifant” past in het streven van Cavenham om de positie in de Nederlandse levensmiddelensector te versterken. Onlangs heeft de groep ook de chocoladefabriek Ringers' overgenomen.

FRUIT

De actiegroep „Fruitteelt Zeeland” heeft voor de tweede keer het initiatief genomen voor een landelijke kaartenactie ten behoeve van de in nood verkerende fruitteelt. Aan ruim 13000 Nederlandse fruittelers heeft de Zeeuwse aktiegroep een brief gestuurd met bijgevoegd een kaart die slechts getekend en gefrankeerd behoeft te worden en dan aan minister Lardinois moet worden gezonden.

De tekst van deze kaart luidt: „Andere EEG landbouwministers vechten voor het bestaan en de financiële belangen van hun fruittelers. De Nederlandse fruittelers hebben de indruk, dat u hier de fruitteelt kapot zult laten gaan zonder er voor te vechten. Zij vragen u nogmaals dringend om met daden te bewijzen dat dit niet zo is”.

WATER

De NV Tilburgse Waterleidingmaatschappij heeft medegedeeld in liquiditeitsmoeilijkheden te verkeren. Het ministerie van Economische Zaken heeft geen toestemming gegeven voor een tariefverhoging van gemiddeld 7 cent per kubieke meter geleverd water.

De consequentie daarvan is zegt de NV, dat zij op de kapitaalmarkt geen geld kan lenen om de noodzakelijke vernieuwingen en uitbreidingen te financieren. De rentabiliteit van het bedrijf is zo gering, dat beleggers er niet voor voelen te investeren. De gevolgen van de ministeriële wijziging de in juni gevraagde tariefverhoging toe te staan kunnen op de duur de ongestoorde watervoorziening van Tilburg in gevaar brengen.

WOL

De konjunkturele ontwikkelingen bewogen zich in 1969 voor de meeste sectoren van de wolindustrie langs vrij gunstige lijnen. Het gevolg daarvan was onder meer dat de omvang van het personeelsbestand na de sterke dalingen uit vorige jaren op een tamelijk stabiel niveau is gebleven.

De produktie ligt in de meeste gevallen boven het peil van 1968, zodat men mag concluderen tot een verdere doorzetting van het herstel uit het recessiejaar 1967. De orderontvangsten waren in het algemeen hoger dan in 1968, ofschoon men in de laatste maanden van het jaar toch al enige terugloop moet konstateren.

MARGARINE

Unilever gaat de prijzen voor margarine en diverse soorten braadvet in Engeland verhogen. Sommige produkten worden wel 19 pct duurder gemaakt. De verhogingen variëren van 2 tot 6 pence per pond.

De maatregel is noodzakelijk, omdat de grondstoffen de laatste tijd fors in prijs zijn gestegen. Zo zijn sojabonen het afgelopen jaar 28 pct duurder geworden. De prijs voor traan ging sinds februari met maar liefst 108 pct. omhoog. Voor palmolie moet op het ogenblik ruim de helft meer worden betaald dan een jaar geleden, terwijl zonnebloemolie 38 pct. duurder werd. Unilever bedient ongeveer 75 pct. van de Britse margarinemarkt, waarop jaarlijks voor 44 mln pond sterling wordt omgezet.

SCHOENEN

Voor de schoenindustrie werd 1969 gekenmerkt door een stagnatie in de vraag naar schoenen enerzijds en door een nijpend gebrek aan arbeidskrachten anderzijds. Dit is door de voorzitter van de Kamer van Koophandel voor Tilburg en Omstreken medegedeeld.
De teleurstellende ontwikkeling van de vraag naar schoenen is toe te schrijven aan de invoering van de BTW, die de schoenen aanmerkelijk duurder maakte en aan de weersomstandigheden, die de verkoop ongunstig beïnvloeden. De schoeiselverkopen in de detailhandel bleven in 1969 onder het peil van 1968. De afzet van de Nederlandse schoenindustrie daalde in het afgelopen jaar ongeveer twee procent. Dit werd mede veroorzaakt door het feit, dat vele bedrijven, die op de binnenlandse markt en de buitenlandse markten gunstige afzetmogelijkheden wisten te vinden, in de uitbreiding van hun produktie werden geremd door gebrek aan arbeidskrachten. De schoenindustrie maakt voorts nog steeds structurele moeilijkheden door: In de loop van 1969 hebben 15 bedrijven met meer dan 10 man personeel de produktie moeten staken. De loonkostenstijging was in 1969 bijna het dubbele van de produktiviteitsstijging.

TABAK

Bij de „Veldhovense Tabaksindustrie” v/h Gebroeders Philips worden in verband met reorganisaties zestig personeelsleden, waarvan de helft vrouwen, ontslagen. Met de vakbonden is een afvloeiingsregeling getroffen.
De „Tabaksindustrie” heeft in totaal ongeveer achthonderd werknemers, van wie meer dan de helft vrouwen. De „Tabaksindustrie” is onder meer producent van de „Velasques” en „Duc George”-sigaren. De afvloeïng zal ongeveer drie tot vijf maanden in beslag nemen. De leeftijd van de ontslagen werknemers varieert van achttien tot vijftig jaar.

EFFEKTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 8 januari. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gistermiddag 341 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 121 (35.5 pct), lager 144 (42.2 pct), onveranderd 76 (22.3 pct). Dinsdag bedroeg het totaal 351; daarvan waren hoger 164 (46.7 pct), lager 113 (32.2 pct), onveranderd 74 (21.1 pct).
In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO	—.—	(109.20)
Hoogovens	—.—	(103.60)
Kon. Olie	145-146 gl	(145.10)
Philips	64.60-65.00	(64.70)
Unilever	118-118.50	(118.50)
KLM	—.—	(162.50)

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 8 jan. — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:
Londen 8.65-8.80
New York 3.60 ½-3.65 ½
Montreal 3.35-3.40
Parijs 62.00-64.00
Brussel 7.17-7.32
Frankfort 97.70-98.90
Stockholm 69.65-60.65
Zürich 83.75-84.95
Milaan 56.50-58.50
Kopenhagen 48.00-49.00
Oslo 50.30-51.30
Wenen 14.00-14.20
Lissabon 12.50-12.80
Madrid 5.10-5.25

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	111 gb	109.10
Alg. Bank Nederl.	270.50	265 gb
AMRO Bank	58.40	58.80 gb
A'dam Rubber	45.2	45.2
Deli Mij. c.	51-1.40	50.50
Dordtsche Petrol.	898	897
idem 7% pr.	898	897.5
Heinek. Bell. & Beh.	181-1.30	178
Heinekens Bier	183.10	181.10
HAL	89	89.5-90
Hoogovens nrc va	105.40	103.60
HVA mij'en	60-60.5	63.4-64
Java-China Paket	179.5 gb	180
KLM	164	162.50
Kon. Petrol.	145.60	145 gb
KNSM/NB	101.3 gb	101.6 gb
Nat. Nederlanden c.	114.60	112.20
Stv. Mij. Nederl.	114	114.5
Phs. v. Ommeren cva	205.5 gb	205.6
Philips Gem. Bez.	65.50 gb	64.70
Robeco	246.90	246.50
Rolinco	230	229.50
R'damsche Lloyd	158	158.2
Scheepv. Unie	145 gb	145.5 gb
Unilever cva	120.80	118.50

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederland 7-j. '69	8	102.30	102.40
idem 25-j. '69	8	100.30	100.20
Nederland 1969	7½	97.50 gb	97.30
idem 1966-1	7	92.80	92.20
idem 1968-1	6½	87.70	—
idem 1966	6¼	87.50	87.20
idem 1967	6	84.30	84
idem 1965-1	5¼	85.20	85.10
idem 1965-1	5¾	91.80	91.50
idem 1964	5	90.80	90.80
idem 1958	4½	88.10	88.10
idem 1959	4¼	86	86
idem 1961	4	83.70	83.70

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	85.80	85.60
idem '66-2/4	7	84.40	84
idem '67-½	6¼	83.50	83
idem '67-1/3	6½	85.80	85.90
idem '67	6¼	81.60	81.80
idem '65-1	6	79.60	79.70
idem '65-1	5¼	72.40	72.40
idem '65	5½	87	87
idem '58	5¼	122.50	122.50
idem '58	5	118.50	128.50
idem '58-1/3	4¼	116.50 b	116.50 b
idem '63	4½	96.30	96.10
idem Wonb '52	4¼	94.30	94.50
idem rntspbr. '64		94	94 b
idem '65		—	—
idem '66-1		93.10	94.60
Exp.Fin.Mij. '66	7½	94.60	96.60
idem '58	5½	86.60	86.60
idem '58	5¼	—	—
idem 58-½	5	—	83 l
Middell.Cred.	4¼	90	90
N.B. Midd.Kr.	7	83.30	83 l
idem '65	5¾	82.90	82.90
Nat.Inv.B. '65	5¼	79.50	79.40
idem	4¼	82.10	82.10
N.Ontwikk.B.	7	80.70	80.70
idem '64		77.60	77.40

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
‡ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	88	88
Alg. Bank Ned.	6½	131	128.50
AMRO bank '69	5½	99	98.50
Berghuiz. Pap.	4½	95 b	95 b
Bergoss Tapijt	6¾	89 l	89
Berkels Pat.	5	85.50	86.70
Bols Lucas	6¾	—	115.50
Borsumij.	3¼	88.60	88.50
Gelder Zn.	4¼	90.30	89.20
Gist Brocades '69	5¼	109	108.60
v.d. Grinten 1969	6½	134	140
Homburg	6½	82.10	83
Hoogovens	5¼	90	89.30
Indola	5½-5	76.10	76.20
Inventum	5	72.50	72
K.L.M.	5¾	91.50 b	93
K. Zout-Org.	4¾	88	87.50
Meel Ned. Bakk. '66		85.80	84.50
Nederhorst	5	77.20	78
v. Ommeren	5¼	104	103.50
Philips	4¼	107.50	106.75
Proost & Brandt	4¾	—	—
Stokvis Zn.	4¼	81.50	81.50
Thomas-Drijv.		95	97 b
Ver. Glas	7	111.50 l	108.50
Ver. Machine	6½	83.60	83.60
Vettewinkel	6½	102	101.50
Vihamy	6	82.50	82.50

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	183.20	181
AMFAS-groep c.	116.50	116
Ass. C. ST. R'dam c.	980	980
Bank & Ass. Ass.	84	83.30
Bank Onroer. Zaken	321	324
Cultuurbank	56	56.50
Delta Verz. Gr. c.	93.50	91.50
Eerste Ned.-Nillmij c.	149	150
Kas Assoc.	116.3	116.1
Ned. Credietbank b.	79.50	80 b
Ned. Lloyd	182.5	183.5
Ned. Middenst. Bank	104.60	105.70
Slavenburg's Bank	214	213.5
Ngombezi Cult. Mij.	65	65.5

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	220	222
Albert Heyn	170.50	170
Alg. Hand. Onr. Goed	—	130 l
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	145 b	145 b
American Hotel	—	—
A'dam Droogdok Mij.	66.7	67.1
A'dam Rijtuig Mij.	127	128
A.N.I.E.M. nat. bez.	60.5	59
Arnhemsche Schb.	101	101
Asselbergs IJzer	70.8	70.8
Autom. Screw Works	76 b	75
Auto-Industr. R'dam	214.5	214
Ballast-Nedam Gr.	89	90.70
Bammens	349 l	342
Bataaf Aannem. Mij.	520	520
Batava Margarine	101	101
Batenburg	188	186
Beek A.L.V.	90	90
Beers' Zonen	260	254
Befo B.	137	—
Begemann Mach.	116	—
Bensdorp Intern.	146	146
Bergh & Jurgens	179	178
idem 5½ c. pr.	69 l	69
Bergoss Tapijt	408	405
Berkels' Patent	160	162
Berne & Co. B	124.5	124.5
Blijdenst-Willink	57	55
Boer Drukk. Uitgev.	420.5	422
Bols Lucas	218.70	214.50
Borsumij-Wehry 400	160	158
Braat Bouwstoff.	232 b	231
Brakke Grond	20 b	20 b
Bredero Vast Goed	178	—
Bredero V. Goed nrc	176.3	176.5
idem Ver. Bedr. nrc	502.5	504.5
Bredero V. Bedr. nrc	502.5	504.5
Bührmann-Tetterode	486	490
Buttinger	73	73.50
Bijenkorf Beh.nrc	550	536
Bijenkorf Beh. 6% p.	77.2	76.2
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	775 b	773
idem 6% c.pr.wd.nrc.	116 b	—
Carps' Garenfabr.	—	—
Centr. Suikermij	395	398
Chamotte Unie	116	—
Cindu-Key & Kram.	91.90	90
Crane Nederland	81	—
Curaçaose Hand nrc	132.5	131.6
Dagra	—	140
Desseaux Tapijt	124	122.50
Dikkers & Co.	77	78
Dorp & Co.	123 b-5	124
Drentsch-Overijs. H.	124	126
Dröge Wol	106	—
D.R.U.	415.5	418
Duiker Apparaten B	78	82
Elseviers Uitg. Mij.	770 b	769
EMBA	131	130.5
Enkes	163 b	163
E.N.O.T.	211	209.5
Erdal Wasverwerk.	800	805
Etna-Daalderop H	47.50	46.50
Europe Hotel	269 b	269 b
Figee Haarlem Mach.	—	149
Fokker	421	423
Ford	850	850
Furness f 20	84.80	83.20
Gazelle Rijwiel.	135	130
Gelder Papier	169	169
v. Geld. Papier pref.	165	164.5
Gelderl-Tielens	92	89 exd
Gelderman & Zn.	120	122 exd
Gero Nat. Bez. c.	101	100
Geveke-Groenpol 20	66	65.50
Giessen De Noord	67	70
Gist-Brocades	122.50	123.50
Goudsmit Ed.	94	94
Grasso's Machines	175	170
Grinten Venlo	335	351
Grofsmederij K Ned.	80	80.5
Gruyter Zn 6% c.pr.	77 l	78
Hagemeijer & Co.	128.50	129.30
Halberg Machines	47	47
Hattum & Blankev.	91.50	92.80
Hellingma	224	224
Hero Conserven	206	199
Hoek's Machines	570.5	561
Holec	125 b	125
Holl. Beton Groep	85	84.50
Holl. Melksuiker	—	171
Homburg B	197	195
Hoogenbosch Schoen.	190	188
Hoogenstraat Cons.	52 b	53
Hooimeyer Zn.	—	90.5
I.H.C.-Holland	168	168
Industriële Mij.	260	262
IBB-Kondor gr.	222	217
Interlas	349.5	349
Internatio	271	271
Int. Coating Mat.	258	255
Int. Gewap. Beton-B.	325	325
Inventum	139.5	145
Jean Heybroek	105	105
Jongeneel Hout	268 b	260
Kemo Corset	194.5	198
Kempen & Begeer	86 b	—
Key Hout	225	225
Klene Suikerwerk	178	178
Kloos & Zn.	153	155.50
Kluwer Uitgev. Mij.	253	251.50
K.F. vh Alex Adam	74.5	74.5
K.N. Papier Maastr.	168.5	168.5
K.N. Textiel Unie c	41	40
Korenschoof	95	95
Koudijs Voeder nrc	95.7	94
Krasnapolsky	52	52.20
K.V.T. Tapijt	146	151
Kwatta Chocolade	100.5	101
Landré/Glunderman	130	130.5
Leidsche Wolspinn.		
Lindeteves	177.5	117.5
Lips & Gispen c.	139	138
Lijempf	129.2	129
Lijm-Gelatine Delft	53	52.30
Macintosh Stein	101	105.5
Matubel	470	473.5
Meel Ned. Bakkerij	—	—
Mees' Bouwmater. B	122.3	121
Metaverpa B	75	75
Meteoor Beton	349	348
Molukse Handel	220	219.5
MOSA Maastricht	17.5	17.5
Mulders Fabr.	304	301
	107	—
Muller & Co N.B.	326	325
idem 5% p.wd.	—	—
Mijnbouwk. Werk.cv	355 b	355 b
Naarden Ch. en N. G.	845	865 b
Naeff Gebr.	260	—
Nedap Apparaten	142	142
Nederhorst Ver.Bedr.	61.50	62
Ned. Bontweverij	192.2	192 b
Ned dagbl. Unie nrc	228	229
Ned. Exportpapier	80	79
Ned. Kabel	283	279
Ned. Springstoff. c.	—	140
Nelle Wed. v.	339.5	344
Netam B	111.5	113
Nieaf	88	95
Nierstrasz	81	85.5
Nrd. Europ. Houth.	135	135
Norit	97	95
Nutricia N.R.C.	315	319
Nyma	16.5	19
Nijverdal-t. Cate	85	80
Orenst & Koppel	120	220
Overzeese Gas	85.50	85.70
Oving	—	170
Pakhoed Hold. nrc	81.50	81
Palembang Cult.	60	60
Palthe	52	51.5
Parkhotel	390 b	390 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	95	95
Pont Hout	170	167
Poorter	105	106
Porceleyne Fles	124	124
Proost & Brandt	320	325 b
Rademakers Metaal	114	117 b
Reesink & Co	135	137
Reeuwijk	246	247
Reineveld Mach.	95	96
Rhein Kohlsaeure	430 b	430 b
Riva	210	212
Rohte Jiskoot	99	97
Rommenhoeller	659	—
Ruhaak	155	155
Rijn-Schelde Mach.	105.3	108.5
Sanders Behang	156.5	157
Scheveningen EMS	22	22
Schokbeton B	186 l	186
Scholten Carton	165	161
Scholten Honig	55.50	54
Schuitema Gebr.	136	134.5
Schuppen Sajet	—	—
Schuttersv.-v. Heek	83	84
Simon de Wit B	240.2	239
Simons' Emballage	78	78.5
Soerabaya Droogdok	12	11.8
Stokvis	80.2	80
St. Spinn. Twenthe	72	71
Synres Chemie nrc	147	148.5
Tabak Philips	—	49
Tech. Bur. Marijnen	108	109
Technische Unie	331	331
Texoprint	240	241
idem 5% pr. owd.	98.8	98.8
Thom.-Drijv.-Verbl.	91.40	92
Tilburg Water	125	125
Tricotbest	99.70	97
Twentsche Kabel	318	320
Ubbink Davo	65	66.5
Udenhout	94	93.3
Unikap Rijwiel	104	99
Unilever 7% c. pr.	—	—
idem 6% c. pr.	76.5	76.8
idem 4% c. pr.	52.3	52
Utermohlen	259.5	254
Veneco	134	—
Veneta Tapijt	164	164
Ver. Glas NB	140	137
V. Hand Scheven.	41	41.2
V.N. Uitg. Bedr.	85.50	85 b
V.N. Uitg. Bedr. p.	250.10	250.10
Verenig. Mach. Fabr.	17.30	17
Ver. Touwfabrieken	127	130
Vezelverwerk. Noord	84	80
Vihamij.	127	129.5
Vorstenlandsche	—	61.5
Vredestein Rubber	150	147
VRG-Papier G.B.	570	572
Vries IJzer A.	—	130
Vulcaansoord	42.5	43
Waveren Graan	57	57.5
Wegener Courant. C	121.50	121.50
Wereldhaven	545 l	—
Werninks Beton	114.5	114
Wessanen KF	72.50	72.50
Wessem & Co Hout	128	128.2
Wyers'	113	113.5
Wijk & Heringa	57	58
Zaalberg	73	74.5

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	1165	1165
Converto 1/1 pb	815	810
Goldmines 1-5 part.	99.40	97.60
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	870	870
Holland Fund p.i.	622	622
Intergas 5 part.	382	381
Binnl. Vast Goed	108	108 b
Breevast 1967	89	90
A'dam Bel. Mij. f. 50	154.50	154
Dutch Int. Fund	167.50	165
Ned. Fonds Mij Nefo	79.50	79
Protector	147	147.50
Unitas f. 50	102.50	102
Utilico	120.30	120
Europafonds 10 pb	511	511
Unifonds 20 pb	616	616
Eurunion 10 pb	1374	1377
Valeurop 10 pb	786	786
Boston C. St. F. c.	980	9.80
Chemical Fund c.	19.50	19.45
Massachusetts I. Tr.	15.50	15.70
Technology Fund	7.25	7.45
Solvay & Cie	205 l	204
Union Miniere 1 aand	1390	1360
Imp. Chem. Ind. c.	255	250
Pioneer Electric	50.20	50.70

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	8.10	7.95
Canadian Pac.	72.60	71.60
Imperial Oil	17.80	17
Inland Nat. Gas	10	—
Int. Nickel Canada	46.60	46.80
Shell Canada	27.25	27.15
ACF Industr.	48.25	48.50
Allied Chemical	27.10	27
Americ. ENKA	28.20	28.10
Americ. Motors	985	9.90
Americ. Standard	34.65	34.75
Americ Tel.+Tel.	51.30	51
Anaconda	31.80	31.50
Atchison Topeka	25	25
Bethlehem Steel	26.70	26
Boeing Comp.	32.95	33.50
Burroughs Corp.	172.50	—
Chrysler	35.50	35.50
Cities Serv.	42	41.75
Colgate Palmolive	44	43
Columbia Gas	25.70	25.20
Curtiss Wright	18	17.75
Dow Chemical	71.60	70.10
Du Pont de Nemours	114	114.25
Eastman Kodak	86	85
Fluor Corp.	31.50	30.50
Ford Motor	42.30	41.70
Gen. Electric	80.50	78.75
Gen. Motors	70.40	70
Gen. Tel-Electr.	32.35	32.35
Greyhound	17.80	17.80
Int. Buss. Mach. IBM	379.50	385
Kennecott Copper	48.50	47
Litton Industr.	39.60	37.80
Montgommery Ward	48	47.50
National Can.	70.50	—
Nat. Dist+Chemical	17	17.10
National Steel	41.60	41.10
North Am. Philips	53.10	53.10
Olin Mathies. Chem.	22	22.80
Pennsylv. Centr.	30.25	29.30
Pepsico	52	52
Phillips Petrol	25.75	25 l
Procter & Gemble	110	109.80
Radio Corp. America	35.10	35
Republic Steel	36.90	35.75
Rexall Drug+Chem.	49.40	49
Shell Oil	46.25	45.80
Southern Cy.	25.90	25.20
Southern Pacific	33.75	32.75
Stand. Oil N. Jersey	63.80	63
Studebaker-Worth.	43.10	42.60
Texaco	32.80	32.50
Union Pac. Rail	46.90	46.70
U.S. Steel	34.55	33.80
Westingh. Electr.	59.80	59
Woolworth	37.30	37.50

PROLONGATIE 7½ 7½

HANOMAG

1000 kg tot 6000 kg
diesel bestelwagen

Bij 20.000 km jaar al veel voordeliger.
Vraag prijsopgave.

GARAGE SMEETS
Greensevkerstraat 41
GELEEN
tel. 04494—2900 x

Bedorven maag en diarree

Wat verkeerds gedronken of gegeten, kou op maag en ingewanden... plotseling „loopt u leeg", u voelt zich wee en onpasselijk: een nare maag- en darmstoornis.
ENTOSORBINE - witte aangename tabletten - bevat 6 snelwerkende middelen die de maag tot rust brengen en de ingewanden zuiveren...... de diarree stopt.
ENTOSORBINE helpt direct, u is zó weer in orde en doet weer normaal aan alles mee.
f 2.55

ENTOSORBINE
zuivert maag en ingewanden

Door de Heer Rechter-Commissaris in het faillissement van **Isidore Nathan Silbernberg**, wonende te Sittard, Voorstad no. 12, en aldaar handelende onder de naam „de Volkswinkel", geboren te Sittard op 30 oktober 1904, is bepaald dat:

1. de indiening der schuldvorderingen dient plaats te hebben voor 31 januari 1970;
2. de verificatievergadering zal plaatsvinden op maandag 2 maart 1790 des voormiddags te 10.30 uur in het Paleis van Justitie, aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

De curator,
Mr. J. M. Hermans,
Engelenkampstraat 74,
Sittard

Verkoop van voordelige
wand-, vloer- en mozaïektegels

JOS. HOLLANDS
Alsdorf, Rathausstr. 99
Tel. 02404—2291

TE KOOP AANGEB.

VOLAUTOMATEN Philips instamatic stand. f 470, droogautom. Philips f 276, Zanussi G15 f 400, Zanussi G25 f 450, Zanussi G35 f 485, Zanussi G45 f 520, Zanussi G455 f 600, Zanker droogautom. v. f 448 v. f 325, 14 dgn. op proef ,AEG Turnamat S f 657, AEG Lavamat f 656. Deze toest. zijn niet beschadigd. Zol. de voorr. strekt. Techn. Bur. v. Deik, Op de Kamp 5, Eys-Wittem, tel. 04451-322. x

CENTR. VERWARMING voor „doe-het-zelvers". Wacht niet langer maar vraag kosteloos en vrijblijvend offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel op of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming, Geleenstr. 43, Heerlen, tel. 04440—14707. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad. Slaapkamers huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46 Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Attentie! Attentie! Electro verzameltegel-KACHELS, verpl. warmte, rolt over 4 wielen in ieder vertr. Geen reuk en stof meer. Stopcont. voldoende! Wibo Werk Hamburg, Europa's grootste tegelhaardenfabriek sinds 1892; voor Ned. Eymaelstr. 27-29, Heerlen, tel. 04440-16064. Bezoekt onze showroom en overtuigt u zelf. x

Voor 1e klas rund-, varkens- en KALFSVLEES aan speciale prijs voor diepvriesvulling en grootverbruikers. Alles vakkundig verzorgd bij de eerste Hoensbroekse Cash and Carry Slagerij Jac. Naebers, Winkelcentrum, Kouvenderstr. 57, Hoensbroek. x

Antieke eiken KASTEN massief v.a. ƒ 200 tot ƒ 525; mass. mah. en teak kasten vanaf ƒ 400; Biedermeier kasten opast. bewerkt vanaf ƒ 70; klokken vanaf ƒ 100, zeer mooi en gaaf: stoelen, tafels, lampen enz. H. Hermanslaan no. 60, Geleen, tel. 7218. x

Te k. Torero PAKJES, iets moois. De „Oelenwappers", Ophoven-Sittard, tel. 3810. x

---

Pak mee dat méér

Uw boodschappenjaar **1970** begint met méér. Bij Simon de Wit. Méér kwaliteit. Méér prijsvoordeel. Méér spaarplezier en spaarwinst. Winkel modern, winkel gezellig... winkel méér bij Simon de Wit.

méér KWALITEIT! méér PRIJSVOORDEEL!

Elk 2e pakje of doosje
Ⓢ-THEE voor halve prijs

Grof gebroken
RIJST 89
HEEL kilo van 99 voor

Blanke ZUURKOOL 29
500 gram nú slechts

Ⓢ-PLANTEN-MARGARINE 89
2 kuipjes voor slechts

DIEPVRIES VÓÓRGEBAKKEN
VISSTICKS 99
10 stuks van 110 voor

„ROMANCE"
NYLONS „geel etiket" **89**
per paar

„FOUGÈRE"
TOILETZEEP fris parfum **79**
3 stukken van 95 voor

Ⓢ-GRONINGER-KOEK 89
per stuk van 111 voor

SIMON DE WIT
APPELSAP 89
2 flessen van 118 voor

Bij 2 tubes **TANDPASTA** à 75 ct de 3e tube **GRATIS!**
(frisse pepermuntsmaak)

méér KWALITEIT IN VERS VLEES

In onze S-markten

magere
RUNDERLAPPEN 500 gram **4.28**

ZACHT HACHEEVLEES 500 gram **2.38**

méér KWALITEIT IN VERS FRUIT

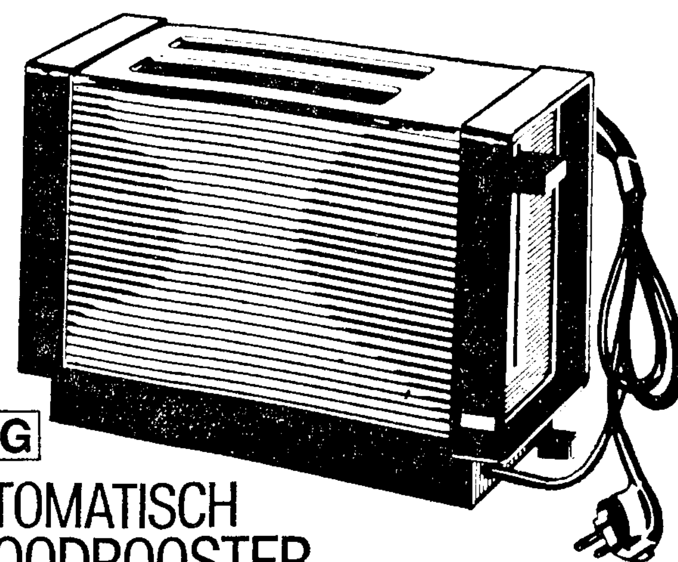
In vele filialen

sappige
SINAASAPPELEN ca. 1 kilo (6-8 stuks) **88**

GOLDEN DELICIOUS 1½ kilo **98**

geldig t/m zaterdag 10 jan. a.s.

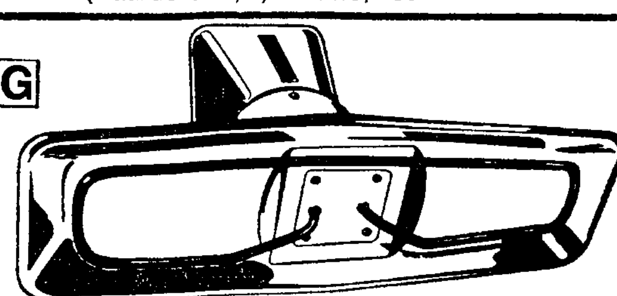
méér SPAARPLEZIER



AEG
AUTOMATISCH BROODROOSTER 34.-

Praktisch broodrooster van roestvrij staal en sterke kunststof. Met handgrepen en regelaar waarmee u zelf bepaalt hoe bruin het brood mag worden. Verbranden uitgesloten: de sneetjes komen automatisch omhoog.
Vastgestelde adviesprijs: f 56,-   SVP-prijs:
= 1 kaart met 100 Ⓢ-spaarzegels à 10 ct (waarde f 11,-) + f 23,- contant.

AEG



WAND-STRAALKACHEL 24.-

Handige, verstelbare wandstraler die zorgt voor een snelle, gerichte warmte in douchecel, badkamer, babykamer enz. Capaciteit 1200 W.
Vastgestelde adviesprijs: f 45,-.   SVP-prijs:
= 1 kaart met 100 Ⓢ-spaarzegels à 10 ct. (waarde f 11,-) + f 13,- contant.

U kunt bovenstaande artikelen bestellen t/m 21 januari a.s.



LEUKE KLEURWEDSTRIJD VOOR ALLE KINDEREN
TOT 12 JAAR
méér dan f 10.000.- aan PRIJZEN

Neem de kinderen mee naar Simon de Wit. Bij de kassa ligt een vrolijke kleurplaat klaar. De mooist gekleurde platen worden met prijzen beloond, waaronder een dubbeldakstent, een jongens- en meisjesfiets, opblaasbare boten, fototoestellen, rolschaatsen enz. Ieder kind wint wat. Bij inlevering van de kleurplaat (in de week van 12 tot 17 januari) mag iedere jonge Rembrandt gratis graaien in de grote grabbelton die in elke Simon de Wit winkel staat opgesteld.

méér VREUGDE VOOR UW KINDEREN

méér VERRASSING — **KASSA-ATTRAKTIE**
Bij iedere f 10,- aan boodschappen
GRATIS
'n leuke attraktie voor de kinderen

U vindt in 1970 **méér** *bij*

SIMON DE WIT

Deze aanbiedingen zijn geldig t/m 14 jan. a.s.

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 17888. x

Spotkoopjes KASTEN, stoelen, tafels, karpet, clubjes, tv- en salontaf., matrassen, kinderwag., bedje, butagaskach., ijzeren led., bekl. wieg mod. en Oudh. eethoek, partij carnavalsgoed, speelgoed, boeken enz. Alles spotpr. Bloemenmarkt 8, L'heuvel-Geleen, tel. 2760. x

CV-MATERIALEN te k. v. doe-het-zelvers, cran ketels 16.000 kcal. f 550, 20.000 kcal. f 625, 25.000 kcal. f 750. Wij lev. alle merken radio's en cv-ketels. Techn. Bur. v. Deik, tel. 04451-322. x

Antieke EETHOEK te k. m. palissander-kleding stoelen. Heiveldstr. 15, Kaalheide

Prima T.V. 59 cm. m. 7 zenders en T.V.-tafelkleedje. Hamerstr. 16, Hrln. (bovenste bel). x

HOTELINVENTARIS te k. i.z.g.st. o.a. slaapkam. m. achterb., Quatfass forn., „Kreft" afwasmach., diepvries G.E., koelkast, tafels, stoelen, porsel. etc. In bedr. te zien. Hotel „De Zwaan", Sittard, tel. 04490-2027. x

GASHAARDEN 6.500 kcal. ƒ 369,—; 8.000 kcal. ƒ 389,—; 10.000 kcal. ƒ 465,—. Givegkeur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228, Sittard. x

---

Garage Nerum N.V.
NEERHEM 25, VALKENBURG
vraagt:
NETTE, VRIENDELIJKE EN INTELLIGENTE
POMPBEDIENDE
voor ploegendienst.
MNL. of VRL.
KANTOORBEDIENDE
met enige ervaring.

White Cars Organization
SPOORSINGEL 46 — HEERLEN
vraagt met spoed voor de afdeling boekhouding
administratieve kracht (vrl.)
Leeftijd 18—21 jaar.
Enige kennis van boekhouden gewenst.
Sollicitaties aan bovenstaand adres of telefonisch 04440—17171, toestel 7.

VUURTOREN-
Obstakel- en bebakeningslampen
Knipperl. 2400 en vast licht 1500 branduren.
Noteer ons adres! Altijd voorradig bij:
GROOTH. „SMEZO"
Akerstr. 286, Hoensbroek, tel. 04448—1692
('s Zaterdags na 13 uur gesloten).

Voorlopig kosteloos

Door de Rechter-Commissaris in het faillissement van **Willem Arnoldus Knol**, wonende te Heerlen (voorheen wonende te Susteren) is bepaald dat:

a. de indiening der schuldvorderingen bij ondergetekende moet plaats hebben vóór of uiterlijk op 31 januari 1970;

b. de verificatievergadering zal worden gehouden op 2 maart 1970, des voormiddags te 11.30 uur in het Paleis van Justitie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht.

Mr. Th. G. Keulards,
Coriovallumstraat 7
Heerlen

HOOG IN KWALITEIT, VERRASSEND IN PRIJS, IN ONZE SUPERMARKT

MAGERE
VARKENS-FRICANDEAU
500 gram
van 549 voor
459

VAROPA GEROOSTERD BROOD
pak á 20 sneetjes 63
ZAMBETTI DEEGWAREN
diverse soorten, pak á 500 gram 85

JAPANSE COCKTAIL ZOUTJES
BIMI'S 100 gram 100
SAZARI NUTS 100 gram 110
BALL NUTS 100 gram 110

HARDE SPRUITEN
500 gram
79

BAMI- en NASIVLEES
500 gram van 389 voor 279

SOEPVLEES zonder been
500 gram van 384 voor 319

VLEES-KROKETTEN
5 stuks 89

Week van alles slaand voordeel

Dit zijn pas aanbiedingen! Levensmiddelen van 1e kwaliteit tegen zulke lage prijzen als u in tijden niet heeft gezien. Haal dit jaar 't allervoordeligst uw boodschappen bij Vroom & Dreesmann.



Diepvries braadkuiken. Per kilogram van 3.18 voor **2.78**

Jonge volvette Goudse kaas. Per 500 gram van 2.40 voor **2.15**

Venda erwtensoep met worst. Per literblik van 1.10 voor **95**

Anton Hunink rookworst. Per stuk van 1.05 voor **85**

Rundvlees in pikante saus. Per blik à 350 gram van 1.10 voor **98**

Gina witte bonen in tomatensaus. 1/2-Literblik van 59 voor **49**

Diepvries boerenkool. Pak à 450 gram van 65 voor **49**

Venda jam, h.h.2 Diverse smaken. Pot à 450 gram van 85 voor **69**

Chofris, magere chocolademelk. Per literfles van 78 voor **59**

Gold Pack instant pudding. Keuze uit 7 smaken. Per pakje 30, nu 3 voor **69**

Venda theebuiltjes. Inhoud 20 stuks à 4 gram. Van 87 voor **75**



10-gulden-aanbieding Venda pennywafels. Per pak à 8 stuks **55**
Bij aankoop van 10 gulden aan boodschappen: van 79 voor

In onze **VENDORAMA-LUNCHROOMS** te Heerlen, Geleen en Sittard serveren wij een speciaal wintermenu:
KOP BRUINE-BONENSOEP
ZUURKOOL-AARDAPPELPUREE EN EISBEIN
voor: 475
prijzen incl. bed.geld en b.t.w.

In onze **SMICKELS** te Heerlen, Brunssum en Kerkrade serveren wij:
KOP BRUINE-BONENSOEP
HUTSPOT MET HALSCARBONADE
voor: 350
prijzen incl. bed.geld en b.t.w.

Uit onze chocolaterie
Italiaanse kersenbonbons. Per 200 gram van 1.50 voor 1.25
Gomballen. Per zak à 500 gram van 1.27 voor 98
Zandkoekjes. Per 250 gram van 78 voor 65

Geldig van 8 t/m 14 januari 1970
VERS VLEES en GROENTE geldig op 8-9-10 januari 1970

GESNEDEN SOEPGROENTE
per bakje 45

SPAANSE SINAASAPPELEN
vol sap 2 kg. 195

GOLDEN DELICIOUS
fijne handappel per kg. 49

ZWAN SCHOUDERHAM
100 gram 89

BOERE-ZURE ZULT
bakje á 250 gram 69

SNIJWORST
125 gram 79

VENDA CHOCOLADE REPEN
melk, puur, melk-hazelnoot 8 stuks 125

BANKETBAKKERS-SPECULAAS
pak à 500 gram 110

In onze GEBAKAFDELING dagelijks vers uit eigen banketbakkerij:
COCOSMACRONS
per stuk 25
nu per 5 stuks 98

VENDA
DESSERT KOFFIE
per pak á 250 gram
NU
169

FREESIA'S
per bos 185
HYPOCYRTA
per pot 325
Alléén vrijdag en zaterdag

VENDEX TOILETPAPIER
zacht en hygiënisch, geel en rose, 1000 vellen 110
VLOERWISSER
met uitwringmechanisme Spons 25 cm. 895

„EXTER" AROMA
fles á 1,1 ltr.
395

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD BRUNSSUM KERKRADE

imburgs agblad

PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE — PROVINCIE

nderdag 8 januari 1970

n 04440-18100 - Kerkrade 04445-5506 - Maastricht 04400-10442 - Sittard 04490-5577 - Geleen 04494-6868 - Hoensbroek 04448-2532 - Brunssum 04449-51720 - Valkenburg 04406-3955 - Spek'heide 04445-2144 - Nieuwenhagen 04443-1719



ERKRADE, 8 jan. — Bij een nstig verkeersongeval dat oensdagavond om kwart over egen op het kruispunt Onerspekholz in Kerkrade geeurde werden drie personen waar gewond. Op het met vereerslichten beveiligde kruisunt botste een auto bestuurd oor de 26-jarige E. uit Heeren tegen de uit de Akerstraat omende auto bestuurd door e 31-jarige mevrouw J. uit erkrade. De wagen van E. choot na de botsing tegen een nuur na eerst nog een lanaarnpaal te hebben geramd. ., zijn 24-jarige echtgenote en nevr. J. werden in het Kerkaadse ziekenhuis opgenomen. De auto's werden zwaar beschadigd. Omtrent de schuldvraag bestaat nog geen zekerheid.

OOK AVRO EN VARA MET CARNAVALSZITTINGEN

GELEEN, 8 januari — Behalve de KRO ullen nu ook de AVRO en de VARA n de dagen voor carnaval gala-zittingen op het scherm gaan brengen. Dit is gisteren bekend geworden. De NOS zal bovendien tijdens de carnavalsdagen diverse evenementen in de avondjournaals uitzenden. Voor de carnavalisten in het zuiden betekent dit dat de Nederlandse televisie, wat nog nooit eerder voorkwam, dit jaar bijzonder veel aandacht besteed aan het vieren van carnaval.

De zittingen van de AVRO- en VARA-televisie worden weliswaar niet zoals bij de KRO in Limburg opgenomen. Echter aan deze programma's zullen diverse Limburgse artiesten meewerken.

Op zaterdagavond 24 januari heeft de AVRO via het tweede net van 21.10-22 uur de tevoren in de schouwburg van Tilburg opgenomen zitting „knipoog naar het carnaval' gepland. Limburgse artiesten zijn „Die Drei" uit Elsloo en Irene Lardy uit Geleen. Verder treden op Sjakie Schram met zijn in 'de vuist' van Willem Duys gelanceerde schlager 'Ome Thijs waar is je rijbewijs?'. Ria Valk, het Lowland-trio, de Twee Punten Eddy Christiani, het majoretten-peleton en de orkesten 'de Kikvorsen' en Tony van Eyk.

Johnny Hoes

De VARA is teruggekomen op de aanvankelijk afgezegde medewerking bij Johnny Hoes, die evenals verleden jaar een heel carnavalsprogramma zou verzorgen. Hoes uit Weert krijgt weliswaar geen eigen programma, maar hij mag wel optreden in het door de VARA op vrijdag 6 februari in kleur via Nederland 1 (20.45-21.25 uur) uit te zenden carnavalsfestijn. Naast Hoes, die voor de televisie zijn carnavalsschlager „Mijn Molly" lanceert, zijn er van de zijde van zijn platenlabel 'De Heikrekels'. De VARA brengt het als een carnavalsinstuif bedoelde programma vanuit studio 5 in Hilversum. In deze studio wordt een grote carnavalskroeg ingericht. Tot de 'barkruk'-zitters behoren naast Hoes en de Heikrekels, Piet Römer, Adele Bloemendaal en Leen Jongewaard (medewerkers uit de KRO-serie 'Het schaap met de vijf poten', het Cocktailtrio, Prins Jan 1, de Trommelaars van Roosendaal en het Majorettenpeloton uit deze stad.

Verder wil regisseur Steenbergen voor zijn carnavalsinstuif in de komende dagen nog contracteren de gebroeders Bever van de Fabeltjeskrant, Johnny Jordaan, Appie Mol, Seth Gaaikema en het orkest Tonny van Eyk. De KRO zal, zoals bekend, de reeks van carnavalsevenementen op de beeldbuis besluiten op dinsdag 10 februari met een eerder in de Hanenhof te Geleen opgenomen galatelevisiezitting.

KVP, ARP en CHU rekenen op 46 zetels in de staten

MAASTRICHT, 8 januari — De in Limburg samenwerkende KVP ARP en CHU verwachten bij de verkiezingen voor Provinciale Staten 46 zetels te krijgen, hetgeen overeenstemt met de gezamenlijke getalsstrekte vóór de afscheiding van de vijf radicalen.

In de acht Limburgse statenkringen hebben zich in totaal 166 personen kandidaat gesteld. Van hen komen er 135 voor op de lijsten van de KVP. Binnen de verkiesbaar geachte ruimte zijn inmiddels 21 „aangewezen" zetels vastgesteld: 19 voor kandidaten van de KVP (onder wie de 5 gedeputeerden), 1 voor de CHU en 1 voor de ARP. De kandidaten aan wie een dergelijke plaats is toegewezen, zijn voor hun verkiezing niet meer afhankelijk van de groslijststemming die tussen 20 en 25 januari wordt gehouden.

Verbondenheid

In de prognoses van de drie samenwerkende christelijke partijen zullen de komende verkiezingen hen 10 statenzetels opleveren in de oostelijke mijnstreek, 8 in de westelijke mijnstreek, 6 in de kring Venlo, 5 zowel in Roermond als in Weert en 4 in elk van de kringen Maastricht, Horst en Gulpen.

In gezamenlijk overleg wordt in de kring Heerlen de tweede plaats op de kandidatenlijst namens de ARP ingenomen door de heer N. van Rooijen uit Heerlen (statenlid reeds sedert 1 juni 1966) en in de kring Sittard namens de CHU door de heer T. de Graaf uit Brunssum.

Om de verbondenheid met beide andere christelijke partijen te demonstreren, heeft de KVP in de statenkring Sittard zowel de heer De Graaf als gewestelijk ARP-voorzitter C. van Ree op haar kandidatenlijst geplaatst. Daarop komt eveneens de naam voor van dr. A. Schellen, die in de gemeenteraad van Sittard zitting heeft namens de „Katholieke Stadspartij".

In de acht statenkringen zijn ARP en CHU totaal met respektievelijk 17 en 16 kandidaten vertegenwoordigd.

Bejaarden en jeugd

Van de 19 KVP-kandidaten die thans reeds van een verkiesbare plaats verzekerd zijn, hebben er reeds 11 in de staten zitting. Naast de vijf leden van G.S. zijn het de heren J. Ortmans uit Wittem, J. de Groot uit Voerendaal, C. van den Broek uit Gennep, H. Emonts uit Horst, L. Stals uit Weert en G. Billekens uit Venlo. De overige acht kandidaten met een „aangewezen" zetel zijn mej. E. Stollman uit Maastricht, mevrouw A. Kreutskamp-Schotel uit Heerlen en de heren J. Verhaegen uit Kessel, J. Pluijm uit Meyel, H. Parren uit Thorn, J. Niesten uit Herten en de twee Kerkraadse wethouders drs. K. Buck en W. Bremen.

Tot de 19 aangewezenen behoren 6 vertegenwoordigers van het NKV, 2 van werkgeversorganisaties en 1 van de middenstand. Voorts gelden 2 als representant van de bejaarden en wordt van 3 anderen verwacht de Limburgse jeugd te vertegenwoordigen.

Na zijn zeer waarschijnlijke verkiezing zal de heer H. Parren uit Thorn nauwelijks twee weken de voorgeschreven leeftijd van 25 jaar hebben bereikt wanneer hij als lid der staten wordt beëdigd. Overigens komt op de kandidatenlijst van de kring Roermond ook de naam voor van de 21-jarige mej. M. Schwanen.

Van KVP-zijde zijn ditmaal 4 burgemeesters kandidaat voor Provinciale Staten gesteld. Het zijn de heren A. Ewalds uit Maasbracht, H. van Laar van Cadier en Keer, mr. dr. J. van Banning uit Geleen en drs. H. Schmedding uit Nuth.

Limburgs KVP-voorzitter drs. Veringa verzekerde desgevraagd dat de partijleiding de verkiezing van burgemeesters en wethouders als lid van Provinciale Staten niet meer nadrukkelijk stimuleert.

Geldkistje met f 2500,- gestolen

HEERLEN, 8 anuari — Uit een garagebedrijf aan de Valkenburgerweg te Heerlen werd een geldkistje met ƒ 2500,— gestolen. Het kistje stond in een magazijn.

Tweede behandeling gemeentebegroting Brunssum uitgesteld

BRUNSSUM, 8 jan. — De tweede begrotingsvergadering van Brunssum, waarin burgemeester en wethouders antwoord zullen geven op het grote aantal vragen en opmerkingen door de raadsleden gemaakt, zal niet zoals oorspronkelijk de bedoeling was op vrijdag gehouden worden. In verband met een aantal andere voor Brunssum belangrijke vergaderingen, zoals die van het Industrieschap, is de begrotingsvergadering verschoven naar dinsdag 13 januari. De raadsleden komen dan om 14 uur bijeen.

Behalve de voortzetting van de behandeling van de gemeentebegroting komen dan o.a. aan de orde een schrijven van het actiecomité Brunssumse Huisvrouwen, waarin zij het college van B. en W. verzoekt de mogelijkheid te onderzoeken tot verlaging van de electriciteitstarieven. Diverse raadsleden zijn er al in hun betoog op ingegaan, en hebben de hoge winsten, die het electriciteitsbedrijf maakt min of meer afgekeurd.

Voorts komt dan een voorstel van burgemeester en wethouders aan de orde om een krediet te verlenen voor het toekennen van een krotopruimingspremie voor de gezinnen van de woninggroep het Leeuwstuk, **die de te amoveren woningen moeten verlaten.**

Hertens burgemeester klaagt:

Wanneer ontwaakt bevolking uit zwijgend dulden?

HERTEN, 8 januari — Burgemeester mr. K. Hehenkamp van Herten meent dat het denken en studeren over problemen van bestuurlijke schaalvergroting de burgers weinig beroert. In Midden-Limburg is onlangs een bestuurskundig onderzoek op gang gebracht als voorbereidende studie voor een eventuele samenvoeging van gemeenten. Dat onderzoek moet in november aanstaande zijn afgesloten. „Dan zal op basis van een algehele inventarisatie, de stemmen der streek gehoord, wel vrijwel vastliggen hoe de bestuurlijke ontwikkeling zich politiek zal gaan voltrekken", zei burgemeester Hehenkamp woensdagavond in zijn nieuwjaarsrede tijdens de eerste raadsvergadering van 1970.

„Opvallend vind ik het wel", zei hij, „dat de bevolking zo onverschillig staat tegenover het bestuurlijk gebeuren. Zullen de onderzoekers doorgaan omdat de mensen zwijgend dulden?"

Nog meer vragen over deze aangelegenheid wierp de burgemeester op tafel. „Zullen de politieke machtsgroeperingen doorgaan in hun ambiance tot het scheppen van grotere eenheden? Zal de centrumgemeente kans zien onder zijn politiek gewicht de kleineren te doen buigen?"

Afstand groeit

De burgemeester waarschuwde: „Als straks de zaken beklonken zijnde, de gevraagde diensten niet meer of niet meer zo vlot verleend worden, de bestuurde de bestuurders niet meer kan bereiken door groeiende afstand en meegroeiende ambtelijke en bureaucratische belemmeringen, eerst dan ontwaakt de burger. Bezinning op behoud van zelfstandigheid is om deze redenen alleen al waardevol. Slechts overtuigende en sprekende argumenten zullen het inzicht verschaffen of hergroepering heilzamer zal zijn dan het behoud van de bestaande toestand."

Gezond

De financiële positie van Herten is gezond. De sterke groei van de bevolking levert jaarlijks een extraatje uit het gemeentefonds op. Voor 1970 bedraagt dat extraatje 37.800,- gulden. Burgemeester Hehenkamp memoreerde tijdens het opmaken van een balans over 1969 trots dat in dat jaar geheel zonder steun van de gemeente een privaatrechterlijke stichting de jachthaven Rosslag — capaciteit 210 boten en 80 kampeerwagens/tenten — heeft gerealiseerd.



MR. K. HEHENKAMP
...onverschilligheid...

Hondjes werden in de sneeuw te vondeling gelegd

VENLO, 8 januari — Schoolkinderen hebben gisteren op de weg onder Horst twee jonge hondjes gevonden. De diertjes, die een paar weken oud zijn, waren in de sneeuw langs de weg gelegd. De politie heeft de beide hondjes, waarvan de herkomst onbekend is, voorlopig onderdak verschaft. Zij zullen vandaag in het asiel van de afdeling van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren, die zich het lot van de hondjes heeft aangetrokken, worden gehuisvest.

VERDACHT VAN DIEFSTAL

Jongen uit Eygelshoven aangehouden

KERKRADE, 8 januari — De politie in Amersfoort heeft de 17-jarige G. van A. uit Eygelshoven aangehouden verdacht van een diefstal in de Kleine Winst aan de Hoofdstraat te Kerkrade op 4 december. Daar werden een aantal horloges gestolen. Samen met zijn broer, die inmiddels al is ingesloten in Maastricht, zal Van A. vrijdag voorgeleid worden aan de officier van justitie. Het tweetal wordt tevens verdacht van diefstallen in Zeist.

Verdacht van mishandeling

Twee broers gearresteerd

BORN, 8 januari —Door de politie zijn twee broers J. I. (27) en B. I. (19), uit Grevenbicht aangehouden, die zondagavond laat twee knapen uit Buchten in Born op straat hebben aangevallen en mishandeld.

Een van de slachtoffers, de 21-jarige W. J., had een gebroken neusbeentje en een hersenschudding. Hij moest in het ziekenhuis te Sittard worden opgenomen. Zijn vriend, J. W., kreeg ook de nodige klappen, maar liep geen verwondingen op.

De twee vrienden hadden het gemeenschapshuis in Born bezocht en waren op weg naar huis. Plotseling stopte er een auto, waaruit drie mannen sprongen. Twee van hen mishandelden de twee vrienden, wierpen ze op het trottoir en gingen er vandoor. De daders hebben de mishandeling bekend. Als motief geven zij op dat zij nog een appeltje te schillen hadden met de twee Buchtenaren, maar laatstgenoemden verklaren op hun beurt dat zij de daders helemaal niet kennen.

De politie noemt het verhaal van de daders een verzinsel en spreekt van „straatpiraten". De twee mannen zullen vandaag voor de officier van justitie te Maastricht worden geleid.

Nieuwe cursussen aan de Geleense volksuniversiteit

GELEEN, 8 januari — De volksuniversiteit „Carmel" in Geleen zal over enkele dagen starten met twee nieuwe cursussen. De logopedist pater B. H. van Wel ofm, zal een nieuwe cursus „spreken in het openbaar geven", waarvan de eerste les maandag 12 januari om acht uur 's avonds in het gebouw van de volksuniversiteit aan de Thorbeckestraat begint. Tevens zal de DSM-fotograaf Karel van Straaten een cursus fotografie voor gevorderden verzorgen.

Momenteel telt de volksuniversiteit „Carmel" cursisten uit 24 Limburgse gemeenten, waarvan de noordelijkste Helden-Panningen en de zuidelijkste Vaals is.

Installatie van burgemeester van Kerkrade

KERKRADE, 8 januari — De nieuwe burgemeester van Kerkrade, mr. J. G. Smeets, zal op 17 januari om 15 uur officieel worden geïnstalleerd. Van 17 tot 18.30 uur bestaat in de burgerzaal van het gemeentehuis gelegenheid om kennis te maken met de nieuwe burgemeester.

Zoals bekend is mr. J. Smeets met ingang van 16 januari benoemd tot burgemeester van Kerkrade. Mr. Smeets zal op 10 januari om 14.30 uur tijdens een buitengewone raadsvergadering officieel afscheid nemen van de raad van de gemeente Ubach over Worms. Van 16 tot 17 uur neemt de bevolking van Ubach over Worms van hem afscheid.

Heerlense PTT heeft veel ziekmeldingen

HEERLEN, 8 jan. — Heerlen is een van de plaatsen waar ten gevolge van ziekte de uitvoering van de postbestelling wordt bedreigd. Abnormaal hoge ziektepercentages werden gistermiddag gemeld vanuit de postkantoren in Heerlen, Rotterdam, Helmond, Enschede, Arnhem, Nijmegen en Haarlem. Vanzelfsprekend, aldus PTT, laat de postdienst niets onbeproefd om ondanks dit alles te grote vertraging in de postbestelling te voorkomen.



„Poolse" zus en „Engelse" broer herenigd in Heerlen.

Zus en broer na 32 jaar weer bij elkaar

HEERLEN, 8 jan. — Na 32 jaar heeft de Poolse mevrouw Helène Damrath-Hagen (67) haar 60-jarige broer Eduard Hagen uit Liverpool weergezien. Dat gebeurde bij haar dochter Sophie Gerringa in de Mijnstraat 45 te Heerlen.

Broer en zus wisten van elkaar niet meer of ze in leven waren. De verrassing, toen ze elkaar weer ontmoetten in Heerlen was zo groot dat het mevrouw Damrath-Hagen bijna te veel werd. „Als ik geen pillen had kunnen innemen," vertelt de Poolse dame, „dan was ik nu niet meer in leven". Ze herkende haar broer, toen hij het huis in de Mijnstraat binnenstapte, niet meer. „Dat is geen wonder", vindt deze, „toen ik in 1938 met de marine uit Polen vertrok, ik was toen 28, zag ik er uit als 20." Na veel omzwervingen was hij tenslotte in Engeland terecht gekomen, waar hij trouwde en nu vader is van een 15-jarige dochter. Het adres van zijn zus raakte hij kwijt doordat deze achtereenvolgens in de oorlog in een concentratiekamp terecht kwam, haar man verloor en na de oorlog hertrouwde.

Mevrouw Gerringa kreeg uiteindelijk vlak vóór kerstmis het adres van haar oom te pakken. Inmiddels was haar moeder bij haar op vakantie. Toen haar oom dan ook het bericht ontving dat zijn zus, van wie hij niet meer wist of ze leefde, in Heerlen bij haar dochter was, pakten hij en zijn vrouw de koffers en reisden op slag naar Heerlen.

Zegt mevrouw Damrath-Hagen: „Ik had in mijn leven nog maar één wens Ik wilde mijn broer nog eenmaal zien". Nu worden er in de Mijnstraat plannen gesmeed om broer en zus weer voorgoed bijelkaar te krijgen, aangezien mevrouw Damrath weer alleen staat in Polen. „Misschien kan ze voorgoed naar Liverpool komen", hoopt een overgelukkige Eduard Hagen.

Overplaatsing landbouwproefstation

Personeel spreekt met burgemeester

MAASTRICHT, 8 januari — Een afvaardiging van de personeelsvereniging van het rijkslandbouwproefstation te Maastricht zal vandaag een gesprek hebben met burgemeester mr. A. Baeten in de hoop van het stadsbestuur steun te krijgen bij in de toekomst te ondernemen activiteiten om dit instituut voor Maastricht te behouden. Vrijdag zullen er gesprekken plaatsvinden met vertegenwoordigers van de vakorganisaties.

Evenals het Maastrichtse gemeentebestuur zijn ook G.S. direct na het bekend worden van de verhuizing per brief op de hoogte gesteld. Verwacht wordt dat deze brief maandag in de vergadering van G.S. onderwerp van gesprek zal uitmaken.

De plotselinge aankondiging van de overplaatsing binnen 5 jaar van het rijkslandbouwproefstation te Maastricht samen met het rijkszuivelstation te Leiden naar een plaats „in het midden des lands", zoals gisteren in het L.D. aangekondigd en kort na de publicatie in een communiqué door het departement van landbouw bevestigd, is gisteren bij de circa 100 werknemers de hele dag onderwerp van gesprek geweest. Unaniem was men van mening geen overhaaste en ondoordachte stappen te moeten ondernemen. Als doelstelling wordt in de eerste plaats gezien het gevestigd blijven van het instituut in Maastricht en als dat niet mogelijk is een zo gunstig mogelijke regeling voor het personeel.

Humor

Bij alle tragedie ontbrak ook de humoristische noot niet, want tussen alle ernstige gesprekken door, werden eveneens plannen gesmeed om met een „sprekende" wagen deel te nemen aan de carnavalsoptocht.

Nieuwe plaats voor aerstrip

VNELO, 8 januari — De commissaris van de koningin mr. Ch. van Rooy zal de plannen van het comité van vertegenwoordigers van de Noordlimburgse handel en industrie, van VVV en Horecawezen, van reisbureaus, banken en veilingen, dat zich sedert december 1968 beijvert voor de aanleg van een aerstrip bij Venlo voorleggen aan de directeur van de Rijksluchtvaartdienst.

Het Venlose aerstripcomité heeft het oog laten vallen op 60 ha. bouw- en weiland in de Wertemer aan de Midden-Peelweg onder Sevenum. Dat is ruim 1 kilometer van de Kronenbergerheide, waar eerder de strip werd geprojecteerd. De daar gelegen aspergevelden liggen echter geen vijf kilometer van de hoogspanningskabel die tussen Evertsoord en Helenaveen Limburg binnenkomt.

Op de vliegkaarten die de commissaris van de koningin gisteren het Venlose aerstripcomité op het gemeentehuis te Sevenum ontrolde, kon hij geen barrières meer ontdekken.

Burgemeester en wethouders van Sevenum zijn bereid het agrarische gebied dat grenst aan het vakantiekamp „Het Korhoen" een vliegveldbestemming te geven. De Brabantse gemeente Deurne heeft haar aerstripplannen laten vallen ten gunste van Sevenum. De Eindhovense studenten zweefclub heeft al laten weten interesse te hebben in de eventuele Venlose aerstrip op Sevenumse bodem. De belangstelling wordt gedeeld door de zweefvliegclub Venlo. die over enkele jaren van de „Grote Heide" nabij de Duitse grens moet verdwijnen. Door de gemeente Venlo wordt een omderzoek ingesteld naar de interesse van het bedrijfsleven voor de strip.

Bios in Susteren nu ook gesloten

SUSTEREN, 8 januari — De laatste nog geopende bioscoop in het Land van Swentibold, t.w. de Metro-bios in Susteren, is thans ook definitief gesloten. Eigenaar-exploitant H. Halmans heeft er een punt achter gezet. Vorig jaar werd in het nabij gelegen Born de Oliveobioscoop gesloten. Daarin is thans een confectie-atelier van Macinotsh ondergebracht. Voor wat betreft Susteren is de nieuwe bestemming voor het gebouw nog niet bekend. De heer Halmans zegt het allemaal nog eens rustig te moeten bekijken. De „Metro" was sinds 1952 in Susteren gevestigd.

PROVINCIAAL CONGRES VAN D'66 LIMBURG

HEERLEN, 8 januari — Zaterdag 10 januari houdt D'66 Limburg het provinciaal congres in hotel De Prins te Sittard. Op de agenda staat onder meer de definitieve vaststelling van het provinciaal programma. Tevens zal de definitieve lijstvolgorde voor de provinciale staten verkiezingen worden bekend gemaakt. Het congres, dat om twee uur begint, is voor iedereen toegankelijk.

Huisvrouw vergat poetslappen

Gasfornuis brandde uit

SITTARD, 8 jan. — Toen mevrouw Van D., wonende in een van de flats aan de Eisenhowerstraat te Sittard, gisterochtend in de oven van het gasfornuis een koek wilde gaan bakken, vergat ze de poetslappen die er keurig in opgeborgen lagen eruit te halen. De oven werd aangestoken en dat had tot gevolg dat de poetslappen door oververhitting in brand raakten. De brandweer rukte met groot materiaal uit, omdat er sprake was van een binnenbrand. Uiteindelijk viel het allemaal mee, maar niet verhinderd kon worden dat het gasfornuis door het vuur vernield werd.

In het Wonder van Zijn Schepping schonk God ons een nakomertje.

Bij het H. Doopsel ontvangt hij de namen

Evert Wilhelmus Arno Jan

Wij zullen

Evert

met grote vreugde in ons gezin opnemen.

Mevr. M. Thyssen-Verhooren
J. H. J. Thyssen
Arno, Jan, Ans, Ivonne

Susteren, 6 januari 1970
Tijdelijk: ziekenhuis Sittard, kamer 517

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje

Arnold Henri Joseph

Wij noemen hem

Arno

J. H. Hermans
A. C. H. Hermans-Nauts

Brunssum, 6 januari 1970
Biesstraat 10

Tijdelijk:
De Weverziekenhuis Heerlen
kamer 12 West

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

Ralph

H. Reinders
A. Reinders-Hendriks

Schaesberg, 5 januari 1970
Achter de Winkel 389

Tijdelijk adres:
Elisabethkliniek Heerlerbaan
kamer 21

R.K. juffr., eigen huis, zoekt KENNISM. met r.k. heer of weduwn., 56-60 jaar, bemidd. H.H. Geestelijken toegest., niet in gelegenh. geweest m. heren in contact te komen. Br. ond. no. S 7002 L.D. te Sittard. x

---

gerda bos

en

fon heijmans

hebben de eer u, mede namens wederzijdse ouders, kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de inzegening plaats vindt op vrijdag 9 jan. a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de h. remigius te klimmen.

retersbeek 55
penderstraat 26
klimmen, januari 1970

gelegenheid tot feliciteren van 18.00-19.30 uur.

adres van de dag:
hotel boesten, klimmenderstraat 10, klimmen.

toekomstig adres:
achtbunderstraat 12, klimmen

Getrouwd:

Maja v. Heumen

en

Chir Alfers

De huwelijksinzegening zal plaatshebben op maandag 12 januari a.s. om 13.30 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen.

Dagadres: Pancratiushuis, Nobelstraat 33, Heerlen.
Receptie van 16—18 uur.
Toekomstig adres: Oude Lindestraat 27, Heerlen.

Getrouwd:

Cristy Cox

en

Hub Mathijsen

Heerlen, Dautzenbergstraat 40
Heerlen, Terentiusstraat 8

De huwelijksinzegening zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. om 14.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Adres van de dag: Grand Hotel Heerlen
Receptie van 17—18.30 uur
Toekomstig adres: Peter Schunckstraat 1180, Heerlen

Op zaterdag 10 januari 1970 hopen onze ouders en grootouders

Jan H. Muyrers

en

Antoinette Beckers

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren

H. Mis om 15.00 uur in de kerk van de H. Nicolaas.

Receptie in Hotel Lennards van 17.30—19.00 uur waarop alle familieleden, vrienden en kennissen van hen en ons welkom zijn.

Hun kinderen en kleinkinderen:
Fam. Muyrers, Wouters, Sleypen

Valkenburg, januari 1970.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, in de ouderdom van 58 jaar, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, mijn onvergetelijke man, onze lieve vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Joseph Reinders

echtgenoot van
HELENE ELISABETH OELBRACHT

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

H. E. Reinders-Oelbracht
Mariëtte en verloofde
Leny

Eygelshoven, 7 januari 1970

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 12 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven. Bijeenkomst om 9.30 uur aan de kerk. Gelegenheid tot condoleren om 9.30 uur in de kerk.

Rozenkransgebed zondagavond om 6 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God, na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 79 jaar, mijn innniggeliefde en zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Joseph Meijs

echtgenoot van
MARIA ANNA KATHARINA VAN WERSCH

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: Mevr. M. A. K. Meijs-van Wersch
kinderen en kleinkinderen
Familie Meijs
Familie van Wersch

Nieuwenhagen, 7 januari 1970
Hoogstraat 4

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide. Bijeenkomst aan de chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Rozenkransgebed vrijdagavond om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelle ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 19.00—19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed, vrij onverwacht, voorzien van het Heilig Sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Adrianus Antonius van der Minnen

echtgenoot van
ANNA HANSEN

Wij vragen U een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
A. van der Minnen-Hansen
kinderen en kleinkinderen
Familie van der Minnen
Familie Hansen

Kerkrade-Haanrade, 7 januari 1970
Correspondentie-adres: Jan Steenstraat 119

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het Heilig Hart van Jezus te Haanrade. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Vrijdagavond tijdens de avondmis van 19.00 uur zal de overledene worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15 tot 15.00 uur en van 19.15 tot 20.00 uur.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God, geheel plotseling, tot Zich heeft genomen, voorzien van het H Sacrament der zieken, in de ouderdom van bijna 80 jaar, onze inniggeliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Engelina America

weduwe van
HUBERT LEONARD GULPERS

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

Schaesberg: M. E. Jongen-Gulpers
H. Jongen en kinderen
Schaesberg: J. J. Gulpers
M. Gulpers-Schraven,
kinderen en kleinkinderen
Schaesberg: Wed. H. Bröker en kinderen
Schaesberg: H. J. Gulpers
R. Gulpers-Quaedvlieg en kinderen
Familie America
Familie Gulpers

Schaesberg, 7 januari 1970
Op de Heugden 39

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg. Bijeenkomst aan de kerk om 9.50 uur Gelegenheid tot condoleren in het zaaltje naast de kerk Veldstraat 21 vanaf 9.30 uur.

Rozenkransgebed hedenavond en vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de vrede van Christus ontsliep heden, in de leeftijd van 59 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zus en tante

Maria Bemelmans

echtgenote van wijlen
HENDRIK KAREL HINZEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Familie F. Hinzen-Grooten
Brigitte
Familie J. van Nuys-Hinzen
Rudy en Yvonne
Lége Hinzen en verloofde [illegible]
Familie Bemelmans
Familie Hinzen

Kerkrade, 6 januari 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade. Vertrek vanaf het rouwhuis: O.L. Vrouwestraat 141 om 9.50 uur, alwaar vanaf 9.15 uur gelegenheid tot condoleren.

Vrijdagavond 9 januari a.s. wordt in de eucharistieviering van 7 uur in bovengenoemde kerk gebeden voor de overledene.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een kortstondige ziekte, in het ziekenhuis te Sittard, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 59 jaar, onze dierbare broer, behuwdbroer, oom en neef

de heer

Andréas Antonius Christiaan Haverkate

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Aalten: Wed. M. Heerdings-Haverkate
en kinderen
Nuth: J. Haverkate-Jacquemont
en kind
Utrecht: J. Haverkate-Vanderbleek
en kinderen
Familie Haverkate

Nuth, 7 januari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St.-Bavo te Nuth. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Nuinhofstraat 8 te Nuth, om 9.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren elke dag van 11.00—12.00 uur en van 14.30—15.30 uur.

Rozenkransgebed op vrijdagavond om 18.45 uur in genoemde kerk.

---

† In de Vrede van Christus is heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden, van ons heengegaan, voorzien van het Heilig Sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn geliefde vrouw, onze lieve zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Amanda Wilhelmine Müller

echtgenote van
LEONARD HUBERT PIETER VRÖSCH

in de ouderdom van 56 jaar.

L. H. P. Vrösch
Familie Müller
Familie Vrösch

Heerlen, 7 januari 1970
Cluysenaerstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 10 januari a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg, Heerlen om 11.00 uur. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd

---

† Met droefheid geven wij U kennis dat heden vrij onverwacht is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, op de leeftijd van 37 jaar

Tieny Loo

echtgenote van
GER DE WEERD

G. de Weerd
Henny
Monique
Familie Loo
Familie de Weerd

Passart-Zuid, 6 januari 1970
Eikstraat 156

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 10 januari a.s. in de parochiekerk van St.-Paulus te Passart-Zuid om 10.00 uur. Bijeenkomst aan de kerk.
H. Eucharistieviering vrijdagavond om 7.15 uur in de kerk.

---

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in haar 65ste levensjaar, mijn geliefde echtgenote

Josephina Maria Christina Hartmans

echtgenote van

Hubertus Josephus Gilissen

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
H. J. Gilissen
Familie Hartmans
Familie Gilissen

Gulpen, 6 januari 1970
Prof. Cobbenhagenstraat 17

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 10 januari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus te Gulpen, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst rouwkapel Dr. Ackensstraat 32 te Gulpen om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Rozenkransgebed hedenavond en vrijdagavond om 7.00 uur in de kapel van het bejaardenhuis Dr. Ackensstraat 32 te Gulpen.

Zij die de gewone aanzegging niet mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze annonce als zodanig te beschouwen.

In de Vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 78 jaar, onze dierbare schoonzuster, tante, oud-tante en nicht

Anna Maria Elisabeth Borghans

echtgenote van wijlen

Jan Joseph Wetzels

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Familie Borghans
Familie Wetzels
Familie Grannetia
Mej. A. Rakels

Heerlen, 7 januari 1970
Kaldebornweg 53

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning Molenberg Heerlen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in het portaal van de kerk.

Avondmis vrijdag a.s om 19 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkamer Dr. Poelsstraat 26, Heerlen van 19 tot 20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor de gewaardeerde blijken van deelneming en medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader en grootvader

Franciscus van Tilburg

betuigen wij onze hartelijke dank.

Mevrouw van Tilburg
kinderen en kleinzoon

Overhoven, januari 1970

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 januari om 9.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven.

---

† In de vrede van Christus is heden, vrij onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Joannes Janssen

echtgenoot van
PHILOMINA MARIA GARDENIERS

Gedenk hem in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Stein: P. M. Janssen-Gardeniers
Geleen: B. C. Berix-Janssen
W. N. Berix en kinderen
Urmond: P. J. Janssen
M. L. Janssen-Martens
en kinderen
Meers-Elsloo: P. J. Janssen
C. Janssen-Martens
en kinderen
Sidney (Australië): P. J. H. Janssen
E. Janssen-Gorissen en kinderen
Stein: W. A. Janssen
M. Janssen-Janssen en kinderen
H. Janssen
A. M. Janssen-van Didden
en kinderen
W. Janssen
B. H. Janssen-Gorissen en kind
F. G. Janssen
J. H. Janssen
T. Janssen-Lenssen en kinderen
Familie Janssen
Familie Gardeniers

Stein, 7 januari 1970
Maasband 2

De plechtige Eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Meers, waarna de begrafenis op het R.K. parochiekerkhof. Bijeenkomst: Maasband 2 om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur.
De H. Rozenkrans zal gebeden worden vrijdagavond a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en vader

Gerrit Delarue

betuigen wij U onze oprechte dank.
Speciaal aan H.H. geestelijken, directie, bestuur en personeel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Geleen, januari 1970
Geenstraat 55

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Meers-Elsloo.

De plechtige eerste jaardienst van wijlen onze dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader

Johan America

zal gehouden worden op zaterdag 10 januari a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Wed. M. America-Aelmans,
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, januari 1970
Schoolstraat 44

De plechtige eerste jaardienst van mijn dierbare echtgenote en moeder

Juliana Rutten-Laudy

zal plaatshebben op zaterdag 10 januari om 19 uur in de parochiekerk van St.-Petrus' Stoel te Sittard.

J. Rutten en kinderen

Sittard, januari 1970

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God vrij plotseling, na een geduldig gedragen ziekte, tot Zich heeft genomen, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 71 jaar mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Bernard Edmond Geurtz

echtgenoot van
DOROTHEA RAAIJMAKERS

Kerkrade-West: M. Weerts-Geurtz
Kerkrade-West: H. Weerts en Leo
Fam. Geurtz-Raaijmakers

Kerkrade-West, 7 januari 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht. Bijeenkomst: Sint Eugeniusstraat 56, Kerkrade-West, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Vrijdag 9 januari a.s. wordt om 19 uur een avondmis gehouden in bovengenoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden is zacht en kalm, in de Vrede van Christus, van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de ouderdom van 69 jaar, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Ferdinand Hubert Radermacher

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Familie Radermacher-Peulen
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg-Kakert, 7 januari 1970
Wilhelminastraat 56

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert. Bijeenkomst Wilhelminastraat 56 om 9.45 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Avondmis vrijdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed, na een langdurige, met geduld gedragen, ziekte in de ouderdom van 81 jaar, onze geliefde schoonzuster, tante, behuwdtante en nicht

Anna Lucie de Clercq

geb. te Maastricht op 15 januari 1888

Familie de Clercq

Maastricht, Abtstraat 2

De uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. in de kapel van de verpleeginrichting „Calvariënberg", Abtstraat 2, Maastricht, om 11.00 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats „Oostermaas" te Maastricht.

Geen rouwbeklag.

RK WEDUWNAAR 57j. z. ser. kennism. m. dame of wed. 45-55 jr. Br. liefst m. foto ond. erew. ret. ond. nr. MA 5000 L.D. M'tricht. x

Alleenst. VROUW v. midd. leeft. z. kennism. m. nette heer. Br. m. foto op erew. ret. ond. nr. B 1002 L.D. Brunssum. x

---

Enige en algemene kennisgeving

† Met grote droefheid, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis van het overlijden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 48 jaren, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, van mijn lieve echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, zoon, behuwdzoon, behuwdbroer, broer, oom en neef

Augustinus Gerardus Laheij

echtgenoot van
HUBERTINA LOUISA KNUBBEN

H. L. Lahey-Knubben
Rob, Harry en Hans

Valkenburg-Broekhem,
corr-adres: Roevoetstraat 18

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Broekhem Bijeenkomst aan vorengenoemde kerk, alwaar vanaf 9.30 uur gelegenheid is tot condoleren.
De rozenkrans voor zijn zielerust wordt gebeden vrijdaagvond om 19.30 uur in de kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis van 17—18.30 uur.

Voor de belangstelling en deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenote en zorgzame moeder

Theodora Anna Sibilla Quadflieg

echtgenote van
JOHANNES HUBERTUS GERARDUS BANENS

betuigen wij U onze oprechte dank.

J. Banens en kinderen

Spaubeek, januari 1970
Beatrixlaan 10

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 11 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek.

Enige en algemene kennisgeving

Daar het ons niet mogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank voor uw aller belangstelling en deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke vrouw, moeder, behuwdmoeder en oma

Maria Helena Henriëtte Derrez

Wed. P. Peters
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 11 januari 1970 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus te Heksenberg.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Anton Moonen

waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op zaterdag 10 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Kerkrade-West, januari 1970.
Heiveldstraat 82.

Weduwe S. Moonen-Bremen
kinderen en kleinkind

Voor de door U betoonde deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenote en onze zorgzame moeder

Elisabeth van Dam-Schotanus

betuigen wij U onze oprechte dank.

Familie van Dam

Brunssum, januari 1970

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 11 januari a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Osvaldo Del Tin

wordt gehouden op zondag 11 januari a.s. om 12 uur in de parochiekerk van St.-Pancratius te Heerlen.

Mevr. A. Del Tin-Chiarot,
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, januari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor de heer

L. H. Koppen

en de tweede jaardienst voor zijn echtgenote

A. H. Koppen-Wannet

zal gehouden worden op zondag 11 januari a.s. om 10 uur in de St. Servaaskerk te Maastricht.

Kinderen Koppen

Maastricht, januari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote, moeder en oma

Catharina Paffen

zal plaatshebben op zaterdag 10 januari 1970 om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti Kerkrade-Nulland.

M. J. Hommel,
kinderen, schoonzoons
en kleinkind

Kerkrade, januari 1970
Klinkstraat 16

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger

Willie Sikkenga

zal gehouden worden op zondag 11 januari a.s. om [illegible] uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust.

Fam. Sikkenga-v.d. [illegible]

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

A. H. Thomassen

zal plaatshebben op zondag 11 januari a.s. om [illegible] n.m. in de Mariakerk te Elsloo.

Wed. H. Thomassen-Herm[illegible]
en kinderen

Elsloo, januari 1970

RUILE[N]

Ruilen: WINKELP[AND] woning, opvaart [...] tegen kleine won[ing] nedenflat, Kerkra[de] ond. no. P 8001 L.D. [...]zerheide.

Woningruil: Kl[...] gezinswoning m[et] garage plm. 250 [...] nieuwbouw tegen [...] ZINSWONING H[...] omg. Br. ond. no. [...] dezer.

HUIS op Molenbe[rg] [...]len tegen huis [...] gevr. omg. Kerk. [...] Guido Gezellestraat [...]lenberg.

HOEKWONING [...]veld m. 2 slpk. hu[ur] [...] mnd. Wie wil ruilen [...]ning m. 3 slpk., [...] Br. ond. nr. B [...] Brunssum.

Vorderingen van in totaal 110.000 gulden Per werknemer variërend van 100 tot 6000 gulden

Ook ambtenaren Vascomij betaald

MAASTRICHT, 8 jan. — Bijna drie-en-een-half jaar nadat de Vasco-mij surséance van betaling aanvroeg, is nu een regeling getroffen voor de uitkeringen van achterstallig vakantiegeld, salaris, pensioenpremie en uitkeringen opzegermijn voor de ongeveer 80 beambten-werknemers van de Vascomij. Zij hadden vorderingen van in totaal 110.000 gulden, per werknemer variërend van 100 tot 6000 gulden.

De meeste ex-beambten van de Vasco-mij hebben hun uitkeringen al in huis. Over een aantal kwesties wordt door de Unie BHP nog onderhandeld.

De heer G. M. de Heus van de Unie BHP in Maasticht heeft uit de reacties van de beambten gemerkt dat de uitkering voor veel mensen, die op niets meer gerekend hadden, een meevaller is. „Maar voor sommigen is het ook wel zuur geweest. Sommige ouderen hebben zich tevreden moeten stellen met een lagere functie, met minder salaris of konden maar moeilijk aan een nieuwe baan komen", aldus de heer De Heus.

In totaal waren voor de werknemers van de Vasco 280.000 gulden beschikbaar. De uitkeringen voor de handarbeiders-werknemers zijn al geregeld.

„Hey you're crazy"

Amerikaan maakt carnavalssong voor Limburg

GELEEN, 8 januari — De 28-jarige in New York geboren Amerikaan Richard Pulin heeft een carnavalsschlager gecomponeerd die hij wil opdragen aan Limburg en de aldaar wonende Afcent-employees met hun gezinnen. De titel van zijn schlager doet Amerikaans aan: „Hey you're crazy".

De inhoud van het als een meezinger bedoelde lied wordt door de thans in ons land verblijvende Amerikaan in het Nederlands met een geïmiteerd Limburgse tongval gebracht. In „Hey you're crazy" steekt Pulin onder meer de draak met het Nederlandse kabinet. Vanavond zal de Amerikaan zijn carnavalsschlager voorstellen in het jongeren-pop-showprogramma Jam, dat de TROS-televisie vanaf 19.04 uur op de buis brengt.

Wat inspireerde de Amerikaan deze meezinger te componeren? Dulin in een telefoongesprek daarover gistermiddag vanuit de Philips Phonografische studio's in Hilversum: „Ik ben van beroep trombonist. In 1964 moest ik in dienst. Ik werd ingedeeld voor de Amerikaanse legereenheid in Duitsland en speelde in het muziekkorps van de 8ste divisie. Een paar maal wipte ik de grens over naar Limburg, waar ik onder andere kennis heb gekregen in Vaals. Via relaties mocht ik in 1968 even in een van de shows van Toon Hermans optreden. Deze showman vond ik geweldig. Hij inspireerde mij toen ik het idee kreeg om de carnavalsschlager te gaan maken. Toon is het helemaal. Hij is niet de keiharde businesshowman, iemand die mij imponeert. De titel van mijn schlager heb ik doelbewust gekozen. Iedereen doet zot in de dagen voor en met carnaval en je kunt dus gerust zeggen „Hey, you're crazy".

GERARD GOOSSENS

Straks grootste kippenslachter van Europa



(Van onze correspondent)

ASTEN, 8 januari — In de vrachtauto op het parkeerterrein is plaats voor 25.000 slachtkuikens. Op het zeil staat „Goossens - Brathänchen aus Holland". Achter de auto bevindt zich de kippenslachterij.

Gerard Goossens (38) staat voor het raam van zijn kantoor en kijkt uit op het bedrijf, waarin op hetzelfde ogenblik op de lopende band een verse voorraad van 9000 kuikens de dood tegemoet rolt. De wekelijkse produktie aan diepvrieskuikens in Goossens slachterijen in Asten en Rosmalen bedraagt 600.000. In augustus komt hier op de aan jong kuikengebroed steeds rijkere Brabantse bodem een nieuw bedrijf in gebruik, die de lijvige boutjesexpedities zal verdubbelen.

Gerard Goossens zal dan Europa's grootste kippenslachter zijn. Acht jaar geleden nog stond hij als boerenzoon achter de ploeg. Gerard Goossens draait zich om bij het raam. Hij vraagt: „Hoe vindt u mij? U moet het eerlijk zeggen. Ik ben er echt benieuwd naar. Vroeger hoorde ik het van iedereen. Maar nu ik miljonair ben, nu ik dit bereikt heb, zegt niemand meer hoe hij over me denkt."

In het directie-appartement en tijdens de rondgang langs de band waarop de aanvankelijk nog gevederde aanvoer zijn uiterst rationeel uitgevoerde laatste ronde maakt, heeft Goossens dan al het een en ander kunnen duidelijk maken. Hij zegt: „Ik ben van verschillende bedrijven directeur. Ik heb een geweldig salaris. Ik verdien meer dan waarop ik eigenlijk recht heb. Wat kun je dan doen? Ik laat mijn personeel meer verdienen dan mag. De premietoeslag die ik elke maand uitbetaal loopt op tot twintig procent."

Te hoge lonen

„Er zijn jongens die er f 120,- bijkrijgen. Er is een zaak van 137 te hoge weeklonen voor de officier van justitie geweest. Maar hij durfde er toch niet aan. Het is natuurlijk ook levensgevaarlijk om je in deze tijd te bemoeien met een bedrijf dat teveel betaalt. Maar die premietoeslag, dat is een principiële zaak voor mij. Ik wil mezelf echt niet als een sociale voorvechter opwerpen. De anderen zeggen al dat ik een echte kapitalist ben en dat ben ik in feite ook. Dat zoudt u met me eens zijn als u mijn huis zag."

„Het is allemaal ook zo vlug gegaan. Maar de 600 mensen die bij mij werken, moeten het ook goed hebben. Daartoe voel ik me verplicht, met mijn hele hart. Pas was er een officieel bezoek. Het personeel stond tijdens het werk met de radiomuziek mee te zingen. Dan ben ik echt een beetje trots. Dan denk ik: ze kunnen zeggen van je wat ze willen, maar je personeel staat toch maar te zingen onder het werk. Dan zeg je: je bent nu wel een kapitalist geworden, maar je voelt je gelukkig geen kapitalist."

„Die 600 mensen heb ik ook zomaar kunnen aantrekken. Straks komen daar nog 400 bij. Ook dat is voor mij geen probleem. Elders in deze branche is het dat wel. Overal wordt gewerkt met buitenlandse arbeiders. Wij niet. Dat begrijpt in onze branche niemand."

Gerard Goossens toont een advertentie uit het vakblad „Boer en Tuinder". Daarin staat onder meer dat de weekproduktie in het laatste jaar is gestegen van 370.000 tot 600.000 kuikens. Hij zegt: „Ja hoe komt dat? We werken ten opzichte van de collega's enorm efficiënt. Alles gaat zo modern mogelijk. Ik ben ook in Amerika geweest.

…t de machines zijn we helemaal bij. Bovendien werken we met een team van jonge mensen. Zelf ben ik 38. De rest van het leidinggevend personeel is allemaal jonger. Waarom? Ik heb een hekel aan het commanderen van oudere mensen. Jonge mensen werken bovendien sneller. Ik sta ervan te kijken waartoe ze in staat zijn. Ik geef ze ook allemaal een eigen stuk verantwoordelijkheid."

Kippenoorlog

Wat meer over Goossens flitsende route van de eenmansploeg op de akker naar de behaaglijke EEG-top. Hij zegt: „Behalve onze eigen verpakking hebben we bijna alle grootwinkelbedrijven. Dat spruit voort uit het systeem dat ik zeven jaar geleden gekozen heb. Ik zag de concurrenten werken met hun grossiers. Wij zijn toen met een kippenoorlog begonnen. Daar is toen veel over te doen geweest. Wij sloegen de grossier over en leverden rechtstreeks aan de supermarkets. Onze concurrenten vroegen f 4,50, wij kwamen met een prijs van f 2,98. Het verschil is er nog steeds. Als de anderen die ene schakel, die er teveel is, op zouden willen doeken, gaan de groissiers op hun achterste benen staan.

Er zijn concurrenten geweest die het niet wilden geloven, die zeiden dat ik schipbreuk zou lijden. Maar bij de Gruyter bijvoorbeeld bestaat die f 2.98 nog steeds. Ondanks de BTW, om maar wat te noemen. Dat heeft ook weer alles met de rationalisatie te maken. Vijf jaar geleden duurde het elf weken voordat een kip klaar was. Dat is nu zeven weken. Voor 1 kg vlees hebben we nu nog maar 2 kg voer nodig. Straks gaan we 1.200.000 kuikens per week slachten. De hele Nederlandse markt krijgen we nooit. We gokken op een-derde. Ik heb meer dan 400 toeleveringsbedrijven. Ook die betaal ik goed, zonder meer. Hier vlakbij heb ik in 24 loodsen 900.000 kuikentjes. Dat is nog maar 15 procent van wat we in de twee slachterijen nodig hebben."

Zorgen gehad

Zo valt in Gerard Goossens nieuwe wereld veel te regelen. Hij vertelt: „Vooral in het begin heb ik veel zorgen gehad. Maar ik zag echt wel iets in die slachtkuikens. Ineens liep het vanzelf. Mijn vrouw en ik konden het niet meer alleen af. Er moest een knecht bij. Plotseling had ik er al 100.000 kuikens bij en zo ging het maar door. Ik heb van alle kanten geluk gehad, hoewel het achteraf toch schijnbaar zo is, dat ik veel dingen goed heb gezien.

Ik schijn twee goede dingen te bezitten: het beoordelen van mensen en hen dus op de juiste plaatsen zetten en het gevoel voor cijfers. In het begin waren de tijdens slecht, maar wij bleven steeds boven de rode streep. Dat was het mooiste van alles. Het gaat er niet om hoe groot je bent, wel hoe groot je bent in verhouding tot de anderen. Straks ben ik het grootste bedrijf in de EEG. Of ik trots ben? Ik mag wel een beetje trots zijn. Ik weet ook dat de concurrenten ons niet meer kapot kunnen krijgen. Als je zoiets kunt zeggen, doet je dat wel even wat. Omdat je ook weet dat het om al die mensen gaat, die hier werken."

Kapitalist

Wat is er in zijn leven veranderd? Hij zegt: „Ik heb alleen maar lagere school gehad. Ik heb jaren op het land gewerkt. Dan zit het er wel in dat je voorgoed een gewone Brabantse jongen blijft. Maar door de buitenwacht word ik als een kapitalist bekeken. Natuurlijk. Ik heb een prachtig landhuis, vier rijpaarden, drie auto's, een zwembad en een tennisbaan. Ik ben directeur van verschillende bedrijven. Dan loopt het al gauw fors op. Eén cent per kuikentje erbij en je hebt al f 300.000,- verdiend.

Ik heb ook een bedrijf met 8500 mestvarkens. Geen ander bedrijf in Nederland die dat haalt. Ook aan die varkens kun je kapitalen verdienen. Er komt heel veel geld binnen. Je kunt je dus veel permitteren. Maar echt, ik vind dat ik geen kapitalist ben. Ik probeer mezelf te blijven.

Vorige week won mijn vrouw een cadeau op een feestje. Ze gaf het aan een personeelslid, wiens vrouw zwanger is. Hij gaf haar toen een paar zoentjes. Als je bekakt bent, neem je dat natuurlijk niet. Maar zo ligt het hier met ons. Meer voorbeelden krijgt u van mij niet. Dan zeggen ze: kijk maar, hij heeft de krant nodig om zijn goede dingen kwijt te raken. Alles wat ik aan liefdadigheid doe, houd ik geheim. Anders ben ik zo mijn image kwijt."

Gerard

Met het bijna roekeloos stijgen van zijn inkomen raakt de menselijke band met de besloten gemeenschap van Asten echter meer en meer op drift. Gerard Goossens schenkt sherry en zegt: „Vroeger was ik voor iedereen Grardje Goossens. Op een zeker moment werd ik Grard en nu ben ik al Gerard".

In zijn immense directieruimte staart hij een tijdlang zwijgend naar buiten. Hij zegt dan: „Ik heb vier paarden. Maar rijden doe ik haast niet. Toch ga ik vaak naar ze toe. Ik sta dan gewoon een tijdje bij ze. Ik vind het heerlijk om hun lucht te ruiken. Dat doet me aan vroeger denken, aan de boerderij".

Gerard Goossens somt de pijlers van het succes nog eens op dat hem binnen enkele jaren de miljonairs-status schonk: „Rationeel werken, niet teveel investeren en iedereen zijn eigen verantwoordelijkheid geven".

Hij zegt ook: „Ik ben met een paar vrienden naar Amerika geweest. We zouden voor drie weken gaan. Ik was na één week al weer terug. Ik ken geen Engels, ik kon me er niet behelpen, ik kon ook niet tegen al die grote gebouwen. Ben ik dan een gewone Brabantse boerenzoon of niet?"

Th. Nijsten over uitbreiding vliegveld Beek:

„Wij moeten eens nee durven zeggen"



MEERSSEN, 8 jan. — Een door de toenemende geluidshinder in zijn rust verstoorde heer Th. Nijsten (44) uit de Holstraat 84 in Meerssen, wil de uitbreiding van het vliegveld Zuid-Limburg vergelijken met de Maastrichtse stadsschouwburg. „Eerst miljoenen investeren, daarna voor de afbouw nog eens vier miljoen beschikbaar stellen en dan tot de conclusie komen dat het beter geweest zou zijn elders in de stad een hele nieuwe schouwburg te bouwen". Volgens hem had het uitgegeven geld beter besteed kunnen worden aan onderwijs, zwemaccommodatie en volkshuisvesting.

De heer Nijsten, in het dagelijkse leven chemisch vakman op het SBB te Geleen vraagt zich af, waarom er in ons kleine landje zoveel vliegvelden moeten zijn, waarvan het merendeel nog wil uitbreiden ook: Schiphol een uitbreiding van 500 miljoen, Zestienhoven een uitbreiding van 200 miljoen en Woensdrecht een uitbreiding waarvan de kosten nog onbekend zijn. „Waarom niet één vlieghaven bouwen op een kunstmatig eiland ergens in de Noordzee?" vraagt hij zich af. „De omliggende gemeenten van de diverse vliegvelden klagen allemaal steen en been over de geluidshinder."

De ontwikkelingen rondom de toenemende geluidshinder van het vliegveld Zuid-Limburg heeft de heer Nijsten nauwlettend en op de voet gevolgd. Zo weet hij zich te herinneren dat in juni tussen bestuursleden van de Luchthaven en de NKV-Meerssen is afgesproken dat les- en testvluchten nog alleen tussen 4 en 6 uur zullen plaatsvinden en dat bovendien alle betrokkenen zouden worden geïnformeerd als er uitbreidingen zouden worden gerealiseerd. Hij vraagt zich nu af of het bestuur van de Luchthaven toen, in juni, nog niets wist van de op stapel staande uitbreidingen.

„Zo ja, waarom werden deze dan verzwegen? Zo niet, waarom zijn de betrokkenen dan niet geïnformeerd, zoals was afgesproken?" De heer Nijsten vraagt zich tevens af wat er na de uitbreidingen overblijft van de toezeggingen wat betreft het vliegen tussen 4 en 6 uur. „Er zullen dan meer en zwaardere straalvliegtuigen kunnen landen en de NV Luchthaven zal alle vluchten, zowel voor personen- als voor vrachtvervoer, lessen of testen greig accepteren, met als gevolg dat de omliggende gemeenten er 's nachts en overdag van kunnen genieten."

Het is de heer Nijsten overigens wel opgevallen, dat de geluidshinder de laatste maanden aanzienlijk is afgenomen. Dit stelt hem echter allesbehalve gerust. Volgens hem wordt hiermee de mensen zand in de ogen gestrooid en is het niet meer en niet minder dan stilte voor de storm. „Als de havenmeester zegt, dat er in november slechts 10 straalvlieguren werden genoteerd, dan vraag ik me namelijk af of het wel verantwoord is om opnieuw vele miljoenen van onze gemeenschapsgelden te investeren in een niet-winstgevend zaakje."

Ook de motieven voor uitbreiding van het vliegveld zijn volgens de heer Nijsten niet steekhoudend. „Toerisme? Het merendeel van de toeristen vertrekt direct na het landen met bussen naar het buitenland. Nederlandse toeristen naar Zuid-Limburg komen met trein, bus of auto zoals vroeger. Ze blijven nog komen zolang we Zuid-Limburg proberen leefbaar te houden anders kunnen de hotels, pensions en campings wel sluiten. Ook voor de economie en industrialisatie heeft het geen voordelen. Of zouden we door uitbreiding van het vliegveld meer industrieën krijgen van enige betekenis? Volgens mij speelt de grootte van het vliegveld hierbij geen enkele rol. Ook het vrachtvervoer zet geen zoden aan de dijk, ook al omdat het vliegveld te ver afligt van de spoorwegen. Evenmin zie ik veel toekomst in het personenvervoer, vooral niet nu de Spoorwegen elk half uur een treinverbinding hebben met de randstad en de rijtijden aanmerkelijk zijn bekort."

Als er na verloop van jaren, na misschien nog eens miljoenen te hebben geïnvesteerd, door verdere uitbreiding van het vliegveld in de richting Bunde en Schimmert, toch winst gemaakt zou worden, hetgeen de heer Nijsten overigens betwijfelt, dan weegt deze winst toch niet op tegen de leefbaarheid van de omliggende gemeenten. Het is volgens de heer Nijsten duidelijk dat het algemeen belang moet prevaleren boven het economische en privé belang.

„De commissaris van de koningin en de burgemeesters moeten een welzijnsbeleid voorstaan dat realiseerbaar is en dat de mensen aanspreekt. Maar de verbinding tussen overheid en volk, de wezenlijke schakel van de democratie, is beklagenswaardig los geworden. Grote opgaven moeten door weinigen voor velen beslist worden. Niet de wensen van het volk maar die van enkelen worden dan soms vervuld. Als bij een enquête in Ulestraten 82,5 procent van de inwoners tegen uitbreiding van het vliegveld en tegen geluidshinder is, welke wens wordt dan vervuld? En in Beek, Bunde, Geulle en Meerssen zullen de percentages van tegenstanders wel niet veel anders liggen", aldus de heer Nijsten.

Volgens hem wordt het de hoogste tijd dat Limburg eens „nee" durft te zeggen, vooral nu er sprake van is dat les- en testvluchten „maar naar Zuid-Limburg gedirigeerd moeten worden". De heer Nijsten: „De Limburgers worden wel eens gemoedelijk genoemd en mensen die gemakkelijk gezag aanvaarden. Dat is weer eens bewezen in Ubach over Worms met Jörgen Höyer. Maar als ze in Amsterdam de Progrilfabrieken kunnen afwijzen en in Vlissingen een asbestfabriek, dan moeten wij nee durven te zeggen tegen de uitbreiding van het vliegveld."

Hij zegt blij te zijn in een vrije democratische welvaartsstaat te wonen, maar dan moeten leefklimaat en leefmilieu ook een woordje meespreken. „Doet het dit niet, dan gaan we Limburg nog meer ontvolken, het intellect gaat verdwijnen en schrijf de verdere industrialisatie maar af. Welke instantie durft op te komen niet voor politieke maar voor geestelijke en lichamelijke belangen van een groot gedeelte van de Zuidlimburgse bevolking, die tengevolge van de geluidshinder worden aangetast? Deze aantasting van de geestelijke volksgezondheid kan individueel verschillen, maar bepaalde grote groepen (kinderen, zieken en bejaarden, scholen en kantoren, continuwerkers enz.) lijden er zeker onder."

Het is volgens de heer Nijsten met geluidshinder al niet anders als met pijn. Pas als men het zelf aan den lijve ondervindt, weet men wat het betekent.

LEZERS SCHRIJVEN

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Celibaat IV

Hier een kort antwoord op het ingezonden stukje „Celibaat" van D. H. Vos te Maastricht. U heeft het over „De Paus als opperhoofd van de kerk", waarin volgens u nog sommigen geloven. Uit uw schrijven maak ik op dat u daar niet in gelooft. U schrijft ook nog op een plaats: De hedendaagse priester mag en wil zich niet langer op een voetstuk plaatsen, zichzelf „boven" de mensen en God verheffen en zich opwerpen als exclusieve bemiddelaar tussen God en de mensen, als getuige en uitdeler van Godsgenade", alsof God niet zou kunnen of willen communiceren (zich verenigen) met ieder mens.

Ten eerste wil ik de heer Vos de vraag stellen of ooit een goed (echt priester) zich ooit heeft verheven „boven" een mens, ik wil nog niet eens spreken over „boven" God.

Ten tweede de vraag: waarom wil de heer Vos zijn eigen verwarring onder de katholieken rondstrooien. Meent hij dat wij daaraan behoefte hebben? Of voelt hij zich geroepen, ons het alleen zaligmakende woord te verkondigen?

Als u zo vaak, het woord „God" gebruikt weet u dan zelf wel waar u het over heeft. Zouden u en ik en wij allen, katholiek of niet katholiek, ons hoofd niet beter kunnen buigen voor zulk oneindig onbegrijpelijk mysterie en op onze borst kloppen en zeggen (bidden) wees ons arme zondaars genadig. Want wij hebben ogen en zijn toch blind, oren en horen toch niet en zeker niet als het gaat over het mysterie van de onvergankelijke kerk van de Heer. Als zou de hele Nederlandse Kerkprovincie ontrouw aan dit mysterie worden. Ik zal met U zijn tot het einde der tijden. Petrus, gij zijt steenrots.

NEERBEEK — **M. Banens.**

Rudolf Hess

Met stijgende ergernis lees ik (L.D. 6-1-'70) alweer een verzoek om vrijlating van de onbeschrijfelijke gemene, zonder gevoel voor menselijk leed, dodende R. Hess.

Hoe bestaat het dat mensen uit regerende kringen dit proberen te bereiken. Waarom worden „Monumenten" als Dachau, Auswitz, etc., dan opgericht en in stand gehouden? Ik vind dat Rudolf Hess een herenleven heeft ten opzichte van de miljoenen die toen, kou, honger, pijn, slaag, folteringen, onteerding, vernedering leden, en tot slot de kogel kregen. Ze hadden hem voor iedere laaghartige moord, één week moeten geven, dan kwam hij nooit meer vrij! De gerechte straf! Die hoge heren hebben blijkbaar niets meegemaakt! Als de miljoenen doden konden spreken, wat zou Rudolf Hess dan voor een straf krijgen? Ook zo'n voortreffelijke verzorging als hij nu krijgt?

BRUNSSUM — **J. H. Rijks.**

Kaarten

Naar aanleiding van diverse publikaties met betrekking tot het „gesubsidieerd kaarten van bejaarden in Bunde" wil ik het volgende aan dit onderwerp toevoegen.

Indien in de gemeente Bunde een vereniging bestaat waar behoefte aan is, is men meestal van gemeentewege bereid hieraan financiële medewerking te verlenen. Maatstaf hiervoor is ondermeer het aantal leden.

Indien echter een gemeenteraad zich gaat mengen in het beleid van een vereniging en haar zeggenschap in deze probeert op te dringen door het dreigen met een eventueel ontzeggen van subsidie van gemeentewege, dan maakt zij zich schuldig aan sociale bevoogding. Men kan het bestaansrecht van een vereniging in twijfel trekken, maar dan met zakelijke argumenten.

Het blijft naar mijn mening echter buiten kijf waarvoor de bejaardenvereniging Bunde de haar toegekende subsidie gebruikt. Dat is een zaak van de bejaarden zelf, niet van raadsleden. Gebruikt men het voor evenementen als kaarten, de vogel afschieten of om een tochtje naar Banneux te maken? De besteding blijft een zaak van het bestuur.

De tendens in onze maatschappij is dat vooral de jeugd zich onder sociale bevoogding, van welke kant dan ook, is uit aan het werken. In Bunde schijnt men te proberen om de mensen, die in hun jeugd al onder „curatele" stonden, opnieuw op een naïeve manier te ringeloren. Ik weet wel dat de bedoelingen goed zijn, maar om mensen op leeftijd te stimuleren tot creativiteit moet men geen stok en ook geen commissie ter hand nemen. Men kweekt op die manier alleen maar mensen die zich inferieur, minderwaardig gaan voelen. Iets waar we in Bunde helemaal geen behoefte aan hebben.

Ondanks de onderwijsvernieuwing is de leeftijd voor de bewaarschool nog altijd van 4 tot 6 jaar. Als U begrijpt wat ik bedoel.

BUNDE — **J. M. H. Ruth**

Heerlense afdeling van Vereniging Huisvrouwen treden uit Co-op's consumentenadviesraad

HEERLEN, 8 jan. — De afdeling Heerlen van de Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen heeft zich teruggetrokken uit de regionale consumentenadviesraad van de Co-op Nederland.

Dat is gebeurd naar aanleiding van reacties van verschillende leden, die bang waren, dat de neutraliteit van de vereniging in gevaar kon worden gebracht. Bovendien meenden sommigen, dat het zitting hebben in de adviesraad van de Co-op van invloed kon zijn op het advertentie-aanbod voor het verenigingsorgaan. Het bestuur van de afdeling heeft aan het verzoek van de leden gevolg gegeven.

Heerlense vestiging Philips breidt uit

ERLEN, 8 jan. — **De N.V. Philips is haar vestiging op de Molenberg te erlen bezig een hal met een grondopvlak van 6000 vierkante meter te twen. Hierin wordt een nieuwe afde- gevestigd, die zich bezig houdt met vervaardigen van onderdelen voor nputergeheugens. De onderdelen wor- gebruikt voor de computers, die lips zelf ontwikkelt. Ze worden ook everd aan anderen.**

arnaast is het de bedoeling de fabrie van integrated circuits (Geïnteerde schakelingen in een vrije verta-), ter hand te nemen. Voor deze ricage zal men ruimte scheppen door erne verschuivingen in het bestaande ouwencomplex.

beide nieuwe afdelingen hebben een soneelsbestand nodig van 500 man- . Deze zullen in de komende jaren rden aangeworven omdat men de de projecten tussen nu en 3 jaar wezenlijkt hoopt te hebben. De nieu- werknemers zullen in de streek wor- geworven.

n heeft er geen hoog gekwalificeerde klieden voor nodig omdat het in de doeling ligt het personeel in eigen drijf voor de nieuwe taken te scholen. nieuwe producten liggen op terrei- waar een groot toepassingsvermo- bestaat temeer omdat de ontwikke- van computers bij Philips nog volop de gang is.

rdere plannen heeft Philips Heerlen rlopig niet. Maar dat kan over 3 jaar er anders zijn. Men beschikt op de lenberg in ieder geval over uitbreigsruimte van totaal nog 7 hectare.

Kritiek op benoeming directeur

EERLEN, 8 januari — De adsleden van Heerlen hebben de ingekomen stukken, die zij maangavond te behandelen krijgen, een ief gevonden van ir. F. Vos uit Weln, die kritiek levert op de gang van ken en het beleid rond de aanvulling n de vacature van directeur van Pueke Werken te Heerlen. Ir. Vos beorde tot de sollicitanten naar deze nctie. Zijn kritiek, die geheel los staat n de persoon van de benoemde direcur, ir. Cats uit 's Hertogenbosch, richt ch in de eerste plaats op de behandeg der sollicitanten en ten tweede op t feit, dat er geen candidaat werd kozen uit het herstructureringsgebied. in juni verstuurde sollicitatie ha n vriendelijk briefje tot gevolg met mededeling, dat zijn sollicitatie met grootste zorg zou worden behandeld. aar is het bij gebleven. Hij had zeker rekend op een persoonlijk gesprek. et enige wat hij naderhand hoorde was mededeling, dat hij uit de kranten aarschijnlijk had vernomen, dat in de acature was voorzien. Ten tweede eent ir. Vos, dat er in de streek echt el krachten te vinden waren geweest, e de functie aankonden. De gemeente eerlen had midden in het herstructueringsgebied hier een mooi voorbeeld unnen geven. Ir. Vos is er zeer in eleurgesteld dat dit niet is gebeurd. Het gaat niet om mijn persoon", verzeerde hij nadrukkelijk, „want ik heb mmiddels een goede baan gevonden. Het gaat om het principe en ik heb de ritiek geleverd in de hoop, dat het emeentebestuur er van geleerd heeft". . en W. stellen de gemeenteraad voor e brief ter afdoening in hun handen te tellen.

Tweede standplaats voor overwinterende kermisexploitanten

HEERLEN, 8 jan. — De standplaats, die aan de Corisbergweg te Heerlen is ingericht voor overwinterende kermisexploitanten, blijkt veel te klein te zijn. Dat heeft tot gevolg, dat her en der in de gemeente kermisexploitanten hun wagens hebben neergezet. Met name in het voormalige tuindorp Carisborg staat een grote groep bijeen. Het gemeentebestuur wil hieraan een einde maken en gaat daarom het terrein aan de Esschenderweg, waar de vakopleiding voor volwassenen gevestigd is geweest, als tweede, zij het tijdelijke standplaats inrichten.

Het terrein, waar alle voorzieningen aanwezig zijn, kan plaats bieden aan ongeveer 30 wagens. Dat is ook het aantal, dat aan de Corisbergweg kan staan. Op deze laatste standplaats zijn de voorzieningen verbeterd. Met name de stroomtoevoer is zodanig geregeld, dat de exploitanten er ook huishoudapparatuur en televisietoestellen op kunnen aansluiten. Een telefooncel op de standplaats is door de wethouder van openbare werken inmiddels bij de PTT voor hen aangevraagd.

Twee dagen feest rond opening van streektrefcentrum

DOENRADE, 8 januari — Gedeputeerde drs. J. Lebens zal zaterdag het nieuwe streektrefcentrum te Doenrade officieel openen. Rond deze opening, die om 14 uur begint, is een tweedaags feest voor de dorpsgemeenschap geweven.

Tijdens de officiële opening zal een aantal sprekers, waaronder voorzitter C. Smeets van het stichtingsbestuur, de heer J. Thijssen en burgemeester mr. F. J. Baron Van Hövell tot Westerflier, een feestrede houden. Pastoor L. Hünen zegent het nieuwe gebouw in.

Het stichtingsbestuur recipiëert aansluitend van 16.30 tot 18 uur. Zondag zal het nieuwe trefcentrum weer in de belangstelling staan van de Doenraadse bevolking. Om 10 uur wordt de feestdag ingezet met een mis in de parochiekerk.

Van 11 tot 13 uur kunnen belangstellenden het gebouw bezichtigen. In de avonduren om 19 uur begint een bont feest, dat opgeluisterd wordt door de Egeländerkapel van de harmonie uit Lutterade.

JEUGDWERK IN EYGELSHOVEN MOET UIT HET SLOP

Werkgroep bouwt aan open huis voor jeugd

EYGELSHOVEN, 8 januari. — In de parterre-afdeling van het voormalig parochiehuis aan de Molenweg in Eygelshoven is een groep jongeren uit de gemeente begonnen met een verbouwing. De groep wil met medewerking van de gemeente het parochiehuis gaan gebruiken voor het jeugdwerk in Eygelshoven en omgeving. Volgens de secretaris van de werkgroep, de heer John Boerboom (20) wordt het een zogenaamd „Open Huis" in de toekomst.

„In afwachting van de realisering van het Marktplan, waarin onder meer de bouw van een jeugdcentrum is opgenomen, willen wij reeds in het parochiehuis gaan beginnen", zegt hij. „Als straks de ruimte in dit plan gereed zijn, trekken we daarheen". De groep die in september van het vorig jaar is gevormd zal trachten een zogenaamde Stichting Jeugdwerk Eygelshoven te vormen. De conceptstatuten voor deze stichting zijn inmiddels gereed gekomen. De werkgroep bestaat uit ongeveer 15 leden, en een bestuur van zes personen, waarvan John Boerboom — student aan de Sociale Academie in Sittard — secretaris is.

Over de kop

John Boerboom zegt dat diverse jeugdorgnaisaties in Eygelshoven over de kop zijn gegaan door daling van het ledenaantal en het niet meer kunnen voldoen aan de behoeften van de jongeren. „De jeugd ziet zich verplicht om naar andere gemeenten te trekken", zegt hij. „Heeft de jeugd geen mogelijkheid om daarheen te trekken, dan moet zij zich vermaken op straathoeken, in portieken en in parkjes. Geen enkele instelling ziet momenteel een mogelijkheid om een oplossing voor het jeugdprobleem in Eygelshoven te vinden. Daarom hebben wij besloten deze stichting te vormen.

De werkgroep stelt zich voor om een „open huis" te bouwen, niet alleen voor de jeugd van de eigen gemeente, maar voor de jeugd van de gehele streek. In het parochiehuis zullen instuifavonden worden gehouden en tevens worden ruimten beschikbaar gesteld voor creatieve vorming, zoals beeldhouwen, pottenbakken en schilderen. In het programma van de werkgroep zijn ook discussieavonden over politiek, huwelijk en sociale problematiek opgenomen. De mogelijkheden die geboden worden komen volgens John Boerboom overeen met de programma's van onder andere de Berchmans Sociëteit in Maastricht en Don Kiesjot in Sittard.

Enveloppen-actie

Van gemeentewege werd toezegging gedaan om de groep subsidie te verlenen, aldus John Boerboom. Zaterdag wordt in de gemeente Eygelshoven een enveloppenaktie gehouden, om de nodige gelden bij elkaar te brengen. De stichting gaat zich in de toekomst vooral richten op de studerende jeugd van 17 tot 21 jaar uit de gemeenten Eygelshoven, Nieuwenhagen, Ubach over Worms en Schaesberg. „Dat is nog niet mogelijk in het kader van de huidige subsidieregelingen, maar wij willen helemaal af van het lidmaatschap van een jeugdorganisatie", zegt John. „Vandaar dat wij een „open huis" willen gaan bouwen."

De werkgroep heeft ook al contact opgenomen met het vormingscentrum Sjoes uit Kerkrade.

Op het landgoed Streijthagen

Boswachter schoot drachtige bisamrat

SCHAESBERG, 8 jan. — Gisterochtend omstreeks half negen heeft boswachter W. J. Silvertand van Streijthagen een meter lange bisamrat geschoten, nabij de vijvers van kasteel Streijthagen.

„Om half zeven had ik de rat al zien lopen", zegt boswachter Silvertand, „maar aangezien het nog donker was kon ik moeilijk het spoor volgen. Ik moest wachten tot half negen, voordat ik haar duidelijk voor de loop kreeg en met één schot heb ik het beest neergeknald".

Over de herkomst van de bisamrat, die ruim negen kilo woog, is nog niets te zeggen. „Ik heb geen flauw idee waar dat beest vandaan is gekomen", zegt de boswachter. „In de vijf jaar dat ik hier op het landgoed ben, heb ik nog nooit een rat gezien. Het is wel de bedoeling om er ruim aandacht aan te gaan besteden omdat deze beesten gevaarlijk zijn voor de dijken van de vijver".

INVASIE

Volgens de heer Silvertand was de rat drachtig. In mei van het vorig jaar werd in het Akense gebied melding gemaakt van een invasie van bisamratten. In het gehele Regierungsbezirk Aken, van Monschau tot Geilenkirchen werden de gevreesde bisamratten gesignaleerd. De overheid en de politie riepen de bevolking op om medewerking te verlenen bij de bestrijding van de rattenplaag. Langs de Nederlandse grens, vooral in de buurt van de grensrivier de Worm tussen Herzogenrath en Rimburg bestaat gevaar dat de ratten naar Nederlandse bodem oversteken. De bisamrat bouwt zijn nesten vooral langs beken en rivieren en ondermijnt daarmee de oevers, bruggen en andere kunstwerken. Op inlevering van een bisamrat staat een geldprijs. Meer nog: Men is verplicht geschoten bisamratten op te geven.

Naar aanleiding van klacht over roetafzetting

Luikse Bol komt binnen 14 dagen op flatgebouw

EYGELSHOVEN, 8 jan. — Binnen veertien dagen zal een begin gemaakt worden met het onderzoek naar de klachten over luchtverontreiniging in de flat aan de Kennedylaan in Eygelshoven. Het Staatstoezicht op de Mijnen uit Heerlen is voornemens om een zogenaamde Luikse Bol op de flat te plaatsen, waarmee de hoeveelheid stof die in de lucht voorkomt, gemeten kan worden. Het onderzoek zal waarschijnlijk enkele maanden gaan duren.

Opdrachtgever voor dit onderzoek is het gemeentebestuur van Eygelshoven. In november waren hier klachten binnengekomen van een flatbewoner die verontwaardigd was over de vervuiling van zijn appartementen. Met name klaagde hij over de grote hoeveelheid roetafzetting op de vitrages, de vloeren en de wanden. Volgens hem zou deze roet afkomstig zijn van de briketfabriek van de Laura.

Ir. Van Blaricum van het Staatstoezicht op de Mijnen deelde mee, dat het niet uitgesloten is dat de vervuiling niet alleen afkomstig zou kunnen zijn van de briketfabriek.

„Er liggen in dit gebied nog meer industrieën, maar zekerheid over de herkomst van het vuil kunnen we pas krijgen als we de bollen hebben geplaatst", aldus ir. Van Blaricum.

Schinveldse prins komt „vanuit den hoge" aan

SCHINVELD, 8 januari — De nieuwe prins van Schinveld zal zich op een originele manier aan zijn onderdanen voorstellen. In het tijdperk van de maanreizen zal ook hij „vanuit den hoge" komen. Per helicopter zwaait hij zaterdag Schinveld binnen en landt temidden van zijn „seizoensonderdanen". Als landingsplaats is de Bleekplaats gekozen.

De hele ceremonie speelt zich waarschijnlijk tussen 14.30 en 15 uur af. De stunt is bedacht door carnavalsvereniging „Sjilvent Alaaf".

Streektheater met Masjerang

HEERLEN, 8 januari — Het Heerlens Streektheater brengt vrijdag, zaterdag en zondag in de kleine zaal van de Heerlense schouwburg voor de tweede maal zijn programma Masjerang, een allegaartje van dialoog, liedjes en scènes, die met een goedmoedige satirische inslag zijn afgestemd op toestanden in Heerlen, Limburg en Nederland. Giel (Piet Malherbe) en Sjarel (Jo Haan) vervullen in het programma weer de hoofdrollen, dit maal in de uitmonstering van marktmeester en kappeskoopman. Men is voor de plaats van handeling Monsieur Jacques plechtig van het Raadhuisplein naar de Promenade gevolgd, waar zich een en ander afspeelt. Het uit twee delen bestaande programma omvat 14 nummers, waaronder 10 scènes, die in elkaar overvloeien tot een vlot geheel. De teksten werden geschreven door Piet Malherbe naar eigen ideeën en die van anderen. Aan de uitvoering werken mee de gewone bezetting van het streektheater, aangevuld met een koor, dat bestaat uit 12 heren en 1 dame.

Theo Olof solist bij het L.S.O.

MAASTRICHT, 8 januari — Met Carl August Vogt als gastdirigent concerteert het Limburgs Symphonie Orkest zaterdag in het Staargebouw in Maastricht. De violist Theo Olof is solist bij dit concert. Het programma omvat werken van D. Sjostakowitsj: Kammersinfonie für Streichorchester opus 110 b. „Dem Gedächtnis der Opfer des Faschismus und des Krieges". W. A. Mozart; vioolconcert nr. 4 in D K.V. 218 en L. van Beethoven; de vijfde Symfonie in c opus 67. Aanvang van het concert 20.00 uur.

films kort belicht • films kort belicht • films kort belicht •

HEERLEN. Scala. Rio Hondo. Western van Spaanse regisseur José Briz. Het thema naar een gegeven van Frank Gruber en Robert Holt behandelt de verwisseling van een halfbloed tweeling. Johnny Moon, een van de partners, wordt aangezien voor de Indianen-aanvoerder Notah Moon. Hij wordt beticht van diens wandaden. Notah heeft op de duur zoveel misdaden op naam van zijn broer verricht, dat Johnny hem in een duel doodt. In Rio Hondo wordt het dan, na een overvloed aan gevechten en schietpartijen, weer rustig. Met Joseph Cotton, William Shatner, Rosanna Yanni, Perla Cristal.

Hollandia. Ik geef me aan iedere man. (Ready for anything). Zwakke commerciële film waarvan de regisseur maar liever niet onder zijn ware naam bekend wil worden. Hij tekent met Darcia. Het verhaaltje gaat over een meisje Penny Spencer, die het financieel hogerop zoekt en daarvoor de gemakkelijkste weg kiest. In haar „vak" ontmoet ze een niet onknappe man die het serieus met haar meent, maar de verhouding loopt toch op een mislukking uit. Met Gerrie Grant en Dianne Davis.

Passage. Help, ik ben nog maagd. Duitse seks-komedie van regisseur Wolfgang Becker. Andermaal heeft een Duitse producer een adellijke jonkvrouw weten te strikken een pikante rol te spelen in een echte Duitse filmkomedie. Het is barones Susanne von Sass, die in de verhouding met haar vriend Knut op frustraties stuit. Ze heeft met verscheidene mannen omgang maar iedere keer is het of haar oudeur of haar intelligentie die haar de woorden van haar partners te goed doet doorzien om hen te geloven, waardoor er iets misloopt. Uiteindelijk, na veel gewaagde verleidingen die ze heeft overwonnen, laat ze zich toch overrompelen. De seks is wel humoristisch opgelost. Met de nodige overdrijving uiteraard. Margot Trooger heeft er ook 'n rolletje in. Prol.

NIEUWENHAGEN. City. Mondo Extremo. Verzameling bizarriteiten die de sensaties die met Mondo Cano begonnen voortzet.

BRUNSSUM. Astoria. 5 for Hell. Italiaanse oorlogsfilm van Frank Kramer. Vijf commando's voeren een brutale overval uit op een Duits hoofdkwartier in Italië. De heldendaden lopen voor de commando's niet steeds goed af. Met Klaus Kinsky, Margaret Lee, John Garko.

WAUBACH. Grand-theater. Les Biches. Psychologische film van Claude Chabrol. De nouvelle-vague-filmer heeft op ironische afstand een driehoeksverhouding in suggestieve beelden weergegeven. Frédérique, de eigenares van een jachthaven aan de Côte d'Azur, neemt een arme schilderes Why in huis en heeft met haar een intieme verhouding. Zij ontmoeten een architect Paul die eerst interesse heeft voor de schilderes maar dan overschakelt op Frédérique. Why trecht zich in hun bijzijn als derde te handhaven maar Frédérique trekt zich met Paul in Parijs terug, waar Why hen volgt. Met Jean Louis Trintignant, Stéphane Audran, Jacqueline Sassard. Intelligente film.

MAASTRICHT. Festival. Het wonder van de liefde 3. Het thema van de derde Kolle-film is „Uw vrouw, het onbekende wezen". Aan de hand van drie gevallen zoals ze in Kolle's dossiers terecht zijn gekomen wordt een soort voorlichting over seksuele aangelegenheden gegeven. Eerst meisjes die het hebben over hun eerste kontakten met jonge mannen, vervolgens een gehuwd stel waarbij de vrouw weigert langer de keukenprinses te zijn, tenslotte de zwangere vrouw. Kolle komt tweemaal hoogst persoonlijk in het beeld om adviezen te geven. Bekende kost. Het menu is niet zo pikant dat men geloof kan hechten aan een mogelijk verbod van deze film in welk land ook.

Palace. Eiland der lusten. Belgische film van Guy J. Nijs. Een fabrikant verwaarloost zijn vrouw die er met een jonge fotograaf vandoor gaat. Tijdens een vakantie in Griekenland heeft ze een affaire met een visser, maar dat houdt ook niet lang aan en ze vertrekt weer naar een ander land op zoek naar prooi. Rik van Steenbergen is een van de tegenspelers van Diane Dee. Een zedenschets van smakeloze makelij.

Studio. De man, de vrouw en de lifster. Amerikaanse film van Paul Hall. Rod Steiger, bij het maken van de film nog gehuwd met Claire Bloom, speelt met deze voor het echtpaar welks huwelijk in deze film uit het onvaste zadel wordt gelicht door een brutale lifster (Judy Geeson). Het spel van het drietal is voortreffelijk. Paul Hall heeft ook het thema van de indringster intrigerend verwerkt. De titel van de film (Three into two won't go) kon ook luiden: pas op voor de lifsters. Het meisje Ella weet al wat voor vlees zij in de kuip krijgt als de gezette verkoopleider die haar langs de weg ziet staan ook nog de moeite neemt in zijn achteruit naar haar toe te rijden. Hij zou het ook moeten weten wie hij in zijn wagen genomen heeft. Ze gaat met hem naar een hotel, slaapt met hem en laat aan zijn vrouw merken dat zij dit met succes heeft gedaan. Op zeker moment verschijnt ze in de nieuwe woning van het echtpaar zonder kinderen, dat er over denkt een kind te adopteren. Om de man te dwingen vertelt ze dat ze zwanger is. Zijn vrouw denkt er dan zelfs over haar kind, dat zij niet wil te adopteren. Het was maar loos alarm, vertelt Ella dan. De vrouw is in haar echtgenoot dan echter zo teleurgesteld, dat ze besluit van hem weg te gaan. Ook de lifster verlaat hem en gaat opnieuw de weg op, om het lijstje van minnaars dat ze heeft aangelegd snel weer uit te breiden. Het scenario heeft Edna O'Brien bewerkt naar een roman van Andrea Newman.

Scène uit de Nederlandse thriller „Bezeten" van Pim de La Parra en Wim Verstappen.

Royal I. Laurel en Hardy als de struikrovers. Onverslijtbaar amusement met de wereldberoemde humoristen in leuke situaties.

Royal II. Bezeten. De thriller met veel seks-elementen, spelend in Amsterdam, van Pim de La Parra en Wim Verstappen. Succesvolle Nederlandse speelfilm.

Mabi. Funny Girl. Musical met Barbara Streisand als de grote ster, zingend en acterend in de rol van een lelijk Joods meisje dat het door haar talent tot een geadoreerde revuester brengt. Ze huwt met een gokker (Omar Shariff). Hij verspeelt zijn geld en komt in de gevangenis. De musical eindigt droef maar de sfeer wordt er zuiver door gehouden.

Lux. De onverslaanbaren. Amerikaanse avonturenfilm van Andrew V. McLaglen. Enkele zuidelijken weigeren na de Amerikaanse burgeroorlog onder het Yankee-regime te leven. Zij emigreren onder kolonel Langdon naar Mexico. Zij ontmoeten daar de Yankee-kolonel Thomas, die keizer Maximiliaan een kudde wilde paarden moet afleveren. Ze slaan de handen ineen om de keizer tegen de rebellerende Juarez te beschermen. John Wayne en Rock Hudson zorgen voor pittig spel. De film is fraai van beeld.

HEER. Hebios. Angélique en de koning. De tweede film in de Angélique-reeks. Angélique verschijnt aan het hof en vervult er een diplomatieke opdracht. Lodewijk XIV is verliefd op haar en tracht haar voor zich te winnen. Ze blijft echter trouw aan haar man, ook al meent ze dat hij dood is. De edelkitsch is hier op de romantische toer.

GULPEN. De Kroon. De dagen van het geweld. Italiaanse western met Lee van Cleef. Hij treedt hier op als de underdog Scott Mary, die tot pistoolridder opgroeit. Montgomery Wood is zijn tegenspeler als Scott's tijdelijke vriend. Goede opnamen en erg suggestieve muziek. Veel spanning.

DIT NIEUWE JAAR

DIT NIEUWE JAAR NEEMT U EEN GOED VOORNEMEN. U GAAT VOORTAAN NAAR MARKT-PROFIJT VOOR AL UW INKOPEN! U KIJKT WEL UIT OM NOG LANGER MÉÉR TE BETALEN DAN NODIG IS! U BENT ZO GEK NIET MEER! DIT JAAR GAAT U NAAR MARKT-PROFIJT. WAAR DE PRIJZEN WAANZINNIG LAAG EN DE KWALITEIT WAANZINNIG HOOG IS! DIT NIEUWE JAAR. HET JAAR VAN MARKT-PROFIJT! HET GROOTSTE GEZINS-DISCOUNT WARENHUIS VAN LIMBURG. WAAR IEDEREEN KOOPT VOOR GROOTHANDELSPRIJZEN.



a.s. MAANDAG 500 GR. PANKLARE GROENE KOOL 39

a.s. DINSDAG 500 GR. PANKLARE RODE KOOL 49

a.s. WOENSDAG 500 GR. PANKLARE STOOF-PREI 59

GROTE ROOKWORST 89

500 GRAM
SPLITERWTEN 69
ERWTEN 59
BRUINE BONEN 95

DASH GROOT VOORDEELVAT 12.95
AFWASMIDDEL HELE LTR. 55
FRITESSAUS calvé VAN 249 VOOR 189
NES-QUICK VAN 145 VOOR 119
4 PAKJES MARGARINE 98
BOTERHAMWORST BLIK à 340 GR. 98

DEZE AKT... BIJ ONS...
250 GR. KOFFIE 149
BLIK SOEP 59
SUIKER

3 ROL

DAMES OF HEREN KUNST-SCHAATSEN VANAF 32.65

2 KILO GOLDEN-DELICIOUS 98

KILO BANANEN 69

500 GRAM WASPEEN OP SCHAAL 39

UNOX ERWTENSOEP

1970 5 DAMES-SLIPS ~~550~~ 495

1970 MODIEUSE DAMES NACHT-JAPON brushed nylon 13.50

1970 TIENER B.H. ~~350~~ 295

B.H. KLEUR: BLUE OF ROSE GEEN 5.90 MAAR..... 495

SAKS. BLAUW PORCELEIN 10% KORTING

KOLOSSALE GLAZEN ASBAK 169

ELECTRISCHE KEUKEN... ZELFSTARTEND

TIENER... OP LICHTNET OF ... MET FM

MINI JUPON NYLON CHARMEUSE 2.50

WAAR DE HUISVROUW VOOR GROOTHANDELSPRIJZEN KOOPT

600 METER VAN AUTOWEG HEERLEN-GELEEN

DISCOUNT-WARENHUIS mp

ECONOMIESTRAAT 1 HOENSBROEK

ENORME PARKEERGELEGENHEID

DE provincie Limburg kan zich best „meten" met het Groothertogdom Luxemburg. Deze autonome Beneluxpartner ziet zijn grondgebied van 2686 vierkante kilometer aan alle zijden door buitenland omringd. Ons eigen Limburg, een slordige 300 km2 kleiner dan het Groothertogdom, doet daar weinig voor onder. Over een lengte van plusminus 115 kilometer grenst deze provincie aan West-Duitsland, terwijl aan de zuid- en westzijde circa 90 kilometer grenslijn worden gedeeld met België.

Idealisten spreken nochtans graag van het „Land zonder grens", daarbij vooral het oog hebbend op Zuid-Limburg. Zij belijden met een rotsvaste overtuiging, dat staatsgrenzen geen barrière mogen vormen voor een hecht en levendig contact tussen bevolkingsgroepen, die, met uitzondering van hun nationaliteit, zoveel gemeen hebben. Deze propagandisten voor „grensoverschrijdende relaties" weten zich geruggesteund door het in Maastricht zetelend provinciaal bestuur. Minstens de helft van de gedeputeerden bekleedt (onbezoldigd!) een aantal funkties in commissies, werkgroepen en bestuursorganen die samenwerking over de grenzen heen nastreven. Het jongste lid van Gedeputeerde Staten, G. Heiligers, heeft zelfs zijn naam gegeven aan een plan om uit zeven Belgische en Nederlandse grensprovincies op bestuurlijk niveau een contactraad te formeren. „Wat zich natuurlijk over de grenzen voorzet, dient men ook van overheidswege aan de mensen ter beschikking te stellen", oordeelt deze deputé. „Waarom zou de bevolking van een grensstreek moeten volstaan met een half stuk land?" De nabuurprovincies aan beide zijden van de grens onderhouden reeds geruime tijd contact met elkaar. Er is sprake van samenspraak, samenspel en zowaar van effectieve samenwerking, zowel op het werkterrein van de provinciale overheden als op dat van het particulier initiatief. Uit informaties links en rechts is bij ons echter het zeer sterke vermoeden ontstaan, dat sommige vitale schakels in de vriendschapsketen op korte termijn een doorsmeerbeurt nodig hebben. Er zijn reeds roestverschijnselen aan te wijzen...

ommige schakels in vriendschapsketen moeten gesmeerd worden

Limburg zoekt steeds meer grensoverschrijdende relaties

door Servé Overhof

rensoverschrijdende relaties....Ze zijn r even talrijk als gevarieerd. Kerkraenaren kennen in Herzogenrath en laastrichtenaren in Smeermaas of Laaken een vast adres waar zij wekeiks hun consumptieve voordeeltjes aan halen, inclusief een geluksbriefje an Lotto of „Koloniale". Op elk uur an de dag (en ook wel later!) kan men Limburgers tegenkomen in de uurt van de Akense Elisenbrunnen, e Luikse Place Saint Lambert, op de larkt in Hasselt of in een Bierstube f stamminee iets dichter bij de grens. rensoverschrijdende aktiviteiten ontikkelen ook de harmonieën en fanfars in de grensstreek, die om beurten ij elkaar over de vloer komen om eesten op te luisteren en elkaars tamlokaal (beter) te leren kennen. En n carnavalstijd zullen er in Limburg veinig „Zitzungen" zijn waar niet een nartiale garde van gepruikte Funkeno-und-so op de planken verschijnt. venals op Rosenmontag en Halfvasten die van ons" luister bijzetten aan ptochten in Duitsland en België.

UMELAGES...

Wellicht omdat zij gewend zijn grenen te negeren, zijn de Limburgers er ook mee vertrouwd geraakt lange afstanden af te leggen om in een ander and de internationale vriendschap te nelpen stimuleren. Soms passeert men laarbij de grensbewakers van wel drie f vier landen.

Voor honderden muzikale gewestgenoen is de laatste tien jaren bijvoorbeeld Spanjes tweede stad, Barcelona, en soort pelgrimsoord geworden. In de laatste week van september viert de Catalaanse hoofdstad zijn Mercedfeesten en dank zij de aldaar wonende Maastrichtse journalist Theo Stols is er elk jaar minstens één muziek- of zanggezelschap in Limburg, dat van het Barcelonese stadsbestuur de uitnodiging ontvangt aan het feest deel te nemen. De met VVV-taken belaste wethouders Tico en Basols kunnen reeds lange tijd plaatsnamen als Maastricht, Heer, Eijsden, Schinveld, Thorn en Weert vrijwel accentloos uitspreken. Zij herinneren zich daarenboven namen als Schreuder, Chappin, Duyzings, Spauwen en Franssen als die welke behoren bij amigo's, die zij soms reeds twee- of driemaal hebben mogen verwelkomen. Mèt hun koor of hun harmonie! Eén maal zijn de twee Spaanse wethouders op een min of meer officieel tegenbezoek in Limburg geweest. Dat was in april 1966 tijdens een door particulieren georganiseerde „Vriendschapsweek Maastricht-Barcelona".

Spreekt men met de burgemeester van de Franse plaats Pontoise, van het Duitse Böblingen of het Bèlgische Genk, dan zal ieder van de drie onmiddellijk weten te zeggen, dat zijn ambtgenoot van Geleen mr. dr. Van Banning heet en dat Geleen zijn groei heeft te danken aan Staatsmijn Maurits en de chemische bedrijven van DSM. Geleen noemt zich de „zusterstad" van Pontoise, Böblingen en Genk en komt daar recht voor uit bij de grens van de gemeente, waar speciale zusterstad-bordjes zijn geplaatst. „Op gezette tijden komen wij tot onderlinge uitwisselingen", bevestigt men op het Geleense raadhuis. „Niet alleen wij als gemeentebestuur, maar ook onze wieler- en zwemclub en andere particuliere organisaties".

WEDERDIENST

Hoe ontstaan dergelijke contacten — internationaal „jumelages" geheten — tussen plaatsen die vaak honderden kilometers van elkaar zijn verwijderd? In vele gevallen weet men de eigenlijke oorsprong niet precies meer te achterhalen. Had het iets te maken met de Raad van Europese Gemeenten of was het een vroegere inwoner die in zijn nieuwe woonplaats de zaak aan het rollen heeft gebracht? Het kan ook zijn, dat een gemeentebestuur een bepaalde verwantschap voelt ten opzichte van een plaats in het buitenland. Neem de Zuidfranse stad Auch, geboorteplaats van d'Artagnan. In 1964 ging Auch een flirtation aan met Maastricht, waar de legendarische musketier gesneuveld heet te zijn. Het is tussen beide steden bij een oppervlakkige kennismaking gebleven, maar de aanzet tot een jumelage wás er!

Er bestaat een koor in Limburg, dat nauwe relaties onderhoudt met zangvrienden in twee Duitse en een Oostenrijkse plaats. Over en weer is men al verschillende keren bij elkaar op bezoek geweest, als vereniging maar ook individueel. De basis van de vriendschap is terug te vinden in de tijd, een tiental jaren geleden, dat het Limburgse koor bezig was een concertreis voor te bereiden naar een grote Oostenrijkse stad. De reis zou per bus worden gemaakt en men dacht onderweg wel driemaal te moeten overnachten. De landkaart kwam op de bestuurstafel, afstanden in kilometers werden vergeleken met een redelijk geacht daggemiddelde en zo werden drie plaatsen aangekruist waar men veronderstelde te kunnen pleisteren. Er gingen evenzovele brieven op de post, geadresseerd aan de „Männergesangverein" ter plaatse. Aanbod: een concert. — Vraag: gratis (particulier) logies. — Belofte: tot wederdienst bereid!



Zo smukt Geleen de plaatsnaamborden op en zo getuigt ook menige andere gemeente van banden met gemeenten in België, Duitsland of Frankrijk.

Een vaste relatie is thans reeds jarenlang het gevolg van deze eerste correspondentie. Ergens behoeft maar een stootje in de goede richting te worden gegeven en straks gaan uit diezelfde plaatsen de voetbalclub en de harmonie bij elkaar op visite. Met de zegen en het persoonlijk meetrekken van de wederzijdse b.'s en w.'s is dan weer een geïnstitutionaliseerde jumelage tot leven gebracht.

Dat een goede buur te verkiezen is boven een verre vriend, gaat ook op in de wereld van de internationale contacten. Het is wel aardig, dat onze muziek-, zang- en sportverenigingen in de zomer een uitje hebben naar Oostenrijk, Italië, Spanje of Frankrijk, in de praktijk van elke dag moet het smalle en langgerekte Limburg echter leven met zijn naaste buren. Leven en werken; geven en samenwerken!

Op bestuurlijk plan wordt vooral tussen de beide provincies Limburg een regelmatig contact onderhouden. Gouverneur dr. L. Roppe van Belgisch-Limburg voert enkele malen per jaar zijn Bestendige Deputatie op weg naar Maastricht, waar tegenover staat dat dr. Ch. van Rooy even zo vele keren zijn gedeputeerden mag tracteren op een ritje naar Hasselt. Nu gaat het al lang niet meer uitsluitend om een gezellige middag. De samenkomsten van beide colleges blijken op sommige momenten terecht te komen in de sfeer van een werkvergadering. Zij worden daarenboven soms gevolgd door een telefoongesprek of briefwisseling tussen twee deputés, die beiden dezelfde portefeuille beheren.

De gedeputeerden in de twee Limburgen zijn het er van meet af over eens geweest, dat de grenslijn geen scheidslijn kan zijn. Beide colleges hebben bijvoorbeeld niets nagelaten om de afwerking van de E 39 in de twee provincies zo goed mogelijk te synchroniseren. Ook bij andere gelegenheden hebben gedeputeerde staten in departementaal Den Haag aan de bel staan trekken, terwijl de bestendige deputatie op datzelfde — onderling afgesproken — moment in Brussel op een ministeriële groep stond. Het grote struikelblok bij het waar-maken van een samenwerking tussen de twee gescheiden Limburgen ligt in de opdracht van samenspel tussen Hasselt en Maastricht te laten verlopen via respektievelijk Brussel en Den Haag.

Omdat ook de Belgische grensstreek bij „buitenlandse zaken" op de landkaart behoort te staan, hebben G.S. zich in april van dit jaar gericht tot minister Luns. Met klem van aan ervaringen ontleende argumenten werd hem gevraagd in Beneluxverband de instelling te willen bevorderen van publiekrechtelijke lichamen aan beide zijden van de grens, bevoegd en in staat om gemeenschappelijke belangen te behartigen. G.S. wezen de bewindsman er op, dat zich thans tal van moeilijkheden voordoen bij het realiseren van de zo gewenste coördinatie. Als gevolg van historisch gegroeide structuurverschillen in Nederland en België zijn de verantwoordelijkheden van de publiekrechtelijke organen onderling zeer verschillend. Een gevolg hiervan is, dat bepaalde bevoegdheden in het ene land soms in het andere land door een wezenlijk verschillend orgaan worden uitgevoerd. Deze competentieverschillen bemoeilijken het treffen van een internationale samenwerking.

Ir. G. Horsmans, die als gedeputeerde met wegen- en waterbouw te maken heeft, pleit op het stuk van de internationale samenwerking op gewestelijk niveau voor het instellen van een kleine dienst, die zich ermee bezighoudt de verschillen in competentie en wettelijke regeling te ontleden om van daaruit te werken naar een conclusie, die voor beide partijen (lees: nationale en provincie overheden) hanteerbaar zou kunnen zijn. „Het gaat er om de punten van overeenstemming aan het licht te brengen", aldus de heer Horsmans. Intussen proberen hij en zijn collega J. van der Woude (ruimtelijke ordening) in vriendschappelijk beraad met ambtgenoten in zowel Vlaams- als Waalssprekend België mitsgaders de Westduitse grensstreek samen te denken en samen te plannen. Beiden zijn niet ontevreden over de tot nog toe bereikte resultaten. Maar vraag hen niet of er niets meer te wensen is over gebleven. In een sonoor baritonduet zal men ten antwoord krijgen: „Nog heel wat!"

"EEN LUNS NODIG"

Deputé G. Heiligers is in de afgelopen jaren sterk op de voorgrond getreden in zijn ijveren voor betere interregionale samenwerking over de landsgrenzen heen. Hij kwam vooral in de publiciteit toen hij als benoemd voorzitter van een door Nederlandse en Belgische ministeries in het leven geroepen werkgroep ad hoc een realiseringsplan uitdokterde en ter tafel bracht. Het „Plan Heiligers" beoogt in het Benelux-Middengebied — meer speciaal de Belgische provincies Limburg, Oost- en West-Vlaanderen en Antwerpen alsmede de Nederlandse provincies Limburg, Brabant en Zeeland — te komen tot een integratie en samenwerking op velerlei maatschappelijk gebied: het welzijnswerk met als voornaamste onderdelen cultuur, onderwijs, sport, jeugdzorg en recreatie en voorts alles wat verband houdt met streekplannen, wegenaanleg, industrialisatie etc. De heer Heiligers wil dit ideaal gerealiseerd zien in een te formeren contactraad waarin uit ieder van de zeven deelnemende provincies een lid van het dagelijks bestuur der provincie mitsgaders een ambtelijk funktionaris zitting zullen hebben. Aanvulling uit de gelederen van het particulier initiatief zegt hij alleen maar toe te juichen. De ratifikatie van het „Plan Heiligers" wacht nog slechts op een in gezamenlijk overleg te kiezen datum.

„Wanneer het Limburgs Dagblad schrijft, dat Limburg een Luns nodig heeft, dan breid ik dat uit tot de zeven grensprovincies in België en Nederland tezamen. Zij hebben een Luns nodig! Ik hoop, dat de toekomstige interprovinciale contactraad deze rol zal kunnen vervullen", aldus een geestdriftige gedeputeerde Heiligers, die op een desbetreffende vraag volmondig moet toegeven, dat de ook in Limburg opererende politieke partijen de contacten met het nabije buitenland volkomen in hun programma's hebben weggelaten. Een verwijt? „Ik constateer alleen", repliceert het lid van G.S.

De eerlijkheid gebiedt toe te geven, dat in het woensdag j.l. verschenen provincieprogram van ARP, CHU en KVP in sommige passages even naar het buitenland wordt gewezen. Er wordt zelfs in opgemerkt, dat het welzijnsbeleid in de grensprovincie Limburg niet bij de landsgrenzen mag ophouden, maar samenspraak vraagt met de buurlanden.

Zijn om uiteenlopende en ten dele ook verklaarbare redenen de relaties tot het Duitse en het Luikse grensgebied sterk incidenteel gebonden — al is de Deutsch-Niederländische Arbeitsgemeinschaft Limburg-Niederrhein reeds aardig op weg de contacten in oost-west-richting danig te verstevigen — de verhouding tot het „andere Limburg" is meer frequent en in menig opzicht ook hechter.

Aan Nederlands-Limburgse zijde heeft vooral mr. H. Dobbelstein, direkteur van de Culturele Raad Limburg, zich spontaan hiervoor ingezet. Wanneer hem daarnaar wordt gevraagd, haalt hij een stencil te voorschijn waarop de initiatieven staan vermeld die overheid en particuliere organisaties hebben genomen om te komen tot een integratie en een daadwerkelijke samenwerking tussen de beide Limburgen op meer dan lokaal niveau. Op de terloopse, ten dele vragende opmerking, dat de inbreng van Nederlands-Limburgse kant overheersend lijkt, wil de heer Dobbelstein, mèt deputé Heiligers, wel toegeven, dat er tussen beide gewesten nog verschillen bestaan op het terrein van culturele en maatschappelijke infrastructuur en dat in Nederlands Limburg de nationale volksaard wellicht heeft gezorgd voor een in de ogen van onze westerburen afwijkend tempo in programmatisch opbouwen en uitvoeren. Meer in het algemeen wil hij onmiddellijk daarop vaststellen, dat het hoog tijd wordt in het contact tussen beide Limburgen te komen tot het redigeren van een totaal-visie. Hij onderschrijft in dit verband de van bestuurlijke kant uitgesproken constatering, dat nog te zeer sprake is van „stukwerk".

CLICHÉ?

„Wij kunnen inderdaad voor mekaar heel wat meer gaan betekenen dan thans het geval is", geeft deputé Heiligers zonder aarzelen toe. „Waarom zou niet voor jongeren aan de overzijde van de grens een financiële modus gevonden kunnen worden om in Maastricht aan de Jan van Eyck-academie of in Sittard aan het Limburgs Sportcentrum te studeren? En wellicht zouden wij ook op recreatief gebied kunnen komen tot het uitstippelen van gezamenlijke paden". De heer Heiligers redeneert hierbij uitsluitend vanuit het straatje dat in het verlengde ligt van de portefeuille die hij bij G.S. in beheer heeft. Zou het veel moeite kosten nog meer aansprekelijke voorbeelden bij elkaar te brengen?

Een goeie buur is beter dan een verre vriend. In Hasselt en Maastricht komt men er waarschijnlijk ooit nog toe hartelijk om dit verwerpelijke cliché te lachen. „Buren zijn wij ooit geweest; nu zijn wij Limburgers met als enig onderscheid ons wonen aan de linker of rechter zijde van de Maas". Wanneer men dàt volmondig zal kunnen zeggen, zal Benelux werkelijkheid zijn geworden. Maar dan moeten ook Brussel en Den Haag „er achter" staan...

Is men in Hasselt en Maastricht wel „lastig" genoeg?





Twee troosteloze NS-gebouwen van het soort zoals er vele in Nederland zijn gebouwd. De accommodatie is verre van modern; de bouwstijl doet denken aan ons rijke koloniale verleden. De vernieuwing van het stationsgebouw in Tegelen wordt urgent, de vernieuwing van de gebouwen in Echt, Susteren en Houthem-St. Gerlach wenselijk genoemd door een drietal NS-deskundigen.

Vliegende poetsers ten strijde tegen vervuiling van NS-stationnetjes

NIETS kan zo triest zijn en zo deprimerend werken als het wachten op de kille, grauwe perrons met hun antieke overkappingen, in de kale, verveloze wachtkamers en in de verouderde hallen en tunnels van de vele overjarige stations die Nederland rijk is. Een drietal deskundigen van de Nederlandse Spoorwegen heeft de bedrijfsleiding van de NS geadviseerd om in deze situatie verandering te brengen. Zij hebben hun bevindingen neergelegd in een nota: „De presentatie van de NS." Als de voorstellen, die in deze nota worden gedaan uitgevoerd worden, zullen over enige tijd een groot aantal stationgebouwen in Nederland gaan verdwijnen om plaats te maken voor moderne, attractieve bouwsels.

Roerloos

De Limburgse stations komen er in deze nota vrij goed vanaf. Het enige station in Limburg dat akuut aan vernieuwing toe is zou dat van Tegelen zijn. In Echt, Susteren en Houthem-St. Gerlach zou nieuwbouw volgens de nota wenselijk zijn. „De stations bepalen in sterke mate het beeld dat de Nederlandse Spoorwegen de samenleving biedt. Door beleid, publiciteit en reklame presenteert het bedrijf zich als aktief en eigentijds. Maar door roerloze, voorbije en naar binnen gekeerde stations wordt dit beeld weer geschaad", aldus de nota.

Meer glas

De NS-deskundigen pleiten er verder in hun nota voor, dat de bestaande gevels van de stationsgebouwen worden voorzien van een maximum aan glas. Deze glaswand biedt mogelijkheden voor reklame, waarbij „slagvaardig en simpel verwisselbare affichering de voorkeur verdient boven veel onderhoud, vakmanschap en kostbaar reklamemateriaal eisende vitrines", aldus de nota. „De troosteloosheid van de hallen en tunnels moet worden gebroken met behulp van wandbanken, automaten, verlaagde lattenplafonds en een warmkleurenschema voor de van reklames en vitrines voorziene wanden. Ook op de perrons moet van al deze middelen een ruim gebruik gemaakt worden".

Troosteloze wachtkamers en perrons moeten meer kleur krijgen

Vliegende poetsers

De NS-ers willen de vervuiling van stations en perrongebouwen, overkapping, tunnels e.d. te lijf gaan met „vliegende" gemotoriseerde schoonmaakploegen. Zij moeten worden gekleed in opvallende overalls en worden voorzien van de modernste schoonmaakapparatuur. „Al deze problemen zijn van het grootste belang voor de verwezenlijking van het bedrijfsdoel van de NS: een stijgende omzet in reizigers-kilometers", vindt de nota.

AUTO'S & MOTOREN

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

ittard

Het voltallige bestuur van de katho-
ke schoolvereniging Sittard in gezelhap van deken L. Feiter heeft in de adsschouwburg afscheid genomen van ej. L. Smeets, die meer dan 20 jaar oofd is geweest van de Angelaschool in de Molenweg te Ophoven. Het heidende hoofd werd dank gebracht oor haar vele verdiensten door de oorzitter van de schoolvereniging drs. van de Ven, die tevens een afheidsgeschenk aan mej. L. Smeets anbood. Het gezamenlijke personeel in de Angelaschool was bij dit afheid dat met een gezellig samenzijn erd besloten, mede aanwezig.

- In verband met zijn drukke werkzaamheden heeft de heer G. Benders edankt als voorzitter van de Sittardse wemvereniging Hellas. Meer dan 10 ar heeft de heer Benders de zwemereniging geleid.

- Tengevolge van de gladheid ramde en personenauto bestuurd door B. uit ittard op de Luneshofschloszweg een erkeersbord, dat stond op een vereersheuvel. B. bleef wonder boven onder ongedeerd. De auto werd totaal ernield.

- Door de gladheid van de weg kwam e zestienjarige dochter van de familie . uit Sittard op het kruispunt Nolensan-Odasingel te vallen. Ze schoof met aar fiets onder een personenauto, beuurd door K. uit Heerlen. Er was lleen materiële schade.

Nieuwstadt

- De schutterij Broederschap van St. an houdt zondag om 17 uur de jaarvergadering in Het Nestje. Naast de geruikelijke jaarverslagen komen ook de houden concoursen ter sprake. Dezer agen start men in de cafés met een indbuksconcours en in mei wordt een edstrijd gehouden in het schieten met e zware buks aan de Sluisbeekweg.

- Het carnavalsseizoen wordt geopend met de traditionele boerenbruiloft. Het echtpaar van het jaar" zal door een seudo-ambtenaar in de „onecht" worden verbonden. Daarvoor heeft het chtpaar met het gevolg een rondgang emaakt door het dorp waarbij een rentenmik als voor een Breugheliaanse ruiloft wordt meegedragen. Het feest egint zaterdag om 18.30 uur in Het Wapen van Nieuwstadt waar om ongeeer 20 uur het bruidspaar wordt verwacht. Dan volgt de korte huwelijksplechtigheid waarna het feest wordt voortgezet. Het feest wordt georganiseerd door de vrouwenvereniging Maria Martha. De opbrengst is bestemd voor de jaarlijkse excursie voor de bejaarden.

- De wachtdienst van het Groene Kruis wordt in het komende weekeinde waargenomen door zuster Verbeek, tel. 04499-350.

Geleen

— De optochtcommissie van de „Flaarisse" heeft vier optochtvergaderingen belegd. Op deze vergaderingen zal de film van de optocht in 1969 worden vertoond. De vergaderingen zijn op 12 januari om 20.30 uur in café J. Smeets Pastoor Vonckenstraat, op 15 januari om 20.30 uur in hotel Cornerhouse Markt en op 19 januari om 20.30 uur in het Volkshuis Anjelierstraat. De laatste bijeenkomst is op 26 januari om 20.30 uur in de Hanenhof. Op deze laatste bijeenkomst worden alle deelnemers aan de optocht verwacht. Alle deelnemers worden tevens verwacht op één van de eerste drie bijeenkomsten, naar eigen keuze.

— Bij een botsing tussen een door E. K. uit Echt bestuurde bestelauto en de personenauto van L. S. uit Geleen, woensdagmorgen op het kruispunt Daalstraat-Ruysdaallaan, kwam de klap zo hevig aan, dat de bestelauto kantelde en in de Zwaluwstraat op zijn kan terecht kwam. De bij S. zittende broer P. S. liep verwondingen op aan het voorhoofd. Beide wagens werden flink beschadigd. De botsing was het gevolg van het niet verlenen van voorrang door de bestelautobestuurder.

— Door onvoorzichtig weg te rijden veroorzaakte de automobilist A. C. uit Ubach over Worms op de Burg. Lemmenstraat een botsing met een auto, bestuurd door B. P. uit Geleen. Alleen materiële schade was het gevolg.

— Dinsdag 13 januari zal de heer M. F. H. Schouteten (57) uit de Hyacinthenlaan zijn 40-jarig jubileum vieren in dienst van de Staatsmijnen. De heer Schouteten is werkzaam op de administratie van de afdeling Weg en Werken van het Spoorweg- en Expeditiebedrijf van de DSM. Op 17-jarige leeftijd begon de jubilaris zijn loopbaan bij de Staatsmijnen in de portierloge van het SBB. In 1935 volgde zijn overplaatsing naar het Spoorweg- en Expeditiebedrijf, waar de heer Schouteten onafgebroken werkzaam was op de administratie van afdeling Weg en Werken op de Maurits. Meer dan 20 jaar heeft de jubilaris zitting in het bestuur van de Geleense Oranjevereniging. De heer Schouteten is secretaris van de kegelclub „Het Volkshoes" en vele jaren was hij bestuurslid en souffleur van Lindenheuvels Toneel. De huldiging van bedrijfswege vindt dinsdag in de voormiddag plaats op het hoofdkantoor van het Spoorweg- en Expeditiebedrijf te Hoensbroek. Verder is er in de namiddag gelegenheid om de jubilaris te feliciteren op zijn huisadres, Hyacinthenlaan 41 in de wijk Lindenheuvel.

Born

— De voorlichtingsavond aan de bevolking van de gemeente Born over de gemeente-financiën zal door burgemeester mr. J. Onland gegeven worden op 5 februari in het gemeenschapshuis.

Guttecoven

— De spaarvereniging De Vrolijke Spaarders houdt vanavond in zaal J. Verkooyen de jaarlijkse feestavond. Het feest begint om 20 uur.

— De afdeling Guttecoven van de Limburgse vrouwenbeweging organiseert op 12 januari een kienavond in clublokaal J. Verkooyen. De kienavond, die om 20 uur begint, is uitsluitend toegankelijk voor leden.

— De Raad van Elf zal zaterdag om 19 uur carnavalsprins Sjaak 4 afhalen aan zijn huis en hem naar zaal Boerjan brengen waar hij zal aftreden op het prinsebal. De muziek o phet bal wordt verzorgd door het orkest De Caballero's.

Berg a.d. Maas

— De postduivenvereniging De Zwaluw heeft een loterij gehouden. De prijzen zijn gevallen op de lotnummers: 139, 884, 679, 1155, 843, 2724, 2197, 2823, 777, 2595, 186, 17, 2510, 279 en 1008. De prijzen kunnen worden afgehaald bij Th. Wenmakers, Kerkstraat 18.

— Een aantal bejaarden zullen zaterdagmiddag om 14 uur de carnavalszitting bijwonen, die in Stein wordt georganiseerd door de carnavalsvereniging De Steinder Bök in samenwerking met het Groene Kruis.

Susteren

— De wachtdienst van het Groene Kruis wordt in het komende weekeinde waargenomen door zuster Verbeek, tel. 04499-350.

Limbricht

— De wachtdienst van het Groene Kruis wordt in het komende weekeinde waargenomen door zuster Verbeek, tel. 04499-350.

Gronsveld

— De groentenoteringen van de veiling Gronsveld: spruiten 1 gulden tot 1,25; veldsla 2 gulden tot 2,20; rode kool 35 tot 50; savooiekool 20 tot 25; boerekool 25 en prei 1 gulden tot 1,20.

— De dagprijzen in het schietconcours werden gewonnen door H. Waber en Jo Dassen.

— De carnavalsclub De Zweetlanceers houdt zaterdag een zitting waaraan de Hofbrouwers uit Klimmen, buuttereedner Bijkerk uit Heer, Sjaak en Joep uit Gronsveld, de Gronsveldse danzmariechen en de hofkapel zullen meewerken. Hoogtepunt vormt het afscheid van prins Henk en de komst van de nieuwe prins. Na de zitting die om elf over zeven begint kan er gedanst worden op muziek van de hofkapel.

Einighausen

—Drs. J. Lebens, lid van Gedeputeerde Staten, zal op 19 januari voor de bejaarden toelichting geven over de toepassing en de uitvoering van de bijstandswet.

— In het ziekenhuis te Sittard is op 75-jarige leeftijd overleden de heer M. Meuffels. Hij was de nestor van de duivensport en genoot een grote bekendheid in de kringen van de duivenliefhebbers.

Holtum

— De carnavalsvereniging „De Kater" heeft het volgende carnavalsprogramma samengesteld; op 18 januari is de prinsezitting met het uitroepen van de nieuwe prins. Aan deze zitting verlenen onder meer Pierre Cnoops, Harrie Wolters en Sjeng de la Roy medewerking. De carnavalsvereniging biedt op 23 januari een gratis zitting aan aan de bejaarden van de gemeente Born. Zaterdag 24 januari is een dag voor de jeugd. De kinderen worden om 17 uur vermomd in het gemeenschapshuis verwacht. Er zijn prijzen beschikbaar voor de mooiste en meest originele kostuums. Tevens wordt de jeugd in de gelegenheid gesteld om plaats te nemen in de buut. Dit moeten zij wel tijdig opgeven bij opperkater F. Stoffels. Er kan gedanst worden en er zullen tractaties worden uitgereikt. Om 19 uur worden de ouders verwacht om hun kroost op te halen en zelf nog een vleugje van de carnavalssfeer mee te proeven. Op 25 januari is het prinsebal met als gasten de „Heksebesseme" van Heksenberg met hun tanzmariechen. Miss auwt wief wordt gekozen op een auwt wieverbal dat gehouden wordt op 29 januari. Op 31 januari wordt de prins dan ingehaald met de fanfare en de schutterij.

Urmond

— Zondag wordt om 20 uur in de fanfarezaal de drumband van de fanfare St. Martinus gehuldigd. De drumband is op 22 november in Treebeek kampioen geworden in de derde afdeling van de Limburgse bond van tamboerkorpsen. Zondag zal een van de hoofdbestuursleden van de bond de kampioenswimpel overhandigen. Ieder, die de drumband wil feliciteren, is zondag welkom in de fanfarezaal. Na afloop van het officiële gedeelte is een gezellige avond, die zal worden opgeluisterd door de Urmondse hofkapel onder leiding van J. Cosemans.

— Op het traditionele prinsebal, dat in de parochiezaal werd gehouden heeft de nieuwe prins van de Urmondse „Waterratte", de heer W. van Eisden, zijn intrede gemaakt in een reuzenbierfles. Het prinsebal werd van muziek voorzien door de hofkapel van Urmond.

— De afdeling Urmond van de bond van bejaarden houdt vandaag de jaarvergadering in de fanfarezaal voor de leden van oud en nieuw Urmond. Om 18 uur wordt in de parochiekerk een eucharistieviering gehouden waarna om 19 uur de vergadering begint. Naast de gebruikelijke agendapunten zal er gelegenheid worden geboden om vragen te stellen.

Stein

— De gemeente Stein herbergt 277 meer mannen dan vrouwen. De gemeente rekende erop in 1969 de 12.000 inwoners te bereiken. Door een daling in het aantal nieuwe vestigingen is dit aantal niet bereikt. In het afgelopen jaar werden 289 personen geboren, overleden 54 personen, vestigden zich 613 personen en vertrokken 700 personen.



In Grevenbicht twee zilveren revue-amateurs



Deze week wordt in Grevenbicht een niet alledaags jubileum gevierd. De gebroeders Michel en Frans („Sjel en Frens") Savelkoul uit Grevenbicht worden zaterdag 10 januari gehuldigd. omdat zij 25 jaar lang op de plaatselijke planken hebben gestaan. Vele tientallen revues brachten deze amateurs in de loop der jaren op een wijze, die steeds bewondering heeft afgedwongen. Aangezien deze jaarlijkse gebeurtenissen, die toeschouwers lokken tot ver buiten Grevenbicht, reeds lang onder auspiciën van de harmonie „St. Caecilia" plaatsvonden, biedt dit muziekgezelschap het tweetal zaterdag in het parochiehuis van Grevenbicht een receptie aan van 18 tot 19.30 uur. Tijdens deze huldiging zal namens de gehele gemeenschap Grevenbicht een passend geschenk aan het duo worden aangeboden. Daarbij ontbreekt de wens om nog 25 jaar door te gaan zeker niet. Tussen haakjes „Sjel" kreeg zijn scholing als toneelknecht bij Toon Hermans....

„Gelaen waggelde"



GELEEN, 8 jan. — „Gelaen waggelde" gisteravond weer tijdens de 23ste carnavalsrevue van „De Flaarisse" in het Roxytheater aan de Rijksweg. De stemming zat er meteen goed in, wat mede te danken was aan het optreden van de Sjeeter Jonge. Uiteraard op de eerste plaats om het kleurrijke schouwspel zelf, maar toch ook een beetje doordat het bijpassende muziekbandje tijdens de eerste dans — zwak uitgedrukt — nogal „stotterend" op gang kwam.

De spits van de revue werd afgebeten door de buuttereedner Wiel Jaspers. Dank zei hem weet het gemeentebestuur van Geleen, dat voltallig in de zaal aanwezig was, nu wat te doen als er weer iemand plat gaat in de hal van het gemeentehuis. „De burgemeester moet er gewoon bij gaan liggen", meende Wiel, „en eens kijken wie het het langst volhoudt. Waarschijnlijk hij zelf, want de ander moet immers weldra opstaan om zijn werklozensteun in ontvangst te gaan nemen". Ook is Wiel Jaspers ervan overtuigd dat hij de reden weet waarom de Zangeres Zonder Naam Geleen moest verlaten: zij had te veel „kroll-en" in het haar. Tenslotte kondigde hij een zilveren jubileum in Geleen aan: binnen afzienbare tijd is het 25 jaar geleden dat de gemeente begon te ijveren voor de bouw van een dierenasyl.

Troubadour Joep Rademacher schilderde gisteravond de dagindeling van een „beroepswerkloze", die er volgens hem nog helemaal niet zo ongunstig uitziet. „Als je werkloos bent voor de kost zijn 7 dagen per week eigenlijk veel te weinig om niets te doen dan alleen maar steun te trekken", meende hij.

Andere bekende namen op de lijst van optredenden waren: Pierre Cnoops en „collega „Peters, de „Vief Naaze", Jubel Schings, het duo Leenen-Baggen (als verpleegster en poetsvrouw van het Geleense ziekenhuis) en uiteraard niet te vergeten de Globetrotters. De leiding van de zitting was in handen van Jean Janssen, op de Bühne zorgde Jean Savelkoul voor één vlot verloop van de programma-onderdelen, terwijl de muziek werd verzorgd door de hofkapel onder leiding van Lei Kubben.

Bioscoop-agenda

GELEEN
Roxy Theater: tot en met maandag 8.30, zondag ook 6 uur Ik zing mijn lied; zaterdag nachtvoorstelling 11 uur De kunst om te verleiden.
Studio Anders 132: 8.45, zondag ook 6 uur Privé-les.

SITTARD
Forum Theater: tot en met zondag 8.30 uur Rififi onder de gangsters, zaterdag nachtvoorstelling 11 uur, maandag en dinsdag 8.30 uur Liftsters; zondag 6 uur Bonanza, de pijlsnelle ruiters.

MAASTRICHT
Festival: 2.30, 5.30 en 8.30 uur Het wonder van de liefde deel 3.
Palace: doorlopend van 2 tot 12 uur Eiland der lusten.
Studio: 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur De man, de vrouw en de liftsters.
Royal I: 2.15 en 4.30 uur Laurel en Hardy als de struikrovers; 6.45 en 9 uur Spionnen achter het front.
Royal II: 1.45, 4, 6.15 en 8.30 uur Bezeten; zaterdag en zondag 22.30 uur Mein Kampf.

RAADSLID IN SUSTEREN: „Alleen lasten van Gezondheidsdienst"

SUSTEREN, 8 jan. — Tijdens de behandeling van de begroting 1970 in de Susterense raad woensdagavond merkte de heer Klinkers op dat hij voor samenwerking is in streekverband, maar dan moet men naast de lasten ook profijt kunnen hebben van de baten. Voor wat betreft de gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek had hij over dat laatste nogal te klagen. „Als ik deze dienst bekijk constateer ik dat de baten elders zijn gebleven en dat de lasten op onze gemeente drukken", zei hij. Spreker zei voorts dat de gezondheidsdienst voor wat betreft de logopedie in 1968 in Susteren 56 gevallen heeft onderzocht, maar daarvan slechts 2 in behandeling heeft genomen. Zijn conclusie was dat hij in 1970 zeer kritisch zal toezien op de te verstrekken subsidies aan de gezondheidsdienst. De heer Schwillens hield een pleidooi voor samenwerking in streekverband. Hij zei dat deze in stand gehouden moet worden, ondanks het bekvechten tussen de twee grote gemeenten Sittard en Geleen. In het kader van de behandeling van de begroting spraken diverse raadsleden nog wensen en wensjes uit. Men was over het algemeen blij dat de begroting sluitend is aangeboden. Dat is in jaren niet gebeurd. Gepleit werd voor verdere grondaankopen voor de woningbouw. In dit verband zei de heer Masthoff dat Susteren nu bijna uit het bestemmingsjasje is gegroeid. Er zullen nieuwe gebieden voor de woningbouw moeten worden opgevuld in de eerstvolgende tien jaren. Hij dacht met name aan het gebied tot aan de geplande randweg en in zuidelijke richting naar de geplande streekweg. De heer Klinkers had ook nog een andere wens: hij vond dat het kopje koffie in de raadsvergaderingen ook verstrekt dient te worden aan het publiek op de tribune. „Ik geloof niet dat de begroting dan in gevaar zal komen", merkte hij op.

De begroting werd zonder hoofdelijke stemming goedgekeurd. Ook ging men akkoord met het gevraagde krediet inzake de aanleg van riolering in Dieteren en de Heide. De bedoeling is dat, zodra de weersomstandigheden dat toelaten, met dit project, waarnaar al lange tijd verlangend wordt uitgezien, wordt begonnen.

Zaterdag wordt prins van Sittard bekend

SITTARD, 8 januari — Tijdens de eerste Marottezitting op 10 januari in de foyer van de Sittardse stadsschouwburg zal de nieuwe prins carnaval van de Marotte voor het jaar 1970 worden bekend gemaakt. Vorst Marot Lambert Claessens zal dan — volgens het 89 jaar oude Marotte protocol — den volke kondt doen wie hij uitverkoren heeft om voor de Marotte en gehe l Sittard een jaartje zijne hooglustigheid te zijn. Nog weten alleen de Vorst en enige van zijn naaste medewerkers wie de nieuwe prins zal worden. De huidig Marotte prins Jules de tweede zal nog tot 17 januari de scepter zwaaien. tijdens de zitting op die dag zal hij aftreden en zal de nieuwe prins geïnstalleerd worden. Het bekend maken van de naam van de nieuwe prins aanstaande zaterdag zal omlijst worden met een echte „Zittesje" zitting, onder leiding van de vorst en ceremoniemeester Leo Meyers. De Marottekapel zal dan het nieuwe carnavalslied 1970 ten gehore brengen. Verder werken mee het Marotte Trio, de nestor van de Sittardse buuttereedners Frans Appelmans, de Vief Naze, die ditmaal in maxitruitjes verschijnen en als grote verrassing Lou Schmeits. Als gasten zullen er verder te bewonderen zijn het zangeresje Wiesje Bakkers, buuttereedner Ton Jorna uit Roermond, Jo Reinders uit Maastricht en het pantomime duo Davy en Navy uit Heerlen. De aanvang van de zitting is bepaald op 20. uur.

Instuifgebouw onder de hamer

SITTARD, 8 jan. — De instuif Don Quichotte zal in de loop van 1970 de panden Wal 1 en 3 ontruimen. Momenteel wordt met de gemeente Sittard nog onderhandeld over een nieuw onderkomen. De panden aan de Wal moeten in verband met de realisering van het winkelcentrum „De Tempel", waarmee na de winterpauze wordt begonnen, worden gesloopt. Binnen enkele maanden zal de bouwcombinatie Wilma-Muyres beginnen met de bouw van de supermarkt van Albert Heyn op het Tempelplein, daarna zullen de vestigingen van de Gruyter, Hema en C. en A. aan de beurt komen. Voor die tijd zal de gemeente nog wel enkele obstakels (over enkele nog niet aangekochte panden in het bestemmingsplan wordt nog onderhandeld) uit de weg moeten ruimen, aldus zei gisteren burgemeester H. Dassen van Sittard, die goede hoop heeft dat eind 1970 het winkelcentrum al aardig op weg naar voltooiing zal zijn. Ook de bouw van het C. en A-gebouw in de Nieuwstraat hoek Rosmolenstraat is een stap dichterbij gekomen, nu het makelaarskantoor drs. G. Ruyters spoedig van de Nieuwstraat zal verhuizen naar het aangekochte hotel de Zwaan. Burgemeester Dassen kondigde ook aan dat de gashouder aan de Rosmolenstraat nog dit voorjaar zal worden afgebroken.

Contactdag MBL-KPJL

SITTARD, 8 jan. — Vandaag wordt in zaal Cuypers te Thull-Schinnen de jaarlijkse contactdag gehouden van de jonge boeren en de jonge boerinnen van de kring Sittard. Om 14.00 uur wordt deze bijeenkomst geopend door de heer H. Coenen die tevens een gespreksgroep zal leiden. Na afloop van de contactdag wordt er gedanst.

Sjarel (Lowet) I prins Geleen



GELEEN, 8 jan. — Tijdens de gisteravond in het Roxytheater gehouden jaarlijkse revue „Gelaen Waggelt" van de c.v. „De Flaarisse" werd Charel Lowet uit de Beekhoverstraat op originele wijze geproclameerd als stadsprins Sjarel I van Geleen. Rond 23 uur verschenen op het podium van het theater een aantal zusters, die zich ontpopten als leden van de „Sjpasbinke" uit Genk, de zusterstad van Geleen. Toen ook de laatste „non" zich van haar kap had ontdaan stond voor de uitverkochte zaal de heerser over het narrenrijk van Geleen voor het seizoen '70-'71.

Charel Lowet, een telg uit een zeer „carnavalsgekke" familie, is 26 jaar. Charel hoopt binnen afzienbare tijd in Geleen een garage en/of autohandel te openen. Momenteel doet hij praktijk op in de autotechniek, waarvoor hij studeerde aan de UTS. Zondag 11 januari recipieert de nieuwe prins van 11.11 tot 13.11 uur in de „Hanenhof" in Geleen.

Overheid met feestneus

Het motto voor het jaarlijkse carnavalsbal van de overheidsdragers in het land van Swentibold zou kunnen zijn „Jan waar is je feestneus", want burgemeester, raadsleden, ambtenaren en politie-beambten uit het land van Swentibold zijn dit jaar te gast in het gemeenschapshuis in Born om er te carnavallen. Dat is dan op 30 januari. Zelfs burgemeesters, raadsleden e.d. dienen zich tijdig op te geven bij de organisatoren: F. Loeffen in Born, P. Kitzen in Grevenbicht, J. Coonen in Limbricht, J. Hennen in Nieuwstadt. H. Savelkoul in Obbicht en Papenhoven, H. Bohnen in Susteren. Feestneuzen en ander „carnavalstuig" moet meegebracht worden, hetgeen wil zeggen dat hierin niet van overheidswege gesubsidieerd wordt.

Grapje

Agrarisch nieuws is er niet te vinden in „Agraries nieuws", het officieel orgaan van het Geleense jongerencentrum „De Boerderij". De titel van het clubstenciltje is gewoon een grapje van de samenstellers, die ruime informatie willen gaan verstrekken. De stijl is overigens wel wat „in en rond de boerderij" gehouden, zo van: Er wordt gebouwd door een aannemer, bijgestaan door een aantal vrijwillige jongelui" en „op de vroegere hooizolder is de zit en hangruimte plus een kleine bar voor dorstigen gepland" en „er komt nog een ruimte met de naam „de woelige stal"....

In het Boerderij-blad ontbreekt zowaar ook het agrarisch sportnieuws niet. Overigens doet men in Geleen niet aan koe-rennen of zo iets....

Mijnstreek-west ligt lekker in de markt

De diverse gemeenten in de Westelijke Mijnstreek liggen lekker in de markt. Op de gemeente Grevenbicht na, die een bevolkingsterugloop moest melden, zijn alle gemeenten vooral dank zij vestigingsoverschotten in bevolkingsaantal gestegen in 1969. Ruw geschat werd het aantal inwoners van de westelijke mijnstreek in dat jaar met 1700 vermeerderd. Gemeenten met topcijfers: Elsloo dat steeg van 6502 tot 6780 inwoners (plus 278). Susteren dat klom van 6330 tot 6604 (plus 276) en Munstergeleen dat met 272 nieuwe inwoners kwam op totaal 4180. De grote broeders Sittard en Geleen hadden ook een batig saldo: Sittard steeg van 33835 tot 33875, Geleen van 35955 tot 36130. Beek en Stein klommen ook: Beek van 11953 tot 12074. Stein van 11429 tot 11577. De overige gemeenten: Urmond van 4225 tot 4311, Schinnen van 5756 tot 5800, Limbricht van 3749 tot 3801. Obbicht van 2231 tot 2235 (plus 4). Born van 5462 tot 5606. Nieuwstadt 2104 naar 2147. Roosteren 1285 maar 1313 en tenslotte Grevenbicht dat zakte van 2547 naar 2520. Opmerkelijk was ook de „winst" die de gemeente Spaubeek boekte van 2759 naar 3014 inwoners.

Over het algemeen is de forse stijging van het aantal inwoners in de 16 WM-gemeenten te danken aan een gunstig vestigingsoverschot. Enkele voorbeelden: in Spaubeek vestigden zich 358 nieuwe inwoners, in een kleine gemeente als Nieuwstadt 101, in Grevenbicht nog 56, in Limbricht 153 en in Stein 612, waartegen overigens weer 700 vertrekkers stonden voornamelijk door de sluiting der mijnen.

en tenslotte:

.....zal Dirk de Vroome, als hij dit jaar gekozen wordt in de gemeenteraad van Stein, geen zetel maar een bed krijgen.....

Voetgangster gewond

SITTARD, 8 jan. — Woensdagavond om zeven uur werd mevrouw G. uit Tüddern op de Tüdderndenweg te Sittard aangereden door een bestelbusje, waarvan de identiteit van de bestuurder gisteravond door de politie nog niet was vastgesteld. De vrouw liep diverse verwondingen op en moest in het ziekenhuis van Sittard worden opgenomen.

Carnavalsverenigingen vergaderen in Born

EINIGHAUSEN, 8 januari — De samenwerkende carnavalsverenigingen uit het Land van Swentibold houden vrijdag om 19.30 uur een vergadering in café Hochstenbach te Born. Op deze vergadering zal gesproken worden over het jaarlijkse treffen van de betrokken verenigingen.

Rijkspolitie groep Stein breidt uit

STEIN, 8 januari — De rijkspolitie groep Stein is uitgebreid met twee personen. Met ingang van 5 januari zijn in dienst getreden wachtmeester P. Tilmans bij de post Elsloo en adspirant J. Salimans bij de post Stein. De heer Salimans komt van de politieschool te Baexem.

EXAMENS

Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagde voor doctoraal rechten R. A. M. Hondelink te Sittard.

Aan de Rijksuniversiteit te Groningen slaagde voor doctoraal economie R.H.M. Hondelink, nu woonachtig in Groningen.

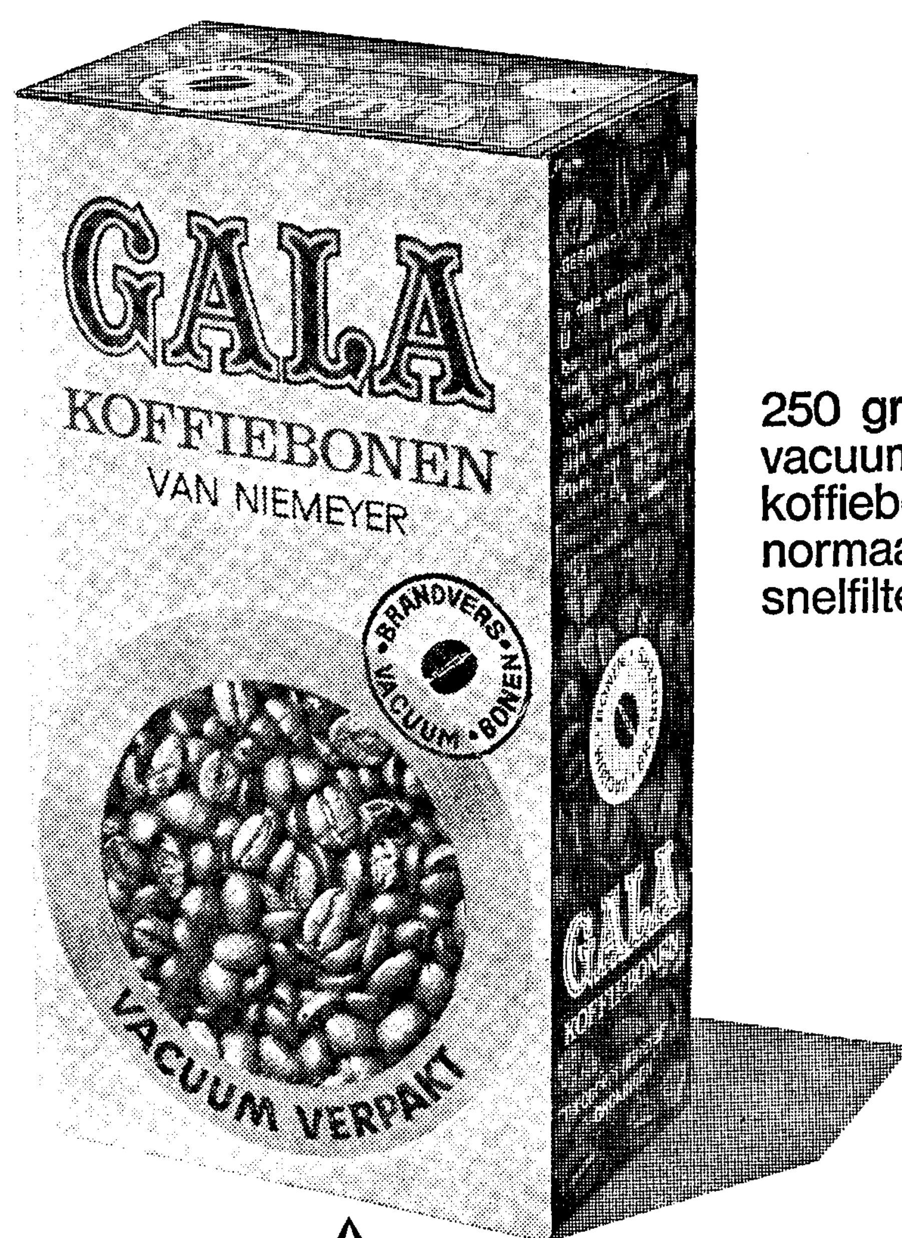
Aan het Academisch Ziekenhuis te Leiden slaagde voor het examen B electro-encefalografie mejuffrouw E.E.C. Hondelink te Sittard.





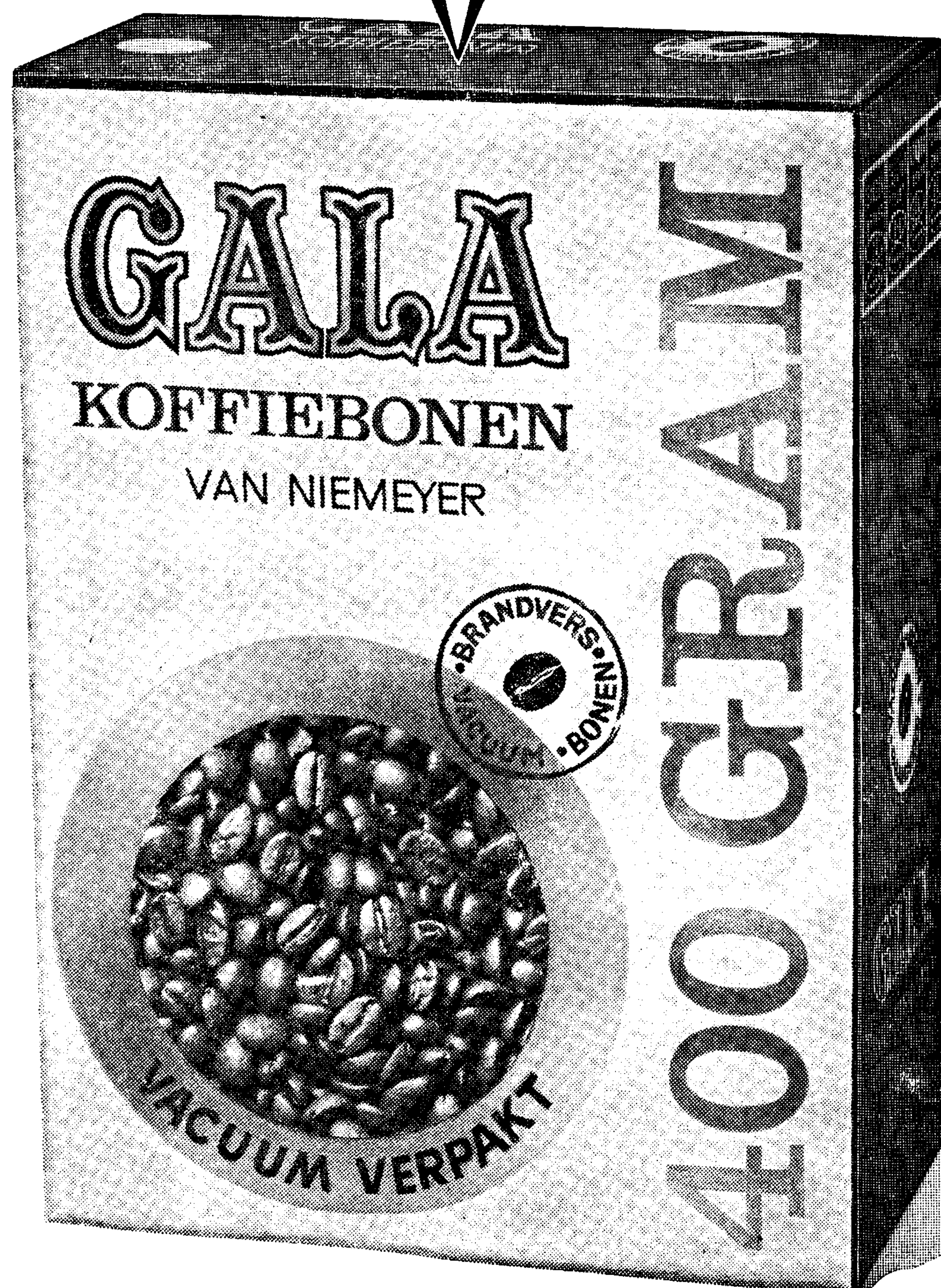
proef Belinda
de milde sigaret
van Gladstone
25 voor 140
nu ook in menthol

BEL 105.SK.275



250 gram
vacuum verpakt:
koffiebonen,
normaal gemalen,
snelfilter gemalen

deze voortreffelijke vacuum koffie nu ook in 'n voordelig 400 grams pak



400 gram extra voor-delig

JUIST NU!

vacuum verpakt:
koffiebonen,
snelfilter gemalen

---

speciale januari

VERKOOP

nèt-niet-nieuwe naaimachines

KORTE PERIODE VAN ENORM VOORDEEL

Machines met een nauwelijks zichtbaar schoonheidsfoutje

Ingeruilde machines in uitstekende staat

Demonstratie machines

Ook machines met de beroemde *schuine naald* of met de allernieuwste SINGER exclusiviteit: de *magische spoel*. **Als u ooit de kans hebt gekregen om een heel goede naaimachine met extra veel voordeel te kopen, is het wel nu! U krijgt bij deze naaimachines de gewone SINGER service en garantie.** Zonder enige beperking. U kunt zelfs ook gebruik maken van SINGER's eigen betalingsregeling.

SINGER

Er is altijd een SINGER winkel dicht bij U. U kunt voor deze koopjes ook van de BON gebruik maken.

BON

Opsturen naar SINGER Amsterdam. Antwoordnummer 1551. Geen postzegel nodig. 675

NAAM: ....

ADRES: ....

PLAATS: ....

Gaarne ontvang ik van U informatie omtrent SINGER's speciale januari-verkoop.

HEERLEN: Raadhuisplein 8, tel. 04440—15687; **HOENSBROEK:** Hoofdstraat 14-16, tel. 04448—3226; **GELEEN:** Rijksweg Zuid 106, tel. 04494—3927; **SITTARD:** Hoogstraten's Naaimachinehandel, Markt 3, tel. 04490—2604; **MAASTRICHT:** Markt 57/Hk., Muntstraat, tel. 04400—13321.

GRIEP?



Spalt

Werkt snel en afdoende.



helpt ook bij, hoofdpijn en rheumatische pijnen

Te koop aangeboden 4 PANDEN

met achtergelegen grond, ook afzonderlijk te koop, gelegen te Kerkrade-West.

Br. ond. no Q—764 bur. dez.

Die kan er tegen

met zo'n sterk

kindermontuur

van



P. Hoppenbrouwers
v.h. v.d. Ham
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 11984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage
U kunt er op wachten.
Binnen een uur is uw bril klaar.
Voor ziekenfondsleden 20% montuurkorting.
Glaskortingen als steeds.

Twee van onze zusters willen graag trouwen

maar wij hebben NOG geen vervangsters

Voelt U er iets voor om hun plaats in te nemen, zodat onze bejaarden verzorgd en verpleegd worden?

Bel dan 04700—16464 en maak een afspraak met de Directeur van het Bejaardencentrum „Meeuwbeemd", Boerhaavestraat 10, Venlo.

Televisie reparaties.
Antennebouw.
SEYEN N.V.
Stationstraat 25
Spaubeek tel. 04493 - 1552

Gevraagd tandartsassistente

Uitsluitend brieven met opgave van referenties aan: H. F. F. Buck, tandarts, Zonstraat 75, Kerkrade.

Nieuwe aanwinst voor de consument in Zuid-Limburg.

PHILIPS-WILLEMS N.V. en EDAH N.V. verkopen hun volledig assortiment onder één dak.

Nieuwe koopgewoonten van de konsument hebben reeds overal in Nederland geleid tot samenbundeling van verkoopaktiviteiten. Deze nieuwe koopgewoonten zijn gemakkelijk te herkennen en te erkennen want de huisvrouw in de zeventiger jaren is niet meer de welwillende en op goed geluk inkopende boodschappensjouwster, maar een kwaliteitsvergelijkende en prijzenbewuste vrouw. Gelukkig maar!

Als onderdeel hiervan moet de opkomst van grote konsumentenmarkten gezien worden én de rationele samenwerking van winkels onder één dak.

Firma's, door samen een winkelruimte te exploiteren kunnen de kosten gedeeld worden, hetgeen de konsument ten goede komt in de vorm van lagere [illegible] (overigens voor dezelfde kwal[illegible] kosten en door meer klanten in de winkel [illegible] toch grotere omzetten maakt. Dat staat [illegible] te gebeuren aan de L. v.d. Maessenstraat en Dr. Eerenstraat in Valkenburg.

Philips-Willems N.V. verhuurt bijna 600 m2 van zijn enorme verkoopoppervlakte aan EDAH NV.

Er zullen in Valkenburg maar weinigen zijn die Philips-Willems nog niet kennen, want zijn enorme sortering op het gebied van textiel en woningstoffering is genoegzaam bekend. Ook EDAH, die als eerste grootwinkelbedrijf in Nederland de kostenbesparende Cash & Carryverkoop in haar ZieZomarkten introduceerde, zal niet meer aan u voorgesteld behoeven te worden.

Philips-Willems en EDAH zullen een hechte samenwerking aangaan met als gevolg dat in het pand aan de L. v.d. Maessenstraat en Dr. Eerenstraat een groot verkoopcentrum komt met textiel, woningstoffering en meubels, een hippe jong-men en twen-shop, een foundationafdeling waar de huisvrouw zich thuis zal voelen en een grote levensmiddelenafdeling.

In de levensmiddelenafdeling hanteert EDAH zijn bekende Cash & Carryverkoopsysteem, terwijl in het gehele verkoopcentrum vakbekwaamheid en service ten dienste staan van alle klanten.

Naast de luxe en [illegible] vindt de klant in [illegible] artikelenpresentatie [illegible] grote stortbakken, geen dure verpakkingen, geen franje en luxe, maar een eerlijke koopsfeer waarbij de artikelen 5 tot 25% voordeliger gekocht kunnen worden.

Voor Valkenburg [illegible] zal dat Cash & Carry en modecentrum een [illegible] betekenen.

Philips-Willems en EDAH zullen in speciale folders en advertenties in dit blad bekend maken wanneer de verkoop zal [illegible]

TO'S & MOTOREN

U'S, accu's. Wij leveren auto-accu's met 30% kor- 2 jr. garantie. Donny sen, groothandel autorialen. Meerssenerweg 9, tegenover Mosa Maast, tel. 27354. x

van part. OPEL Kadett é super de luxe bwjr 66 kilometers 40.000 met , jodiumlampen, sportngen. Deze wagen is a.n. oor Habetsstr. 30 Hoensk. x

risico's met 'n 2e hands P.W. ANWB-keuringsgemaakt en een half volledige garantie. Albij Daf-dealer Loven en Palemigerboord no. 401, len. •

k. BMW 1800 69 (mod. wit, ca. 18.000 km, radio. re desk. keuring toeaan. Prijs 9500 gld. Inl. 0-16373. x

ciale aanbieding van omobielbedrijf Kolenburg der aanbetaling kunt U eeds in een nieuwe FIAT rijden, aflossing f 167,15 of Fiat 124, aflossing 4,01 p.m. Nadere inlichen kunt U bij ons vergen. Kruisstraat no. 12, rlen, tel. 04440-14524. Ofde Fiatdealer. Ook 's zaags geopend tot 17 uur. •

erpe prijzen, kwaliteit en 0 km garantie. Dit is de s waarop ik zaken doe. ze uit 150 automobielen. NAULT 16 1968 f 3100, W 1800 1967 f 2800, Opel lett 1968 f 3250, V.W. 1300 er 1969 f 3450, VW 1500 f 2750, Opel Rekord 1969 00, Chevrolet Corvair 1965 00, 4 Opels Rekord 1965 50, 7 VW kevers '65 f 1400 amph 1966 f 2150, Ford M 1968 f 3250, 2 Fords 12M f 1800, Taunus 17 M 1967 00, Opel Kapit. 1967 f 3000. s 1700 1967 f 2500, Peugeot 1967 f 2100, Austin 1000 69 500, Cortina 1969 f 3150, tina 1967 f 2100, Fiat 850 f 1900, Fiat 1500 Confort f 2200, NSU Prinz 4 1968 100, NSU 1000 1968 f 2800, aca 1000 GL 1967 f 1400, IW 2000 1968 f 5000, Fiat 1968 f 2950, Opel caravan f 2100, Vauxhall Viva 67 50, Morris Glider '67 f 1700 V 1967 f 1400, Opel Kadett upé 1967 f 2950, Renault ior 1968 f 2100, Fiat 600 68 00, Fiat Coupé 1968 f 2850, el Rekord Coupé '64 f 1100 1966 f 1750, Citroën Ami f 2100 en nog vele ane. Iedere dag grote autow. Garage Doris v.d. Vel-, Stationstraat 2, Maarze, tel. 04959-632. Maarze ligt tussen Weert en dhoven. Tot 's avonds 10 geopend. x

TO'S auto's auto's. Kopen geen kunst! Maar wat u pt! Daarom naar een erd bedrijf! Wij bieden u , met een degelijke gatie 3 mnd. of 10.000 km. el Kadett de luxe grijs 69, el Kadett de luxe zilverur 69, Opel Kadett de ke rood-zwart 69. Opel Caan 67, Opel Kadett beige Opel Kadett blauw 67, el Kadett wit 67, Opel dett donker blauw 67, el Kadett coupé 68 rood, at 850 coupé 67 blauw, uxhall Viva beige 65, Ford unus 12M wit 64, Opel Rerd wit zwart 64, Ford Corna geel 63, Mercedes diesel stelw. 64. VW 1200 63. Met zonder geld. P.L., fin. inr., og. Onze showroom is orlopend geopend. Ook 's ndags! Hoofdstr. 63, Amenrade, tel. 04492-491. x

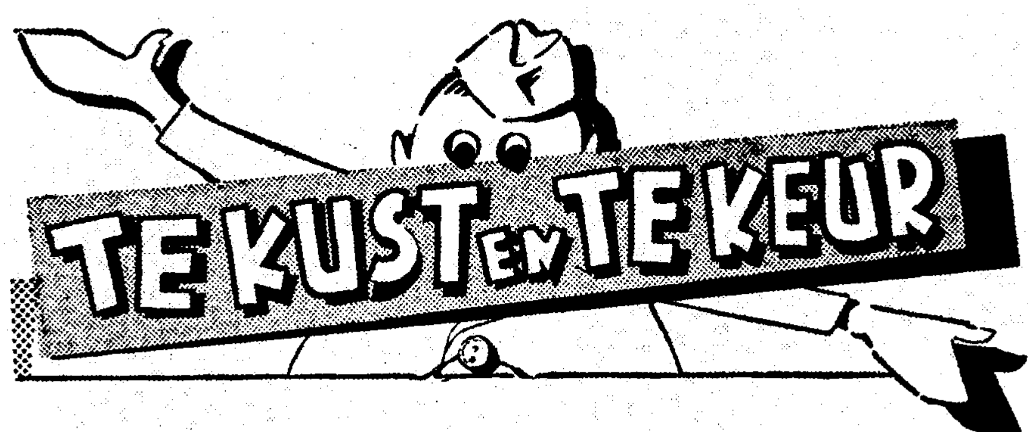
k. AUTOMOBIELEN: el Kad. de l. 69, km. 15500 nw. zilver-bruin metalic, SU 1200 TT 69 met spoorrbr. zilver-blauw, Triumph itfire MK 3 okt. 68 cabr. 700 km, kl. donker groen. el Rek. de l. 68 4 drs., nault R16 68 kl. wit, BMW 0 m sch.dak. 67 kl. grijs, W 1600 m. spoorverbr. 67 blauw, Simca GLS 1501 67 eer mooie wag., VW 1600 67 kl. wit, Ford mustang cabr., Porsche 64 coupé kl. in rood. VW 1600 TL 68 et schuifdak kl. grijs, VW l. 63 f 1500, VW Karmann hia 66 cabr. Jos Sparla aalheidersteenweg 62, inr. fin., tel. 04445-6874, t. o. rk Kaalheide. Automobien zijn verlicht tot 23.00 uur. x

ERCEDES 190D 63 prima ond. f 2950.- Opel Kadett L 64 f 1950.- Ford Taunus M T.S. Coupé 66 f 2750.- aunus 12M 67 17M 67, Cortia 67 f 3500.- Ford Corsair 64 f 1750.- VW 1500 64, W 1200 64, NSU Prinz 65 1450.- Simca 1300 GL 64, Daffodil 65, Opel Coupé 63 1250.- Opel Rek. 67 66, BMW 1600 67, Ford Capri 69. nr. auto's van spotprijzen. Renault R8 64, Austin Seven 3, BMW 700 LS 64, Fiat 600 4 f 950.- Austin 62 f 450.- VW 62 f 500.- VW Pick-Up 3 f 850.- Daf 63 f 450.- Inr. fin. ook zond. geld. P. Jooslen, Scharnerweg 3 en 7 Maastricht, tel. 04400—27308 ook 's avonds en 's zondags de hele dag. x

Te koop onder volle garantie. OPEL G. T. 1900 1e eig. bj. 69 zilver, Opel Kad. speciaal, bj. 69 zilver, Opel Kad. de luxe, bj. 67 wit, Opel Kad. de luxe, bj. 65 grijs, Opel Kad., bj. 65 wit, Opel Kad. coupé, bwjr 65 blauw, Opel Rek. 4 drs., bj. 65 groen, Opel Rek. 4 drs., bj. 65 rood-zwart, Opel Rek. 1500, bj. 65 wit, Opel Rek. coupé met radio, goud-zilver, Opel Rek. coupé bj. 65 wit, Opel Rek. stationcar, bj. 65 wit, Opel Blitz dichte laadbak, VW bestelwagens, bj. 65, 66, 67, VW kleinbussen personenvervoer, bj. 67, 66 en 65, VW Pick Up met dubbelcabine, bj. 65, VW Pick Up, bj. 65, Ford Taunus bestelwagens met ruiten, bj. 65, VW de luxe, bj. 66, VW de luxe, bj. 66, VW de luxe met schuifdak, bj. 65, Peugeot 404 diesel, bj. 67, Mercedes 230 m. radio en schuifdak trekhaak, aug. 69, Mercedes 220 van 1e eig. bj. 65, DKW F 102, bj. 65, Glass 1204, bj. 65, Karmann Ghia m. radio en schuifdak, nw. modell, bj. 65, Opel coupé, bj. 62 f 1100, Opel Rek. bj. 61 f 1450, DKW Junior, bj. 62 f 450, VW de luxe, bj. 61 f 300, Fiat 1100 met slechte motor, bj. 62 f 275. Ruilen en fin. direct ook zonder aanbetaling P. L. Ridder Hoenstraat 151. Bij de markt tweede straat linksaf. Hoensbroek, tel. 04448-2091. x

DE EERSTE KLAP IS EEN DAALDER WAARD!

...rmidabele PARTIJVERKOOP in *Schunck's Supermarkt*



SCHUNCK'S alombekende
VOORDEEL-KOFFIE 500 gram Het volle pond! Lekker pittig! **2.29**

Het beroemde wereldmerk
BLOOKER CACAO 500 gram Het volle pond! **1.79**

1 groot 400 gramspak
SNELKOOK-RIJST ★ ZO KLAAR ★ van 1.19 voor **0.89**

Wat zegt U van dit prijsje?!
CHOC. HAGELSLAG melk of puur groot 450 gr.pak **0.85**

DELMONTE topkwaliteit!
TOMATENPUREE 5 blikjes van 1.25 voor **0.99**

Zoete rode Reine Victoria
PRUIMEN OP SAP grote 3/4 pot **0.85**

Eerste soort Goudreinetten
APPELMOES grote 3/4 pot **0.39**

VELUCO topkwaliteit!
SOEPGROENTEN 6 blikjes voor **1.49**

Haricots Princes ★ Extra fijn ★
Groene SPERCIEBOONTJES per blik **0.59**

Prima kwaliteit!
ANANAS 2 kleine blikken **0.95**

1 doos inhoud 20 stuks - Eerste soort -
THEEBUILTJES nu van 0.95 voor **0.69**

ALLESOVERTREFFENDE
SOEP-REKLAME Kippe - groente - tomaten - erwten - rundvlees, enz. per blik geen 0.98 of 0.79 NU: **0.59**

Hapklare vleesbrokjes voor de poes
CATTY Grote blik 0.99 NU: **3 HALEN - 2 BETALEN**

25 KERSVERSE **ZANDTAARTJES** voor **0.78**

Een reuze tablet melk - puur - noot of vruchten
CHOCOLADE gewicht 200 gr. van 1.40 voor **1.19**

18 STUKS - 2 ZAKKEN - **CHOC. PENNYWAFELS** van 1.78 voor **1.35**

DOREX - TISJOE - TOPKWALITEIT -
ZAKDOEKJES 2 pakken van 1.90 voor **1.49**

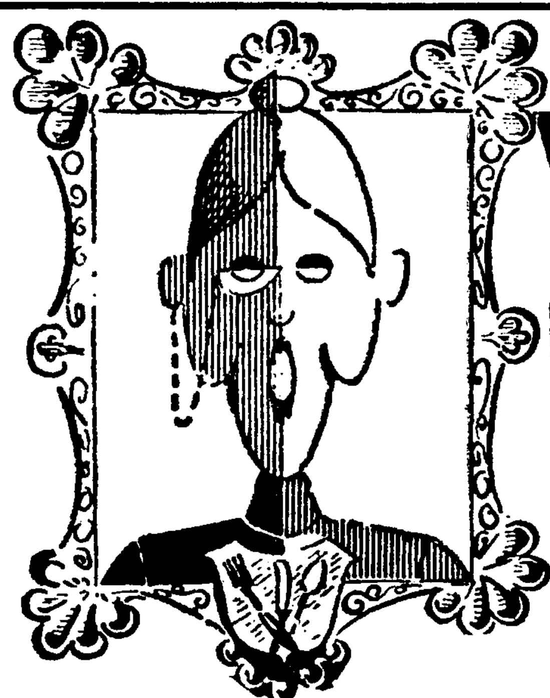
HET ALOMBEKENDE ★ NEFA ★
DAMESVERBAND per pak geen 2.25 of 1.95 NU: **1.69**

DE DEGELIJKE, OERSTERKE
ANKER SCHROBBER per stuk NU slechts **1.19**

ONGELOOFLIJKE TOILETZEEPAANBIEDING!!
6 ZWARE STUKKEN **PALMOILTOILETZEEP** voor **1.25**

KAAS

BIJ ELKE 500 GRAM
GOUDSE KAAS
soort naar keuze!
ontvangt U 10 kersverse
EIEREN voor slechts
MIDDELGROOT!
0.69



VROEGER alleen voor de BARONES.. **NU** voor **U** en allen die wensen te SMULLEN

DOPERWTEN ZEER-FIJN
VELUCO-TOPKWALITEIT!
LITERBLIK geen 1.35 of 1.19 NU: **0.98**

WINTERKOST

ERWTEN MET WORTELEN van Jonker Fris 3 literblikken **1.95**
DOPERWTEN - middelsoort - van Veluco 3 literblikken **1.85**

SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS

GEMENGD GEHAKT SCHUNCK'S TOPKWALITEIT! 500 gram **1.49**
VERSE BRAADWORST + SAUCIJSJES 300 gram **1.17**
GOULASHVLEES -EXTRA MAGER - 500 gram **3.79**

KIPPESOEP Compleet 450 gram **1.29**
PRIMA SNIJWORST 150 gram **0.79**
Overheerlijke **LEVERKAAS** 100 gram **0.49**
CASSELERRIB 100 gram **0.95**

KERSVERS VAN DE VEILING

Extra grote ZWARTE KAT **SINAASAPPELEN** barstens vol sap!	MOOIE, RODE **JONATHAN** APPELS	Gave SUNKIST **CITROENEN** tegen de griep!	PRACHTIG **WITLOF** Kwal. klasse I	MOOIE, VASTE **BLOEMKOOL** per stuk
10 stuks **1.49**	3 kg. **0.95**	9 voor **1.00**	500 gram **0.95**	**0.95**

CHOCOLATERIE PARTERRE

MARS 3 stukken voor **0.68**
JACQUES GOMBALLEN 300 gram **0.85**
CHOCO-LINZEN 200 gram **0.98**
LUTTI CHOCOTOF 200 gram van 1.30 voor **0.98**
A.B.C.-LETTERTJES 400 gram **0.98**
TRESOR-BONBONS 150 gram **0.89**

VEEL GOEDS voor WEINIG GELD!

BIJ F 10.- BOODSCHAPPEN IN DE SUPERMARKT
ONTVANGT U OP DE AFDELING HUISHOUDTEXTIEL (1e ETAGE)
TEGEN INLEVERING VAN DE KASSABON.

EEN PRACHTIGE **BADDOEK**
in 3 kleuren met noppeneffect, van 3.50 voor **2.50**

PATTISSERIE PARTERRE

EENMALIGE WEEKEND-AANBIEDING!
OVENVERSE **APPELTOESLAG** **2.65**

LUNCHROOM-TIP

VLAAMSE HACHEE
MET CAPUCIJNERS en PUREE
Inclusief BTW en bediening **4.25**

DIEPVRIESKNALLER

SPINAZIE 1 HELE KILO **0.98**

KASSA-KOOPJE

GESORTEERDE
COTE d'OR REPEN
4 stuks van 1.20 voor **0.89**

DE MARKTKNALLERS

VINDT U IN ONZE ADVERTENTIE
VAN MAANDAG A.S.

SAPPIGE GELDERSE
ROOKWORST per stuk **0.98**

DE ECHTE
MAINZER ZUURKOOL per 500 gram **0.29**

SPLIT-ERWTEN
EXTRA GESCHOOND! per 500 gram **0.65**

GROTE BLIK
BOTERHAMWORST **4.95**
inh. ±1800 gram van 5.50 voor
Ook heerlijk als dikke plakken gebraden in de pan

DE ECHTE JOEGOSLAVISCHE
RUNDER-GOULASH
grote 400 gr. blik geen 1.98 NU: **1.59**

EEN GROOT TRIO-PAK
VLEES-BOUILLON van 1.10 voor **0.68**

BOVENSAANDE AANBIEDINGEN GELDEN DONDERDAG - VRIJDAG - ZATERDAG 8 - 9 - 10 JANUARI 1970 ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!

SCHUNCK-KNALLER COMPLEET WASMIDDEL

GEEN 5.95 of 4.95 **3.95**
— BIOLOGISCH ACTIEF — GROTE ZAK INH. 3 KG. BIJ SCHUNCK SLECHTS